





1\$ Εκδότης - Διευθυντής: ΧΡΗΣΤΟΣ Α. ΜΑΝΙΚΗΣ

vendredi le 19 mai**/ Παρασκευή 19 Μαϊου 2006**

Tel: (514) 272-6873 · Fax: (514) 272-3157 · info@bhma.net

7835 B Wiseman, Montreal, Canada H3N 2N8 · Issue # 1962 · Since 1964 · Canada Post: 40030091

ALCYON OLYMPIA EXPRESS Tel: (514) 276-8537

SUPER SPECIAL

Funtastique Rex.

Tel.: (450) 686-1015

ΓΙΟΡΤΑΣΤΗΚΑΝ ΤΑ 30 ΧΡΟΝΙΑ ΤΟΥ ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΤΑ 40 ΧΡΟΝΙΑ ΔΙΑΚΟΝΙΑΣ ΤΟΥ π. ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΣΤΟ Μ



Με μεγάλη προσέλευση κόσμου, γιορτάστηκαν το περασμένο Σάββατο στο Κοινοτικό μας Κέντρο τα 30 χρόνια του Ιερού Ναού Ευαγγελισμού της Θεοτόκου, καθώς και τα 40 χρόνια διακονίας του π. Γεωργίου Σαϊτανή στο Μοντρεάλ. Η εκδήλωση σημείωσε μεγάλη επιτυχία αφού ο Ιερός Ναός του Ευαγγελισμού και ο π. Γεώργιος που από την πρώτη ημέρα που αγοράστηκε η Εκκλησία, υπηρετεί σε αυτήν, αποτελούν σημείο αναφοράς στην Παροικιακή μας ιστορία. Στο στιγμιότυπό μας ο π. Γεώργιος και ο Μητροπολίτης Καναδά κ.κ. Σωτήριος κρατούν την τιμητική πλακέτα που πρόσφεραν εκπρόσωποι της Ελληνικής Κοινότητος στον π. Γεώργιο. Μαζί τους είναι από αριστερά προς τα δεξιά: Ο π. Παναγιώτης Παυλάκος (πνευματικό παιδί του π. Γεωργίου και νυν ιερατικώς προϊστάμενος του Ιερού Ναού Ευαγγελισμού) ο Εκτελεστικός Αντιπρόεδρος της ΕΚΜ κ. Άγγελος Μαρίνος, ο Αρχων Πρωτοψάλτης της Ιεράς Μητρόπολης και πρωτοψάλτης του Ευαγγελισμού καθηγητής Κων. Λαγούρος, ο πρόεδρος του Δ.Σ. κ. Ντένης Μαρίνος, ο πρόεδρος της ΕΚΜ κ. Γιάννης Θεοδοσόπουλος, ο πρόεδρος των εορταστικών εκδηλώσεων για τα 100 χρόνια της ΕΚΜ κ. Δημ. Γιαντσούλης και ο ταμίας της ΕΚΜ κ. Ανδρέας Κριλής *(<mark>Περισσότερα φωτογραφικά στιγμιότυπα την ερχόμενη*</mark>



ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΣΤΗΝ ΣΕΛ.: 65

ΣΤΗΝ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΑΣ





450.973.6237



Επενδύσεις Κεφαλαίων

·Υποθήκες

·RRSPs

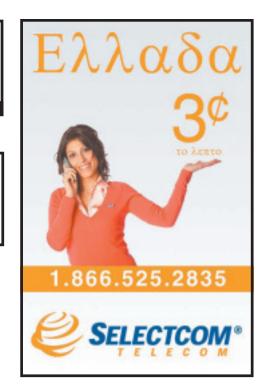
Αμοιβαία κεφάλαια

514 **334.7977**









SAMI FRUITS



Καλωσορίζουμε την Ελληνική Παροικία στο κατάστημά μας για να επωφεληθεί τις χαμηλές μας τιμές

409 Curé Labelle (Γωνία 75η Avenue) Chomedey Laval, Τηλ: (450) 978-1333

- EDUKADPOTHTEE

tou

ΧΡΗΣΤΟΥ ΜΑΝΙΚΗ

Ανεβαίνει το προεκλογικό θερμόμετρο

Μπαίνουμε για καλά στον προεκλογικό κοινοτικό πυρετό αφού πλησιά-

ζει η ημέρα της 11^η Ιουνίου, που θα οδηγηθούμε στις κοινοτικές κάλπες.

Ηδη άρχισαν οι προεκλογικές ανακοινώσεις,

έγιναν γνωστά τα ονόματα πολλών υποψηφίων και τελέστηκαν τα εγκαίνια των προεκλογικών γραφείων των δύο εκ των τριών Κοινοτικών Ομά-

*Συγκεκριμένα την περασμένη Παρασκευή (12 Μαΐου, στις 7:00 μ.μ). στην αίθουσα δεξιώσεων Dionyssia, φίλοι και υποστηρικτές της ομάδος «Ελπίδα 2000» πραγματοποίησαν την πρώτη τους συνεστίαση. Ετσι είχαν την ευκαιρία να γνωρίσουν μερικούς από τους νέους υποψηφίους και να ακούσουν τον κ. Θεοδοσόπουλο να τους αναφέρει τα προβλήματα που αντιμετώπισαν όταν ανέλαβαν την Διοίκηση και τον τρόπο που αντιμετωπίστηκαν από αυτόν και τους συνεργάτες του. Οπως χαρακτηριστικά ανέφερε ο κ. Θεοδοσόπουλος όταν ανέλαβε την Διοίκηση, η Κοινότητα, έμοιαζε με ένα καράβι που είχε καλυφθεί από νερά και μάταια προσπαθούσε να προχωρήσει. Σήμερα έχει βγει από τα νερά και πλέει χωρίς να αντιμετωπίζει άμεσους κινδύνους. Γι' αυτό πρέπει να συνεχίσει

να προχωράει αταλάντευτα, είπε, και ζήτησε από τους παρευρισκομένους και όλα τα μέλη της Ελληνικής Κοινότητας να του ανανεώσουν την εντολή για να συνεχίσει αυτός και οι συνερ-

γάτες του το έργο τους. Ο κ. Θεοδοσόπουλος, καταλήγοντας ευχαρίστησε μερικούς εκ των συνεργατών του που για διαφόρους λόγους

δεν θα διεκδικήσουν την επανεκλογή τους και υποσχέθηκε ότι και με τους νέους του συνεργάτες θα προχωρήσει με τον ίδιο ενθουσιασμό για να ολοκληρώσει το έργο που ξεκίνησε η «Ελπίδα 2000» τον Ιούνιο του 2004.

Τα προεκλογικά γραφεία της «Ελπίδας 2000» βρίσκονται στο 950 Ogilvy, και ο προσωρινός αριθμός τηλεφώνου είναι 514.234-5920. Ο αριθμός της ιστοσελίδας

www.elpida2000.com. (Φωτογραφικά στιγμιότυπα από την συνεστίαση της «Ελπίδας 2000» θα δημοσιεύσουμε την ερχομένη εβδομάδα, ενώ το προεκλογικό της Πρόγραμμα δημοσιεύεται στην σελίδα 61.)

*Τα εγκαίνια του προεκλογικού της γραφείου τέλεσε την περασμένη Τετάρτη το βράδυ (17 Μαΐου) η Κοινοτική Ομάδα του κ. Θεοδώρου Χαλάτση, που ονομάζεται «Κοινοτική Αναγέννηση.»

Ο κ. Χαλάτσης, εν μέσω αρκετών φίλων και υποστηρικτών του παρουσίασε μερικούς από τους υποψηφίους της

λα δωμάτια, 5 κρεβ/ρες, 2 μπάνια στο επάνω πάτωμα, σαλ/ρια, πολύ μεγάλη και φωτεινή κουζίνα, καθιστι-

κό με τζάκι, κοντά στο Μέγα Σεντερ. ΦΑΝΤΑΣΤΙΚΟ

6) Ωραιότατο CONDOMINIUM,

στο κέντρο του Μόντρεαλ, κοντά

στα Πανεπιστήμια, 640 τ.π, ανα

καινισμένη κουζίνα και μπάνιο, κλι-

ματισμό με τα κοινόχρηστα, πλη ρώνεται και ο ηλεκτρισμός και ι

θέρμανση, πωλείται επιπλωμένο

11) CHOMEDEY: Εμπορικό

κτίριο με Γκαράζ (4 πόρτες) μηχανικά, GMS mufflers και έκ-

θεση πωλήσεων μεταχειρισμέ-

νων αυτοκινήτων, οικόπεδο

11.727 τ.π. Μειωμένη τιμή για

να πουληθεί

ομάδος του αναφέροντας, ότι η Ομάδα του δεν είναι πλήρως επανδρωμένη, αλλά γι' αυτό δεν ανησυχεί, αφού υπάρχει ακόμα χρονικό περιθώριο και μπορεί να συμπληρωθεί, αν και όπως είπε αυτό δεν τον προβληματίζει 1διαίτερα, αφού προσβλέπει στην μετεκλογική συνεργασία των εκλεγμένων από όλες τις Ομάδες Συμβούλων.

Μέσω της μετεκλογικής σύνθεσης των εκλεγμένων, μπορούν να επιτευχθούν περισσότερα και να επέλθει ηρεμία στην Παροικία είπε ο κ. Χαλάτσης, για να προσθέσει ότι θα πρέπει το κάθε Συμβούλιο που αναλαμβάνει να κοιτάζει το μέλλον και να μην ασχολείται με το παρελθόν, σπαταλώντας χρόνο σε άσκοπες κινήσεις που φαίνονται περισσότερο σαν κινήσεις εκδίκησης κατά αντιπάλων. Αυτά τα έχει βαρεθεί η Παροικία και δεν θα πλησιάσουν την Κοινότητα όσο θα συνεχίζονται, τόνισε χαρακτηριστικά. Πάντως επανέλαβε ότι θα δώσει έμφαση στην βελτίωση των Σχολείων που αποτελούν το θεμέλιο λίθο της Κοινό-

Τα προεκλογικά γραφεία της κοινοτικής Αναγέννησης βρίσκονται στο 1043 Ogilvy. Ο αριθμός τηλεφώνου

Συνέχεια στην σελ 4

Μειωμένη τιμή

5) CHOMEDEY: Μενάλο

Split-Level μέσα σε κύκλο,

με πολλές ανακαινίσεις

(μπάνιο, παράθυρα, κουζί-

να), 4 κρεβ/ρες, 2 μπάνια, τραπεζαρία, ξύλινα και κερα-

10)STE. DOROTHEE. SEMI

τάστημα 600τ.π, διαθέσιμο για ΡΕΣΤΟΡΑΝ, ΚΑΘΑ-

ΡΙΣΤΗΡΙΟ ΚΤΛ + δύο διαμερ

και μια μεγάλη αποθήκη σε

οικόπεδο 9.663 τ.π. πολύ κα-

μικά πατώματα







15) RESTAURANT μέ τό ΧΤΙΡΙΟ !! Μεγάλο καί Ονομαστό, πάνω από 200 καθίσματα, μέ χωριστό χώρο τραπεζαρίας,διπλό τζάκι,πανεξοπλισμένο μέ προοπτική νά φτάσει τίς \$100,000 τόν 200 καθίσματα. μήνα,πολύ μενάλο οικόπεδο καί μενάλο πάρκιν. Είναι ΑΠΟΛΥΤΗ ΑΝΑΓΚΗ νά πουληθη ΑΜΕΣΩΣ.Πολύ μεγάλη ευκαιρια!!!!

98 000 δολ

16) RESTAURANT BAR: LAVAL σμάτων με Side BAR 20 καθισμάτων και 5 Loto Machines. Συνολι κά προϋπολογισμένα έσοδα \$800.000 (\$110.000 καθαρά από το Loto) Καλή ευκαιρία. Φαίνεται να καθάρίζει πάνω από \$200.000 ετησίως.

RESTAURANT: 6 ΗΜΕΡΕΣ Πλήρως ανακαινισμένο, 40 καθισμάτων \$75.000, πωλείται επίσης και το κτίριο με ένα διαμέρισμα 4.5, σε συμφερτική τιμή. ΠΟΛΥ ΜΈΓΑΛΗ ΕΥΚΑΙΡΙΑ

17) GROCERY STORE: PARK καλή πολυεθνική πελατεία. ετήσιες εισπράξεις με μεγάλες

στην αγορά. Ευρύχωρο με πολύ \$1.000.000 προϋπολονισμένες προοπτικές για Έλληνα ιδιοκτήτη. Φαίνεται ότι κερδίζει πάνω από \$130.000 τον χρόνο.

B) RESTAURANT: 5 **HMEPEΣ**!!! Στο Ahuntsic, C) ROTISSERIE: Χωρίς ποσοστά, 18 καταστημάτων, 175+25 καθισμάτων+200 καθίσματα στο 80 καθίσματα των μέσα στο κτίριο Ιατρών με καλή χώρο δεξιώσεων, εισπράξεις 600 πελατεία, χωρίς delivery για αύξηση των εσόδων. μεγά-000\$ και πολύ καλά κέρδη, πολη προοπτική, ζητούν λύ καλή ευκαιρία.

να πωληθεί τώρα



2) STE. DOROTHEE: (Καινούριο), Ωτοιότητας, 4 κρεβ/ρες και 2 μπάνι στο ίδιο πάτωμα, σαλ/ρια, μεγάλη ω ραία κουζίνα, καθιστικό με τζάκι



7) Ωραιότατο Διαμέρισμα στην **Κολοκυνθού**, στο κέ-ντρο της **Αθήνας**, 50τ.μ., 3^{ος} όροφος (τελευταίος) με κεραμικά και μαρμάρινα πατώμα-τα, για άμεση εγκατοίκηση. Τιμή 130.000 Ευρώ



NTPEAΛ, δυο εμπορικά κτίριο (SHOPPOING STRIP CENTERS). A)=3000 τ.π. με καλόν ενοικιαστή και έσοδα 27.600 δολ και B) 18.500 τ.π. έτοιμο για τον αγοραστή, κα-τάλληλο για DOLLAR STORE, RESTAURANT, GARDERIE ETC, το ένα δίπλα στο άλλο

5 δολ τα έξοδα

D) ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΕΙΟΝ: Στο πτά νοτιοδυτικά του ΜΟΝΤΡΕ Ahuntsic, 1275τ.π. κατάλλη-ΑΛ, σε μοναχικό χτίριο με πολύ λο και για μικρό φούρνο, τώρα καλή πελατεία, ετήσια προϋποέχει μόνον χοντρική κατανάλωλογισμένα έσοδα 600.000 δολ. ση, με καλή βιτρίνα, ακέραιο ε-Θα πουληθεί πολύ γρήγορα. ξοπλισμό και μεγάλη προοπτι-Εσοδα 600.000 δολ πολύ χαμηκή. \$40.000 λή τιμή. ΕΥΚΑΙΡΙΑ!!



3) STE DOROTHEE: Ωραίο νό και αναπαυτικό BUNGALOW (1989), ζηλευτή περιοχή, μεγάλη σα λοτρ/πια, μεγάλη και φωτεινή κου ζίνα, λουξ μπάνιο με τζακούζι, heat pump, φανταστική περίπτωση!! Ε ΑΝ ΤΟ ΧΑΣΕΤΕ ΘΑ ΧΑΣΕΤΕ!!



4) STE-DOROTHEE: Υπέροχο Split-Level (1989) σε πολύ ήσυχη και καλή γειτονιά με 7 δωμάτια, 3 κρεβ/ρες, σαλόνι, τραπεζαρία, καθιστικό με τζάκι, heat-pump, και κασιοικό με ιζακι, near-puring, και 2 διαμερίσματα στο υπόγειο, επιπλωμένα που εισπράττουν 10.080 δολ για να πληρώνετε μια υποθήκη των 140.000 δολ ΒΙΑΣΤΕΙΤΕ!!



8) CHOMEDEY: Ωραιότατο σπίτι μέ πάρα πολλά προσό ντα πού είναι αδύνατον νά γρα φτούν.Φανταστικές αλλαγέ καί προτερήματα πού έχου κοστίση πάνω από 100.000 δολ, είναι κληρονομιά και πρέ δολ. ΜΗΝ ΤΟ ΧΑΣΕΤΕ!!



ΣΠΑΡΤΗ. Μονοκατοικία με 2 κρεβ/ρες με οικόπεδο 2.5 στρέμματα με πιθανότητα να χωριστεί σε 2 για 2° σπίτι, ΧΑ-MHΛΩMENH TIMH 85.000



13) MONTREAL NORTH: Μεγάλο | του 2003 στην όμορφη ΖΑΚΥΝεμπορικό κτίριο για ενοικίαση. Σε ε-μπορικό δρόμο απέναντι από SHOPPING CENTER (PHARMA-PRIX, SUPER C etc) 6000 αμέσως ΘΟ με κουζίνα καί μπάνιο και χωρίστό RÉSTO-BAR, καλοχτισμένο καί άρτια επιπλωμέ_' νο με δύο πισίνες , 7 ηλιακά, και 4000 τ.π. σε 3 μήνες, μεγάλο πάρκινγκ, ζητούν 10 δολ το τ.π. συν βιολογικό σύστημα καθαρι σμού, με υπολογισμένα έσοδα 400.000 Ευρώ, γιά 180 ημέρες ΦΑΝΤΑΣΤΙΚΗ περίπτωση. Ζη E) RESTAURANT-PIZZA 20 λε-

> **F) PIZZERIA**. Στο κέντρο του ΜΟΝΤΡΕΑΛ, καλές δουλειές, μεγάλα κέρδη, πρέπει να που ληθεί, ελάχιστη προκαταβολή 200.000 δολ, μόνο για ειδικευμένους

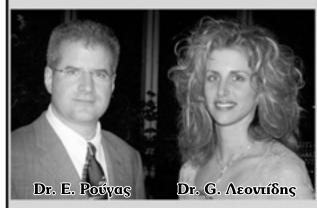
τούν τα 2/3 του κόστους.



15) RESTAURANT στην Νότια Ακτή 180 καθισμάτων με SIDĖ-BAR Καί 5 VLT(Poker machines) και 3 ημέρες SOUPER DANSANT. Εκλεκτή πελατεία, με υπολογισμένα ετήσια έσοδα 980,000 δολ. Καί καθαρά κέρδη από τα VLT 140.000 δολ. Φαίνεται πως καθαρίζει συνολικά 250,000 δολ. τον χρόνο. Ζητούν 600.000 δολάρια.

G) ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ ΕΣΤΙΑΤΟ-PÍO (2004) Πάνω από 200 καθίσματα με έσοδα 65.000 δολ τον μήνα++ ελάχιστη προκαταβολή 130.000 ΜΕ ΜΕΓΑΛΗ ΕΧΕΜΗΘΕΙΑ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΙ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΙ



Δέχονται επισκέψεις: ·Καθημερινώς Βραδυνές ώρες ·Σάββατα

Ευπρόσδεκτοι:

Μικροί και μεγάλοι

·Βετεράνοι

·Μέλη ασφαλιστικών ταμείων

1530 Curé-Labelle suite 201, (yωvía Souvenir), Laval

450682.6666

WAPATOPA NEW FALERO FISH MARKET **Чергосполу Еххебо-Перехерикевзерборево** ATÔTO 1980-AOPEAN AIANOMH-IIITES II POOTES 5726A Park Avenue 514-274-5541

EXONIA - EDIKAIPOTHTEE

Συνέχεια από σελ 3

των προεκλογικών της γραφείων είναι 514.495-0198 каз 514.777-8359.

(Φωτογραφικά στιγμιότυπα από τα εγκαίνια της Κοινοτικής Αναγέννησης θα δημοσιεύσουμε την ερχομένη εβδομάδα.)

*Η Τρίτη Παροικιακή Ομάδα, που λαβαίνει μέρος στην εκλογική αναμέτρηση είναι η «Κοινοτική Ενωτική Ομάδα» υπό τον κ. Αντώνη Τάτση.

Μέχρι στιγμής δεν έχει ανακοινώσει αν θα νοικιάσει προεκλογικά γραφεία, αλλά τόσο ο κ. Τάτσης, όσο και τα στελέχη της Ομάδας, κινητοποιούνται με ιδιαίτερο ενθουσιασμό, και από ότι λένε θα συμμετάσχουν με πλήρη συνδυασμό.

Ο κ. Τάτσης όπως αναφέρουν στελέχη της ομάδος του (κυρίως ο κ. Δημ. Κουφόγιωργας που αποτελεί βασικό στέλεχος της Ομάδος) θα φροντίσει να ξεχαστούν τα παλιά και να επανέλθει η εμπιστοσύνη στα μέλη της Κοινότητας.

Μπήκαμε λοιπόν για τα καλά στο προεκλογικό κλίμα, που από ότι φαίνεται αυτήν την φορά θα κινηθεί σε ήπιους τόνους.

Είναι κάτι που το εύχονται όλα τα μέλη της Ελληνικής Κοινότητας και γενικά όλοι οι συμπάροικοι. Το ενδιαφέρον μας για την Κοινότητα δεν θα πρέπει να αποτελεί αιτία να χωριζόμαστε, αλλά να ενωνόμαστε, αφού θεωρητικά τουλάχιστον είναι πολλά εκείνα που μας ενώνουν και ελάχιστα εκείνα που μας χωρίζουν.

Το Συνέδριο της Παλλακωνικής Ομοσπονδίας

Μεγάλη επιτυχία φαίνεται ότι θα σημειώσει το

59° Συνέδριο της Παλλακωνικής Ομοσπονδίας Η-ΠΑ και Καναδά, που θα διεξαχθεί στην πόλη μας από τις 24 ως τις 28 Μαΐ-

Οι διοικούντες την Παλλακωνική Ομοσπονδία Η-ΠΑ και Καναδά, με την διοργάνωση του Συνεδρίου στην πόλη μας τιμούν και την 100η επέτειο από την ίδρυση της Ελληνικής Κοινότητας του Μοντρεάλ, στην οποία πρωτοστάτησαν και τότε πολλοί Λακωνικής καταγωγής Ελληνες, ενώ πρώτος της Πρόεδρος ήταν ο αείμνηστος Χαράλαμπος Κουτσογιαννόπουλος που καταγόταν από το όμορφο χωριό Πάκια Μολάων Λακωνίας.

Υπενθυμίζουμε και πάλι ότι μέρος από τα έσοδα του Συνεδρίου θα προσφερθούν για την ενίσχυση των Ημερήσιων Σχολείων της Ελληνικής Κοινότητος του Μοντρεάλ και της Ελληνικής Ορθοδόξου Κοινότητος του Λαβάλ.

Η διοργάνωσή του αποτελεί τιμή για την Παροικία μας, αφού αναμένονται 100 και πλέον Σύνεδροι από διάφορες πόλεις των ΗΠΑ και του υπολοίπου Καναδά και αρκετοί επίσημοι από την Λα-

Από ότι πληροφορούμαι εκτός από τον Νομάρχη, και τους βουλευτές Λακωνίας που κατά πάσα πιθανότητα θα έλθουν, θα μας επισκεφτούν και αρκετοί Δήμαρχοι διαφόρων Δήμων της Λακωνίας και «η καρδιά της Λακωνίας» θα χτυπάει στην πόλη μας. Σε άλλες σελίδες του σημερινού Φύλλου μας δημοσιεύουμε σχετικές ανακοινώσεις και το πρόγραμμα του Συνεδρίου..

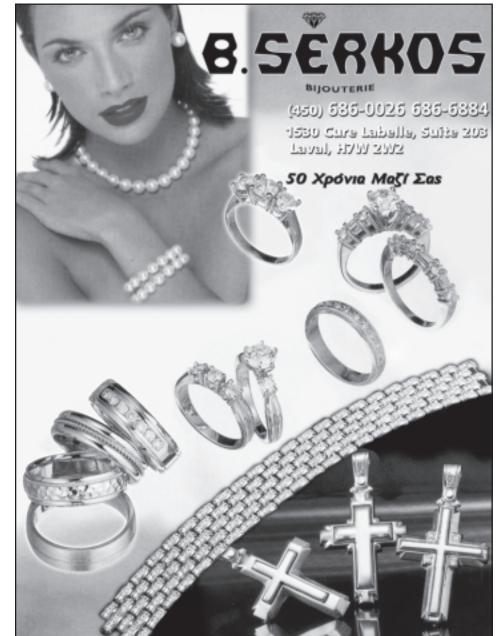
Θα επαναλάβω ότι όσοι ενδιαφέρονται για την επιτυχία του Συνεδρίου της Παλλακωνικής Ομοσπονδίας, όσοι θέλουν να βοηθήσουν για την καλύτερη διοργάνωσή του, όσοι θέλουν να προμηθευτούν εισιτήρια για το επίσημο δείπνο, θα πρέπει να επικοινωνήσουν με τον Πρόεδρο της Οργανωτικής Επιτροπής κ. Χαράλαμπο Ιατρόπουλο (450.687-5004) ή τον συμπρόεδρο της Οργανωτικής Επιτροπής κ. Βρασίδα κ. Γιαννόπουλο (450.987-1993).

«Μελετώντας τις ρίζες μας»

Σήμερα (Παρασκευή 19 Μαΐου) πραγματοποιείται μια από κάθε άποψη αξιόλογη εκδήλωση που ετοιμάζει το «Λαογραφικό Εργαστήρι του Πολιτιστι-

Συνέχεια στην σελ 62







- Αναλαμβάνουμε την ασφαλή μεταφορά των επίπλων σας, μπαούλων, αυτοκινήτων, εμπορευμάτων κλπ
- Τέλεια συσκευασία, πακετάρισμα και αποστολή στην Ελλάδα και σε όλο τον κόσμο
- ΜΕΓΑΛΗ ΕΚΘΕΣΗ ηλεκτρικών συσκευών με ρεύμα Ελλάδος (220V/50HZ) ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ, VIDEO, STE-**REO. ΨΥΓΕΙΑ. ΚΟΥΖΙΝΕΣ.** ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ κλπ
- · Η ΠΡΩΤΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΣΤΟΝ ΚΑΝΑΔΑ σε πωλήσεις ηλεκτρικών συσκευών
- · Η μεταφορά γίνεται και αεροπορικώς για γρήγορη εξυπηρέτηση

Πάνω από 20 χρόνια πείρα

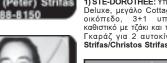
6692 PARK AVENUE (μέσα στην PARK PLAZA) Τηλ.: (514) 270-1961, Fax: (514)274-2600

ZHTOYNTAI AKINH

Μονοκατοικίες, διπλοκατοικίες, τριπλοκατοικίες, κτίρια μικρά και μεγάλα. ΔΙΑΘΕΤΟΥΜΕ: πολλούς αγοραστές για το ακίνητό σας

ΔΩΡΕΑΝ και ΕΙΛΙΚΡΙΝΗ εκτίμηση του ακινήτου σας ΑΡΤΙΑ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ-ΠΕΙΡΑ-ΣΙΓΟΥΡΙΑ ΤΗΛΕΦΩΝΕΙΣΤΕ ΜΑΣ







1) STE-DOROTHEE: Υπέροχο Super, Deluxe, μεγάλο Cottage. Γωνιακό οικόπεδο, 3+1 υπνοδωμάτια, καθιστικό με τζάκι και τελ. Υπόγειο. Γκαράζ για 2 αυτοκίνητα. **Peter** Strifas/Christos Strifas



2) CHOMEDEY: Μοναχικό Split, τελειωμένο υπόγειο, τζάκι, central air, 3+2 υπνοδωμάτια, 2 ½ μπάνια, τραπεζαρία, κοντά σε όλες τις ευκολίες. Anthy Milonopoulos



3) CHOMEDEY ILE PATON: Μεγάλο μοναχικό, Cottage. 4Χ1 υπνοδωμάτια, καθιστικό, τελειωμένο υπόγειο, 2 Τζάκια Ξύλινα πατώματα. Heat Pump, Anthy Milonopoulos



4) CHOMEDEY: Ωραιότατο Bungalow. 3+1 υπνοδωμάτια. 3 μπάνια, Jacuzzi, central air, central vacuum, sauna, alarm, Andreas Kalogeropoulos, Theo Kalogeropoulos



5) CHOMEDEY: Townhouse-Cottage, ανοιχτή σαλοτ/ρία, τελ υπόγειο, 3 υπνοδωμάτια, πισίνα, γκαράζ, τιμή \$219,000. **Peter Strifas**



10) VILLE ST-LAURENT: ^{|14}684-2300



6) FABREVILLE: Μενάλο μοναχικό Cottage, γωνιακό, απέναντι από πάρκο, μεγάλο κα-

Peter Kaperonis



7) CHOMEDEY: Γωνιακό Cottage κοντά σε όλες τις ευκολίες και autor. 13. Μεγάλο τελειωμένο υπόγειο με τζάκι, παρκέ πατώματα, 3 υπνοδωμάτια τραπεζαρία. Peter Strifas



Καλοδιατηρημένη μονοκατοικία, κοντά σε όλα. Central air, τελειωμένο υπόγειο, 3+1 υπνοδωμάτια, 2 1/2 μπάνια, τραπεζαρία, Carl+Marilyn Narvey

OPEN HOUSE



15) CHOMEDEY: Μοναχικό







11) CHOMEDEY: Ωραιότατο Cottage, μεγάλο τελειωμένο υπόγειο με τζάκι, ξύλινα πατώματα, 2 μπάνια, ξεχωριστό laundry, heat pump. **Peter Strifas**

12) CHOMEDEY: Μεγάλο μοναχικό Cottage, 4+2 υπνοδωμάτια, 3 ½ μπάνια, κτισμένο το 2000, δύο γκαράζ, τελειωμένο υπόγειο. Peter Strifas

1979 Macnamara 13) CHOMEDEY: AVAKAIVIσμένο Bungalow, 4+1 υπνο-δωμάτια, τελειωμένο υπόγειο, καινούριο σύστημα θερμάν-σεως, central air, ξύλινα πατώματα. Peter Kaperonis

Κυρ. 21 Μαϊου 2-4μμ

14) D.D.O. Γωνιακή μονοκατοικία με διπλό γκαράζ, πολλές α-νακαινίσεις, παρκέ πατώματα, 3+1 υπνοδωμάτια, τελειωμένο υπόγειο. Demetrios Liakopoulos

τελειωμένο υπόγειο, τζάκι, πισίνα. Ara Gerikyan

Split, 3+1 υπνοδωμάτια,



16) CHOMEDEY: Μεγάλο μονα χικό Cottage, 4+2 υπνοδωμάτια, τελειωμένο υπόγειο, τζάκι,

17) STE-DOROTHEE:

18) CHOMEDEY: Γωνιακό **19 Split-Level**, 3+1 υπνοδωμάτια, **N** Ωραιότατο μεγάλο Cottage με 4 τελειωμένο υπόγειο, τραπεζαρία, ζητούν \$259,000. Peter

20) FABREVILLE: Split Level, κτισμένο το 89, τελειωμένο υπόγειο, τζάκι, 3+1 υπνοδωμάτια, 2 μπάνια,





21) VIMONT: Ωραιότατο

υπνοδωμάτια, διπλό γκαράζ, τραπεζαρία, δύο γκαράζ, μέσα σε crescent, central air. **Carl** καθηστικό με τζάκι, heat pump, central air. Andreas + Theo Narvey + Marilyn Narvey Kalogeropoulos





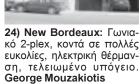
τραπεζαρία, μειωμένη τιμή, \$234,000. **Demetrios**

ARA GERIKYAN 682-5565

μεγάλο Cottage, 3+1 υπνοδωμάτια, καθιστικό, τζάκι, τελ. Υπόγειο, thermopump, Jacuzzi, mezzanine, δύο κουζίνες. Andreas + Theo Kalogeropoulos

22) CHOMEDEY: 4-Plex, Ωραιότατο! Πολλές ανακαινίσεις. Μεγάλα δωμάτια, ξεχωριστή τραπεζαρία, play-room, τζάκι. **Peter Strifas**

23) CHOMEDEY: Condo με 2 υπνοδωμάτια, σαλοτραπεζαρία με τζάκι, τρίτος όροφος, απέναντι από Peter Mourelatos. Kaperonis



25) CHOMEDEY: Μεγάλο 4-plex με ξεχωριστή τραπεζαρία, σκεπή 2004. τελειωμένο υπόγειο με τζάкı, central vac. Nick Mavros

Theo Kalogeropoulos



26) CHOMEDEY: 5-Plex, α, κοντά στο λόες τις ευκολίες, 3+1 ηλεκτρική θέρμανση, κοντά άπον Τίμιο Σταυρό και απνοδωμάτια, τελ. Υπόγειο, heat στ όλες τις ευκολίες, το 6 ½ άλλες ευκολίες. Τελειωμένο μπης και γκαράζ, ζητούν μπορεί να είναι εύκαιρο για υπόγειο, διπλό γκαράζ. Pe- \$185,000.

ter Strifas/Christos Strifas Peter Kaperonis

28) CHOMEDEY: 5-Plex, Paris Kotzias



29) CHOMEDEY: 5-Plex, γω-νιακό και μοναχικό κτίριο, κοντά σε όλα, ηλεκτρική θέρμανση, ό-λα ενοικιασμένα, 30) CHOMEDEY: Μοναχικό 2Plex, 2 X 4 ½. Ηλεκτρική θέρ-μανση. Ζητούν \$259.00. Peter Kaperonis **Christos Strifas**



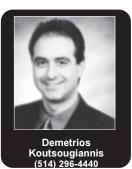








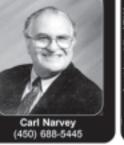














ES MODES MONTREAL CANADA

Γυναικείων Ενδυμάτων

ΑΝΟΙΚΤΟ ΣΤΟ ΚΟΙΝΟ:

Δευτέρα με Παρασκευή 9:00 π.μ - 5:00 μ.μ. Σάββατο 8:00 π.μ. - 12:00 μ.μ.

Ιδιοκτήτες: Μιχάλης & Ντιάνα Τσακαλογιάννη Δωρεάν στάθμευση εντός του κτιρίου γιά τους πελάτες

5455 DE GASPE # 1207 **514.278-1594**

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΧΑΤΖΗΣ & ΧΑΤΖΗΣ ΚΑΛΛΙΟΠΗ, ΔΗΜΗΤΡΗΣ

1117, RUE SAINT- CATHERINE OUEST SUITE 707 MONTREAL, QUEBEC H3B-1H9 TELS.: 514.849-3526 • 514.849-2117 FAX: 514-849-1595 E-MAIL: hadjis@qc.aibn.com



GREGOIRE VEREKOS Chartered Real Estate Agent

- *Για μια καλύτερη προσφορά αγοραπωλησιών
- *Για το μικρότερο ποσοστό προμηθείας (commission)
- *Ενα νέο γραφείο είναι τώρα στην διάθεσή σας
- *Ζητούνται συνεργάτες και προφέρουμε νέο τρόπο συνεργασίας, με μέγιστες αποδοχές.

1200, rue Bishop Montreal, Quebec Τηλ.: 514-393-1200 Fax: 514-393-1225



Σε όλους μας χαρίζει το χαμόγελο Μην το αναβάλλετε περισσότερο





Για εφαρμοστές και άνετες οδοντοστοιχίες, απευθυνθείτε στον πολύ γνωστό ειδικό οδοντολόγο TZAVELAKOS, ΟΔΟΝΤΟΛΟΓΟΣ

> Dr. A. Kano, D.M.D., B.Sc. Χειρούργος Οδοντίατρος

ΚΟΡΩΝΕΣ - ΟΔΟΝΤΟΣΤΟΙΧΙΕΣ - ΓΕΦΥΡΕΣ

Εξόφλησις έως ένα χρόνο με άτοκες δόσεις



(σχέδιο GREDIEVAN) 1 year 0% interest

9825 boul. L'Acadie, γωνία Sauve Suite 105, Montreal

Tel.: 514-745-4442 Centalce VISA



INEYMATIKOTHTA: EYOYNH, ENTIMOTHTA KAI ΔΙΑΝΟΗΤΙΚΟΣ ΤΣΑΜΠΟΥΚΑΣ

ΤΟΥ ΝΙΚΟΥ Τ. ΠΑΓΩΝΗ

Μες στην καθημερινότητα της ζωής ορισμένα πράγματα ξεχωρίζουν λίγο περισσότερο από τα υπόλοιπα. Έτσι, και η πνευματικότητα αποτελεί ένα από εκείνα τα στοιχεία που καθορίζουν την ποιότητα της κοινωνίας μας.

Δηλαδή, η πνευματικότητα με την υποχρέωση που έχει να υπηρετεί τον άνθρωπο επιδρά θετικά, ή, σε ορισμένες περιπτώσεις και αρνητικά ακόμα, στη διαμόρφωση της σκέψης και της γνώσης σχετικά με θέματα που εφάπτονται της ανώτερης κατηγορίας των ανθρωπίνων επιτευγμάτων όπως είναι οι τέχνες, οι επιστήμες, η διανόηση, η έρευνα, η οποιαδήποτε δουλειά τέλος πάντων, που προωθεί το άτομο στο να σκέπτεται και να δημιουργεί.

Με το να εφάπτεται η πνευματικότητα σε όλα εκείνα που ξεχωρίζουν τον άνθρωπο από τα υπόλοιπα μέλη του ζωικού βασιλείου αναλαμβάνει και ορισμένες θεμελιώδεις υποχρεώσεις. Υποχρεώσεις, που βασικά έχουν να κάνουν με τη συμπεριφορά και διαγωγή της.

Διότι, με το να καταλαμβάνει τα ανώτερα στρώματα της ανθρώπινης δημιουργίας ενδύει τον εαυτόν της ένα μανδύα σοβαρότητας και κύρους, που δεν χωρά αμφισβήτηση από τα υπόλοιπα μέλη της ανθρώπινης κοινωνίας. Ειδικότερα, από εκείνα που η δική τους ικανότητα και γνώση να εμβαθύνουν στα απόκρυφα της διανόησης είναι περιορισμένη.

Κατ'αυτόν τον τρόπο, η συντριπτική πλειοψηφία της κοινωνίας βασίζεται στους πνευματικούς ανθρώπους για την άντληση των πληροφοριων, ενημέρωση , διαμόρφωση της γνώμης, εκμάθηση και γενικά την όλη πνευματική της τροφή.

Τη στιγμή, όμως, που ένας τόσο μεγάλος αριθμός ανθρώπων στηρίζεται τα μέγιστα στους εργάτες του πνεύματος για τα παραπάνω, οι διανοούμενοι οπωσδήποτε αναλαμβάνουν την ιερά υποχρέωση να μη εκμμεταλευτούν κακώς την εμπιστοσύνη του κοινού και επιπλέον οφείλουν να δρουν με σύνεση, υπευθυνότητα, διορατικότητα, ικανότητα, και πάνω απ' όλα με εντιμότητα.

Η ΕΥΘΥΝΗ ΤΩΝ ΔΙΑΝΟΟΥΜΕΝΩΝ

Ο τίτλος του διανοούμενου δεν αποκτάται εύκολα. Δεν είναι κάτι που αγοράζεται ούτε που αβασάνιστα προσδίδεται στον οποιονδήποτε. Χρειάζεται πολύχρονη και πολύπονη προσπάθεια κι εκπαίδευση, σε συνδυασμό με μια έμφυτη διανοητική ικανότητα και ευφυΐα. Στοιχεία δηλαδή που περιορίζουν τον τίτλο σε ένα σχετικά μικρό αριθμό ανθρώπων.

Φυσικά είναι και οι άλλοι, εκείνοι που με ένα περισπούδαστο ύφος περιδιαβάζουν την περιορισμένη πνευματική τους κατάρτιση και ικανότητα, την ίδια στιγμή που μασκαρεύοντας την επιφανειακή κι ανύπαρκτη σπουδαιότητα τους σε διανόηση, απαιτούν την προσοχή και τον θαυμασμό των πάντων.

Πέρα, όμως, από τους παραχαράκτες, οι άλλοι, οι γνήσιοι, είναι εκείνοι που αναλαμβάνουν μια ηγετική θέση μέσα στην κοινωνία. Μια θέση, που προσκαλεί και προκαλεί το κοινό να λάβει γνώση και θέση στα θέματα που οι ίδιοι επεξεργάζονται, μελετούν και παρουσιάζουν.

Μαζί, όμως, με τα πρωτεία έρχεται και η ευθύνη. Διότι, το κύρος, που επιφέρει η θέση του πρώτου, δημιουργεί στο μυαλό των περισσοτέρων το συναίσθημα πως τα άτομα που καταλαμβάνουν την ανώτερη θέση στην εκτίμηση του κοινού δικαίως βρίσκονται εκεί και πως τα λεγόμενα τους και η γνώμη τους αυτομάτως γίνεται πιστευτή και αποδεκτή.

Τη στιγμή λοιπόν που, σχεδόν αβασάνιστα, το κοινό ακολουθά τον τάδε ή τον δείνα διανοούμενο και εναποθέτει την εμπιστοσύνη του στο άτομο αυτό, τότε ο διανοούμενος αναλαμβάνει και την ευθύνη όχι μόνο των δικών του πράξεων, αλλά και των πράξεων όλων εκείνων, που στηριγμένοι στα δικά του συμπεράσματα, πληροφορίες, θέσεις, κατευθύνσεις και λοιπές προτροπές, έδρασαν ανα-

Τοιουτοτρόπως λοιπόν, το οτιδήποτε εξέρχεται από το στόμα και τη γραφίδα εκείνων που ευσυνείδητα επικαλούνται το τίτλο του διανοούμενου οφείλει να στηρίζεται σε βαθιά γνώση και ανάλυση, διεξοδική έρευνα, απεριόριστη σύγκριση, σωστή και ολοκληρωτική παρουσίαση στοιχείων και γεγονότων και γενικά, μια σφαιρική και ολοκληρωμένη εικόνα του θέματος που τίθεται προς γνώση και αποδοχή από το κοινό.

Η ΔΙΑΝΟΗΤΙΚΗ ΕΝΤΙΜΟΤΗΤΑ

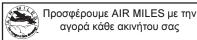
Η ευθύνη των διανοουμένων πάντως δεν περιορίζεται μόνο στην σωστότητα και πληρότητα των στοιχείων που επεξεργάζονται και παρουσιάζουν. Επεκτείνεται και σε ένα άλλο τομέα, εξίσου σημαντικό, αν όχι σημαντικότερο: Αυτόν της εντιμότητας!!

Και δεν μιλάμε εδώ για την γνωστή εντιμότητα που πρέπει να διέπει όλες τις συναλλαγές μας. Αναφερόμεθα περισσότερο στην διανοητική εντιμότη-

Συνέχεια στην σελ 91







Παρασκευή (Βίκυ) Γεωργιάδου Agent Immobilier Agreé

ΕΑ ΜΕΙΩΜΕΙ PARK EXTENSION: 4-Plex, 4X4 1/2 πάνω στη

Wiseman, ωραίο κτίριο, σε καλή κατάσταση

CENTURY 21 Max - Immo

Courtier Immobilier Agrée www.century21maximmo.com 1600 boul. Le Corbusier # 200, Laval Qc 990-IMMO

Bur.: (450) 689-0841 · Cell.: (514) 814-3064

e-mail: vgeorgiadou@canada.com

Κτηματομεσιτικές υπηρεσίες με συνέπεια, υπευθυνότητα και άριστη εξυπηρέτηση



Cottage με 3 κρεββατοκάμαρες, ψηλοτάβανο, σαλόνι. Πρέπει να πουληθεί για κληρονομικούς λόγους

ΣΟΥΠΕΡ ΣΑΒΒΑΤΟ 27 Μαϊου

Μεγάλο ξεπούλημα αποθήκης

του κατασκευαστή

μήν το χάσετε 1/2 μέρα μόνο από 6:30πμ - 12:00

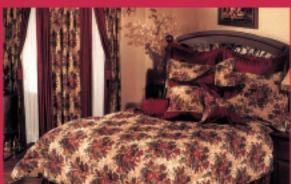
ΑΧΤΥΠΗΤΕΣ ΤΙΜΕΣ ! *μόνο τοις μετρητοίς

*Συμπεριλαμβάνονται οι φόροι



Διακοσμητικά μαξιλάρια

24⁹⁹⁸5**



Σετ Παπλώματος από ύφασμα JACQUARD

159⁹⁹⁸40^{\$*}



Πάπλωμα
54⁹⁹⁸ 15^{8*}
Σέτ
παπλώματος
119⁹⁹⁸ 40^{8*}



Κουβέρτες 149^{99π} **20**^{\$*}

Σεντόνια **59⁹⁹⁸ 10**\$*



Κουρτίνες Μπάνιου **39⁹⁹⁸ 10**^{\$*}



Κουρτίνες **49^{99§}5**^{\$*}

•Οι φωτογραφίες είναι μόνο για δείγματα •τιμές από •Όσο διαρκεί το εμπόρευμα

ΜΕΓΑΛΗ ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΕ:

- *Διάφορες πετσέτες μπάνιου *Μαξιλάρια (standard, queen, king)
- *Κάλυμμα στρώματος *Κουρτίνες μπάνιου *Καλύματα για καναπέδες
- *Χαλιά για το μπάνιο *Τραπεζομάντηλα και υπόλοιπα είδη κουζίνας
- *Κουρτινόβεργες (διακοσμητικές) *Χαλάκια....και πολλά άλλα

120, Louvain Ouest





COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ Franchisé indépendant et autonome

LAVAL

4427 Samson boul. **Chomedey, Laval Ouebec H7W 2G8** Tel.: 450. 687.4430 Fax: 450, 687,4904

D.D.O

3049-D Deacon **Dollard Des Ormeaux** Quebec H9B 2M5 Tel.: 514.683.4430 Fax: 514.683.4086

www.anneshears.com

•ΔΩΡΕΑΝ ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΤΟΥ ΑΚΙΝΗΤΟΥ ΣΑΣ •ANAAAMBANOYME ΑΓΟΡΑΠΩΛΗΣΙΑ ΚΑΙ ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ **AKINHTO**

ΕΙΛΙΚΡΙΝΙΑ, ΠΕΙΡΑ ΕΧΕΜΗΘΕΙΑ ΤΗΛΕΦΩΝΕΙΣΤΕ ΜΑΣ ΣΗΜΕΡΑ!

Η ΑΝΑΝΕΩΜΕΝΗ ΚΑΙ ΔΥΝΑΜΙΚΗ ΟΜΑΔΑ ΜΑΣ ΕΙΝΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΣΑΣ, ΓΙΑ ΠΑΝΤΟΣ ΕΙΔΟΥΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ!

*Γρήγορη Χορήγηση Δανείων σες περίπτωση μεταθέσεως, Αναλαμβάνομε να σας εξυπηρετήσομε, Εταιρεία και κτηματομεσίτες με επαγγελματική ασφάλεια

Γιώργος Σταθάκης ⁴⁵⁰-687-4430



1) 2-PLEX – STE. DOROTHEE: Ωραιότατο Duplex στο Ste-Dorothee, ισόνειο, 4 ½, ηλεκτρικό \$595 τον μήνα και 6 ½, ηλεκτρ, \$760 το μήνα, ξύλινα πατώμα τα, άψογη κατάσταση, ωραία τοποθεσία, ζητά \$289,000. Συζητήσιμο.

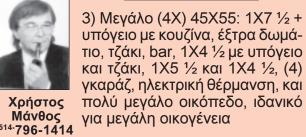


Georges Mallouk 514-231-4141



DUPLEX σε άριστη 2) CHOMED ματα και πολλές ανακαινίκατάσταση. ματα και πολλές ανακαινίσεις, σκεπή, πουρα, πόρτα κτλ, ζητούν \$299,000 Συζητήσιμη.

CHOMEDEY





Peter **Tsakonas** 150-969-9999



4) CHOMEDEY WEST: Ωραιότατο σπίτι σε πολύ καλή περιοχή, 8 δωμάτια, 4 κρεβ/ρες, 2.5 μπάνια,χωριστή τραπεζαρία,τζάκι,σκεπή του 2001,τα περισσότερα και πόρτες του 2002,ΦΑΝΤΑΣΤΙΚΗ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ!!!



Στεργιόπουλος 450-687-4430

ΚΑΤΑΣΧΕΣΗ

TRIPLEX, 30 λεπτά δυτικά του Μοντρεάλ σε καλή κατάσταση, ζητούν μόνο \$148,500. Μην χάσετε αυτή την ευκαιρία.



Ted Chionidis ¹⁴⁻586-5066



6) CHOMEDEY: TRIPLEX ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ! ΤΟΠΟΘΕ-ΣΊΑ! ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ!, επένδυση χωρίς πονοκεφάλους, κτισμένο το 2004, 3 Χ4 ½, ηλεκτρική θέρμανση πληρωμένο απ' τους ενοικιαστές, όλα είναι ενοικιασμένα κοντά στο Highway 13 και 440, κοντά σε όλα, 8200 τπ



Αγγελική Κυρτάτας ⁴⁵⁰-681-5103



7) ΠΡΟΣΟΧΗ Αγοράστε Chomedey BUNGALOW, 3 κρεβ/ρες, 2 μπάνια, γκαράζ, κοντά στην εκκλησία, μαγαζιά, συγκοινωνία, αδειανό. Πρέπει να πωληθεί αμέσως, προσφορές, γρήγορα, hurry.





8) VILLE ST-LAURENT: Όμορφο Open Concept Condo, άριστη τοποθεσία, κτισμένο το 2005, 2 κρεβ/ ρες, 2 μπάνια, κλιματισμός και παράθυρα, συμπεριλαμβάνει όλες τις ηλεκτρικές συσκευές και έπιπτλα, πρέπει να πουληθεί \$234,900.



Αθηνά Σμούντας ⁴⁵⁰-687-4430

CONDO, πλήρης ανακαινισμένο, καινούρια ξύλινα πατώματα, καινούρια κουζίνα, καινούριο μπάνιο πισίνα και γυμναστήριο, πολύ φωτεινό, όμορφο ντεκόρ, γκαράζ, πολλά παράθυρα, υπέροχο





Stavroula Κοτtaridis 514.993-5010 10) Μοναχικό BUNGALOW στο Park Extension, τούβλινο, καινούριες πόρτες μπρος και πίσω, με πολύ μεγάλο πισινό μπαλκόνι, κουζίνα από κεραμικά, ξύλινα πατώματα, μεγάλη ευκαιρία. Καινούριο (φάνα),



Constantina 514-777-9682



11) PIZZERIA με delivery στο West Island, (Dina) Batsakis καλό εισόδημα, τιμή \$60,000, συζητήσιμο,



ROZA Chowet ⁴⁵⁰-688-5392



12) CHOMEDEY, υπέροχο μοναχικό Cottage, 3+2 κρεβ/ρες, σαλόνι, τραπεζαρία και family room στον ίδιο όροφο, neutral ντεκόρ, open concept, πολλά έξτρας, γκαράζ με κάγκελα, ο πωλητής είναι αποφασισμένος να το πουλήσει!



Βλάχου-Ντεσσέν 514-993-5562



13) CHOMEDEY: CONDO στο Ile Paton, 2 υπνοδωμάτια, πανοραμική θέα στο ποτάμι, κτίριο με γυμναστήριο, sauna, tennis, πισίνα ασφάλεια τιμή \$179 000





14) ΟΜΟΡΦΟ **BUNGALOW** στην καρδιά του Mantzioros Chomedey, πολλές ανακαινίσεις, καινούρια σκεπή + παράθυρα, τελειωμένο υπόγειο, 3+1 κρεβ/ρες, πρέπει (514)**831-6041** να το δείτε \$229,900.



Kontopoulos ⁴⁵⁰-687-4430

15) RESTAURANT ανοικτό 5 ημέρες την εβδομάδα, καλές εισπράξεις, καλό ποσοστό κέρδος, ιδανικό για μάγειρα που θέλει δικιά του δουλειά. Τιμή \$85.000 τοις μετρητοίς, κοντά στο 55 Avenue και Cote-de-liesse

1631 Salaberry, # 02, Montreal, Qc

4) NEW BORDEAUX,

γεροφταγμιάνο, Όμορφο Condo 5 ½ με 2 κρεβ/ρες,

ξύλινα πατώματα σε άριστη περιοχή του New Bordeaux. Tom (514) 886-6253 ή Spiros (514) 831-3177

9) SEMI-DETACHED – SPLIT Είσοδος Bungalow σε Crescent – 3+1 κρεβ/ρες + 2 μπάνια, 2 λεπτά από το Αυτ 19/440 και την γέφυρα Papineau. Πολλές

r αρπιθαύ. ανακαινίσεις **Τηλεφωνείστε** τη<mark>ν Rebecca (514) 817-535</mark>1

13) LACHINE CENTER. ME

πολλές ανακαινίσεις και

σε τιμή για να πουλήθεί.

Semi-Commercial building

με 2 διαμερίσματα και κατάστημα. Πολύ καλά

εισοδήματα, σκεπή του

2005. Tom ή τον Spiro στο



Spyridon affiliated real estate agent



Boules Hany



Moukas Maria



Moshakos Rebecca



Catalan Mario



Ben-Amou Elisabeth



Irene Kavouras



Panagiota (Peggy) Karabinis



Begum

ROYAL LEPAGE

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ Franchisé indépendant et autonome de Royal LePage



1) V S L / Bois de Saraguay 5+2 κρεβ/ρες, πολυτελέστατο σπίτι, διπλό γκαράζ, εξωτικά πατώματα, ψηλή σκεπή, κυκλικές σκάλες, πολύ ευρύχωρο **Tom Poulis** (514) 886-6253 ή τον Spiros (514) 831-3177



τοποθεσία, πάρα πολύ καλό διατηρημένο, κοντά στην Marche Central, Rockland κα καντά στο Metro Park, πολ. λές ανακαινίσεις, σκεπτ φτιαγμένη το 2005, πάντα εί-ναι ενοικιασμένο, ενοικιαστές ποιότητας που πληρώνουν την θέομανση. Πολύ καλή ε πένδυση. Καλοί ενοικια στές.Τηλεφωνείστε Nazneer



11) MOTEL - 16 δωματίων + Bar και Restaurant. Ανακαινισμένο με θέα το ποτάμι St-Michel des Saints. Τηλεφωνείστε στο: Spiros (514) 831-3177



στη τοποθεσία, 4 κρεβ/ρες, κοντά σε όλες τις ευκολίες συγκοινωνίες και τα μαγαζιά Fairview Shopping Center, χολεία και πάρκα, ΒΟ-NÛS!!!, ξύλινα πατώματα παντού, καινούρια κεραμικά στα πατώματα και κουζίνα Aggelos (514) 839-3442 ή Peggy (514) 757-2904



family room με τζάκι, Bessy (514) 836-7870



τραπεζαρία, ξύλινα πατώματα, Τηλεφωνείστε **στο Tom Poulis** (514) 886-6253 ή τον



7) Στην καρδιά του Plateau Mont-Royal , Semi-Commercial χώρος για γραφεία, ιδανικό για επαγγελματίες, επαγγελματικό στιλ και τοίχους από τούβλο, ωστιλ και τοίχους από τουβλό, ω-ραία διαρρύθμιση, το δεύτερο και τρίτο πάτωμα ενοικιασμένο από τον ιδιοκτήτη, ευρύχωρο, open concept με Solarium, ό-μορφο terasse και ξεχωριστό γκαράζ. Spiro (514) 831-3177 ή Tom (514) 886-6253

16) ENOIKIAZETAI –

CHOMEDEY, , 2-4 ½

Όμορφο Condo, διαμερίσματα προς

ενοικίαση, κοντά σε όλες τις ευκολίες, συγκοινωνία

Aut. 13 και 15, Mega Center, τηλεφωνείστε

Bessy (514) 836-7870

20) Όμορφο Cottage 4 κρεβ/ρες, παράθυρα, στόφα, thermopump και ανα-

καινισμένη σκεπή. Ιδιωτική

πισινή αυλή με πισίνα επά-νω από το έδαφος, τελειω-μένο υπόγειο. Τηλεφωνεί-στε Bessy (514) 836-7870



3) LASALLE: BUNGA-

LOW στο Lasalle, 2 κρεβ/ρες, υπόγειο,

μοναχικό γκαράζ, ζητούν 179,000.00. Τηλεφωνεί-

στε Tom (514) 886-6253 ή Spiros (514) 831-3177

PLEX στην καρδιά του New Bordeaux 2X5 ½ + Bachelor, γωνιακό, κοντά σε όλες τις εξυ-πηρετήσεις, ξύλινα πατώματα, ιδανικό για διαμονή του ιδιοκτήτη. Δεν θα κρατήσει, βιαστείτε!!! Τηλεφωνείστε στον **Σπύρο** (514) 831-3177 ή Τομ Πούλης (514)886-6253



12) Pierrefonds, Σε πολύ όμορφη περιοχή, σε ήσυχη οικογενειακό δρόμο, μεγάλο οικόπεδο με μεγάλο Treared Wood Deck + υπέροχη πισίνα εντός εδάφους / ηλιόλουστο όλη την μέρα! πολύ ευρύχωρο σπίτι, ελκυστικό πέτρνο τζάκι. Πολύ καλό μην το χάσετε. Καλως ορίσατε όλοι οι ενδιαφερόμενοι αγοραστές Irene Kavouras (514) 887-7077 ή Marie Marco (514) 497-8809



17) St-Sauveur: Υπέροχο οικόπεδο σε ιδιωτική περιοχή, υπέροχη θέα βουνών και λίμνης, πολύ καλή προοπτική. Τηλεφωνείστε στον Σπύρο

(514) 745-4430



21) Montreal Center Ομορφα Lofts από 928 έως 1900 τετραγωνικά πόδια, σε άριστη τοποθεσία πλήρως ανακαινισμένα. Τηλεφωνείστε στον Vlassi στο: (514) 668-8229

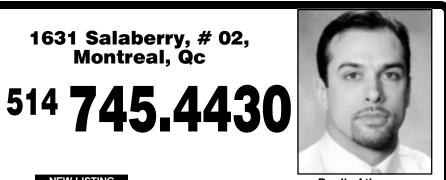


ge, μπροστά κτισμένο το 2000,

νακαινίσεις, furnace oil and w ter tanks το 2003, σκεπή 1988 ωραία κουζίνα με κεραμικά πα τώματα και open concept, τε λειωμένο υπόγειο με Laminate πατώματα. Καλωσορίζουμε ό λους τους επισκέπτες!!! Στον Aurel (514) 577-724



εδραιωμένη επιχείρηση, άριστη επένδυση, με lease optional 5 χρόνια, άριστα εισοδήματα. Τηλεφωνείστε στον Βλάσσιο στο 514-668-8229 ή Hany Boules στο



Poulis Athanase







10) POINTE CLAIRE. κύριο όροφο Family room με τζάκι, κύρια κρεββατοκάμαρα με Ensuite (Roman tub) και

μεγάλη ντουλάπα μεγάλη ντουλάπα, τελειωμένο υπόγειο, διπλό γκαράζ με unistone driveway, αυλή με πισίνα πάνω από το έδαφος. Τηλεφωνείστε Bessy (514) 836-7870

5) Chomedey, Laval

Μαρία Μούκα (514) 962-9620

3 κρεβ/ρες, Split-Level. Τη λεφωνείστε στην





Marco Marie-Jose





lliopoulos "Bob' Vlassios ted real estate agent



Nicola Catalano



George Lallis



πολλούς αγοραστές



22) DORVAL: Όμορφο BUN-GALOW 3+1, καλού μεγέθους κρεββατοκάμαρες με γκαράζ σε δρόμο με dead end. Πολλές α



514-994-6393





KATEPINA ΠΑΠΑΧΡΗΣΤΟΥ agent immobilier affilié since 1984

RE//UEX°

REMAX 2000 INC. Courterimmobilieragreé
1620 De L'Avenir
(γωνία St-Martin West) Laval

450 682.0101

www.kathryn2000.com

Nobody in the world sells more real estate than RE/MAX.



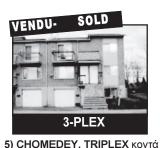
1) CHOMEDEY: Waterfront Ile Paton. Family room, τζάκι, heat pump και πισίνα εντός εδάφους. Πρέπει να το δείτε! Τιμή \$369,000



4) STE. DOROTHEE. Θαυμάσιο Cottage, διακοσμημένο από επαγγελματία. Ανοιχτό με 3+1 κρεββατοκάμαρες, τζάκι στο σαλόνι. Σας το παρουσιάζουμε με υπερηφάνεια!! \$335 000



2) FABREVILLE: Πανέμορφο. Open air concept 2+1 κρεβ/ρες. Ξύλινα πατώματα, τελειωμένο υπόγειο. Γκαράζ Τιμή για να πουληθεί. \$189.900



στο Mega Centre Ste-Dorothee και Highway 13.
3Χ4 ½, η θέρμανση πληρώνεται απ' τους νοικάρηδες. Ετήσιο

εισόδημα \$21 600.



3) CHOMEDEY, Άριστη τοποθεσία, Cottage με 3 κρεβ/ρες σε ένα πάτωμα, τζάκι στο σαλόνι, τελειωμένο υπόγειο, περιφραγμένο οικόπεδο. \$193 000



6) VIMONT, υπέροχο detached Cottage, 3+1 κρεβ/ρες, 2 πλήρη μπάνια και ένα powder δωμάτιο, παρκέ πατώματα, τελειωμένο υπόγειο. Με ικανοποίηση μία επίσκεψη!!

ΕΠΙΣΤΟΛΕΣ

Μόντρεαλ, 10 Μαΐου 2006

ΘΕΜΑ: ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΜΟΝΤΡΕΑΛ

Κύριε Μανίκη,

Διάβασα με πολύ ενδιαφέρον το άρθρο του συνεργάτη σας κυρίου Νίκου Παγώνη με τον τίτλο « ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΜΕΛΟΥΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟΥΣ Ή ΓΙΑ ΟΛΟΥΣ; » που

δημοσιεύσατε στην σελίδα 6 της εφημερίδος σας που κυκλοφόρησε την περασμένη Παρασκευή, 5 Μαΐου 2006. Επ΄ αυτών θα επιθυμούσα να κάνω ορισμένες παρατηρήσεις.

Ο κύριος Παγώνης γράφει, μεταξύ άλλων, τα εξής:

« Ως γνωστό, το δικαίωμα μέλους περιορίζεται σε άτομα Ελληνικής καταγωγής και Χριστιανικής Ορθόδοξης πίστης. Κι εδώ είναι που τίθεται το ερώτημα: Εφόσον η Ελληνική Κοινότητα του Μόντρεαλ είναι ένας εθνικός οργανισμός Ελλήνων γιατί περιορίζει την ιδιότητα του μέλους σε Ορθοδόξους μόνο;

Κοινότητα: Οργάνωση ή Κράτος εν Κράτει;

Είναι ένα νομικό πρόσωπο ιδιωτικού δικαίου βάση του καταστατικού της, το οποίο, παρ'όλο που της αποδίδει τον ίδιο ορισμό ενός οργανισμού σύμφωνα με τον Αστικό Κώδικα του Κεμπέκ, προσθέτει επιπλέον δικαιοδοσίες και αρμοδιότητες μέσω της νομοθετικής πράξης της Εθνοσυνέλευσης του Κεμπέκ, που είναι κι ο ιδρυτικός της χάρτης (σε αντίθεση με τους υπολοίπους παρεμφερείς οργανισμούς των οποίων η ίδρυση είναι μία απλή δημοσιο-υπαλληλική διαδικασία). »

Κίνητρα Επιλογής

Αναλύοντας τους σκοπούς και τα αίτια ίδρυσης της Κοινότητας ένας προσεκτικός παρατηρητής διαπιστώνει πως τα ιδρυτικά μέλη του οργανισμού προέβησαν σε επιλεκτική άποψη σχετικά με τους σκοπούς του οργανισμού. »

Οι απόψεις μας

Κατ'αρχήν, ο αρθρογραφος κακώς αφήνει να εννοηθεί ότι το Νομοσχέδιο 231 του 1980 είναι «ιδρυτικός χάρτης» της Ελληνικής Κοινότητας του Μόντρεαλ (ΕΚΜ).

Το κάθε νομικό πρόσωπο έχει «μία» συστατική πράξη και «μία» ημερομηνία

συστάσεως (DATE OF INCORPORA-TION) με την νομική έννοια βέβαια των όρων αυτών

Το Νομοσχέδιο 231 του 1980 ναι μεν έχει αντικαταστήσει όλα σχεδόν τα άρθρα της συστατικής πράξεως της ΕΚ-Μ (γνωστή ως Νόμος του Κεμπέκ 99/1926) αλλά δεν τα έχει αντικαταστήσει όλα. Υπάρχουν ακόμη και σήμερα ορισμένα άρθρα της συστατικής πράξεως του 1926 τα οποία παραμένουν εν ισχύει, μας τα επιβάλλει ο νόμος του Κεμπέκ, και αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του «καταστατικού» της ΕΚΜ.

Επομένως, όταν συζητούμε περί «καταστατικού» της ΕΚΜ θα πρέπει να κάνομε αναφορά και στις δύο παραπάνω νομοθετικές «πράξεις» της Βουλής του Κεμπέκ.

Δεύτερον, τα ιδρυτικά μέλη της ΕΚΜ δεν είχαν τόση «επιλογή» όπως την παρουσιάζει ο ίδιος αρθρογράφος.

Σύμφωνα με τον Αστικό Κώδικα του Κεμπέκ του 1866 αλλά και τον νεότερο Αστικό Κώδικα του 1994, ο «θρησκευτικός γάμος» εδώ στην Επαρχία του Κεμπέκ αναγνωρίζεται από τις δημόσιες αρχές μόνον όταν αυτός τελείται μέσω ενός «θρησκευτικού οργανισμού».

Τα μέλη ενός «θρησκεύτικοὐ οργανισμού» υποχρεωτικά πρέπει να διατηρούν την ίδια πίστη και θρησκεία.

Ετσι λοιπόν, τα «κίνητρα επιλογής» ενός «θρησκευτικού οργανισμού» - που περιορίζει την ιδιότητα του μέλους σε Ορθοδόξους μόνο - ήταν η επιθυμία αλλά και η ανάγκη των ιδρυτικών μελών (του πρώτου κοινοτικού οργανισμού «Ευαγγελισμός» το 1909 και αργότερα του δεύτερου κοινοτικού οργανισμού «Αγία Τριάδα» το 1926) να είναι «αναγνωρισμένο» το Ορθόδοξο μυστήριο του γάμου από τις δημόσιες αρχές του Κεμπέκ.

Αλλωστε, και οι πέντε ιερείς της ΕΚΜ σήμερα έχουν ένα πιστοποιητικό από το Υπουργείο Δικαιοσύνης του Κεμπέκ το οποίον πιστοποιεί ότι υπηρετεί ο καθένας τους τον θρησκευτικό οργανισμό που ονομάζεται Ελληνική Κοινότης Μόντρεαλ (SOCIETE RELIGIEUSE, COMMUNAUTE HELLENIQUE DE MONTREAL).

.Με εκτίμηση, **Δημήτριος Ν. Σμυρνιός** Δικηγόρος

Η υγεία σας μας ενδιαφέρει



Δωρεάν διανομή 7 ημέρες την εβδομάδα Δωρεάν τεστ χοληστερίνης και ζαχάρου από Ελληνίδα Νοσοκόμα



Heures d'ouverture

Lundi au vendredi 8h à 21h Sarnedi 8h à 17h Dimanche 9h à 17h 375, rue Jean-Talon Ouest, Montréal, Québec H3N 2Y8

(Loblaws Jean-Talon)

Tél.: 514. 272. 5565 Fax: 514. 272. 5525

ΤΑΠΕΤΣΕΡΗΣ

G.L.M.



Ειδικός για γραφεία για Restaurants για σπίτια. Σε καναπέδες και καρέκλες

Καλή εργασία, λογικές τιμές · Δωρεάν εκτίμηση

Εμείς μπορούμε να κάνουμε τα έπιπλά σας καινούρια

Πληρ.: ⁽⁵¹⁴⁾ 927-5890

53 Cure-Labelle, Chomedey, Laval, 100 μέτρα μετά την γέφυρα Lachapelle

Dollars & \$ense

The seductive quality of the stock market is the potential to make quick profits with relatively little effort. The potential for these quick profits attracts speculators and their money to the stock market. In most cases as price levels in the stock market rise more and more speculators enter the market. The majority of new entrants into the stock market have very little understanding of the potential risks that are inherent in financial markets, and the losses they may incur if their choice of investments does not bear fruit

The stock market is a very complex vehicle; there are individuals that participate within the markets who in many instances do not have the most ethical intentions at hand.

Some individuals, such as promoters are indirectly hired by a company to increase the value of a company's stock. The company in question might offer a promoter options in the company's stock at a very low price, or the opportunity to buy shares in the company at a low price. The benefit to the promoter and to the shareholders of the company is that if the promoter is successful in increasing the value of the stock then the promoter and to a great extent the insiders of the company will be able to sell their shares at higher levels.

It is not to say that speculators cannot make money in penny stocks, but over the long term the odds are not in the speculator's favor. This is because in many cases the individuals that are buying penny stocks are not cognizant of the underlying fundamentals in the company, and they are simply buying the stock on the basis that it is rising. In most cases speculators were put on to a stock by an acquaintance that had a hot tip. One thing that is certain in the stock market is that every stock has a story and a reason why it should go higher, but the stocks that go higher over the long term are stocks that have a solid business backing them and are selling at attractive valuations.

It is true that the stock market has a seduc-

tive quality to make quick profits, but what is **not** true is that these profits can be made consistently with very little effort. For investors to be successful over the long term they have to be able to understand what they are buying, and more importantly how much they are paying for it. There are financial models, statistics and technical tools that investors can employ to assess the proper value of a company and its future potential for growth, but this knowledge comes with a certain level of sacrifice in time and in effort. Therefore the possibility to gain a healthy rate of return from stock markets is very real, but like everything else in life to be successful at something in the long term requires effort.

It is our belief that if one wants to participate in the stock market one should take the necessary steps to acquire the basic fundamentals that will enable one to value a business and determine whether or not the stock in that business should be bought. As well one should continuously seek to better oneself because this is a field that has an unlimited amount of information, and one's level of knowledge is directly related to one's returns in the long term.

If one feels they do not have the patience to acquire the necessary tools to be able to value a business and the underlying stock then one should consider the option of working with an investment professional. Here again, one should invest some time into identifying what practices will make one investment advisor more successful than another investment advisor.

If both of the above alternatives are not an option then one should stay with conservative investments and one should speak to a few different financial advisors that will offer the best interest rate.

* This will be the last Dollars & Sense issue for the summer.









Nick Papapanos B.Comm

Hampton Securities

2001 McGill College Suite 710

Montreal, Quebec H3A 1G1

514.390.4871

The views and opinions in this article are those of the investment advisors' and are not necessarily shared by Hampton Securities







Dr. ARTEMIS HIONIS B.Sc., D.D.S. (450) **688-8933**





Δέχεται επισκέψεις: *Καθημερινώς

Ευπρόσδεκτοι:

www.BHMA.net

*Μικροί και μεγάλοι

*Βραδυνές ώρες *Βετεράνοι *Σαββατοκύριακα

*Μέλη ασφαλιστικών ταμείων

534, 95e Avenue., γωνία 9th street · Chomedey, Laval, Quebec 5540-B Côte-des-Neiges · Montreal (514) 928-1445

ΠΑΙΔΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟ

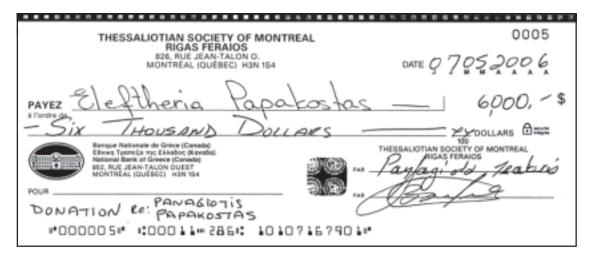
Anna Mourelatos Directrice

P.E.Les Petits Trésors Brillants

6490 Boul, Gouin O. Montréal (Québec) H4K 1B1 Tél.: (514) 332-0004 - Pax: (514) 332-0684

ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΠΕΝΤΕΦΟΥΝΤΑΣ

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΘΕΣΣΑΛΩΝ Ο ΡΗΓΑΣ ΦΕΡΡΑΙΟΣ



Ο Σύλλογος Θεσσαλών "Ο Ρήγας Φεραίος" ευχαριστεί όλους όσους συμμετείχαν στην εκδήλωση Τσάι για την θεραπεία του Παναγιώτη Παπακώστα που έγινε στις 7 Μαΐου 2006 στην αίθουσα του Συλλόγου.

Το ποσό που συγκεντρώθηκε ήταν 6.000 και

ήδη στάλθηκε στην οικογένεια του Παναγιώτη Παπακώστα με τις θερμότερες ευχές για την ταχεία ανάρρωσή του.

Εκ του Διοικητικού Συμβουλίου του Συλλόγου Θεσσαλών **"Ο Ρήγας Φεραίος"**

ΜΙΑ ΣΥΓΚΙΝΗΤΙΚΗ **XEIPONOMIA**

Από τον Trust Fund του αείμνηστου **Βλάση** Καρασάββα, (που διαχειρίζονται η οικογένεια Βλάση Καρασάββα και η Ελληνική Ορθόδοξη Κοινότητα του Λαβάλ) δόθηκε το ποσό των \$5.000 για την οικονομική ενίσχυση του Παναγιώτη Παπακώστα που νοσηλεύεται σε Νοσοκομείο του Μεξικού.

Το υπόλοιπο του ποσού που απέμεινε στο Trust Fund είναι **\$9.323.30**.

Ο λογαριασμός παραμένει ανοιχτός. Οσοι θέλουν μπορούν να καταθέσουν τις ενισχύσεις τους στον αριθμό της Εθνικής Τραπέζης #06607133601.

Συγχαίρουμε τους υπευθύνους, και με την ευκαιρία, επαναλαμβάνουμε ότι ευχαρίστως θα δημοσιεύουμε το ποσό που συγκεντρώνεται από

φιλανθρωπικούς εράνους, καθώς και τις φωτοτυπίες T(J)V επιταγών που στέλνονται στα άτομα, ή στα ιδρύματα για τα οποία έγινε ο έρανος.

Δημοσιεύοντας τις φωτοτυπίες των επιταγών, είμαι βέβαιος

ότι τόσο οι δωρητές (ασχέτως αν ήταν μικροί ή μεγάλοι), όσο και όσοι βλέπουν τις φωτοτυπίες των επιταγών αισθάνονται ικανοποίηση αφού με τα ίδια τους τα μάτια διαπιστώνουν ότι τα χρήματά τους πήγαν στον προορισμό για τον οποίο συγκεντρώθηκαν

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ Criminal Law Ειδικός σε ποινικές υποθέσεις THΛ: ⁵¹⁴878-9112 • Cell: ⁵¹⁴952-8852





7526 St-Denis (κοντά στη Jean Talon) Montreal, H2R 2E6 TEL: 271-1010 FAX:271-5984



Ιατρική Στήλη

Γλαύκωμα: Κίνδυνος τύφλωσης Γλαύκωμα είναι η πάθηση του οφθαλμού (ματιού) που χαρακτηρίζεται από την καταστροφή του οπτικού νεύρου. Το οπτικό νεύρο κανονικά λειτουργεί σαν ένα "ηλεκτρικό καλώδιο" που περιέχει περίπου ένα εκατομμύριο νευρικές ίνες και μεταφέρει την εικόνα που βλέπουμε στον εγκέφαλο.

Τι προκαλεί το γλαύκωμα;

Σε μερικές περιπτώσεις, το όπτικό νεύρο καταστρέφεται λόγω της υψηλής ενδοφθάλμιας πίεσης (πίεση μέσα στο μάτι) η οποία τις περισσότερες φορές οφείλεται σε παρεμπόδιση της αποχέτευσης του υγρού που υπάρχει φυσιολογικά μέσα στο μάτι μας, του υδατοειδούς υγρού. Η υψηλή πίεση μέσα στο μάτι πιέζει τα αγγεία που τρέφουν το οπτικό νεύρο του ματιού και μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο οπτικό νεύρο και να οδηγήσει στην τύφλωση.

Ποιά είναι τα στάδια του Γλαυκώματος;

Το ανησυχητικό με την πάθηση αυτή είναι ότι στα αρχικά στάδια εξελίσσεται χωρίς να προκαλεί κάποιο σύμπτωμα στον ασθενή. Οι περισσότεροι ασθενείς που έχουν γλαύκωμα δεν αντιλαμβάνονται κάποιο σύμπτωμα παρά μόνο όταν έχουν χάσει σημαντικό μέρος της όρασης τους. Δυστυχώς όταν χαθεί ένα μέρος της όρασης, τότε χάνεται για πάντα. Το γλαύκωμα είναι μια από τις κυριότερες αιτίες τύφλωσης στον κόσμο. Για το λόγο αυτό κυρίως τα άτομα άνω των 40 ετώνθα πρέπει να εξετάζονται τακτικά, μία ή δύο φορές το χρόνο. Επιπλέον, σε ασθενείς που έχουν γλαύκωμα επιβάλλεται η τακτική εξέταση του οπτικού νεύρου και των οπτικών πεδίων με σκοπό τη συνεχή αξιολόγηση του γλαυκώματος και την κατάλληλη θεραπευτική αγωγή.

1ο στάδιο: Το Γλαύκωμα συνήθως στα πρώϊμα στάδια δεν προκαλεί συμπτώματα. Ετσι, ελλείμματα του οπτικού πεδίου δεν υπάρχουν πάντοτε κατά τα πρώϊμα στάδια της νόσου.

2ο στάδιο: Με τη πάροδο του χρόνου, η βλάβη των οπτικών ινών εκδηλώνεται με βαθμιαία απώλεια της περιφερικής όρασης. Όταν υπάρχει απώλεια περιφερικής όρασης, ο ασθενής βλέπει τα αντικεί-

μενα που βρίσκονται μπροστά του κανονικά. Τα αντικείμενα που είναι στα πλάγια, δεν μπορεί να τα δει. **3ο στάδιο:** Καθώς το Γλαύκωμα εξελίσσεται, αναπτύσσονται περιοχές σοβαρά μειωμένης αντίληψης στο εκτός "κεντρικής περιοχής" τμήμα του οπτικού πεδίου, επιτρέποντας τελικά στο πάσχοντα να βλέπει μόνο το κεντρικό τμήμα μιας εικόνας λόγω περιορισμού της περιφερικής όρασης.

4ο στάδιο: Αν δεν ανακαλυφθεί έγκαιρα το Γλαύκωμα ή αν η θεραπεία συνεχώς παραμελείται, τότε η βλάβη από τη περιφέρεια επεκτείνεται και προς το κέντρο.

5ο στάδιο: Με τη πάροδο του χρόνου το Γλαύκωμα μπορεί να καταλήξει σε μόνιμη τύφλωση.

Πως αντιμετωπίζεται το γλαύκωμα;

Σκοπός της θεραπείας είναι να αποφύγουμε επιδείνωση των μιας που όπως προείπαμε όταν χαθεί ένα μέρος της όρασης, τότε χάνεται για πάντα.. Ο κύριος τρόπος θεραπείας του γλαυκώματος είναι η διατήρηση χαμηλής ενδοφθάλμιας πίεσης. Υπάρχουν τρεις βασικές επιλογές για την θεραπεία του γλαυκώματος (ανοικτής γωνίας).

Φάρμακα που μειώνουν την ενδοφθάλμια πίεση με δύο τρόπους. Είτε μειώνουν την παραγωγή του υδατοειδούς υγρού, είτε αυξάνουν την αποχέτευση του.

Θεραπεία με λέιζερ: εφαρμόζεται συνήθως όταν τα φάρμακα δεν είναι αρκετά αποτελεσματικά.

Χειρουργική επέμβαση: Με την χειρουργική επέμβαση επιτυγχάνεται η καλύτερη αποχέτευση του υγρού του ματιού μέσω ενός ανοίγματος που δημιουργείται. Εφαρμόζεται αν οι δύο προηγούμενες θεραπευτικές αγωγές αποτύχουν. Η επέμβαση δεν έχει σκοπό να ανατρέψει τις βλάβες που έχουν προκληθεί από το γλαύκωμα. Αυτές είναι μη αναστρέψιμες. Δεν έχει σκοπό επίσης να προσφέρει καλύτερη όραση αλλά βοηθάει σημαντικά στο να μην εξελιχθούν περαιτέρω οι βλάβες.

Θυμηθείτε: Απευθυνθείτε στον οφθαλμίατρό σας για ολοκληρωμένη πληροφόρηση.

Επιμέλεια της Ιατρικής Στήλης Γιάννης Τρακάδης ΒSc Βιοχημεία, MSc Γενετική Φοιτητής Ιατρικής στο Παν/μιο McGill











Join us for NBG Bank's **Annual Fundraising Golf Tournament**

Wednesday, July 5th, 2006 St-Raphaël Golf Club 1111 de l'Église Île Bizard, Québec

e are pleased to invite you to sponsor and/or participate in the 9th Annual Fundraising Golf Tournament hosted by NBG BANK.

All proceeds collected from the sponsors of this tournament will be matched dollar for dollar by NBG BANK and provided to the NBG BANK FOUNDATION. The purpose of the NBG BANK FOUNDATION is to support benevolent causes in our communities.

This year, the NBG BANK FOUNDATION will donate the proceeds of the Golf Tournament, as the primary beneficiaries, to the Demosthenes School of the Greek Orthodox Community of Laval - G.O.C.L. (for the purchase of school supplies and equipment), Socrates Schools of the Hellenic Community of Montreal - H.C.M. (for the purchase of school supplies and equipment), the Santa Cabrini Hospital Foundation (towards the purchase of an ECG defibrillator with pacemaker), the Marie-Clarac Hospital Foundation (for the purchase of sterilizers) and the Hellenic Ladies Benevolent Society (for their Summer Camp Program).

With your support over the last eight years, NBG Bank's Golf Tournaments in Quebec and Ontario have raised over \$ 1,000,000 towards health care and educational needs.

In this spirit, we ask you to be among one of the following sponsors of this event:

> Platinum Gold Sponsor Silver Sponsor

Bronze Sponsor

Special Mention \$1,000.00

\$750.00 \$500.00

Sponsors will be recognized during the evening dinner.

We would also like to extend an invitation to play golf in the tournament.

Make up your own foursome or we will be happy to form one for you. The cost per golfer is \$300.00 and will include the following:

> Brunch Practice Range Golf Cart Green Fees Dinner Door Prizes Refreshments on the course Hors d'oeuvres/Cocktails

Registration starts at 9:30 a.m. to 10:30 a.m. Shotgun at 11:30 a.m.

Hurry and send us your completed registration forms, as space is limited.

If you or your guests prefer to attend the dinner only, the price is \$100.00 per person.

We would like you to be among the participants that will contribute to the success of this fundraiser.

Help a worthy cause and have a great day golfing as well! Your participation will be greatly appreciated.

President, NBG Bank Foundation

PARTICIPANT NO.1 (FOURSOME LEADER) NAME: TEL: PARTICIPANT NO.2 TEL: PARTICIPANT NO.3 TEL: PARTICIPANT NO.4 NAME: TEL: I AM INTERESTED IN SPONSORING: □ Platinum Special Mention \$1,000.00 □ Gold Sponsor □ Silver Sponsor \$750.00 Bronze Sponsor \$500.00 ☐ TOURNAMENT: \$300.00 /person ☐ DINNER ONLY: \$100.00 /person

WIN A BMW-X3 VALUEUPTO \$70,000 FOR HOLE-IN-ONE! The golfing package includes:

Brunch / Open Driving Range: 9:30 a.m.

Cocktails / Hors-d'oeuvres : 5:30 p.m.

Dinner: 7:30 p.m.

Shotgun at 11:30 a.m.

Golf Cart Dinner Door Prizes Green Fees Cocktails

Registration from 9:30 a.m. to 10:30 a.m.

Practice Range Refreshments on the course

Please make cheque payable to NBG BANK FOUNDATION and mail it along with your registration form to:

C/O BANQUE NBG , Attention: Mr. Peter Caloudis, 1170 Place du Frère André, Montréal, Québec H3B 3C6 Tél: (514) 273-4970 Fax: (514) 273-6371 Email: peterc@nbgbank.com

ALONG THE COURSE

\$50,000 PRIZE FOR HOLE-IN-ONE!





CHAMBRE de COMMERCE HELLÉNIQUE du MONTRÉAL MÉTROPOLITAIN

HELLENIC BOARD of TRADE of METROPOLITAN MONTREAL

In recognition of innovation and excellence...

Eleventh Annual Δ EKA Awards

June 1st, 2006 - 6:00 p.m. Château Royal 3500 Boul. du Souvenir Chomedy, Laval (Québec) Guest Speaker:

Mr. Alexis Kostis Publisher of Metoxos Business Magazine



Businesses wishing to participate must apply by May 26th, 2006

For additional information, Application Forms and Rules: www.hbot.ca or (514) 399-1143 ◆ Ria Pelekanos, info@hbot.ca Ticket price including tax is \$60.00 for members; \$75.00 for non-members; \$600.00 for a table of 10

MAJOR SPONSORS







Canada Trust

www.BHMA.net

ΟΙ ΙΣΤΟΡΙΕΣ ΤΟΥ ΠΕΛΟΠΙΔΑ **ΜΗΝ ΕΙΔΑΤΕ ΤΟΝ...ΠΑΝΑΓΗ!**

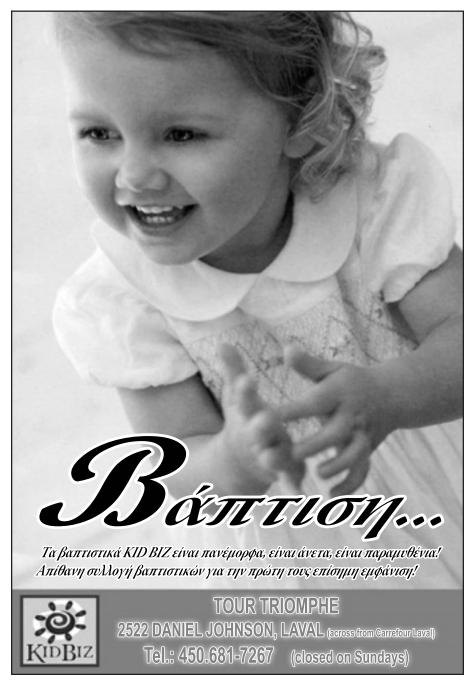
Τούτη η ιστορία που ακολουθεί ίσως σας φανεί κάπως παράξενη, αλλά όπως θα καταλάβετε διαβάζοντάς την τούτη είναι μιά φανταστική ιστορία, και όλες οι φανταστικές ιστορίες είναι λιγάκι παράξενες. Γιατί οι φανταστικές ιστορίες είναι σαν το ζυμάρι που το πλάθεις όπως θέλεις και μετά φτιάχνεις ότι σου αρέσει, ακόμα και κουλούρια μπορείς να φτιάξεις, κουλούρια σκέτα, αλλά και κουλούρια με...τρύπες άμα γουστάρεις!! Όπως λοιπόν πλάθεις το ζυμάρι και μετά το φτιάχνεις όπως θέλεις έτσι γίνεται και με τις φανταστικές ιστορίες. Κάθεσαι ας πούμε και ξύνεις την «κούτρα» σου -κοινώς κεφάλι,- τα παλιά χρόνια όταν έξυνες την κούτρα σου αυτή κατέβαζε...ψείρες, σήμερα όμως που οι ψείρες εξαφανίστηκαν συνήθως δεν κατεβάζει τίποτα, μερικές φορές όμως -αν και αυτό συμβαίνει πολύ σπάνιακατεβάζει...ιδέες! Μόλις λοιπόν κατεβάσει καμιά καλή ιδέα την αρπάζεις αμέσως εσύ από τα μαλλιά - την ιδέα φυσικά, όχι τη κούτρα-, κάθεσαι κάτω και την πλάθεις ανάλογα με το κέφι σου και την όρεξή σου, χωρίς όρια και περιορισμούς, και φτιάχνεις μιά ιστορία όπως αρέσει σε σένα. Επειδή όμως μερικές φορές οι φανταστικές ιστορίες τυχαίνει να μοιάζουνε λιγάκι

με μερικές πραγματικές ιστορίες τότε εσύ για νάχεις ήσυχη την συνείδησή σου, πετάς κάπου εκεί στην αρχή ένα «τυχόν ομοιότητες με πραγματικά πρόσωπα και γεγονότα είναι συμπτωματική», και μετά «ξένα κριάρια δικά μας αρνιά», προχωράς παρακάτω. Και ξέρετε ποιό είναι το πιό ωραίο με τις φανταστικές ιστορίες; Το γεγονός οτι κανένας δεν μπορεί να σας σταματήσει εκεί στη μέση του δρόμου και να σας πεί: «Ρε φίλε τα πράγματα δεν γίνανε όπως τα γράφεις, παραποιείς την αλήθεια και διαστρεβλώνεις τα γεγονότα». Γιατί πώς μπορεί να διαστρεβλώνεις τα γεγονότα όταν η ιστορία είναι φανταστική και επομένως ούτε κάν στηρίζεται σε γεγονότα! Όταν όμως ασχολείσαι με πραγματικά γεγονότα δεν υπάρχει περιθώριο ελιγμών, και ούτε περνάνε αυτά τα «νομίζω», και «όπως με πληροφορούν». Όταν ασχολείσαι με ιστορικά γεγονότα και το παραμικρό λαθάκι πληρώνετε ακριβά, γιατί αν πείς καμιά ιστορική ανακρίβεια σε περιλαβαίνουνε οι άλλοι με τις γραφίδες τους, «σε χτυπάνε σαν χταπόδι» και «σε κάνουνε τ' αλατιού»! Γι'αυτό και εμείς αποφασίσαμε να παρατήσουμε τις πραγματικές ιστορίες, να αφήσουμε στην άκρη τα.. καπάκια και τα διάφορα άλλα κατσαρολικά της... Προβατίδας και να ασχοληθούμε με φανταστικές ιστορίες. Με ότι δηλαδή κατεβάζει η... κούτρα μας, για νά'χουμε και το...κεφάλι μας ήσυχο!!

Μετά τις τελευταίες εκλογές τα πράγματα στην παροικία αλλάξανε αναφανδόν, τα παιδιά της διοίκησης πού ενώ σύμφωνα με τα λεγόμενα των προηγουμένων- περιμένανε να παραλάβουνε «φλουρί Κωνσταντινάτο», και τελικά ευρήκανε... «βαρέλι δίχως πάτο», τρέχουνε και δεν φτάνουνε προσπαθώντας να διορθώσουν τα αδιόρθωτα, και για να βουλώσουνε καμιά τρύπα και να βάλουνε τα πράματα σε κάποια σειρά αρχίζουνε την λιτότητα και τις περικοπές. Και όπως συνήθως γίνεται σε τέτοιες περιπτώσεις έκαναν το μοιραίο λάθος, γιατί ο πέλεκυς των περικοπών έπεσε βαρύς εκτός των άλλων και «στο επίδομα αντικειμενικής ενημέρωσης», που για πολλά χρόνια ελάμβαναν «μυστικώς, και απορρήτως» τα παιδιά της ενημέρωσης κατά την εποχή του «όλα πάνε καλά». Τούτο ήταν ένα καίριο πλήγμα στην ενημέρωση και την σωστή πληροφόρηση του λαού. Το «ενημερωτικό» κελάηδημα εκόπει ως διά μαχαίρας, «του σπίνου χάθηκε η γλυκιά λαλιά φοβήθηκε ο μελισσουργός το χιόνι, και η σουσουράδα κάτω στην ακρογιαλιά δεν παίζει δεν πηδά δεν καμαρώνει». Με την λανθασμένη αυτή ενέργεια της διοίκησης η ενημέρωση είναι πλέον αποκλειστικό προνόμιο «της αντίδρασης και των εχθρών του εθνικού συμφέροντος». Βέβαια και μετά την διακοπή των επιδομάτων «τα παιδιά της ενημέρωσης» αραιά και πού ρίχνουνε κανένα κελάηδημα από τα ερτζιανά του ραδιο-φόνου, αλλά αυτό δεν μπορούσε να συγκριθεί με τα χαρούμενα τιτιβίσματα «της εποχής του όλα πάνε καλά», έμοιαζε περισσότερο με κελάηδημα απόγνωσης και απελπισίας. Κι' ύστερα τα λόγια του «αέρα» τα παίρνει ο άνεμος και γρήγορα χάνονται και ξεχνιόνται, ενώ αντίθετα τα γραπτά -όπως συνήθιζε να λέει και ο ΧΑΜ- πάντα μένουν. Και αυτή είναι η αλήθεια, η γραπτή ενημέρωση παίζει τον πλέον σημαντικό ρόλο από όλα τα μέσα επικοινωνίας. Και αυτό το καταλαβαίνανε τα παιδιά «της αεριτζίδικης» ενημέρωσης και αυτός ήτανε και ο λόγος που είχανε πανικοβληθεί, γιατί η ενημέρωση εκτός ότι βρισκόταν στα χέρια της «αντίδρασης», γινόταν και από άτομα που καμιά σχέση δεν είχαν με το λειτούργημα της δημοσιογραφίας, όπως γιά παράδειγμα ο ΧΑΜ ο οποίος από ψαράς έγινε...καλαμαράς, και έπεσε στην δημοσιογραφία με τα...μανίκια σηκωμένα πώς έπεφτε τότε στη... γούρνα με τα κατεψυγμένα, και νομίζει ότι η πένα του δημοσιογράφου και η... ξύστρα των ψαριών είναι το ίδιο πράγμα! Και το παίζει τώρα μεγάλος και τρανός, αλλά όταν του ζητάνε να πεί πιά σχολή τέλειωσε και να παρουσιάσει πιστοποιητικά δεοντολογίας σφυρίζει τάχα αδιάφορα και ως συ-



νήθως κάνει την...πάπια!! Και να ήτανε τουλάχιστον μόνος του το πράγμα κάπως θα «τρωγότανε», δυστυχώς όμως έχει μαζέψει εκεί «στό κέντρο της αντίδρασης» όλα εκείνα «τα απολειφάδια της δημοσιογραφίας», που μας ήρθανε τώρα τελευταία από την Τασκένδη, και τα Τίρανα, ίσως και από τη Βραζιλία, και αρπάξανε από μιά γραφίδα στο χέρι και νομίζουνε ότι το να δημοσιογραφείς και το να ανακατώνεις τα γάλατα και να φτιάχνεις μυζήθρες και... τραχανά είναι ένα και το αυτό! Όχι αγαπητέ μου και μυριάκις όχι, όπως λέγανε και οι προφήτες μικροί και μεγάλοι γενικώς και αορίστως! Το πράγμα δεν δουλεύει έτσι, πρέπει να έχεις τα διπλώματα «τα σέα σου και τα μέα σου», πρέπει να τόχει η κούτρα σου, διαφορετικά κάτσε στην ακρούλα σου και άφησε τους «ειδικούς» να κάνουν τη δουλειά τους, γιατί όπως έλεγε και η γιαγιά «αν κάνανε όλες οι μύγες μέλι θα τρώγανε και οι γύφτοι με κουτάλια»! Λέγανε λοιπόν οι «ειδικοί επί της ενημέρωσης» ότι μιά εφημερίδα για να ανταποκριθεί στις απαιτήσεις του κοινού και να προσφέρει σωστή και αντικειμενική ενημέρωση πρέπει να είναι επανδρωμένη με τους κατάλληλους διπλωματούχους δημοσιογράφους, και γενικά με ανθρώπους που βλέπουν τα γεγονότα πάντα από μιά άλλη διάσταση και ποτέ δεν μασάνε τα λόγια τους -άλλα πράματα τσιμπάνε και μασάνε,- και όταν δεν τους συμφέρει ξεχνάνε τα πάντα καταπίνουνε τη γλώσσα τους και πάνε «σιά πέρα» και περιγράφουνε τα γεγονότα «κατά πληροφορίες», «και όπως μας είπανε»! Και κάτι ακόμα που πρέπει όλοι να γνωρίζετε, -είπαν οι ειδικοί-, η σωστή εφημερίδα δεν μετριέται με το βάρος αλλά με την ποιότητα! Οί «ειδικοί» λοιπόν παρεούλα με «τα παιδιά της ενημέρωσης», κατόπιν ωρίμου σκέψεως και αφού μετρήσανε τα πράματα σε βάθος και σε πλάτος, καταλήξανε στο συμπέρασμα ότι έφτασε η ώρα να βγεί στο παζάρι μία τέτοια «εφημερίς». Γίνανε λοιπόν οι σχετικές συσκέψεις, ειπώθηκαν και διάφορες σκέψεις και τελικά μιά ωραία πρωϊα γεννήθηκε ο...Τρύπος! Και ο Τρύπος είχε φιλοδοξίες να γίνει η εφημερίς την οποία θα εμπιστευόταν όλος ο κόσμος, γιατί όπως έδειχνε και τ' όνομά του ήταν αποφασισμένος να...τρυπώνει παντού και να..ξετρυπώνει τα πάντα! Και αυτό ακριβώς έκανε. Γιατί το επιτελείο του ήταν έμπειρο και διαλεγμένο, όλοι τους ήτανε «παιδιά του δεκατρία», που παλιότερα ήτανε στη «δούλεψει» του μοναχικού καβαλάρη, και ήτανε τότε την εποχή του όλα πάνε καλά που «δώσανε τις εξετάσεις τους, γραπτές και προφορικές και πήρανε τα διπλώματά τους και μάλιστα «με άριστα»! Γι'αυτό και ο Τρύπος απλώθηκε παντού λές κι' ήτανε κισ-









MULTI MARQUES INC. / MULTI BRANDS INC. 10671-73 BRUNET MTL-NORD PO HIG 5E1



•ALL TYPES OF COFFEE BEANS & FRESH GROUND COFFEES

- •COLD COFFEES •ICED TEAS
- •HOT TEAS •TISANES / HERBAL TEAS
- •HOT CHOCOLATE •GOURMET SYRUPS
- •ALL TYPES OF COFFEE EQUIPMENT & SERVICE
- •RETAIL & FOOD SERVICE

(SERVING HOTELS • RESTAURANTS • INSTITUTIONS)

NEOCAFE BLENDS

A WORLD OF FLAVOUR / UN MONDE DE SAVEUR ALWAYS FRESH / TOUJOURS FRAIS

DESCRIPTION	PRICE
GOURMET BLENDS	\$4.50/LB
DELUXE BLENDS	\$4.25/LB
BRAZILIAN BLENDS	\$3.95/ LB
CAFPAK SPECIAL BLENDS	\$3.50/ LB

QUALITY COFFEES / QUALITY SERVICE

PRICES SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE

Contact:

GEORGE BOURHAS
JOHN RODITIS

Διαθέτουμε καφέδες όλων των τύπων Τιμές ασυναγώνιστες

SERVICES ENCEPTIONS



MOTOROLA

Styles T Messa

DEF 3

18

Η έκταση της Fido μόλις επεκτάθηκε.

Σε συνδυασμό με την Rogers η Fido σας δίνει πρόσβαση στο πιο σύγχρονο, integrated wireless voice και data network στον Καναδά. Αυτό σημαίνει 8 φορές μεγαλύτερη από πριν κάλυψη

Fido territory just got supersized.

By combining our coverage with Rogers', Fido gives you access to the largest integrated wireless voice and data network in Canada. That's 8 times more coverage than before.

visit our website for a huge selection of ringtones

Zone Mobile www.zonemobile.ca

436 Jean-Talon Ouest (514) 272-2355

- 680 Jarry Est (514) 490-0099
- 3237 boul. des Sources (514) 421-5575

Super packages

from



- 1500 Atwater (514) 939-5552
- Métro Longueuil (540) 679-5680
- 7373 Langelier
- 357 boul. Arthur-Sauvé, St-Eustache (540) 472-5551

8 TUV

(514) 252-7100

*with FIDO agreement. **details in store



1.866.525.2835

www.selectcomtelecom.ca



SUPER SHESIAA

Με εταιρία της γραμμής μέσω Ευρώπης. Έχουμε τις καλύτερες τιμές. ΠΡΟΛΑΒΕΤΕ. Μην χάνετε την ευκαιρία. *Εκτός της μικρής τουριστικής φορολογίας του \$3.50 στα \$1.000 επί του κόστους του εισιτηρίου.

2 Ιουλίου 28 Αυγούστου **MONO MIA TIMH**

Με εταιρεία μέσω Ευρώπης. Συμπεριλαμβάνονται όλοι οι φόροι

3 Ιουλίου

ί 5 Ιουλίου ! 5 Αυγούστου ! !25 Αυγούστου! 8 Ιουλίου ὶ ί

10 Ιουλίου !25 Αυγούστου! !19 Αυγούστου!

12 Ιουλίου ι ι

16 Ιουλίου [23 Αυγούστου] [21 Αυγούστου] [25 Αυγούστου]

26 Ιουλίου

30 Αυγούστου ι

26 Ιουλίου ὶ ί 3 Αυγούστου ὶ ί 6 Αυγούστου ὶ ί 11 Αυγούστου ὶ 127 Αυγούστου Ι

130 Αυγούστου 1 14 Σεπτεμβρίου 1

MONO MIA TIMH



Με εταιρεία μέσω Ευρώπης. Συμπεριλαμβάνονται όλοι οι φόροι

Έχουμε και πολλές άλλες ημερομηνίες. Τηλεφωνείστε στα ακόλουθα γραφεία





ALCYON OLYMPIA EXPRESS Tel: (514) 276-8537

800 boul. Chomedey, (Γωνία Notre Dame), Chomedey, Laval

Tel: (450) 686-1015

Στο 5200 Park Avenue (γωνία Fairmount) info@alcyonexpress.com

ΠΩΛΗΣΗ ΜΕ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



Digital Ασφάλεια με κάμερα

*Μακρινών αποστάσεων έγχρωμες, ημέρα και νύχτα, υψηλής τεχνολογίας

ΠΩΛΗΣΗ – ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΔΙΩΡΘΩΣΕΙΣ



Υψηλής ποιότητας δορυφόρους Επαγγελματική εγκατάσταση

Για να έχετε πλήρη ασφάλεια στην περιουσία σας

514-815-9150



Πότε είναι άκυρη μία ιδιόγραφη διαθήκη

Του Χρήστου Ηλιόπουλου*

Ένας από τους τρεις τύπους διαθήκης που προβλέπονται από το ελληνικό δίκαιο είναι η ιδιόγραφη διαθήκη. Οι άλλοι δύο τύποι διαθήκης είναι η *μυστική* και η δημοσία.

Ιδιόγραφη είναι η διαθήκη που γράφεται ολόκληρη από το χέρι του διάθέτη, εκείνου δηλαδή που την συντάσσει και που θέλει με τον τρόπο αυτόν να διαθέσει μετά θάνατον την περιουσία του. Η ιδιόγραφη διαθή-. κη μπορεί να γραφτεί είτε στην ελληνική γλώσσα, είτε και σε ξένη γλώσσα. Επίσης, κατά το ελληνικό δίκαιο είναι έγκυρη εάν έχει συνταχθεί είτε κατά το ελληνικό δίκαιο, είτε κατά τους τύπους που ορίζει το δίκαιο του τόπου όπου καταρτίσθηκε.

Είναι δηλαδή η διαθήκη αυτή έγκυρη είτε γράφτηκε στην Ελλάδα κατά το ελληνικό δίκαιο, είτε γράφτηκε σε άλλη χώρα, εκτός Ελλάδος, με την προϋπόθεση να τηρήθηκε ο τύπος που απαιτούν οι νόμοι αυτής της χώρας.

Η διαθήκη που έχει συνταχθεί σε χώρα εκτός Ελλάδος, για να ισχύσει και να εφαρμοσθεί στην Ελλάδα, πρέπει πρώτα να δημοσιευθεί και να γίνει επίσημη, σύμφωνα με το δίκαιο και τους νόμους της χώρας όπου συντάχθηκε. Ακολούθως, καταχωρείται και στο Πρωτοδικείο Αθηνών, Τμήμα Διαθηκών, ώστε η διαθήκη αυτή να ισχύει και στην Ελλάδα.

Εάν το έγγραφο που εμφανίζεται ως ιδιόγραφη διαθήκη δεν έχει γραφτεί, χρονολογηθεί και υπογραφεί με το χέρι του διαθέτη χωρίς την παρέμβαση άλλου προσώπου, τότε η διαθήκη δεν είναι έγκυρη.

Τα ανωτέρω επιβεβαίωσε και ο Άρειος Πάγος με την υπ' αριθ. 1155/2005 απόφαση του Γ' Τμήματός του, στην οποία ορίζεται ότι «είναι άκυρη η ιδιόγραφη διαθήκη εφόσον αυτή δεν έχει γραφτεί ολόκληρη με το χέρι του διαθέτη και δεν έχει χρονολογηθεί και υπογραφεί από αυτόν. Ο νόμος απαίτησε την καθ' ολοκληρίαν γραφή της ιδιόγραφης διαθήκης από το χέρι του ιδίου του διαθέτη προς διασφάλιση της γνησιότητος και του περιεχομένου της τελευταίας βούλησης τού διαθέτη, μη επιτρέποντας την επέμβαση ξένης χειρός σ' αυτήν».

Το ανώτατο δικαστήριο συνέχισε λέγοντας ότι «απαιτείται να είναι [η διαθήκη] ιδιοχείρως γραμμένη ολό-κληρη απ' αρχής μέχρι τέ-λους», ενώ πρέπει στο τέλος να υπάρχει η ιδιόχειρη υπογραφή τού διαθέτη.

Στην προκείμενη υπόθεση το Εφετείο είχε δεχθεί ότι οι δύο ιδιόχειρες διαθήκες του διαθέτη που είχαν συνταχθεί το 1994 η πρώτη και το 1995 η δεύτερη, είναι άκυρες, διότι πέραν του ότι αυτές δεν έχουν γραφεί καθ' ολοκληρίαν από το χέρι του διαθέτη, υφίστανται και άλλα

προβλήματα, που τις καθιστούν ανίσχυρες. Δηλαδή, ο Άρειος Πάγος, προχωρά στην συγκεκριμένη απόφασή του, στην έρευνα του αν το Εφετείο, δηλαδή το κατώτερο δικαστήριο, έκρινε ορθώς την ακυρότητα των δύο διαθηκών. Το Εφετείο είχε κρίνει ότι η πρώτη διαθήκη του 1994 έφερε υπογραφή του διαθέτη «η οποία δεν εμφανίζει τα στοιχεία του έντονου παθολογικού τρόμου, που εμφανίζονται στους δέκα πρώτους στίχους αυτής και που οφείλονται στην νόσο του Πάρκινσον, από την οποία έπασχε ο διαθέτης». Έκρινε δηλαδή το Εφετείο ότι ενώ στις δέκα πρώτες γραμμές, το χέρι τρέμει, πράγμα αναμενόμενο, αφού ο διαθέτης είχε Πάρκινσον, ωστόσο στην υπογραφή το χέρι δεν τρέμει, πράγμα που αποδεικνύει ότι η υπογραφή δεν έχει τεθεί με το χέρι του διαθέτη, άρα η διαθήκη είναι άκυρη.

Για την δεύτερη διαθήκη, εκείνη του 1995, το Εφετείο είχε κρίνει ότι στην υπογραφή «υφίσταται μία γραφική σταθερότητα και το απολύτως ευθύγραμμο της πορείας της υπογραφής» είναι στοιχεία που οδηγούν στο ότι η υπογραφή δεν τέθηκε από τον διαθέτη, που έπασχε από Πάρκινσον αλλά από τρίτο άτομο που δεν εμφάνιζε

την εν λόγω ασθένεια.

Με την απόφασή του ο Άρειος Πάγος έκρινε ότι ορθώς εφήρμοσε το νόμο το Εφετείο, επομένως η αίτηση αναιρέσεως εκείνων των διαδίκων που ήθελαν να ακυρώσουν την εφετειακή απόφαση απερρίφθη.

Ο Χρήστος Ηλιόπουλος είναι Δικηγόρος παρ' Αρείω Πάγω, Master of Laws. e-mail: bm-bioxoi@otenet.gr

ΧΡΗΣΤΟΣΗ. ΗΛΙΟΠΟΥΛΟΣ ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ στον ΑΡΕΙΟ ΠΑΓΟ – ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ της ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ

LĽ.Μ. Διεθνές και Ευρωπαϊκό Δίκαιο Λεωφ. Αλεξάνδρας 105, Τ.Κ. 11475, Αθήνα. Τηλ. +30-210-6400282, κινητό +30-6932-775920. Τηλεομοιοτυπία: +30-210-6400282. e-mail: bm-bioxoi@otenet.gr



ΤΩΡΑ

ME ΕΥΚΟΛΙΕΣ



ΑΝΑΤΟΛΙΤΙΚΑ ΧΑΛΙΑ

ΠΛΗΡΩΜΗΣ

4830 PARK AVE. MONTREAL

Τηλ.: 514-277-4949 · Fax: 514-277-5188

FINANCING AVAIL

- *Wall to Wall residential Kgi Commercial carpets
- *Χειροποίητα από Πακιστάν-Περσία-Ινδία-Τουρκία.
- *Rugs, wood flooring ceramic tiles

FREE ESTIMATION

FAST INSTALLATION

ΣΥΓΚΡΙΝΕΤΕ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΤΙΣ ΤΙΜΕΣ ΜΑΣ

BUY TODAY INSTALL TOMORROW

in stock items only

10% OFF WITH THIS AD 10% έκπτωση με αυτήν την διαφήμιση

WHOLE SALE PRICES FOR CONTRACTORS Τιμές χοντρικής πώλησης για εργολάβους

ΠΡΙΝ ΑΓΟΡΑΣΕΤΕ ΑΠΟ ΑΛΛΟΥ, ΡΩΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΤΙΣ ΤΙΜΕΣ ΜΑΣ



HANDKAIPI 2006

Κατ'ευθείαν πτήσεις κάθε Κυριακή για την Αθήνα με το πολυτελές AIRBUS 330 της



Αναχώρηση: 25 ΜΑΙΟΥ

5 9 4 9

Συμπεριλαμβάνει και τους φόρους

Εκτός της μικρής τουριστικής φορολογίας του \$3.50 στα \$1.000 επί του κόστους του εισιτηρίου

Επιστροφή: 2 ΙΟΥΝΙΟΥ

ΔΩΡΕΑΝ

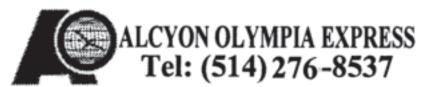
5 κομμάτια σετ βαλίτσες (American Tourister 5pc. Luggage set) αξίας \$427.00

Η προσφορά ισχύει με αγορά 2 εισιτηρίων ενηλίκων ίδιας ημερομηνίας. Τα παιδικά εισιτήρια δεν συμπεριλαμβάνονται Μόνο για νέες κρατήσεις



800 boul. Chomedey, (Γωνία Notre Dame), Chomedey, Laval

Tel: (450) 686-1015
E-Mail: chomedey@voyagesfuntastique.com



Στο 5200 Park Avenue (γωνία Fairmount) info@alcyonexpress.com

ΠΑΤΩΜΑΤΑ KNOSSOS ENR

- Εγγυημένη Εργασία
- Πολύχρονη Πείρα σε πατώματα
- Τοποθέτηση Καινούριων Πατωμάτων
- Με τα καλύτερα ξύλα που διαθέτει η αγορά σήμερα
- Ξύσιμο και γυάλισμα στα παλιά σας πατώματα

Πλούσια συλλογή σε χρώματα

- Τιμές Λογικές Ο Γρήγορη Εξυπηρέτηση
- Ασφάλεια liability Το KNOSSOS κάνει τα πατώματά σας να ξεχωρίzουν

Γιώργος και Γιάννης Βοριζανάκης Τηλ.: 450.656.0034





Αναλαμβάνουμε Ελαιοχρωματισμούς, Plaster, Ταπετσαρίες, Crown Molding Σε σπίτια, γραφεία, επιχειρήσεις

Λογικές τιμές, Δωρεάν εκτίμηση, υπεύθυνη εξυπηρέτηση *Πείρα 35 ετών*

Cell: Πληρ από τον Jimmy στο: **450.687-9042**

Προς τον Ιερέα μας π. Γεώργιο Σαϊτανή

40 χρόνια στην υπηρεσία της Παροικίας μας

Ο π. Γεώργιος, επί σαράντα χρόνια υπηρετεί ως ιερέας την Παροικία μας και όταν τελεί την Θεία Λειτουργία, μέσα στα λαμπρά άμφιά του, με την ωραία ψαλμωδία του, έχει τον τρόπον να σπέρνει στις ψυχές των εκκλησιαζομένων το ευγενικό συναίσθημα της ευγνωμοσύνης προς τον Πατέρα μας τον Επουράνιον, που από την μεγάλη του αγάπη για μας, εθυσίασεν τον μογονενή Του Υιόν.

αγάπη για μας, εθυσίασεν τον μονογενή Του Υιόν.
Ο πατέρας Γεώργιος, ταπεινός εργάτης της Ορθοδοξίας, τελεί πάντοτε τις Θείες Λειτουργίες με μεγάλη λαμπρότητα και ευλάβεια και παρουσιάζει την δόξαν και το μεγαλείο του Παντοδύναμου. Με τις βυζαντινές του νότες και την χρυσή φωνή του, με τα απλά και φλογερά του λόγια για την Ορθόδοξη πίστη μας, μας έχει διαφωτίσει για το τι εστίν η Θεία Λειτουργία, που συμβολίζει όλους τους σταθμούς της ανθρώπινης ζωής του Κυρίου μας και κυρίως την θυσίαν του στο Γολγοθά και την Ανάστασιν.
Ο π. Γεώργιος με τα έξοχα διανοητικά και ψυχικά

Ο π. Γεώργιος με τα έξοχα διανοητικά και ψυχικά χαρίσματα που είναι προικισμένος, αξιώθηκε του ιερατικού του αξιώματος, και δούλεψε με πολύ ζήλο για τις αθάνατες πνευματικές αξίες (ψυχή και Χριστός) αλλά και με συναισθήματα εις την καρδιά του για την Ελληνική πατρίδα και την Ελληνοχριστιανική μας παιδεία. Υπηρετεί επί σαράντα χρόνια την Παροικία μας και όλους εκείνους που διατηρούν ζωντανή την πίστη τους προς τον Θεόν μας.

Σαράντα χρόνια πέρασαν Πού 'ναι στην Εκκλησία, Με πίστη και ευλάβεια Προς την Ορθοδοξία.

Τις Κυριακές που πάντοτε Κάνει τη Λειτουργία, Σκορπάει μέσα μας χαρά Και αισιοδοξία.

Είν' Ιερέας άξιος Γεμάτος εμπειρία, Κι' ανύψωσε πολλές ψυχές Στην σαρανταετία.

Μ' επιμονή μας έβαλε Μες στον καλόν τον δρόμον Κι' έκαμεν ιδανικόν Τον ψυχικόν μας κόσμον.

Είν' ο παπα-Γεώργιος Άστρο της Εκκλησίας, Και τ' αηδόνι των πιστών Της Θείας Λειτουργίας.

Τ' αυτιά μας δεν χορταίνουνε Σ' όλη την Λειτουργία, Ν' ακούνε την Βυζαντινή Γλυκιά του ψαλμωδία.

Μες στην μεγαλοπρέπεια Του Όσιου και του Θείου, Ακούμε την γλυκιά φωνή Όλοι, του π. Γεωργίου.

Μας κάνει κι όλοι νοιώθουμε Πολύ ανυψωμένοι, Και κατ' εικόνα του Θεού, Πως είμαστε πλασμένοι.

Σαράντα χρόνια ακούραστος Με σεβασμόν και πίστη, Προσφέρει ο π.Γεώργιος Στις Εντολές του Χτίστη.

Για την πνευματική ζωή Μέσα στην Εκκλησία, Επρόσφερε πάρα πολλά Κι' έγινε θυσία.

Έχει κι αξιοπρέπεια Και ταπεινοφροσύνη, Κι αυτός ο Ιερέας μας Παράδειγμα θα μείνει.

Τα όσα μας επρόσφερε Είπα να στιχουργήσω, Γιατ' έχω υποχρέωση Να τον ευχαριστήσω.

Πατέρα μας Γεώργιε Σας εύχομαι να έχετε Πάντα καλή υγεία, Χαρά και καλοπέραση Μα και μακροζωΐα. Με σεβασμόν και αγάπη, Η απλή και πιστή στην Ορθοδοξία

Μαρία Βαλάκου

<u>AIANOMH - DELIVERY</u> medey, Cartierville, New Bordea St-Dorothy, Laval des Rapides

Δευτέρα με Πέμπτη: 11ημ-1ημ Παρασκευή & Σάββατο: 11ημ-2ημ

3155 boul. Lévesque W., Laval

ΜΕΤΑΚΟΜΙΖΕΤΕ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ;



TRAFFIC INTERNATIONAL

(MTL) INC.

Η Εταιρεία TRAFFIC INTERNATIONAL έκλεισε 35 χρόνια στις μεταφορές:

- •Των επίπλων σας
- •Των προσωπικών σας αντικειμένων
- •Των εμπορευμάτων σας •Των αυτοκινήτων σας
- Από το σπίτι σας του Μοντρεάλ, της Οττάβας στο σπίτι σας στην Ελλάδα

Εμπιστευθείτε τη μεταφορά των ΛΑΔΙΩΝ σας από την Ελλάδα με ασφάλεια, μέχρι την αποθήκη μας

Ειλικρινής και τίμια εξυπηρέτηση



Δωρεάν εκτίμηση Κοντά σας επί 35 χρόνια

Τηλ: 514.858.6969 Fax: 514.858.6963

Ζητήστε τον: Δημήτρη Ντονά



FAX: 688-5448



>Red Room Freestyle & Old school dance >VIP Room House & R'N'B



1234 DE LA MONTAGNE PROPER ATTIRE www.1234montreal.com

www.1234montreal.com www.malibuproductions.com

Τράπεζα Κύπρου

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΣΕ ΟΛΗ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ

AFPINIO

ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗ 8 ΛΑΡΙΣΑΣ (2)

ΕΛ.ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 146 (ΠΛ. ΓΕΦΥΡΑΣ ΑΛΚΑΖΑΡ) ΜΕΓΑΛΟΥ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ 3

BOAOY (2)

ΙΑΣΩΝΟΣ 81-83

ΛΑΡΙΣΗΣ 150

ΚΑΡΔΙΤΣΑΣ ΚΟΥΜΟΥΝΔΟΥΡΟΥ & ΒΑΣΙΑΡΔΑΝΗ 12

ΤΡΙΚΑΛΩΝ

28ης ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 21-23

ΘΗΒΑΣ

ΠΙΝΔΑΡΟΥ 68

ΛΑΜΙΑΣ

ΛΕΩΝΙΔΟΥ 9 ΛΙΒΑΔΕΙΑΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ 1 & ΜΠΟΥΦΙΔΟΥ

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΒΟΡΕΙΟΥ ΕΛΛΑΔΑΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ (10)

Ελληνοκαναδικό ΕΙΙΝΙΑ

ΒΑΣ.ΓΕΩΡΓΙΟΥ 34, ΒΑΣ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΒΑΣ.ΟΛΓΑΣ 281, ΒΥΖΑΝΤΙΟΥ 28ης ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 31, ΕΥΟΣΜΟΣ ΑΙΓΑΙΟΥ 81, ΚΑΛΑΜΑΡΙΑ

Λ.ΝΙΚΗΣ 9, Λ. ΝΙΚΗΣ ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΟΎ 200 & Γ.ΣΕΦΕΡΗ, ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΟΎ

ΤΣΙΜΙΣΚΗ 128, ΤΣΙΜΙΣΚΗ

25ης ΜΑΡΤΙΟΥ 133 & ΠΛΑΤΑΙΩΝ, ΧΑΡΙΛΑΟΥ EPMOY 35, EPMOY

Λ. ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ 17, ΣΤΑΥΡΟΥΠΟΛΗΣ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗ Λ. ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ 236

ΒΕΡΟΙΑ ΜΑΛΑΚΟΥΣΗ 14 (ΠΛ. ΑΓ. ΑΝΤΩΝΙΟΥ)

ΓΙΑΝΝΙΤΣΑ ΜΠΑΦΡΑ 10

ΔΡΑΜΑ ΠΕΡΙΚΛΕΟΥΣ ΚΑΒΔΑ 6Α

ΕΔΕΣΣΑΣ ΕΓΝΑΤΙΑΣ 26

ΚΙΛΚΙΣ 21ης ΙΟΥΝΙΟΥ 63

ΞΑΝΘΗ МІХАНА КАРАОЛН 63

KABAAA EA. BENIZEAOY 39

KOZANH FIANAF, AIOYOH 3 & EA, BENIZEAOY 2

ΚΟΜΟΤΗΝΗ ΣΟΦΙΑΣ ΒΕΜΠΟ 17

KATEPINH ΕΙΡΗΝΗΣ 20

ΣΕΡΡΕΣ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ 5

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΑΙΓΑΙΟΥ

ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ

ΠΑΥΛΟΥ ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΟΥ 25

MYKONOY

ΡΟΔΟΥ

AIMANI MYKONOY

ΤΑΡΠΟΝ ΣΠΡΙΝΓΚΣ 9-11

ΑΣΚΛΗΠΕΙΟΥ 1 & ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ

ΑΡΓΟΣ ΒΑΣ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 16 ΑΜΑΛΙΑΔΑ ΠΛΑΤΕΙΑ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ ΑΡΤΑ ΒΑΣ. ΠΥΡΡΟΥ 5

ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ ΑΒΕΡΩΦ 20 ZAKYNOO TABOYAAPH 4

ΗΓΟΥΜΕΝΙΤΣΑΣ ΑΓ. ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ 27

ΚΑΛΑΜΑΤΑ ΣΙΔ. ΣΤΑΘΜΟΥ 8

ΚΕΡΚΥΡΑΣ ΜΗΤΡ. ΜΕΘΟΔΙΟΥ 1

ΠΑΤΡΑΣ (2)

ΑΜΕΡΙΚΗΣ 57 & ΘΕΟΔΟΤΟΥ

ΠΡΕΒΕΖΑ λ. ΕΙΡΗΝΗΣ 26

ΠΥΡΓΟΣ ΜΑΝΩΛΟΠΟΥΛΟΥ 14

ΣΠΑΡΤΗ ΚΩΣΤ. ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΥ 59

ΤΡΙΠΟΛΗ ΕΘΝΟΜΑΡΤΥΡΩΝ 10

ΚΑΙ ΔΥΤΙΚΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ

ΚΟΡΙΝΘΟΣ ΚΟΛΙΑΤΣΟΥ 63

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΥ

ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ (4) ΠΛ.ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ 40 & ΑΒΕΡΩΦ 1ο ΧΙΛ. ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ-ΜΟΙΡΩΝ (ΓΙΟΦΥΡΟΣ) Λ.ΚΝΩΣΣΟΥ 255Γ & ΝΑΘΈΝΑ ΑΡΚΟΛΕΌΝΤΟΣ 3 & ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ

ΜΟΙΡΩΝ

25ης ΜΑΡΤΙΟΥ 50

ΙΕΡΑΠΕΤΡΑΣ ΚΩΣΤΟΥΛΑ ΑΝΔΡΙΑΝΟΥ 79

PEOYMNOY Λ.Π.ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΗ 158 & Γ.ΧΟΡΤΑΤΖΗ

XANIΩN (3)

ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ TZANAKAKH 94-96

9ο ΧΙΛ. ΕΘΝ.ΟΔΟΥ ΧΑΝΙΩΝ -ΚΙΣΣΑΜΟΥ (ΑΓΙΑΣ ΜΑΡΙΝΑΣ) ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΚΡΗΤΗΣ

ΓΡΑΦΕΙΟ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΣ ΚΑΝΑΔΑ

658 Danforth Ave Ste 302 Toronto, Ontario M4J 5B9 www.bankofcyprus.ca

Tel 416 461-5570 1-888-529-2265 Fax 416 461-6062 info@bankofcyprus.ca

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΑΤΤΙΚΗΣ

ΑΝΑΤΟΛΙΚΑ ΠΡΟΑΣΤΕΙΑ (6)

ΚΟΡΩΠΙΟΥ - Ν. ΚΩΝΣΤΑ 4 (ΠΛ. ΑΓΑΛΜΑΤΟΣ) ΜΑΡΚΟΠΟΥΛΟ - ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 3 ΗΛΙΟΥΠΟΛΗΣ - ΠΛ. ΚΑΝΑΡΙΑ 4 ΡΑΦΗΝΑΣ - ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΥ ΣΜΥΡΝΗΣ 6 ΠΑΛΛΗΝΗΣ - Λ. ΜΑΡΑΘΩΝΟΣ & ΠΑΛΛΑΔΟΣ ΖΟΓΡΑΦΟΥ - Λ. ΠΑΠΑΓΟΥ 95

ΒΟΡΕΙΑ ΠΡΟΑΣΤΕΙΑ (10)

ΑΓΙΑΣ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΣ - Λ. ΜΕΣΟΓΕΙΩΝ 507 ΓΑΛΑΤΣΙΟΥ - Λ. ΓΑΛΑΤΣΙΟΥ 125 ΝΕΑΣ ΙΩΝΙΑΣ - Λ. ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ 352 O.A.K.A. - Λ. ΚΗΦΙΣΙΑΣ 330 ΝΕΑΣ ΕΡΥΘΡΑΙΑΣ - ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 71 ΝΕΑΣ ΜΑΚΡΗΣ - Λ. ΜΑΡΑΘΩΝΟΣ 115 ΒΡΙΛΗΣΣΙΩΝ - Λ. ΠΕΝΤΕΛΗΣ 84 **ΚΗΦΙΣΙΑΣ - ΚΥΡΙΑΖΗ 6-8** ΧΟΛΑΡΓΟΥ - Λ. ΜΕΣΟΓΕΙΩΝ 248 ΧΑΛΑΝΔΡΙΟΥ - ΑΝΔΡΕΑ ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ 73

ΔΥΤΙΚΑ ΠΡΟΑΣΤΕΙΑ (7)

ΝΕΑ ΦΙΛΑΔΕΛΦΕΙΑ - Λ. ΔΕΚΕΛΕΙΑΣ 81 ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΗΣ - 12ο χλ. ΑΘΗΝΩΝ-ΛΑΜΙΑΣ ΑΣΠΡΟΠΥΡΓΟΥ - Λ. ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ 76 ΝΙΚΑΙΑΣ - ΣΟΛΩΜΟΥ 4 ΠΕΡΙΣΤΕΡΙΟΥ - ΠΑΥΛΟΥ ΜΕΛΑ 45 ΠΕΡΙΣΤΕΡΙΟΥ 2 - ΘΗΒΩΝ 197 ΚΟΡΥΔΑΛΛΟΥ - ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 132

KENTPO (10)

ΚΟΛΩΝΑΚΙΟΥ - ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ 11 & ΣΕΚΕΡΙ ΚΥΨΕΛΗΣ - ΦΑΙΔΡΙΑΔΩΝ 3 ΚΑΤΩ ΠΑΤΗΣΙΩΝ - ΑΧΑΡΝΩΝ 205 & ΝΙΟΒΗΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ - ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ 43 ΜΑΡΝΗΣ - ΣΤΟΥΡΝΑΡΗ 38 & ΜΑΡΝΗΣ ΛΕΟΦΟΡΟΥ ΑΘΗΝΩΝ - Λ. ΑΘΗΝΩΝ 72 ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ - ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 71-73 ΑΝΩ ΠΑΤΗΣΙΩΝ - ΧΑΛΚΙΔΟΣ 31 ΦΙΞ - ΣΥΓΓΡΟΥ 76 Λ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΣ - Λ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΣ 170

ΝΟΤΙΑ ΠΡΟΑΣΤΕΙΑ (13)

ΦΙΛΩΝΟΣ - ΦΙΛΩΝΟΣ 137-139 ΦΙΔΩΝΟΣ - ΦΙΛΩΝΟΣ 137-139
ΚΑΛΛΙΘΕΑΣ - ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 284
ΒΑΡΚΙΖΑΣ - Λ. ΒΑΣ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 96
ΝΕΑΣ ΣΜΥΡΝΗΣ - ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 58
ΝΕΟΥ ΚΟΣΜΟΥ - ΗΛΙΑ ΗΛΙΟΥ 64-66
Λ. ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ - Λ. ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ 266
ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ΛΑΜΠΡΑΚΗ - ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 85
ΠΑΛΛΑΙΟΥ ΦΑΛΗΡΟΥ - Λ. ΣΥΓΓΡΟΥ 367
ΒΟΥΛΑΣ - ΒΑΣ. ΠΑΥΛΟΥ 67 & ΔΙΓΕΝΗ
ΠΕΙΡΑΙΑ - ΕΘ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 21-23
ΑΛΙΜΟΥ - Λ. ΠΟΣΕΙΔΩΝΟΣ 50
ΜΟΣΧΑΤΟΥ - ΠΕΙΡΑΙΟΣ 1.8 ΚΙΦΙΣΟΥ ΜΟΣΧΑΤΟΥ - ΠΕΙΡΑΙΩΣ 1 & ΚΙΦΙΣΟΥ ΚΕΡΑΤΣΙΝΙ - Λ. ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ 17

EYBOIA

ΧΑΛΚΙΔΑΣ - ΕΛ.ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ





Τα νοστιμότερα Σουβλάκια στην πόλη!

5 χρόνια Πρόοδο

Ευχαριστούμε την Ελληνική Παροικία, που συντελεί στη συνεχή μας πρόοδο

Αυθεντικό Ελληνικό Εστιατόριο

ΣΠΕΣΙΑΛ Μεσημεριανό







Λουκάνικα





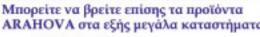
Alternattl pour au repar matrix





Αρνίσια Παϊδάκια





















Adonis

www.arahova-souvlaki.ca

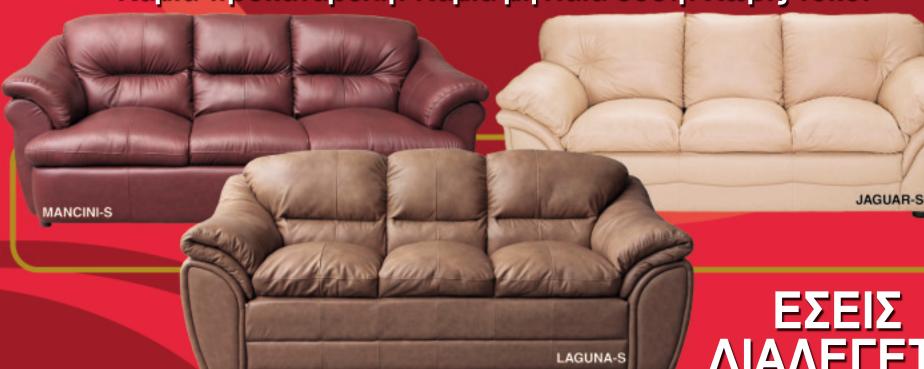
3925 St-Martin West 450-688-3535 8051 Boul. Newman, Lasalle 514-366-3555 6150 Taschereau E., Brossard 450-926-3535 450-926-3535 480 St-Laurent (corner Notre-Dame) 514-282-9717

μέγα-ξεπούλημα OPEYMATO

Πληρώνουμε 2 ΦΟΡΟΥΣ

στα έπιπλα και στα στρώματα [§] και, δεν πληρώνετε τίποτα για έναν χρόνο

Καμία προκαταβολή! Καμία μηνιαία δόση! Χωρίς τόκο!*



Σας δίνουμε επί πλέον

ΕΚΠΤΩΣΗ

δική σας επιλογή σε ένα από τους 3 καναπέδες

(Mancini, Laguna ή Jaguar) με την παρουσίαση αυτού του κουπονιού Η προσφορά λήγει την Τετάρτη 24 Μαΐου 2006

και εμείς πληρώνουμε τους φόρους Ι

www.thebrick.com

Centre Laval

8701, boal. l'Aradio

(514) 381-1313

1530, boul, Le Carbusier (450) 681-9600

(514) 352-9600 Marché Central

Galeries d'Anjou

7999, boul, des Golories d'Anjou

Saint-Hubert Trois-Rivières 1451, boul, des Promenades (450) 926-9400

3335, boul. des Récollets (819) 374-9600

17080. Transcanadienne

(514) 695-9600

6867, bool. Newman (514) 595-9900

LaSalle

ΔΕΡΜΑΤΙΝΟΣ ΚΑΝΑΠΕΣ

Victoriaville 530, bool. Jutras Est (819) 758-8686

Centre de liquidation de Laval Centre St-Martin 1001, Curé-Labelle

(450) 973-1111

CARTE BRICK PLAINTE



 Sous réserve de l'approbation du crédit, uniquement sur les achats portés à votre carte Brick Platine. Achat minimal de 250 S. Cette offre s'applique uniquement aux marchandises en liquidation. Le plein montant des frais de l'irraison Brick (le cas échéant) et des taxes applicables doit être payé au moment de l'achat. Solde payable en mai 2007. § Un montant équivalant à la TPS et la TVQ sera soutroit su moment de l'achat. L'othre a Nous payons la TPS et la TVQ = ne peut être jumelée à aucune autre offre de prime ou de rabais, souf indication contraire dans la publicité. Voir tous les détails en magasin



La Communauté Grecque Orthodoxe de Laval

EXAMNIKH OPHOADZOC KOINOTHE AABAA

11 Mator 2006

Ανακοινώση ΣΥΓΚΛΗΣΗ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ

Παρακαλούνται τα μέλη της Ελληνικής Ορθόδοξης Κοινότητας του Λαβάλ όπως προσέλθορν στην Έκτακτη Γενική Συνέλευση, η οποία θα λάβει χώρα την Κυριακή, 21 Μαΐου 2006, ώρα 4 μ.μ., στο χωλ του Ι. Νοού του ΤΙΜΙΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ, 4865 Souvenir, Laval.

ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΔΙΑΤΑΞΗ

Προσευχή Εκλογή Προέδρου της Γενικής Σονέλευσης και εκλογή Γραμματέα της Γενικής Σονέλευσης

Αποδοχή (έγκριση) Ημερήσιας Διάτυζης

Τηκριση μακροχρόνιου δεινείου \$900.000.00 από την CAISSE POPULAIRE DESJARDINS, για εξόφληση του 50% του χρέους της Κοινότητάς μας προς την Εθνική Τράπεζα Ελλάδας (Καναδά).

νελής Γκεϊβελόμουλος υμα ψήφου στην ανωτέρω Γενική Συνέλευση έχουν τα ταμετακώς εντύξει μέλη για τα

λογιακά έτη 2005 και 2006. Τα ταμειακώς εντύζει μέλη του έτους 2005 που δεν ανανέωσαν την εγγραφή τους το 2006, μικορούν να καταβάλλουν τη συνδρομή τους από τώρα στα Γραφεία της Κοινότητας έως και την είσοδό τους στην αίθουσα της Γενικής Σονέλεσσης (Κυρικκή, 21 Μαΐου 2006).

Επίσης τα παλαιά μέλη (αρτν το 2005) μπορούν να ασικήσουν πλήρως τα δικατώματα και προνόμια του μέλους, εφ' όσον καταβάλλουν τις συνάρομές των δύο τελευταίων ετών 2006 και 2006 από τώρα έκας και την είσοδό τους στην αθέσουα της Γενικής Σονέλευσης, της 21% Μαΐου 2006 (άρθρο 04.03).

(γ) Νέα μέλη ασκούν πλήρως τα δικατώματα και προνόμια του μέλους, εφ' όσον έχουν εγγραφεί στα μητρώσ της Κοινότημας ενενήντα (90) μέρες πρεν τη Γενική Σονέλευση της 21% Μαΐου 2006, δηλαδή πριν τις 21 Φεβρουαρίου 2006 (άρθρο 04.04).

(δ) Ο ένας από τους γυνείς των σχολείων της Κοινύτητας «Δημοσθένης» και «Άγως Νικόλαυς» είναι μέλος και ασκεί πλήρως τα δικαύματα και προνόμια του μέλους, εφ' όσον έχει πληρώσει τη συνδρομή του μέλους κατά το σχολικό έτος 2005 - 2006 (άρθρο 04.07).

έλης Γκετβελόπουλος Sour. 200/13-65-06

1536 Sout, Curé-Labelle, Bureau 115, Lavat, Qué., HTV 2W3 * Tél.: (450) 688-2088 * Fax: (450) 688-2064



La Communauté Grecque Orthodoxe de Caval EXAMPLE OPEODOSOC KOINOTHE ARBAN

May 11, 2006

Notice EXTRAORDINARY GENERAL ASSEMBLY

All members of the Greek Orthodox Community of Laval are invited to attend the Extraordinary General Assembly, on Sunday May 21s, 2006 at 4 p.m., at the hall of Holy Cross Church, situated at 4865 du Souvenir, Laval.

Election of President and

election of Secretary of General Assembly

Approval of Agenda

Approval of long term loan \$900,000,00 from CAISSE POPULAIRE DESIARDINS for 50% of the debt acquittance of our Community towards the National Bank of Greece (Canada)



(at Osky members in good standing for 2005 and 2006 have the right to vote in the above mentioned

ers in good standing for 2005 who have not renewed their membership for 2006, may do so starting today at the head offices of the G.O.C.L. and upon their entrance of the assembly (Sunday, May 21st,

In addition, old members (before 2005) have the right to vote if they pay their membership fees for the two last years 2005 and 2006 from today and upon their entrance of the assembly, on Sunday, May 214, 2006 (article 04.03).

(c) New members have the right to vote if they have paid their membership fees ninety (90) days prior to this assembly (May 21*, 2006), that is before February 21*, 2006 (article 04.04).

(d) One of the parents of our Community's schools "Demosthenes" and "St-Nicholas" is a member and has

the right to vote if he or she has paid the membership fees for the school year 2005 - 2006 (article 04.07).









ΚΛΕΙΣΤΕ ΤΗΝ ΑΙΘΟΥΣΑ ΜΑΣ ΚΑΙ ΚΕΡΔΙΣΤΕ ΑΠΟ ΤΙΣ ΣΠΕΣΙΑΛ ΑΝΟΙΞΙΑΤΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΜΑΣ

Υπό Νέα διεύθυνση: BOBBY MONTSENIGOS 640 Jarry West (γωνία Bloomfield), Montreal 514 **274-8420**



DELIVERY PROMOTION

BUY 1 PIZZA AT THE REGULAR PRICE & GET THE 2ND ONE FOR:

P/s 10" M 12" L 14" X-L 16" 5.00 57.00 59.00 510.50 450 **687.7709**

Δεχόμαστε παραγγελίες για Delivery στο Menu μας Τώρα προσθέσαμε Pizza ψημένη πάνω σε πλάκα. Και πάντα με αγνά υλικά

4840 Boul. Samson Chomedey, Laval, Qc.

Delivery στο Chomedey και Ste-Dorothee



ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

Dr. ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΒΟΥΛΟΥΜΑΝΟΥ

B.Sc., D.D.S.

You never get a second chance to make a first impression... Make it with a **great smile!**

Για το τέλειο χαμόγελο, τηλεφωνείστε σήμερα.

6440 25th Avenue (γωνία Beaubien) Montreal, Qc H1T 3L6

514 727-0697

- ·Ποωί / Βοάδυ / Σάββατα ·Μιμοοί / Μεγάλοι
- Αμεση Ανάγκη 24 ώρες
- ·Πιστωτικές κάφτες ·Ασφαλιστικά Ταμεία

Wiseman TV

Φέρτε την Ελλάδα στο σηίτι σας

Με το Ελληνικό κανάλι ΑΝΤΕΝΝΑ, με το ΟDΥ₁ και 145 καναδικά κανάλια με την καναδική δορυφορική κεραία

της **STAR CHOICE.**Το **WISEMAN T.V**. σας προσφέρει τώρα την δορυφορική κεραία τοποθετημένη μόνο για

\$99.99

+ φόροι

20 Pay –per-view (αξίας \$100...) Δωρεάν

Wiseman TV 682 St-Roch, Mtl Tnλ.: 514-279-0829



Η ΜΑΧΗ ΤΗΣ ΚΡΗΤΗΣ

Η Μάχη της Κρήτης δικαία κρατά εξέχουσα θέση στην ιστορία και στις σελίδες της Ελλάδος, δικαία αναφέρεται με υπερηφάνεια, αφού αποτελεί παράδειγμα αυτοθυσίας για την υπεράσπιση του πατρίου εδάφους. Η μάχη της Κρήτης, έχει μια λαμπρότητα στο όραμα της ελευθερίας και των ιδανικών.

Έχει γίνει ένας κρίκος, που ενώνει τη γενεά που τη πραγματοποίησε, με τις προηγούμενες αλλά και τις ερχόμενες γενεές, που βασίζονται πάνω στον εθνικό και πατριωτικό ιστό, της ΠΑΤΡΙΔΑΣ και της φυλής.

Έχουν γραφτεί τόσα πολλά και θα γραφτούνε ακόμα περισσότερα για αυτή τη μάχη, που όπως απέδειξαν τα γεγονότα, έπαιξε σπουδαίο ρόλο στην ήττα του τρίτου Ράϊχ, που επεδίωκε να επιβάλει στην ανθρωπότητα τον γερμανικό ολοκληρωτισμό.

Η γενιά του 1940 απέδειξε ότι, ο ελληνικός λαός, έχει την ανωτερότητα του θάρρους και της ανδραγαθίας, της παλικαριάς και της θυσίας για τη ΠΑΤΡΙΔΑ και τον ιερό σκοπό, για τα αγαθά της ελευθερίας και την διατήρηση της ύπαρξή της.

Απέδειξε η νεοτέρα μας ιστορία, ότι, οι πατεράδες μας και οι παππούδες μας ήταν άξιοι απόγονοι και γνήσια παιδιά εκείνων που έχτισαν τον κλασσικό ελληνισμό, παιδιά εκείνων που μετά από 400 χρόνια σκλαβιάς και τυραννίας, είχαν το θάρρος και τη γενναιότητα, να ξεσηκωθούν και να διώξουν ένα βάρβαρο τύραννο φέρνοντας την ελευθερία και την εθνική αναγέννηση.

Η εθνική Νίκη στα βουνά της Πίνδου και της Αλβανίας, έκανε όλους τους μεγάλους και δυνατούς λαούς της εποχής εκείνης, να απορήσουν με το θάρρος μας και την πολεμική μας αρετή.

Με τη Μάχη της Κρήτης, ένοιωσαν κατωτερότητα και ζήλια, ένοιωσαν σεβασμό και συμπάθεια απέναντι σε ένα ελληνισμό που ξέρει να μάχεται μέχρι τη τελευταία στιγμή, που ξέρει να δίνει αίμα και κορμιά της ΠΑΤΡΙΔΑΣ, νιάτα και παιδιά, αψηφώντας για τη δύναμη και τα μέσα που διαθέτει ο εκάστοτε εχθρός και αντίπαλος.

Εμείς ως απόγονοι εκείνων των γενναίων, έχουμε το ιερό χρέος, να κρατήσουμε αυτή την εθνική υπερηφάνεια στη θέση που της αξίζει και της αρμόζει, να ανεβούμε απάνω στο βωμό της δόξας τους και να ξαναδώσουμε σήμερα μια νέα μάχη, ένα αγώνα στη σημερινή κοσμοχαλασιά, που επιδιώκει και απαιτεί, η ΝΕΑ ΤΑΞΗ πραγμάτων από λαούς και έθνη.

Οφείλουμε να διατηρήσομε την εθνική μας ανεξαρτησία και ασφάλεια, την εθνική μας συνείδηση και πίστη αδιαίρετη, να διαφυλάξουμε τα εθνικά μας όρια, δίχως υποχωρήσεις και επιλογές με συναλλαγές, ανάμεσα σε σύμμαχους και τυράννους της ανθρωπότητας αυτής.

Θα πρέπει η Μάχη της Κρήτης να μας ενώνει στη προσπάθεια και την ενότητα, στη θέληση και αγάπη του έθνους όλους.

Να μας εμψυχώσει το αίσθημα για εθνική προσπάθεια και ομόνοια, για ένα εθνικό μέλλον, καλύτερο όσον αφορά αυτό που λέγετε εθνική ψυχή και πνεύμα, ελληνική υπερηφάνεια και αρετή.

Θα πρέπει να κρατήσουμε τις αξίες της ζωής, με αγώνες και θάρρος, όπως ακριβώς μας τις δωρίσανε οι άξιοι πρόγονοι μας, για να έχουμε σήμερα εμείς την υπερηφάνεια της παλικαριάς και της εθνικής τους θυσίας.

Είναι καθήκον μας σήμερα εμείς, να γιορτάζουμε με κάθε λαμπρότητα, αυτά τα εθνικά προσκυνήματα, να εμψυχώνουμε τα παιδιά μας και τις ερχόμενες γενεές, να τις φέρνουν στο βωμό της ΠΑΤΡΙΔΑΣ, με τη σκέψη και φαντασία, με την πίστη και την ελπίδα προς αυτή.

Γιατί έτσι μονάχα θα δικαιώνονται και θα χαίρονται οι ψυχές των ηρώων αυτών, που δε δείλιασαν να θυσιάσουν τα κορμιά και τα νειάτα τους, τη ζωή τους και το είναι τους στην ιδέα της ΠΑΤΡΙΔΑΣ και στην εθνική ύπαρξη της φυλής.

Με τη φετινή επέτειο, δε μπορώ να μη σταθώ απάνω στις βουνοπλαγιές και κορυφές της Κρήτης, να μην αφήσω τη σκέψη μου και τη μνήμη μου να περπατήσει στα ιερά χώματα της, τα χώματα που είναι βαμμένα με ποτάμια αίματος από την αρχαιότητα έως σήμερα.

Δε μπορώ κι ας είμαι μακριά από τη ΠΑΤΡΙΔΑ γη, από τη γή της Δυτικής Μαδάρας που λέγετε Ανατολικό Σέλινο, από το Κάστρο αυτό που έπεσε τελευταίο στα χέρια του εχθρού το Σεπτέμβριο του 1941, για να ολοκληρωθεί η αθάνατη ελληνική δόξα που ξεκίνησε τον Οκτώβριο του 1940 στα βουνά της Πίνδου, κρατώντας την ελευθερία χέρι-χέρι μέχρι τη Μάχη της Κρήτης.

Δε μπορώ να μη σταθώ ψηλά, σε ριζίμιο χαράκι των Κρητικών βουνών και να φωνάξω, Ζήτω ο Κρητικός Λαός και η θυσία του, Ζήτω ο Ελληνισμός και η δόξα του, Ζήτω το Ελληνικό Έθνος με τους αγώνες του και τις θυσίες του, Ζήτω ο Ελληνικός λαός που γεννά ήρωες και παλικάρια.

Δε μπορώ να μην αφήσω λίγα λουλούδια με το γόνυ ακουμπισμένο, πάνω στους βωμούς και στα πεδία των μαχών, από την ένδοξη Πίνδο μας, μέχρι τα οχυρά του Μεταξά στη Μακεδονία μας, μέχρι τη Κρήτη μας που ολοκλήρωσε ένα μεγάλο εθνικό γεγονός της Νεοτέρας μας ιστορίας.

Δε μπορώ να μη δώσω την ευχή, να φανούμε και εμείς αντάξιοι εις τις νέες και μελλοντικές προκλήσεις, στις νέες εθνικές μας περιπέτειες, που διαγράφουν και δείχνουν στον ορίζοντα ένα σκοτεινό μέλλον της ΠΑΤΡΙΔΑΣ, και του ΕΘΝΟΥΣ.

Μόντρεαλ 16/5/2006 Ευτύχιος Π. Μακρυμανωλάκης

Καταγόμενος από Πρινέ, Σελίνου, Κρήτης



Επισκεφθείτε μας και μιλείστε μαζί μας. Μιλάμε την γλώσσα σας!



Βρισκόμαστε κοντά στην Ελληνική Παροικία και με μεγάλη ευχαρίστηση και συνέπεια εξυπηρετούμε τις τραπεζικές σας ανάγκες. Διαθέτουμε μια μεγάλη σειρά επιλογών για την άρτια διεκπεραίωση των προσωπικών και εμπορικών σας συναλλαγών.

Και κάτι άλλο!

Εάν το υπόλοιπο της Υποθήκης σας, ή το πιστωτικό όριο σας είναι άνω των 100.000 δολλαρίων και αποφασίσετε να μεταφέρετε στην TD Canada Trust, μέχρι την 1η Ιουλίου, θα λάβετε 500 δολλάρια! **Ρωτείστε μας!**

Σας περιμένουμε

Helen Tyros 514.289-1521 Κεντρικό Γραφείο

- 1) 478 Jean Talon O. George Fakotakis 514.273-8680
- 2) 1825 Boul. O' Brien Roula Spiroulias 514.956-0909
- 3) 5500 Ave. Westminster Teta Filakouridis 514.482-5469
- 4) 326 Ch De La Normandie Mitsa Kontaxakis 450.663-4970
- 5) 317 Boul Brunswick Dennis Vellopoulos 514.695-7124
- 6) 999 Boul. De Maisonneuve O. Angela Lihnakis 514.847-4300

- 7) 8450 Boul Newman Antony Koukourakis 514.363-4200
- 8) 4865 Boul Notre-Dame Ismini Kiriakidis 450.688-4610
- 9) 5499 Boul Victoria Catherine Kataxinos 514.735-0233
- 10) 3080 Boul. Le Carrefour Brian Tracey Argyro Papagiannakis 450.973-5400



Canada Trust

ΑΠ' ΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ...του Φίλιππα Σωφρονά

ΟΣΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΝΩΡΙΖΕΤΕ ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΝΗΘΟ

Ο άνηθος όπως είναι γνωστός, ευδοκιμεί σε πάρα πολλά σημεία της γης, από την Νότια Ρωσσία, τη δυτική Αφρική, την Νότια Αμερική, και βέβαια στις μεσογειακές χώρες της Ευρώπης.

Ο άνηθος αναφέρεται τόσο στη Βίβλο όσο και στην

ιστορία των αρχαίων Αιγυπτίων.

Δημοφιλής ήταν επίσης στους αρχαίους Έλληνες και Ρωμαίους, όπου μάλιστα ήταν το σύμβολο του πλούτου, ενώ ταυτόχρονα εχρησιμοποιείτο ευρέως κατά πάρα πολλών ασθενειών.

Ο πατέρας της Ιατρικής Ιπποκράτης, χρησιμοποιούσε παρασκεύασμα από άνηθο για τον καθαρισμό και αποστείρωση του στόματος, ενώ καμένοι σπόροι ανήθου εχρησιμοποιούντο από τους αρχαίους Έλληνες στρατιώτες για να επουλώνονται γρήγορα και χωρίς να παρουσιάζουν μολύνσεις τα τραύματά τους.

Σήμερα ο άνηθος είναι ένα ξεχωριστό μυρωδικό που χρησιμοποιείται σε πολλές κουζίνες στον κόσμο όπως την Σκανδιναυϊκή. Η Ελληνική βέβαια κουζίνα κρατά ιδιαίτερη θέση για το εξαίρετο αυτό

μυρωδικό, σε μια πλειάδα φαγητών.

Αλλά ο άνηθος πέραν του εξαίσιου αρώματος και γεύσης, περιέχει ορισμένα συστατικά που σήμερα είναι διεθνώς αναγνωρισμένα από τους επιστήμονες και βοηθούν τον ανθρώπινο οργανισμό, σε μια πλειάδα ασθενειών. Οι ιδιότητές του αυτές πηγάζουν κυρίως από δύο τύπων συστατικά, τις μονοτερπίνες που περιέχουν καρβόνη, λιμονίνη και ανιθοφουρίνη, και τις φλαβονοειδείς, καμφερόλη και βισενίνη.

Οι μονοτερπίνες του άνηθου φαίνεται πως ενεργοποιούν στον οργανισμό ορισμένα ένζυμα, τα οποία βοηθούν στο να εξουδετερώνουν τα βλαβερά οξειδωμένα μόρια, που είναι ικανά να προξενήσουν πολλές παθήσεις. Τα έλαια του άνηθου είναι παρόμοια με τα συστατικά διαφόρων άλλων ειδών διατροφής που βοηθούν να εξουδετερώνονται πολλά χημικά που προξενούν καρκίνους όπως τις μπενζοπυρίνες που περιέχονται στον καπνό του τσιγάρου, στην κάπνα των ψητών στα κάρβουνα, και ακόμα τα χημικά που περιέχονται στον καπνό καυστήρων απορριμμάτων.

Τα αιθέρια έλαια του άνηθου έχουν ιδιαίτερα μελετηθεί από τους επιστήμονες, και έχουν αποδειχθεί ότι έχουν την ικανότητα να εμποδίζουν την ανάπτυξη βακτηρίων, παρόμοια με αυτήν του σκόρδου, που επίσης έχει αναγνωριστεί ως «βακτηριο-

Πέραν όμως αυτών, ο ανθρώπινος οργανισμός επωφελείται από τον άνηθο, δεδομένου ότι είναι και μία άριστη πηγή ασβεστίου. Το ασβέστιο όπως είναι γνωστό, είναι ένα σπουδαίο συστατικό που προστατεύει τα οστά από την φθορά και αποσύνθεση ειδικά μετά την ηλικία εμμηνόπαυσης και ακόμα από ορισμένες άλλες παθήσεις όπως ρευματοαρθρήτιδα. Ο άνηθος επίσης θεωρείται ως μια πλούσια πηγή ινωδών ουσιών καθώς και ιχνοστοιχείων πολύτιμων όπως μαγγάνιο, σίδηρο και μαγνήσιο.

Τόσο το φύλλωμά του όσο και οι βλαστοί και σπόροι του άνηθου μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως μυρωδικά, φρέσκα ή αποξηραμένα.

Όμως ο φρέσκος άνηθος είναι κατά πολύ πιο έντονος σε γεύση και άρωμα και με άθικτα τα κύρια συστατικά του. Θα πρέπει όμως να αναφερθεί ότι πρόκειται για ένα πολύ ευαίσθητο μυρωδικό, που για να διατηρήσει τα συστατικά του πρέπει να διατηρείται στο ψυγείο, ή διπλωμένο με μια βρεγμένη χαρτοπετσέτα ή με τους βλαστούς βυθισμένους σε ένα δοχείο με νερό. Ακόμα όμως και με αυτές τις προφυλάξεις, ο άνηθος θα διατηρηθεί μόνο επί τρεις ημέρες. Αλλά μπορεί να διατηρηθεί στην κατάψυξη ψιλοκομμένος στα δισκάκια του πάγου γε-

μισμένα με νερό. Έτσι χρησιμοποιείστε στα φαγητά σας όσα παγάκια (με τον άνηθο) χρειάζε-

Αποξηραμένος άνηθος πρέπει, για να διατηρηθεί, να φυλάσσεται σε αεροστεγώς κλειστά γυάλινα βάζα, σε δροσερό στεγνό και σκοτεινό χώρο, ό-

που σ' αυτή την κατάσταση μπορεί να διατηρηθεί μέχρι και έξι μήνες.

Συνηθίστε να χρησιμοποιείτε φρεσκοκομμένο άνηθο στις σαλάτες σας. Δίνει ευχάριστη γεύση και άρωμα με μια μοναδική φρεσκάδα.

Υπάρχουν θαυμάσιες συνταγές με ποικιλία λαχανικών όπου ο άνηθος δίνει μια μοναδική γεύση.

Σας συνιστούμε να δοκιμάσετε τεμαχισμένες βρασμένες πατάτες, και φρέσκα φασολάκια με απλό γιαούρτι και με ψιλοκομμένα φύλλα άνηθου. Πρόκειται για μια υγιεινή νοστιμότατη σαλάτα που θα σας καταπλήξει αλλά και ωφελήσει.

Βέβαια οι σπόροι άνηθου, δίνουν και αυτή τη θαυμάσια μυρωδιά στο ούζο, χωρίς βέβαια να σημαίνει ότι το ούζο... συνιστάται ως... υγιεινό προϊόν!

ΜΙΚΡΑ ΜΥΣΤΙΚΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΕΜΦΑΝΙΣΗ ΣΑΣ

1.- Γνωρίζετε ότι πρέπει να πλένετε συχνά (μια φορά την εβδομάδα) τις βούρτσες και χτένια που χρησιμοποιείτε στα μαλλιά σας; Για να τα πλύνετε, κρατήστε τα βυθισμένα σε ζεστό νερό που έχετε διαλύσει δύο κουταλιές της σούπας σόδα μαγειρικής (BAKING SODA). Μετά ξεπλύνετέ τα με νερό και στεγνώστε τα.

2.- Τα μαλλιά σας συνήθως είναι εστία χημικών από τα διάφορα σπρέϊς και gels, από τα καυσαέρια, τον καπνό, την σκόνη, μικροοργανισμούς, σαπούνια, και τόσα άλλα.

Αν σε δυο κούπες νερού προσθέσετε μισή κούπα ξύδι από μήλο (CIDER), και με αυτό ξεπλύνετε τα μαλλιά σας μετά το σαμπουάν, θα μείνουν πεντα-

ΑΝΟΙΞΙΑΤΙΚΌ ΞΕΠΟΥΛΗΜΑ

κάθαρα, αφαιρώντας στην εντέλεια όλα τα υπολείμματα των χημικών.

3.- Αν έχετε στεγνά, ξηρά (dry) μαλλιά, ξέρετε ότι ένα μείγμα από λιωμένη ώριμη μπανάνα με ένα κουταλάκι του γλυκού ελαιόλαδο, καλά ανακατεμένα, που με αυτό μαλάξετε τα μαλλιά σας και το αφήνετε επί 20 λεπτά πριν το ξεπλύνετε, κάνει θαύματα. Θα αφήσει το μαλλί σας υγρό και δροσερό όσο ποτέ!

4.- Αν σας ταλαιπωρεί η πιτυρίδα, μην πανικοβάλλεστε. Βράστε δυο κουταλιές της σούπας αποξηραμένο θυμάρι σε μία κούπα νερό, επί 5 λεπτά. Αφήστε το να κρυώσει, στραγγίξτε το και με το υγρό αυτό τρίψτε τα μαλλιά και το δέρμα κεφαλής.

Μην το ξεπλένετε, αφήστε τούτο το φυσικό μείγμα να κάνει το... θαύμα του.

5.- Φακίδες στο πρόσωπο; Με ένα Q-tip, καλύψτε το στίγμα με λίγο χυμό λεμονιού, και αφήστε το επί 15 λεπτά πριν το ξεπλύνετε, τρεις φορές την ημέρα. Μέσα σε έναν μήνα οι φακίδες θα ξεθωριάσουν και σβήσουν.

6.- Για αναγνώστη που μας τηλεφώνησε, ένας αποτελεσματικός τρόπος για το «σακούλιασμα» κάτω από τα μάτια, είναι η ωμή πατάτα. Κόψτε μια φέτα πατάτα και καλύψτε με αυτήν το κάθε μάτι, και... ηρεμίστε επί 15 λεπτά. Επαναλάβετε

7.- Πρησμένα μάτια μπορούν να επανέλθουν στην φυσιολογική τους κατάσταση με ζεστές κομπρέσες με αλατόνερο.

8.- Θέλετε να κάνετε το αγαπημένο άρωμά σας να μην εξατμίζεται εύκολα από το δέρμα σας, αλείψτε τα σημεία του δέρματος πριν βάλετε το άρωμα, με λίγη βαζελίνη!

9.- Θέλετε τα σαπούνια (οι πλάκες) να διαρκούν περισσότερο και να αποδίδουν διπλά; Ξετυλίξτε τα και τοποθετήστε τα στα ντουλάπια των ρούχων σας (λινά). Τα σκεπάσματα θα πάρουν μια ελαφρά φρεσκάδα από το σαπούνι, ενώ ταυτόχρονα το σαπούνι θα «στεγνώσει» και θα ξηραθεί, διαρκώντας έτσι πιο πολύ πριν λιώσει.

10.- Σας ταλαιπωρούν οι κάλοι; Δοκιμάστε έναν πολύ αποτελεσματικό τρόπο. Βρέξτε ένα μικρό κομμάτι ξερό ψωμί με ξύδι και δέστε το επάνω στον κάλο όλη τη νύχτα.

Θα εκπλαγείτε με το αποτέλεσμα! Καλή σας εβδομάδα!

Τον συνεργάτη της στήλης αυτής, Φίλιππα Σωφρονά, μπορείτε να ακούτε κάθε Σάββατο 9:00 π.μ. - 12:15 μ.μ. στο πρόγραμμα "Ελληνικοί Αντίλαλοι" του CFMB RADIO 1280 AM.



(00)

FLASH BACK ANO TH KPHTIKH ENONOIÏA

ΜΙΑ ΜΑΧΗ ΧΩΡΙΣ ΝΙΚΗΤΕΣ

Οι Γερμανικές απώλειες στη Κρήτη ξεπερνούν αυτές της Βαλκανικής Εκστρατείας

Επιμέλεια: Στίβενς Σμιθ (S. J. SMITH)

Το πρωϊ της 28ης Απριλίου του 1941, λίγες μόλις ημέρες μετά την ολοκληρωτική κατάληψη της ηπειρωτικής Ελλάδος από τις δυνάμεις του Αξονα, ο Βρετανός πρωθυπουργός **Ου**ίνστον Τσώρτσιλ έστελνε στον στρατηγό Αντονι Ουέιβελ, αρχηγό του στρατιωτικού επιτελείου στη Μέση Ανατολή, το ακόλουθο επείγον μήνυμα: "Προκύπτει από τις πληροφορίες μας ότι σύντομα η Κρήτη θα δεχτεί μεγάλης έντασης αεροπορική επιδρομή που θα κλιμακωθεί με ρίψη ανδρών και βομβαρδισμούς. Αυτό θα είναι μια καλή ευκαιρία εξόντωσης αλεξιπτωτιστών. Η υπεράσπιση του νησιού πρέπει να γίνει με πείσμα και αποφασιστικότητα".

Η έκβαση του πολέμου

Η εξουδετέρωση της Κρήτης, ενός από τους μεγαλύτερους νησιωτικούς όγκους στην ανατολική Μεσόγειο, αποτελούσε προϋπόθεση για το γερμανικό επιτελείο, προκειμένου να ολοκληρωθεί η κατάληψη της Βαλκανικής. Οι προσδοκίες και ο σχεδιασμός της έκβασης του πολέμου για τους Γερμανούς όμως διέφερε πολύ από τους βρετανικούς στόχους. Ο Χίτλερ αδυνατούσε να κατανοήσει τη σημασία του περιφερειακού πολέμου στη Μεσόγειο που πρότειναν οι στρατηγοί του, προσανατολιζόμενος σταθερά στη Ρωσία, ενώ ο Τσώρτσιλ επιζητούσε τη νίκη για πολιτικούς λόγους, ανεξάρτητα από το τίμημα, παραγνωρίζοντας τις στρατιωτικές διαθεσιμότητες.

Στις αρχές Μαΐου του 1941, σε μια ιδιαίτερα δυσμενή περίοδο για τη Βρετανία, που βρισκόταν σε συνθήκες διαρκούς υποχώρησης στα Βαλκάνια και στη Μέση Ανατολή, κι ενώ δεν υπήρχαν περιθώρια για περαιτέρω ήττες, ο Τσώρτσιλ χωρίς περιστροφές σχολίασε προκαταβολικά ότι για την Κρήτη "περίπτωση παράδοσης τμήματος στον εχθρό δεν είναι ανεκτή, αν οι απώλειες δεν υπερβαίνουν το ήμισυ της δυνάμεώς μας…".

Οι άμεσα υπεύθυνοι για τη στρατιωτική έκβαση της επιχείρησης δεν αντιμετώπιζαν μικρότερα διλήμματα. Ο Γερμανός στρατηγός Κ. Στούντεντ και ο Βρετανός ομόλογός του Μπ. Φράιμπεργκ βρέθηκαν εγκλωβισμένοι στα αιτήματα του Βερολίνου και του Λονδίνου αντίστοιχα, διευθύνοντας ο καθένας μια επιχείρηση με βαρύ συμβολικό φορτίο.

Η βρετανική αντιμετώπιση

Η "απόβαση από αέρος", η οποία είχε αποφασιστεί στο Βερολίνο ήδη από τις 20 Απριλίου του 1941 και η ακριβής ημερομηνία της οποίας αναβλήθηκε αρκετές φορές, ήταν έγκαιρα γνωστή σε επίπεδο κορυφής στο βρετανικό επιτελείο μέσω της αποκρυπτογράφησης των γερμανικών σημάτων.

Ωστόσο οι συμμαχικές δυνάμεις δεν αξιοποίησαν αποτελεσματικά το πλε-

ονέκτημα αυτό. Η αντίστοιχη εμπειρία στην Ολλανδία, το 1940, είχε δείξει τη σημασία της άμεσης προσβολής των επιτιθέμενων πριν αυτοί αναδιοργανωθούν και αποκτήσουν εδαφικά ερείσματα. Η έγκαιρη γνώση, όμως, δεν απέτρεψε την απόκρουση της εισβολής. Τα σχέδια αντιμετώπισης των αλεξιπτωτιστών δεν εφαρμόστηκαν στο βαθμό που έπρεπε. Οι συμμαχικές δυνάμεις, αποτελούμενες από Βρετανούς, Νεοζηλανδούς και υπολείμματα του Ελληνικού Στρατού που πρόλαβαν να αποχωρήσουν από την ηπειρωτική Ελλάδα, χαρακτηρίζονταν από έλλειψη επαρκούς οπλισμού και πυρομαχικών.

Παρά την προσπάθεια των Βρετανικών μυστικών υπηρεσιών, ο τοπικός πληθυσμός δεν εξοπλίστηκε, στερώντας έτσι τους συμμάχους από ένα ανέλπιστα γι' αυτούς σκληροτράχηλο δυναμικό, με εξοικείωση στα όπλα και τη γεωγραφία του νησιού. Οι συνέπειες υπήρξαν ανυπολόγιστες για τον αστικό πληθυσμό. Οι Κρητικοί πλήρωσαν βαρύ φόρο αίματος σε γερμανικά αντίποινα -που αργότερα καταδικάστηκαν ως εγκλήματα πολέμου- για τη λυσσαλέα αντίσταση που πρόβαλαν από τις πρώτες μέρες της σύρραξης.

Θέατρο μαχών

Το σχέδιο απόκρουσης των εισβολέων, μολονότι ίσως το καλύτερο δυνατό σε εκείνες τις συνθήκες, παρουσίαζε αδυναμίες. Το σημαντικότερο πρόβλημα αφορούσε την υπεράσπιση της τοποθεσίας που υπήρξε το θέατρο των σκληρότερων μαχών: του αεροδιαδρόμου στο Μάλεμε. Παρά τις συγκριτικά τεράστιες απώλειες σε επίλεκτους άνδρες που υπέστησαν οι Γερμανοί τις πρώτες μέρες της επιδρομής, γεγονός που κόστισε την αποπομπή του στρατηγού Στούντεντ από την ηγεσία, ο έλεγχος του Μάλεμε τους επέτρεψε να αναπτύξουν ένα αποτελεσματικό προγεφύρωμα. Από τις 22 Μαΐου, η αδιαμφισβήτητη, υπεροχή της Λουφτβάφε στον αέρα, συνδυασμένη με τα γεωστρατηγικά προβλήματα των αμυνομένων και την έλλειψη επαρκούς υποστήριξης από τη θάλασσα, έγειραν την πλάστιγγα στη γερμανική πλευρά.

Το ξημέρωμα της 26ης Μαΐου, ο στρατηγός Φράιμπεργκ ζήτησε από το αρχηγείο της Μέσης Ανατολής την εκκένωση των στρατευμάτων του από το νησί. Παρά τις αντίθετες εντολές από το Λονδίνο, ο Ουέιβελ ενέκρινε την εκκένωση της Κρήτης, έργο που αποδείχτηκε περίπλοκο και κοπιαστικό, ένα χρόνο μετά την αντίστοιχη εμπειρία της Δουνκέρκης στα γαλλικά παράλια.

Γερμανική νίκη

Αρχικά η "**πύρρειος νίκη"** των Ναζί στην Κρήτη συνδέθηκε με την εξέλίξη της προετοιμασίας και υλοποίησης της επιχείρησης **Μπαρμπαρόσα.** Οι διαθέσιμες πια ιστορικές πηγές πείθουν ότι η εκστρατεία-εμμονή του Χίτλερ ενάντια στη Ρωσία, σε ό,τι αφορά την απόσπαση των απαιτούμενων δυνάμεων και τη μεταφορά πολεμικού υλικού, πραγματοποιήθηκε ανεξάρτητα και παράλληλα με τις επιχειρήσεις στη Μεσόγειο.

Στο τέλος της σύρραξης, οι Γερμανοί μετρούσαν πάνω από 6500 απώλειες, αριθμός που υπερέβαινε το συνολικό κόστος που είχαν σε έμψυχο δυναμικό σε όλη την εκστρατεία στα Βαλκάνια. Οι αντίστοιχες συμμαχικές απώλειες ξεπερνούσαν τους 5500 νεκρούς, αλλά και τους σχεδόν 12.000 αιχμάλωτους. Η απώλεια του νησιού αποτελούσε προσωπικό πλήγμα για τον ίδιο τον Τσώρτσιλ, σε ένα κρίσιμο σημείο για την περαιτέρω έκβαση του πολυκύμαντου πολέμου.

Συμπεράσματα

Η Μάχη της Κρήτης υπήρξε μο-

ναδική από πολλές απόψεις. Αποτέλεσε μια πρωτοποριακή εκδοχή διεξαγωγής πολεμικής επιχείρησης στο περιβάλλον του Β' Παγκοσμίου Πολέμου, εισάγοντας νέα στοιχεία: αφενός την ανάπτυξη επιθέσεων από τον αέρα με τη ρίψη μονάδων αλεξιπτωτιστών από Γερμανικής πλευράς, αφετέρου το στρατηγικό ζήτημα της διαρροής πληροφοριών μέσω της υποπλοκής και αποκρυπτογράφησης των εχθρικών σημάτων που κατόρθωσε το Βρετανικό επιτελείο.

Για τους Ναζί η επικράτηση στην Κρήτη αποδείχθηκε χωρίς αντίκρισμα. Οι στρατηγικές δυνατότητες του νησιού δεν αξιοποιήθηκαν, ενώ το συμβολικό κυρίως βάρος των απωλειών στο τέλος μιας νικηφόρας γι' αυτούς προέλασης προκάλεσαν σοκ στο επιτελείο τους και ανέστειλαν για πάντα κάθε σχετική δράση από αέρος.

Η μαζική αντίσταση που προέβαλε ο ντόπιος πληθυσμός απέναντι στον επιδρομέα προοιώνιζε το είδος του ανταρτικού αγώνα που θα συναντούσαν οι Ναζί στη συνέχεια, κυρίως σε Γιουγκοσλαβία, Ελλάδα και Ρωσία. Τα συμπεράσματα αυτά υπογράμμισαν για πρώτη φορά την αναγκαιότητα διατήρησης ισχυρών στρατευμάτων σε κατεχόμενες περιοχές, δυναμικού πολύτιμου σε πολεμικά πεδία, με δεδομένη την άρνηση του τοπικού πληθυσμού να υποκύψει στη βαρβαρότητα του κατακτητή.

WINE CONSULTANT

Ειδικευόμεθα και παρέχουμε συμβουλές για κρασιά και ποτά:

- Σε Restaurant Σε Wine menus
- •Σε Bar menus
- Wine cellar management



Εμπιστευθείτε την διατήρηση και εμπλουτισμό της κάβας για τα:

- Restaurant, τα Bars και τα σπίτια σας.
- ▶Ρωτείστε μας και θα πούμε το μυστικό των κρασιών

Odyssewinesandspirits.com

514 378-2969



George Georgiou

Electronics - Electrical Technician - Inspector Q.A. Manager 24 Hrs. Home Service Laval, Montreal 350 973-9179

Repairs of All Kinds Electrical Appliances (Refrigerators – Stoves – Washing Machines – Dryers, Hot Water Tanks etc) Ψυγεία, στόφες, πλυντήρια, στεγνωτήρια, ντεπόζιτα νερού κ.λπ.

5220 Clarendon · Chomedey, Laval – H7W 4W9

Η ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΣΤΑ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑ ΤΗΣ ΔΙΑΣΠΟΡΑΣ

Σχεδόν σε όλα τα πανεπιστήμια του κόσμου διδάσκεται η Ελληνική Γλώσσα, είτε στα Τμήματα Κλασσικών Σπουδών – όπου διδάσκεται κυρίως η Αρχαία Ελληνική Γλώσσα –είτε στα Τμήματα, Τομείς και Προγράμματα Ελληνικών Σπουδών, όπου διδάσκεται η σύγχρονη Ελληνική

Δημοτική Γλώσσα. Επειδή το θέμα μας εστιάζεται στη διατήρηση της Ελληνικής Γλώσσας και κυρίως στο καυτό και πρωταρχικής σημασίας πρόβλημα της διατήρησης της ελληνικής γλώσσας στον Ελληνισμό του Μοντρεάλ, θα περιοριστώ στη διδασκαλία της Ελληνικής Γλώσσας στα πανεπιστήμια της Βόρειας Αμερικής και κυρίως στο πώς θα πρέπει να γίνεται η διδασκαλία της Νεοελληνικής Γλώσσας στα προγράμματα Ελληνικών Σπουδών πανεπιστημίων και κολεγίων. Γιατί αυτό, άλλωστε, το θέμα με απασχολεί 42 χρόνια τώρα στα πανεπιστήμια και στις Ελληνικές Κοινότητες της Βόρειας Αμερικής, και έχω γράψει γι'αυτό και έχω παρουσιάσει τις σκέψεις μου σε διάφορα συνέδρια, σε ακαδημαϊκά περιοδικά και σε συζητήσεις στρογγυλής τραπέζης, όπως η σημερινή.

Κατ'αρχήν, πρέπει να γνωρίζουμε ότι στην Αμερική και στον Καναδά λειτουργούν σήμερα και διδάσκουν την Ελληνική Γλώσσα και τον Ελληνικό Πολιτισμό (Ιστορία, Φιλοσοφία, Γλώσσα, Αρχαιολογία, Μυθολογία, Θέατρο, Λαογραφία, Μουσική, Γεωγραφία, Λογοτεχνία κλπ.) 80 περίπου Έδρες, Τμήματα ή Προγράμματα Ελληνικών Σπουδών (συγκεκριμένα 78) – αν και δεν παρέχουν όλα πτυχία Β.Α., Μ.Α., Ph.D στις Ελληνικές Σπουδές, και δεν προσφέρουν όλα τα πανεπιστήμια τρία επίπεδα στη μάθηση της Νεοελληνικής Γλώσσας (πρώτο, δεύτε-

πάνω από το έδαφος Heat Pump/A/C. Βιαστείτε.

ρο και τρίτο έτος), ωστόσο η γλώσσα μας διδάσκεται, και κυρίως προσελκύει σπουδαστές ελληνικής καταγωγής, που άλλοι έχουν τελειώσει ήδη ελληνικά σχολεία (απογευματινά κλπ.) ή δεν έχουν καθόλου ασχοληθεί στις Κοινότητες από τις οποίες προέρχονται.

Πώς αντιμετωπίζουν τη διδασκαλία τα Ελληνικής Γλώσσας οι σπουδαστές; Σε γενικές γραμμές, με απογοήτευση μάλλον παρά με προσδοκώμενο ενθουσιασμό και ζήλο.

Γιατί συμβαίνει αυτό;

Οι λόγοι είναι πολλοί και διάφοροι. Θα αναφερθώ περιληπτικά στους εξής:

1. Γιατί οι σπουδαστές δεν είχαν καθόλου προπαιδεία στην Ελληνική Γλώσσα. Με λίγα λόγια, δεν διδάχτηκαν ποτέ συστηματικά και εντατικά την Ελληνική στην πρωτοβάθμια ή δευτεροβάθμια εκπαίδευσή τους, Δημοτικά και Γυμνάσια – Ελληνικών Προγραμμάτων.

Γιατί η διδασκαλία της Ελληνικής Γλώσσας δεν γίνεται από καθηγητές, παιδαγωγούς, γνώστες όλων των τομέων – ολόκληρου του φάσματος- του Ελληνισμού και κυρίως της παιδαγωγικής.

Με λίγα λόγια, τη γλώσσα διδάσκουν δάσκαλοι και καθηγητές που δεν είναι ο δικός τους κλάδος, η Γλωσσολογία και η Παιδαγωγική, έτσι ώστε να γνωρίζουν πώς να παραδώσουν, πώς να κεντρίσουν την προσοχή και πώς να ελκύσουν τους σπουδαστές στην εκμάθηση της Γραμματικής, του Συντακτικού, την Τεχνολογία των Λέξεων κλπ.

Γιατί τόσο τα Ελληνικά όσο και τα Ελληνο-Αμερικανικά πανεπιστήμια δεν βγάζουν καθηγητές της Ελληνικής Γλώσσας, που θα διοριστούν να διδάξουν σε πανεπιστημιακό επίπεδο την Ελληνική Γλώσσα στην Αλλοδαπή;

εδάφους. Κοντά σε όλες τις ευκολίες.

CHOMEDEY: Όμορφο Split-Level, σε άριστη κατάσταση, 3 κρεβ/ρες, ξύλινη κουζίνα και ράφια, ξύλινα πατώματα, ανακαινισμένα μπάνια, pave

uni μπροστά, καινούρια περίφραξη στο πίσω μέρος. Βιαστείτε θα φύγει γρήγορα.

Με λίγα λόγια, οι περισσότεροι καθηγητές της Ελληνικής Γλώσσας στα πανεπιστήμια της Βόρειας Αμερικής δεν είναι Γλωσσολόγοι, δεν είναι απόφοιτοι Παιδαγωγικών Ακαδημιών, δεν είναι εντεταλμένοι καθηγητές στα Τμήματα Σύγχρονων Γλωσσών.

Γιατί οι σύγχρονοι τρόποι εκμάθησης μιας ξένης γλώσσας, και κυρίως η χρήση των τεχνολογικών μέσων στην εκμάθηση της γλώσσας δεν εφαρμόζονται ή αγνοείται από τους καθηγητές της Ελληνικής Γλώσσας στα πανεπιστήμια και κολλέγια της Βόρειας Αμερικής;

Συγκεκριμένα, ενώ για την εκμάθηση των Γαλλικών, Αγγλικών, Ισπανικών κλπ. οι καθηγητές Γλωσσολογίας που τις διδάσκουν χρησιμοποιούν τους ηλεκτρονικούς υπολογιστές και άλλους σύγχρονους τεχνικούς τρόπους για να κάνουν τη μάθηση πιο προσιτή, οι διδάσκοντες την Ελληνική Γλώσσα στα πανεπιστήμιά μας πολλού απέχουν από αυτό, τόσο στην Ελλάδα όσο κι εδώ.

Από αυτά, νομίζω, που ειπώθηκαν παραπάνω, μπορούμε να συμπεράνουμε γιατί διδασκαλία τα Ελληνικής Γλώσσας στα πανεπιστήμιά μας κωλυσιεργεί και δεν είναι πάντα αποτελεσματική όσο θα έπρεπε. Συνάμα, από τα παραπάνω μπορούμε να βγάλουμε ορισμένα συμπεράσματα που θα μας βοηθήσουν να βελτιώσουμε, αν θέλουμε, στο μέλλον την εκμάθηση της Ελληνικής Γλώσσας και φυσικά τη διατήρηση του ελληνικού μας πο-

Πώς θα πρέπει να διδάσκεται η Ελληνική Γλώσσα στα πανεπιστήμια της Β. Αμερικής για να έχει απόδοση και επιτυχία Οι σκέψεις μου, από την 40χρονη θητεία μου στη διατήρηση του Ελληνισμού στη

Διασπορά – κυρίως στη Β. Αμερική – είναι οι εξής:

Πρέπει να κατανοήσουμε πως η διατήρηση της γλώσσας μας είναι η ταυτότητά μας, ο πολιτισμός μας και η ύπαρξη της κουλτούρας μας.

Επομένως, μεγαλύτερη, προσεκτικότερη προσπάθεια θα πρέπει να γίνει για τον σκοπό αυτό, με την άμεση βοήθεια της Ελληνικής Κυβέρνησης [που θα προετοιμάσει καθηγητές των Ελληνικών Σπουδών στα πανεπιστήμια της Β. Αμερικής] και με την αποφοίτηση από τα προγράμματα Ελληνικών Σπουδών των πανεπιστημίων μας, καθηγητών αποκλειστικά της Ελληνικής Γλώσσας.

2. Πρέπει να κατανοήσουμε και να επισημάνουμε το γεγονός ότι η γλώσσα, γενικά, και η ελληνική γλώσσα ειδικότερα, είναι ένα ζωντανό αντικείμενο που συνεχώς κινείται, αυξάνεται, ανανεώνεται και μεταλλάζει.

Επομένως, μεγαλύτερη προσοχή και φροντίδα θα πρέπει να γίνει έτσι ώστε οι οποιεσδήποτε υπάρχουσες εξελίξεις της κοινωνίας που τη μεταχειρίζεται, θα πρέπει να αντικατοπτρίζονται και στη γλώσσα, αφού είναι δημιούργημα της κοινωνίας που τη μεταχειρίζεται και είναι αυτός ένας ακόμα λόγος για τον οποίο η επαφή με την Ελλάδα είναι απαραίτητη. Πρέπει να κατανοήσουμε ότι η ελληνική γλώσσα, όπως και κάθε γλώσσα, εί-

ναι το πιο άμεσο επικοινωνιακό μέσο των ανθρώπων που τη μεταχειρίζονται. Επομένως, σαν μέσο επικοινωνίας υπάγεται σε τρεις κυρίως βασικές προϋπο-

θέσεις που θα πρέπει να ξέρει αυτός που τη μεταχειρίζεται. Και αυτές είναι: Η σωστή, ακριβής γνώση του πε-

ριεχομένου της επικοινωνίας. Δηλαδή το αντικείμενο της επικοινωνίας – **το μήνυ-**

β. Η σωστή, ακριβής έκφραση του θέματος. Δηλαδή των γλωσσικών στοιχείων: ρήμα, υποκείμενο, αντικείμενο κλπ. Δηλαδή, γραμματικής, συντακτικού κλπ. – το μέσον.

Η σωστή, ακριβής γνώση και εκτίμηση του ανθρώπου στον οποίον απευθύνεται η συζήτηση, η γλωσσική επικοινωνία. Δηλαδή να γνωρίζει ο ομιλητής σε ποιόν ομιλεί: Δηλαδή – το ακροατήριο.

4. Τέλος, πρέπει να κατανοήσουμε και να καταβάλουμε προσπάθειες ώστε να συνδέσουμε την ελληνική γλώσσα με όλα τα άλλα στοιχεία που σηματοδοτούν την ελληνική κουλτούρα, τον Ελληνισμό. Δηλαδή, ότι η εκμάθηση της ελληνικής γλώσσας, χωρίς τη γνώση και της Ιστορίας, της Κοινωνιολογίας, τα Πολιτικής και Πολιτιστικής κληρονομιάς μας θα είναι ελλιπής, αν όχι κενή.

Γι΄ αυτό ακριβώς είναι τόσο αναγκαίο να μαθαίνεται η ελληνική γλώσσα σε συνδυασμό με τους άλλους τομείς, όπως Ιστορίας, Φιλοσοφίας, Επικοινωνίας, Θεάτρου, Μουσικής κλπ., που δημιουργεί και παρουσιάζει ένας πολιτισμός. Η πρακτική της γλώσσας σε όλους αυτούς τους τομείς είναι ο καλύτερος τρόπος εκμάθη-

σης και διατήρησής της.

Όπως άλλωστε έχω επισημάνει, γιατί είναι εμπειρία προσωπική: (1) η διδασκαλία τα ελληνικής Λαογραφίας, (2) η παρουσίαση ελληνικού Θεάτρου, (3) συμμετοχή σε μουσικά προγράμματα κλπ. είναι οι καλύτεροι τρόποι τόσο της εκμάθησης της ελληνικής γλώσσας όσο και της διατήρησης γενικά της ελληνικής ταυτότητας.

ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Μεταλληνός Ν., «Τρόποι καλλιτέρευσης της εικόνας της Ελλάδας στη Βόρεια Αμερική». «Ελληνοκαναδικό Βήμα» 1 Απριλίου 2005
- Μεταλληνός Ν., «Οι ελληνικές σπουδές στα πανεπιστήμια της Β. Αμερικής. «Ελληνοκαναδικό Βήμα», 4 Μαρτίου 2005.
- Μεταλληνός Ν., «Η διδασκαλία της Ελληνικής Λαογραφίας στην ανάπτυξη της συμπληρωματικής εκπαίδευσης στη Διασπορά». «Ελληνοκαναδικό Βήμα», 15 Απριλίου 2005.
- Μπαμπινιώτης Γ., «Να αλλάξει η διδασκλίας τα γλώσσας στο σχολείο». «Το Βήμα», Κυριακή, 5 Μαρτίου 2006 [Νέες Εποχές, σελ. Α.61
- Δαμανάκης M., The Greek Education in Diaspora. "Hellenic Studies", vol. 13, No 2, Autumn 2005. p. 11-12.
- Vitopoulos M. etc. (eds), The Greek Education in North America (Proceedings of the 4th Pan-Canadian Greek Teachers & Parents Conference). Toronto, ont. January 1991.
- 11. Ελληνικός Σύνδεσμος (ed.), «Σχέδιο Ελληνικής Παιδείας για την Αμερική», Νέα Υόρκη 2005.
- Radio Centre-Ville [Ελληνική Ομάδα Παραγωγής], Συνάντηση με την Ελληνική Παροικία – Γλώσσα και Ελληνική Παροικία. Μοντρεάλ, Δεκέμβριος 2003.

Νίκος Μεταλληνός



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ομιλία αυτή παρουσιάστηκε στην Ανοιχτή Συζήτηση με θέμα: «Τα Ελληνικά Σχολεία στο Μοντρεάλ και το μέλλον τους», που οργάνωσε η ΕΠΟΚ την Κυριακή, 9 Απριλίου 2006 στη Λέσχη Ναξίων Μοντρεάλ.



ΣΤΗΣ ΜΑΝΑΣ ΤΗΝ ΓΙΟΡΤΗ

Εξυμνώντας την ύπαρξι της Μάνας σ' αυτή τη ζήση ο Εθνικός μας ποιητής έγραψε:

«Μάνα, μια λεξούλα τόση δα, μα πόσο πάθος κρύβει

Μάνα, μπρος τον δικό σου τον καημό, Κι' ο πόνος, το κεφάλι σκύβει».

Στον Μάη π' όλ' ανθίζουνε Στον μήνα που γιορτάζεις

Σαν το λουλούδι του αγρού με της αυγής τα χρώματα

Μες την καρδιά μου Μάνα μου, εσύ αστροφαντάζεις

Μ' ένα πλατύ χαμόγελο πάντα με καλωσόριζες Και την ζωή μου διαρκώς, εχάραξες και όριζες

Και ξάφνου, τριγύρω όλα γίναν σκοτεινά Με την γοργή φυγή σου Τα ρόδα της καρδιάς μου μαραθήκαν μονομιάς Μέσα στον κόσμο της ασχήμιας κι' ερημιάς

Μάνα, εκεί που είσ' από ψηλά Το γνέψιμό σου αναμένω το γλυκό Γιατί κοντά σου θέλω να βρεθώ Και το ζεστό το χάδι σου πάλι να το χαρώ.

> **Σπύρος Θ. Μοντζενίγος** Μόντρεαλ, Κεμπέκ, Καναδά Μάης 2006

Κειμήλια του Αγίου Όρους σε μεγάλη έκθεση της Αγιορείτικης Εστίας

Θεσσαλονίκη Σημαντικά κειμήλια από το σκευοφυλάκιο των Καρυών, το διοικητικό και πνευματικό κέντρο του Αγίου Ορους, καθώς και από το αρχείο του Πρωτάτου θα παρουσιασθούν στην έκθεση «Αγιον Όρος - Κειμήλια Πρωτάτου» που διοργανώνει στη Θεσσαλονίκη η Αγιορειτική Εστία, σε συνεργασία με τον Οργανισμό Προβολής Ελληνικού Πολιτισμού.

Η έκθεση, που θα εγκαινιαστεί την Κυριακή 28 Μαΐου, θα φιλοξενηθεί για περισσότερο από έξι μήνες στην έδρα της Αγιορειτικής Εστίας, στο διαμορφωμένο Μέγαρο Νεδέλκου (Εγνατίας 109), που με αυτόν τον τρόπο ξεκινά την πλήρη λειτουργία του.

Θα περιλαμβάνει το μεγαλύτερο αριθμό αυθεντικών κειμηλίων που επέτρεψε η Ιερά Κοινότητα του Αγίου Ορους να βγουν από τη μοναστική πολιτεία, με εξαίρεση τη μεγάλη έκθεση των Θησαυρών του Αγίου Όρους το 1997, χρονιά κατά την οποία η Θεσσαλονίκη ήταν Πολιτιστική Πρωτεύουσα της Ευρώπης.

Στα 90 εκθέματα περιλαμβάνονται εικόνες από τη Συλλογή του Πρωτάτου της υστεροβυζαντινής και μεταβυζαντινής εποχής (εικόνες της Μεγάλης Δέησης, εικόνες από το μεγάλο τέμπλο του ναού του Πρωτάτου κ.α.), έργα μικροτεχνίας (λειτουργικά αντικείμενα, δίσκοι, λειψανοθήκες, αγιοπότηρα, σταυροί, καντήλια, κιβώτια κ.ά.), χειρόγραφα, έργα ξυλογλυπτικής, έγγραφα (διοικητικά, ελληνικά, ρουμανικά, οθωμανικά), έντυπα, σφραγίδες, κώδικες, καθώς επίσης ανθίβολα Γαλατσιανών Ζωγράφων.

Ένα από τα πιο πολύτιμα έγγραφα που θα εκτεθεί στην έκθεση είναι ο περίφημος «Τράγος», το πρώτο Τυπικόν του Αγίου Ορους του αυτοκράτορα Ιωάννη Τσιμισκή (972), στο οποίο υπογράφει και ο Όσιος Αθανάσιος ως ηγούμενος της μονής της Μεγίστης Λαύρας, την οποία ίδρυσε.

«Η συλλογή των εγγράφων του Πρωτάτου πιστοποιεί τη θεσμική τεκμηρίωση του διοικητικού και πνευματικού κέντρου του Αγίου Ορους» δήλωσε η αρχιτέκτονας Δήμητρα Γουριώτη ως εκπρόσωπος της μουσειολογικής και μουσειογραφικής ομάδας που οργάνωσε την παρουσίαση των κειμηλίων της έκθεσης, αλλά και της έκθεσης των Θησαυρών του Αγίου Όρους του 1997, που είχε συγκεντρώσει πάνω από 700.000 επισκέπτες.

«Δεν πρόκειται απλώς για αντικείμενα τέχνης και πολιτιστικής κληρονομιάς. Αποτελούν μέρος της πνευματικής ζωής του Αγίου Ορους και αποτυπώνουν τη θεσμική οργάνωση, την ιστορική διαδρομή, τον τρόπο διοίκησής του» είπε ο πρόεδρος του ΔΣ της Αγιορειτικής Εστίας, δήμαρχος Θεσσαλονίκης Βασίλης Παπαγεωργόπουλος.

906 PON

Les vêtements Pom-Pon clothing inc.

DON'T MISS OUR
GRAND SALE
DISCOUNT
UP TO

70%
ELLE, DKNY, MARESE

ELLE, DKNY, MARESE, MEXX and many more

discount off regular price until quantities last

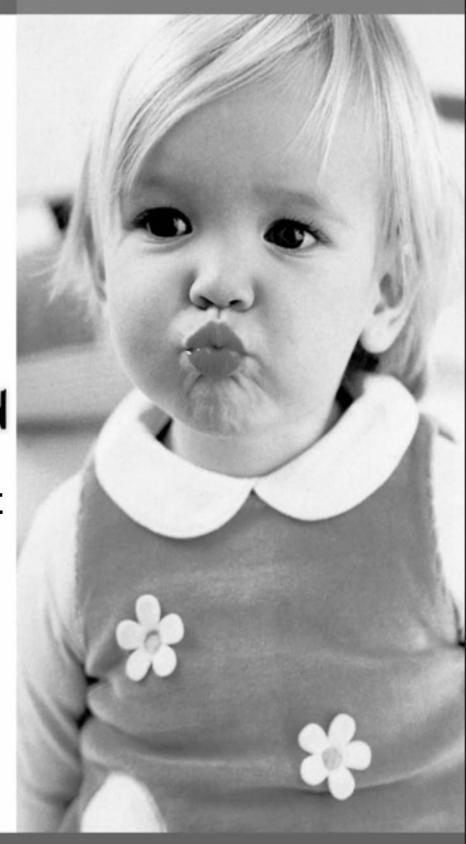
POM-PON

ΜΗΝ ΧΑΣΕΤΕ ΤΙΣ ΜΕΓΑΛΕΣ ΜΑΣ ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ ΕΩΣ

KAI
700

ELLE, DKNY, MARESE,

MEXX and many more
Και πολλές ακόμα προσφορές
Όσο διαρκεί το εμπόρευμα.



1624, boul de l'Avenir, Laval (Québec) · T. (450) 681-4882

VOYAGES **DIANA** TRAVEL

ΤΑΞΕΙΔΙΩΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

Με ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ έχουμε νέες τιμές για όλες τις εποχές. ΚΛΕΙΣΤΕ τις θέσεις σας χωρίς προκαταβολή.

Επίσης τώρα η AIR TRANSAT πετάει κατ' ευθείαν για Ελλάδα από 1 Απριλίου 2006 – ΑΣΦΑΛΩΣ και με όλες τις άλλες ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ μέσω Ευρώπης –

ΔΙΑ ΤΗΝ ΚΟΥΒΑ, όλα τα νησιά του Νότου, Μεξικό, κλπ

> ζητείστε την MARY – RITA ἡ τον Νίκο Κωστόπουλο

5034 Park Avenue (514) **274-5509**

Στέρχιος A. Κυριαζίδης, Β. Eng., A.I.B.

Ασφαλιστικός Σύμβουλος...μαζί σας από το 1985

Ασφάλειος με πλήρη ενημέρωση και άριστη εξυπηρέτηση



An Independent Insurance

Broker Covers You Best

Financière Lanthier www.financierelanthier.com

Tel.: (450) 671-7111 or (514) 990-7222 Fax: (450) 671-2799

Fax: (450) 671-2799 Pag.: (514) 301-9525 E-mail: sakiriazidis@hotmail.com



Δικηγόρος

Me Antonia Paraherakis

Avocate/Lawyer

Paquin, Pelletier, Pepin Avocats Place du Canada 1010 De La Gauchetière Ouest Suite 950 Montréal (Qué) H3B 2N2

Tél.: 514.448.5905 poste 205 Cellulaire: 514.582.3077 Fax: 514.448.5948 antonia.paraherakis@gmail.com

ANTIAIPETIKON

«ΠΑΠΑΔΙΝΕΣ, ΚΟΙΝΟΝ ΠΟΤΗΡΙΟΝ, ΘΕΟΛΟΓΙΚΟΙ ΔΙΑΛΟΓΟΙ, ΙΕΡΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ, ΚΑΙ ΠΑΠΑΣ ΤΗΣ ΑΝΑΤΟΛΗΣ»

Η Εκκλησία του Χριστού έχει όλην την χάριν και όχι μέρος της Χάριτος, όλην την αλήθειαν και όχι μέρος της αληθείας, όλον τον αγιασμόν και όχι μέρος αυτού. Η Εκκλησία του Χριστού δεν εγνώρισε ποτέ, ούτε γνωρίζει σήμερα «αγγλικανές παπαδίνες». Θα ήταν κωμικόν να θέλουμε να ενωθούμε με τις «αγγλικανές παπαδίνες» για να εξασφαλίσουμε ή να επαναφέρουμε την ενότητα της Εκκλησίας. Μια «αγγλικανή παπαδίνα» απλώς είναι εκτός Εκκλησίας, χωρίς ο χωρισμός της, να μειώνη ή να ακρωτηριάζη την ολότητα και το πλήρωμα της Εκκλησίας.

«κοινόν ποτήριον»

Το θρυλούμενον «κοινόν ποτήριον», είναι και αυτό ένας νεολογισμός των οικουμενιστών. Η Ορθόδοξος Εκκλησία δεν απώλεσε ποτέ το κοινόν «Ποτήριον της Ευλογίας» (Α' Κορ. ι' 16). Αυτό είναι πάντα εκεί στην θέσιν του!

Αυτό το απώλεσαν οι διάφοροι αιρετικοί «αποσχισθέντες» της Εκκλησίας του Χριστού, και ευχόμεθα, ο Θεός να τους «επαναγάγει» δια να το επανεύρουν.

«Νεολογισμός περί «θεολογικών διαλόγων»»

Συνομιλεί και διαλέγεται ο Ορθόδοξος Χριστιανός με έναν αγνοούντα την πίστιν μας δια να του την εκθέση, και να απαντήση στις απορίες του, ή δια να υπερασπισθή την πίστιν του όταν αυτή δημοσίως κατηγορείται.

Είς τους παπικούς όμως να πούμε τι; Μήπως δεν γνωρίζουν την Ορθόδοξον πίστιν; Επί αιώνας τώρα τους εκθέσαμε τις ενστάσεις μας και σε αυτές αντί να διορθωθούν ανταπαντούν με μεγαλύτερες πλάνες. Παράδειγμα το «παπικόν πρωτείον». Πόσους και πόσους αιώνας δεν είχαμε διαμαρτυρηθή εναντίον του, και το είχαμε καταγγείλει ως πλάνην όπως και αι Σύνοδοι. Ποίον το αποτέλεσμα; Όχι μόνον δεν το εδιόρθωσαν αλλά πηγαίνοντας από το κακόν εις το χειρότερον, το 1870 η Α' Σύνοδος του Βατικανού, μετέτρεψεν το «Παπικόν πρωτείον» σε... «Παπικόν αλάθητον'!

Τι διάλογος μπορεί να γίνη με τέτοιες προϋποθέσεις; Ερωτώμεν: Είναι άρα γε θεολογικός διάλογος το να παρασημοφορούμε παπικούς καρδιναλίους και να τους αφήνουμε να κηρύττουν επ' εκκλησίαις και να «ευλογούν» οι ανίεροι και αβάπτιστοι τους Ορθοδόξους που έλαβον «χρίσμα

από του αγίου» (Α' Ιωάν. β' 20). Είναι άρα γε θεολογικός διάλογος το να πηγαίνη αμφιοφορών ο ορθόδοξος διάκονος να λαμβάνη ευλογίαν από τον Πάπαν και να του ασπάζεται το χέρι, ή το να πράττη το αυτό ο ορθόδοξος Πατριάρχης με τον Παπικόν διάκονον; Οι Αποστολικοί μας Κανόνες λέγουν: «Ει τις κληρικός, ή λαϊκός, εισέλθη εις συναγωγήν Ιουδαίων ή αιρετικών προσεύξασθαι, και καθαιρείσθω και αφοριζέσθω» και «Επίσκοπος ή Πρεσβύτερος ή Διάκονος, αιρετικοίς συνευξάμενος μόνον, αφοριζέσθω ει δε επέτρεψεν αυτοίς ως κληρικοίς ενεργήσαι τι, καθαιρείσθω». (ξδ', ξε και με).

Όταν ο ορθόδοξος Πατριάρχης περιβαλλόμενος εκκλησιαστικόν μανδύαν και ακολουθούμενος από τον αμφιοφορούντα διάκονόν του, την ώρα της Λατινικής λειτουργίας συνευλογεί τον λαόν μετά του πάπα, συναπαγγέλει το Ιερόν Σύμβολον της πίστεως, και ανταλλάσσει μετ' αυτού τον ασπασμόν της ειρήνης, ερωτώμεν, τι είναι αυτό; θεολογικός διάλογος, ή θρησκευτικός «συγκρητισμός»;

Πόσον απέχει τούτο από την τελείαν αμαρτίαν του «κοινού ποτηρίου»; Άλλως τε δια να συλλειτουργήση πλήρως ο Βαρθολομαίος μετά του πάπα, οφείλει να υπαχθή προηγουμένως τελείως εις αυτόν, και τούτο δια τον εξής λόγον: Οι Λατίνοι δεν έχουν συλλείτουργον. Εάν δύο ιερείς συλλειτουργούν, ο ένας από αυτούς αυτομάτως υποβιβάζεται σε διάκονον. Έτσι και ο πάπας λειτουργεί πάντα μόνος και οι μετ' αυτού συλλειτουργούντες επίσκοποι ή καρδινάλιοι, υποβιβάζονται εις τάξιν διακόνων ενάντια εις τον 29° Κανόνα της Ε' Οικουμενικής Συνόδου, και εις αυτήν την θέσιν δύναται να αποβλέπη και ο κ. Βαρθολομαίος.

Είναι άρα γε θεολογικός διάλογος το να συνιερουργούν μικτούς γάμους ορθόδοξοι κληρικοί μετά παπικών; Έχουν δε και την αναισχυντίαν και λέγουν: «Γάμον απλώς ετελέσαμε δεν συλλειτουργήσαμε»! Δηλαδή ο «τίμιος γάμος» (Εβρ. ιγ' 4) δεν είναι μυστήριον; Το Πνεύμα το Άγιον που τελετουργεί τούτο το μυστήριον δεν είναι το ίδιο που καθαγιάζει τα Τίμια Δώρα; Εάν μπορούν να παντρεύουν μαζί, γιατί να μην μπορούν και να βαπτίζουν μαζί ή να συλλειτουργούν μαζί;

«ΟΙ ΘΕΙΟΙ ΚΑΙ ΙΕΡΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ» «Εξ ημών αυτών αναστήσονται άνδρες λαλούντες διεστραμμένα»

Οι Ιεροί Κανόνες, 862 τον αριθμόν, είναι οι νόμοι και οι εντολές τις οποίες το Πνεύμα το Άγιον ενέπνευσεν εις τους Αγίους Αποστόλους, εις τας Συνόδους και τους Πατέρας και σύμφωνα με τις οποίες οι κληρικοί και οι λαϊκοί οφείλομεν να συμπεριφερώμεθα εις την Εκκησίαν και εις την ζωήν μας γενικά. Οι Κανόνες αυτοί έχουν κύρος καθολικόν και οικουμενικόν και είναι υποχρεωτικοί δια τους ιεράρχας και λοιπούς κληρικούς, μοναχούς και λαϊκούς.

Μπορούμε να τους βρούμε συγκεντρωμένους και επεξηγημένους και τους 862, είτε εις το «Πηδάλιον» είτε εις το «Σύνταγμα των θείων και Ιερών Κανόνων» υπό των Καθηγητών Ράλλη και Ποτλή. Και αι δύο Εκδόσεις έγιναν με την έγκρισιν και ευλογίαν της Εκκλησίας. Ενίοτε δε εις την ζωήν της Εκκλησίας παρουσιάζεται η ανάγκη όπως η αρμοδία εκκλησιαστική αρχή ανεχθή κατ' οικονομίαν, και παρέκκλισιν ενός κανόνος. Όπως όμως λέγουν οι Πατέρες της Εκκλησίας, η «κατ' ανάγκην εξαίρεσις, νόμος της Εκκλησίας ου γίνεται». Άλλο η κατ' ανάγκην παρέκκλισις, και άλλο αθέτησις, καταφρόνησις, περιφρόνησις και αδιαφορία έναντι του Ιερού Κανόνος. Η κατ' ανάγκην παρέκκλισις δεν θεσμοθετείται ακολούθως ως



ANTIAIPETIKON

Συνέχεια από σελ 34

νέος κανών. Παραδείγματος χάριν, εάν κατ' ανάγκην κακώς εσυνέβη εις την ιστορίαν ένας μικτός γάμος ή και περισσότεροι, δεν σημαίνει ότι η παράβασις αυτή θεσμοθετεί τους μικτούς γάμους. Εκτός τούτου, ο κατά παρέκκλισιν οικονομών Επίσκοπος, δεν παύει να είναι υπόλογος ενώπιον του Θεού και της Εκκλησίας η οποία μπορεί ανά πάσαν στιγμήν ν' αμφισβητήση το αιτιολογικόν της οικονομίας αυτής και την εφαρμογήν της. Οι ασκούντες αυθαίρετον εξουσίαν Επίσκοποι, θεωρούνται νεωτερισταί, καινοτόμοι, αιρετικοί, τύραννοι, «ψευδεπίσκοποι» και «ψευδοδιδάσκαλοι» κατά τους Ι. Κανόνας. Σε νεωτεριστή εξελίσσεται και ο καινοτόμος Βαρθολομαίος Αρχοντώνης, ο οποίος εστάλη κατά την ιδίαν αυτού ομολογίαν, υπό του Αθηναγόρου «προς μετεκπαίδευσιν επί πενταετίαν εν Ευρώπη. Κυρίως εσπούδασε εις το εν Ρώμη Παπικόν «Ποντιφήκιον Ινστιτούτο Ανατολικών **Σπουδών».** Εκεί συνέταξεν θεολογικήν διατριβήν περί του Κανονικού Δικαίου της Ορθοδόξου Εκκλησίας και της μεταρρυθμίσεως αυτού. Αυτήν την 148σέλιδον διατριβήν εξέδωσε το 1970 το «Πατριαρχικόν Ίδρυμα Πατερικών Μελετών» Θεσσαλονίκης με τίτλον «ΠΕΡΙ ΤΗΝ ΚΩ-ΔΙΚΟΠΟΙΉΣΙΝ ΤΩΝ Ι. ΚΑΝΟΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΑΝΟΝΙΚΩΝ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ ΕΝ ΤΗ ΟΡΘΟΔΟΞΩ ΕΚΚΛΗΣΙΑ».

Εις την διατριβήν του αυτήν, μεταξύ άλλων, γράφει και τα εξής: «δεν δύναται να γένηται λόγος περί πραγματικής ανορθώσεως της Εκκλησίας ημών άνευ της δια της κωδικοποιήσεως αναθεωρήσεως και τακτοποιήσεως της Εκκλησιαστικής νομοθεσίας...». Ως προς το θέμα της μετά των αιρετικών κοινωνίας αποφαίνεται ωμώς και ανερυθριάστως ως εξής: «...πρέπει να τροποποιηθούν αι διατάξεις αι κανονίζουσαι τας σχέσεις των ορθοδόξων Χριστιανών προς τους ετεροδόξους και ετεροθρήσκους. Δεν δύναται η Εκκλησία να έχη διατάξεις απαγορευούσας την είσοδον εις τους ναούς των ετεροδόξων και την μετ' αυτών συμπροσευχήν καθ' ήν στιγμήν αύτη δια των εκποροσώπων αυτής προσεύχεται από κοινού μετ' αυτών δια την τελικήν ένωσιν εν τη πίστει, τη αγάπη και τη ελπίδι» (σελ. 73). Όπως λέει ο λαός μας: «Πάρτονε και στο γάμο σου να σου πη και του χρόνου». Αλλά ποιός εξουσιοδότησε τον Βαρθολομαίο ή οποιονδήποτε άλλον υψηλόβαθμον κληρικόν να αρχίση κατα παραβασιν των Ιερων Κανονων να «προσεύχεσαι από κοινού» μετ' αυτών; Αντί ν' αλλάξη η διαγωγή μας, θ' αλλάξη ο Κανών; Δηλαδή να αρχίσουμε όλοι να κλέβουμε, και όταν η συνήθεια της κλοπής γενικευθή να πούμε με την σειρά μας: δεν δυνάμεθα από την μιάν να κλέβουμε και από την άλλην να έχουμε το «ου κλέψεις» (Έξ. Κ' 14). Επομένως πρέπει να τροποποιήσουμε την εντολήν.

Πως είναι δυνατόν ως χθες η μετά των αιρετικών συμπροσευχή να θεωρείται από τους Ι. Κανόνας ως μεγάλη αμαρτία, τιμωρουμένη με καθαίρεσιν και αναθεματισμόν, και σήμερα να εκλαμβάνεται ως αρετή; Κατά τους νεωτεριστάς, τα πράγματα του Θεού είναι σχετικά και ανάλογα με αυτούς που εκάστοτε βρίσκονται στην εξουσία.

Αν αλλάξουν σήμερα οι Κανόνες επί Βαρθολομαίου, αύριον θα έλθουν άλλοι για να ξαναλλάξουν τους ήδη αλλαγμένους ή όσους δεν πρόφθασε να αλλάξη ο τωρινός! Αλλά με αυτήν ακριβώς την τακτικήν της αποστασίας αντί να υψούται ο άνθρωπος εις την αγιότητα των Κανόνων, υποβιβάζονται οι Ι. Κανόνες εις την αμαρτωλότητα του ανθρώπου, και καταλήγουμε στην «επικαιροποίησιν της θρησκείας» δια της οποίας ο άνθρωπος δια των εκάστοτε «ιεραρχών» γίνεται το κριτήριον της Θείας Αποκαλύψεως. Και τότε τι διαφέρουμε από τους παπικούς και τους προτεστάντας; Έτσι ο σημερινός Πατριάρχης αναδεικνύεται άξιος μαθητής των επιδόξων παπικών του διδασκάλων και της λοιπής Δύσεως! Εύγε του! Ελησμόνησε όμως την Πανορθόδοξον Σύνοδον του 1848 σύμφωνα με την

«παρ' ημίν ούτε Πατριάρχαι ούτε Σύνοδοι εδυνήθησαν ποτέ εισαγαγείν νέα, διότι ο υπερασπιστής της θρησκείας εστίν αυτό το σώμα της Εκκλησίας, ήτοι αυτός ο λαός, όστις εθέλει το θρήσκευμα αυτού αιωνίως αμετάβλητον και ομοειδές τω των Πατέρων αυτού».

Ο Βαρθολομαίος ως άλλος Πάπας της Ανατολής αποφασίζει και διατάζει εξ ονόματος όλης της Εκκλησίας, εκπροσωπεί κατά το δοκούν την ορθοδοξίαν ερήμην του ορθοδόξου λαού, διαγράφει την ορθόδοξον Παράδοσιν και τους αγίους που πολέμησαν τις αιρέσεις και ειδικά την αίρεσιν του Παπισμού, διαγράφει τους ιερούς Κανόνας που τιμωρούν με καθαίρεσιν όποιον απλώς συμπροσεύχεται με αιρετικούς, ή όποιον αναγνωρίση ως έγκυρα τα **μυστήρια των αιρετικών,** ονομάζει τους αιρετικούς αγιωτάτους αδελφούς, κ.λ.π., κ.λ.π.

Ας προσέξουμε λοιπόν, και ας εννοήσουμε σε ποιό βάραθρο μας κρημνίζει η κάθε καινοτομία και ο κάθε νεωτερισμός!

Υ.Γ.: Αλλά τι είναι η κωδικοποίησις των Ιερών Κανόνων; Μήπως είναι κακόν πράγμα; Ναι, είναι πολύ, κακόν πράγμα. Κάκιστον. Διότι σχεδιάζεται δι' αυτής η τροποποίησις και κατάργησις Ι. Κανόνων Οικουμενικών Συνόδων της Ορθοδόξου του Χριστού Εκκλησίας, και αυτό ακριβώς αποτελεί μεγάλην απειλήν δια την Ορθοδοξίαν.

Δημήτριος Οικονομόπουλος

(Συνεχίζεται)



PAN-LACONIAN FEDERATION OF U.S.A. & CANADA ΠΑΛΛΑΚΩΝΙΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ Η.Π.Α. & ΚΑΝΑΔΑ

Αγαπητοί Λάκωνες συμπατριώτες και φίλοι των Λακώνων,

CONVENTION COMMITTEE

CMARMAN Harris Intropoulos

CO-CHAIRMAN

SECRETARY & COORDANATA Catherine latropoulos

TREASTRER Harris latropoulos

Aristidos Kalavritinos CONDENTION ALBUM

CONFENTION ALBORA TOUR & ENTERTAINMENT Catherine Introposites Harris Introposites George Konfalis Vicky Nikelakakes

WELCOME NAGNT Harris Intropoulos Vrasidas Gianopoulos Demitrios Stamutakos

RANQUET COMMITTEE Harris Intropoulos Virsidas Giamopoulos Catherine Intropoulos George Konfalis Vicky Nikotakakos Arisidas Kalavritines Jo-Anne Zoumboudakis Jo-Anne Lamboopoulos Anastania Giamopoulos Η Παλλακωνική Ομοσπονδία Αμερικής και Καναδά μαζί με Λακωνικούς Συλλόγους του Μόντρεαλ είχαν πάρει την απόφαση πριν από ένα χρόνο να τιμήσουν την 100^η επέτειο της Ελληνικής Κοινότητας του Μόντρεαλ, με την πραγματοποίηση του 59^{ου} συνεδρίου στην πόλη μας. Οι εργασίες του Συνεδρίου μας θα πραγματοποιηθούν στην πόλη μας από τις 24 ως τις 28 Μαΐου 2006, στο SHERATON HOTEL LAVAL.

Αγαπητοί Λάκωνες, μέλη και μη μέλη των Λακωνικών Συλλόγων, η συμμετοχή σας είναι απαραίτητη για μια καλή επιτυχία, για ένα Συνέδριο που να μας μείνει αξέγαστο

Θα συμμετάσχουν ο Πρόεδρος της Παλλακωνικής Ομοσπονδίας ΗΠΑ και Καναδά, εκπρόσωποι Λακωνικών Συλλόγων από την Αμερική και τον υπόλοιπο Καναδά και εκπρόσωποι από την Ελλάδα. Σας αναφέρουμε μερικές από τις εκδηλώσεις που θα πάρουν μέρος στην περίοδο του συνεδρίου.

Τετάρτη 24 Μαΐου 2006, 7.00μ.μ.

Καλωσορίζομε τους επισκέπτες μας στην αίθουσα της Λακωνικής Αδελφότητος. Γι' αυτό παρακαλούμε όλους τους Προέδρους των Λακωνικών Συλλόγων να παραβρεθούν και να αναγνωριστούν. Κατόπιν θα δοθεί γεύμα από την Λακωνική Αδελφότητα Καναδά.

<u>Πέμπτη 25 Μαΐου</u> στο SHERATON HOTEL LAVAL

9.00-9.30 πμ θα γίνουν εγγραφές για τα μέλη που θα αντιπροσωπεύουν τους Λακωνικούς συλλόγου (7 άτομα από κάθε σύλλογο).

9.30-12.00πμ θα ακολουθήσει εκλογή των μελών που θα διοικούν την συνεδρίαση. Κατόπιν θα συνεχιστή η συνεδρίαση. 12.00-1.30μ.μ. θα ακολουθήσει γεύμα στο Le Mirage Delicatessen Restaurant (menu a la carte) 1.30-7.30 θα ακολουθήσει περιοδεία με λεωφορείο να γνωρίσουμε τα αξιοθέατα του Μόντρεαλ. 7.30μ.μ. στην αίθουσα του RESTAURANT BATON ROUGE 5385 Jockey St, Montreal, τηλ.: 514-738-1616, 514-806-2266. Η επιτροπή από Knights & Ladies of Sparta θα συνεδριάσουν και θα δειπνήσουν (fixed menu \$35.00)

Παρασκευή 26 Μαΐου στο SHERATON HOTEL LAVAL

9:30-12:30μ.μ. συνεδρίαση 12.30-1.30 γεύμα 1.30-4.30 συνεδρίαση 8.00μ.μ. φαγητό και διασκέδαση στο Mythos Ouzerie, 5316 Park Ave Montreal, τηλ. 514-270-0235 or 514-806-2266 (fixed menu \$35.00)

Σάββατο 27 Μαΐου στο SHERATON HOTEL LAVAL

9.30-12.30μ.μ. συνεδρίαση 12.30-1.30. γεύμα 1.30-4.00 συνεδρίαση και εκλογές νέου διοικητικού συμβουλίου

7.00μ.μ. Η χοροεσπερίδα θα τελεστή στο Ελληνικό Κοινοτικό Κέντρο του Μοντρεάλ, 5757 Wilderton Ave. Montreal, τηλ 514-738-2424, ext 133, Cocktails. 7:00-Dinner 8:00pm.

Παρακαλούνται όλοι οι Λάκωνες και οι φίλοι των Λακώνων να έρθουν να διασκεδάσουν και να χαρούν.

Κυριακή 28 Μαΐου 2006, 10πμ

Αρτοκλασία στον Ιερό Ναό του Αγίου Νικολάου 3780 Souvenir Street Laval

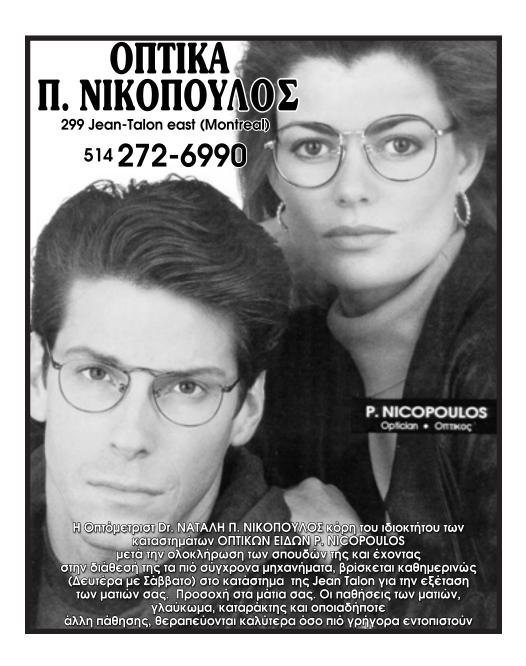
Ελεύθερο απόγευμα

Ευχαριστώ όλους εσάς που λάβατε μέρος στο διαφημιστικό λεύκωμα. Και ο Θεός να σας χαρίζει υγεία, αγάπη και χαρά. Ειρήνη σε όλον τον κόσμο

> Ο πρόεδρος της Οργανωτικής Επιτροπής **Χαράλαμπος Ιατρόπουλος**









37

«AAHMIKH KOIMOTH∑ MOPTP €AA

COMMUNAUTÉ MÉLLÉMIQUE DE

COMMUNAUT & HELL & MIQU & D. C. MONTR & AL

«AAHMIKH KOIMOTH∑ MOMTP€AA



COMMUNAUTE HELLEMIQUE DE MONTREAL

COMMUNAUTE HELLENIQUE DE MONTREAL

COMMUNAUTE HELLENIQUE DE MONTREAL

MAPABONIOZ 26-27-28 HATOY



Radio/TV	Frequency	Time
CKDG	105.1 FM	Friday, Saturday & Sunday May 26, 27, 28
СҒМВ	1280 AM	Saturday, May 27 9am-2pm
CINQ FM (Radio Centre-Ville)	102.3 FM • (88.3 FM Videotron)	Saturday, May 27:7pm - 9pm Sunday, May 28:1pm - 4pm
СНАА	103.3 FM • (90.5 FM Videotron)	Sunday, May 28 : 7pm - 1am
CFCF 12-TV	UHF 12 • Videotron CABLE 11	Sunday, May 28: 10am - 11am
CH-MONTREAL (GLOBAL TV)	UHF 62 • Videotron CABLE 14	Sunday, May 28 : 10am - 11am
ODYSSEY TV		Friday, Saturday, Sunday May 26, 27, 28



COMMUNAUT & HELLEMIQUE DE MONTREAL «AAHMIKH KOIMOTH∑ MOMTP<AA













Dr. Όλγα Οικονομακη οπτομετριστ

1134 Cure-Labelle Laval, Quebec (450) 688-3320

Είμαι πάντα στην διάθεσή σας. Για ραντεβού, παρακαλώ τηλεφωνείστε στο (450) 688-3320



NICK STAMIRIS
Agent immobilier affilié
514-583-8798



ATHENS REALTIES INC.

Courtier Immobilier Agréé
489Jean Talon W., Montreal

514.270.4103



PAM NIKOLOPOULOS

Agent immobilier affilié
514-745-0459



1) **PARK AVE**, κτίριο με 2 μαγαζιά, 8 διαμερίσματα, ετήσιες εισπράξεις \$86.820



2) **CHOMEDEY**: PLAZA, 9 μαγαζιά, 10 γραφεία, ετήσιες εισπράξεις 235,000. Τιμή 1.450.000



3) **VERDUN**: Κτίριο με 2 μαγαζιά, 4 διαμερίσματα, ετήσιες εισπράξεις \$55,000



4) CHOMEDEY CONDOμε 2 υπνοδωμάτια,
σαλόνια με τζάκι, τιμή
\$149.900



5) CHOMEDEY – CONDO επί της Samson, 4 ½ με τζάκι, τιμή \$149,000



6) CONDO CHOMEDEY, επί της Souvenir, 4 ½ με τζάκι, τιμή \$155,000



 COTTAGE CHOMEDEY Semi detached 3 υπνοδωμάτια, τελειωμένο υπόγειο, Garage. Τιμή \$209.000



8) CHOMEDEY 4th Street,
 επί της Samson
 3 υπνοδωμάτια
 Τιμή \$198.000



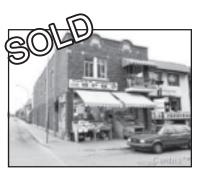
9) V.S.L. γωνιακό BUNGA-LOW απέναντι από το σχολείο Gardenview, 3 υπνοδωμάτια, τελειωμένο υπόγειο



10) CHOMEDEY – DUPLEX 2X5 ½ και Bachelor, τελειωμένο υπόγειο, garage



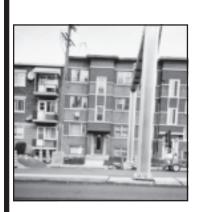
11) PARK EXT DUPLEX 2X5 ½, τελειωμένο υπόγειο, garage τιμή \$219,000



12)PARK EXT: Semi-Commercial 5 ½, 3 ½, 5 ½



13)PARK EXT: St-Roch, 1 μαγαζί, Semi-Commercial Τιμή \$269.000



14)PARK EXT.: Κτίριο, 4Χ4 ½, ηλεκτρική θέρμανση



15)PARK EXT.: DUPLEX, επί της Durocher, 2X5 ½, ηλεκτρική θέρμανση



16)STE-DOROTHEE: Ωραιότατο Cottage με τελειωμένο υπόγειο, τζάκι κτλ



17) Στην Αθήνα Ηλιούπολη, Διαμέρισμα 3αρι, 92 τ.μ. σε πάρα πολύ καλή τιμή.



18) STE-ROSE BUNGA-LOW 3 υπνοδωμάτια, τελειωμένο υπόγειο

Για κάθε αγορά, ή πώληση του ακινήτου σας, εμπιστευθείτε μας με εμπιστοσύνη Πείρα, συνέπεια, κατανόηση, ειλικρίνεια

·office space for rent in LAVAL

·ενοικιάζεται χώρος για γραφεία στο ΛΑΒΑΛ από 200-5000 τ.π., κατάλληλο και για κλινική

BARRY GRANICH,

B.A., B.C.L., L.L.B.

Δικηγόρος

AVOCAT-LAWYER
BARRISTER AND SOLICITOR

Οικογενειακές υποθέσεις

Διαζύγια-Εγκληματολογικές υποθέσεις 4141 SHERBROOKE ST. W. SUITE 660

Τηλ.: 514-935-5030 · Φαξ: 514-935-3559

STELLA PRANDEKAS

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

Αστικές και Εμπορικές υποθέσεις

DUFOUR, MOTTET

AVOCATS

Complexe Daniel-Johnson

2550, boul. Daniel-Johnson Telephone: (450) 686-8525

suite 400 Laval, Quebec H7T 2L1 Fax: (450) 686-8516 sprandekas@dufourmottet.com

GERRY SKLAVOUNOS, JR

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

Avocat / Attorney

Ειδικός σε ποινικές υποθέσεις Criminal Law

10, Notre-Dame Est, Suite 310, Montreal, Qc TEL: 514-878-9112 -- CELL: 514-916-5756 Fax: 514-878-2244



ΕΛΛΗΝΟΚΑΝΑΔΙΚΉ ΕΠΤΑΝΗΣΙΑΚΉ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ FEDERATION HELLENIQUE-CANADIENNE DES ILES IONIENNES HELLENIC CANADIAN FEDERATION OF IONIAN ISLANDS

950 Ogilvy Avenue, Montreal, Que. H3N 1P4 - Tel.: 274-1318

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ – ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Την 21 Μαΐου του 1864, τα όμορφα Επτάνησά μας ενώθηκαν επίσημα με τη μητέρα Ελλάδα.

Για να γιορτάσουμε τη μεγάλη αυτή επέτειο των 142 χρόνων της Ελληνικής μας ιστορίας, η Επτανησιακή μας Ομοσπονδία τελεί Δοξολογία -Αρτοκλασία στον ιερό Ναό του Αγίου Γεωργίου, την Κυριακή, 21 Μαΐου, ώρα 11 το πρωί.

Μετά τη Δοξολογία, θα ακολουθήσει Δεξίωση (cheese and wine) στην αίθουσα του συλλόγου των Κεφαλλονιτών (527 Ogilvy).

Καλούμε τους συμπατριώτες της Παροικίας μας, Επτανήσιους και μη, να τιμήσουν με την παρουσία τους το μεγάλο αυτό γεγονός της ιστορίας μας.

Για το Διοικητικό Συμβούλιο Πρόεδρος Γεώργιος Ρομποτής



Εσείς μπορείτε να κοιτάξετε σε μας για οικονομική προστασία. Ασφάλεια σοβαρών ασθενειών μπορεί να σας προστατεύσει στα οικονομικά σας αν σας κτυπήσει μια σοβαρή ασθένεια. Σας εξασφαλίζει την ηρεμία, για να μπορείτε να επικεντρώσετε το ενδιαφέρον σας σε σοβαρά πράγματα.



Nektarios Dedes

Bus. 514 426-1788 ext 2300

Cell. 514 816-7767

1 Holiday Avenue, Suite 255, East Tower

Pointe-Claire (Québec) H9R 5N3

nektarios.dedes⊕clarica.com

www.clarica.com/nektarios.dedes



Ζωής, υγείας, ατυχημάτων, καταθέσεων και συνταξιοδοτικού προγραμματισμού, υποθηκών και ασφαλείας επιχειρήσεων καθώς και αμοιβαίων κεφαλαίων.*

Financial security advisor, Clarica Financial Services Inc., Financial services firm. Mutual funds representative, "Clarica Investco Inc., Firm in group-savings-plan brokerage.



LES IMMEUBLES

ATHENS REALTIES INC.

Courtier Immobilier Agréé
489Jean Talon W., Montreal
Tel.: 514-270-4103 Fax: 514-279-824!
CHARALABOS (BOBBY) MOSCHONAS
Agent Immobilier Affilié-Affiliated

514-867-2388



- 1) RESTAURANT: 120 καθισμάτων, 18,500τ.π. οικόπεδο, west από hwy 640, 5 λεπτά υπέροχη περιοχή, ο ίδιος ιδιοκτήτης επί 16 χρόνια, σε τιμή χαμηλότερη του ακινήτου
- 2) FAST-FOOD MONTREAL EAST 80 καθισμάτων. Εισπράξεις άνω των 900.000. Τιμή 350.000
- FAST-FOOD: Εισπράξεις 280,000, ενοίκιο 900.00 μηνιαίως για 16 χρόνια, τιμή 70,000
- RESTAURANT 165 καθισμάτων + 35 terasse, φούρνο με ξύλα, λίγες ώρες, 6 ημέρες πωλήσεις άνω 750,000, ζητά 210.000 (no delivery)
- RESTAURANT BAR, 245 καθισμάτων, εισπράξεις 900.000 και από lotto 105,000 (no delivery), ζητά 385,000
- 6) NOTIA AKTH PIZZA-DELI, πωλήσεις άνω των 650,000, χαμηλό ενοίκιο \$195,000
- ΒΑR Β Q 55 καθισμάτων + 72 Terrace. Εισπράξεις 550.000. Ενοίκιο 1.400. Τιμή 198.000

Έχουμε πελάτες για την ασφαλή αγορά ή πώληση του εστιατορίου σας. Η 33χρονη πείρα μας, σας εγγυάται ότι το καλύτερο

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΖΑΚΥΝΘΙΩΝ ΜΟΝΤΡΕΑΛ

Από τα εγκαίνια του καινούργιου κτιρίου του συλλόγου των Ζακυνθίων στο Laval (3231 Boul. Levesque) που έγιναν με μεγάλη επιτυχία την Κυριακή 30 Απριλίου.

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Συλλόγου μας ευχαριστεί μέσα από τα βάθη της Ζακύνθινής τους καρδιάς όλους αυτούς που με την

παρουσία τους στα εγκαίνια του καινούργιου μας κτιρίου, όχι μόνον μας τίμησαν αφάνταστα, αλλά μας δίνουν και το κουράγιο, που πολύ

χρειαζόμαστε, να συνεχίσουμε το δύσκολο έργο της ανανέωσης και ανασυγκρότησης του Συλλόγου

Υποσχόμαστε δε, να συνεχίσουμε να κρατάμε αναμμένη τη δάδα του πνεύματος των Σολωμών και Κάλβων. Πνεύμα που τόσο χρειάζεται η κοινωνία μας σήμερα.





Οι ιερείς π. Βασίλειος Τσαπραΐλης και π. Ζήσης Ντερέκας με μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου



Μερικοί από τους επίσημους προσκεκλημένους: Είναι μεταξύ άλλων ο δημοτικός σύμβουλος του Λαβάλ κ. Βασίλειος Αγγελόπουλος, η δημοτική σύμβουλος του Παρκ Εξτένσιον κ. Μαίρη Ντέρου.



Ο πρόεδρος της Επτανησιακής Ομοσπονδίας κ. Γεώργιος Ρομποτής μαζί με μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου της Ομοσπονδίας



Η πρόεδρος του Συλλόγου Ζακυνθίων κ. Ελένη Μαρίνου καλωσορίζει τους παρευρισκόμενους. Μεταξύ άλλων διακρίνονται: ο πρόεδρος της Ελληνικής Κοινότητας Μοντρεάλ κ. Γιάννης Θεοδοσόπουλος, και η τέως ομοσπονδιακή βουλευτής κα. Ελένη Μπακοπάνου



Παρών στα εγκαίνια ήταν και ο πρόεδρος της Ελληνικής Ορθοδόξου Κοινότητας Λαβάλ κ. Σπύρος Ρούμπας και η σύζυγός του

TATA TIDS

V O Y A G E S L A M B I S

- *Εισιτήρια με την ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ και όλες τις εταιρίες
- *Οικονομικά Εισιτήρια για όλα τα μέρη του κόσμου
- *Ενοικιάσεις Ξενοδοχείων και Αυτοκινήτων *Ταξειδιωτικές Ασφάλειες
- *Φορολογικές Δηλώσεις (INCOME TAX) *Κρουαζιέρες & Προγράμματα για το Νότο

30 ΧΡΟΝΙΑ ΣΤΑ ΤΑΞΕΙΔΙΩΤΙΚΑ

Για ότι χρειαστείτε σχετικά με το ταξείδι σας στην Ελλάδα ΙΟΝΙΟΝ TRAVEL

Πανεπιστημίου 64, Αθήνα · Τηλ.: 382-1362



ΣΤΟΝ ΑΙΔΕΣΙΜΟΤΑΤΟ ΠΑΤΕΡΑ ΓΕΩΡΓΙΟ ΣΑΪΤΑΝΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΣΑΡΑΝΤΑΧΡΟΝΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΤΟΥ

Το Σάββατο όλοι ήλθανε Για να σου ευχηθούνε Για τον πατέρα Γεώργιο Όλοι μας να χαρούμε.

Ευχή όλοι σου δώσανε Να έχεις την υγειά σου Για τα καλά που έκανες Ποίμνιο και εκκλησιά σου.

Για τα καλά που έκανες Για την Κοινότητά μας Και την βοήθεια που πρόσφερες Για όλα τα παιδιά μας.

Εργάστηκες ακούραστα Δεν είχες διακρίσεις Και όλα αυτά που έκανες Χωρίς παρεξηγήσεις.

Βαπτίσια, γάμους έκανες Αμέτρητα και τόσα Που αν τα μετρήσω να τα πω Δεν σταματά η γλώσσα.

Παπα-Γιώργη, αυτά που έκανες Άφησαν ιστορία, Στα χρόνια αυτά όπου βρίσκεσαι Σ' αυτή την παροικία.

Κατατρεγμένους και φτωχούς Ξένους και οδοιπόρους Όλους τους εβοήθαγες Γιατί δεν είχαν πόρους.

Ακούραστος ήσουν πάντοτε Σ' αυτή την παροικία Γιατί σου χάρισε ο Θεός Να έχεις ευλογία.

Και η Κοινότητα έκανε Για εσέ την προσφορά της Γιατί βοήθησες αυτήν Και όλα τα παιδιά της.

Η αίθουσα εγέμισε Είχε πολυκοσμία, Για εσένα παπα-Γιώργη μας Που έκανες θυσία.

Όλα αυτά που έγραψα Με του Θεού τη χάρη, Για εσένα παπα-Γιώργη μας Που σ' έχουμε καμάρι.

Συγνώμη εγώ σου ζήτησα Που δεν ήμουνα παρών, Ήτανε κάτι σοβαρό Που ήμουνα απών.

Μα δείχνω την αγάπη μου Χωρίς υποκρισία, Το σεβασμό που έχω εγώ Για εσέ και την Εκκλησία.

Παπα-Γιώργη, αυτά που έγραψα Μην με παρεξηγήσεις, Σου εύχομαι προσωπικά Χρόνια πολλά να ζήσεις.

Ανδρέας Σερλής Πρώην Γραμματέας Περιφερειακού Ελληνικής Κοινότητας Μόντρεαλ. Εκ Ρεθύμνου, Κρήτης

UNIPRIX

Η Ιδιοκτήτρια-Φαρμακοποιός Ειρήνη Ζόμπολας περιμένει να σας εξυπηρετήσει με τον καλύτερο τρόπο

Συνταγές *Ορθοπεδικά εξαρτήματα *Καλλυντικά *Φωτογραφικά είδη *Φωτογραφίες για διαβατήρια και κάρτες υγείας (medicare) *Είδη υγείας και ομορφιάς



Για ηλικιωμένους πάνω των 65 ετών, προσφέρουμε 10% έκπτωση



Ψωνίζοντας στο Uniprix, θα διαπιστώσετε ότι θα βρείτε αυτό που θέλετε και στις καλύτερες πάντα τιμές. Για την καλύτερη εξυπηρέτησή σας το φαρμακείο κάθε εβδομάδα παραμένει ανοικτό 7 ημέρες και 7 νύχτες

4349, rue Notre-Dame, Chomedey, Laval Τηλ.: 450688-8890 * **Fax: (450)688-8860**

Μετά από 25 χρόνια... Η Ουάσινγκτον αποκαθιστά διπλωματικές σχέσεις με τη Λιβύη

ΑΠΕ Ουάσινγκτον Έπειτα από 25 χρόνια, οι ΗΠΑ αποφάσισαν να αποκαταστήσουν πλήρως τις διπλωματικές τους σχέσεις με τη Λιβύη, ανοίγοντας την πρεσβεία στην Τρίπολη, ενώ σε 45 ημέρες αναμένεται να αφαιρέσουν τη χώρα από τη «μαύρη λίστα» όσων κατά την Ουάσινγκτον- υποθάλπουν την τρομοκρατία.

Η κίνηση θεωρείται από πολιτικούς αναλυτές ως «επιβράβευση» της αφρικανικής χώρας, η οποία εξέπληξε τη διεθνή κοινότητα πριν από τρία χρόνια, όταν αποφάσισε να εγκαταλείψει το πρόγραμμα κατασκευής πυρηνικών όπλων.

Από τη δεκαετία του 1980, οι ΗΠΑ δεν έχουν διπλωματικές σχέσεις με την Τρίπολη. Για σειρά ετών μάλιστα, το Στέιτ Ντιπάρτμεντ συγκαταλέγει τη Λιβύη στον κατάλογο των χωρών που υποθάλπουν την τρομοκρατία.

Η Λιβύη θεωρήθηκε υπεύθυνη εξάλλου για την επίθεση στο αεροσκάφος της Pan Am το 1988 στο Λόκερμπι της Σκοτίας, που είχε ως αποτέλεσμα να σκοτωθούν 270 άτομα, οι περισσότεροι εκ των οποίων Αμερικανοί.

Είχαν προηγηθεί οι επιδρομές αμερικανικών αεροσκαφών το 1981 και το 1986 στην Τρίπολη και τη Βεννάζη, με θύμα -μεταξύ άλλων- την κόρη του Λίβυου ηγέτη Μουαμάρ Καντάφι.

Οι επιθέσεις αυτές διατάχθηκαν από τον τότε πρόεδρο των ΗΠΑ Ρόναλντ Ρίγκαν ως «απάντηση» στη βομβιστική επίθεση σε ντισκοτέκ του Βερολίνου τη δεκαετία του 1980, όπου σύχναζαν Αμερικανοί στρατιώ-

«Αμοιβαία συμφέροντα»

Αντιδρώντας στην κίνηση της Ουάσινγκτον, ο υπουργός Εξωτερικών της Λιβύης δήλωσε ότι η αποκατάσταση των διπλωματικών σχέσεων των δύο χωρών είναι προς το «αμοιβαίο συμφέρον».

«Ήταν αποτέλεσμα επαφών και διαπραγματεύσεων. Δεν ήταν μονομερής κίνηση. Είναι

αποτέλεσμα αμοιβαίων συμφερόντων και συμφωνιών» δήλωσε ο υπουργός Εξωτερικών Αμπντουραχμάν Σαλγκάμ.

Ερωτηθείς εάν η αμερικανική απόφαση αποτελεί κίνητρο για τη Λιβύη για να συνεργαστεί περισσότερο με τις ΗΠΑ, ο Σαλγκάμ είπε: «Στην πολιτική δεν υπάρχουν αμοιβές και κίνητρα, αλλά υπάρχουν συμφέροντα».

Από την Ουάσινγκτον η Αμερικανίδα υπουργός Εξωτερικών Κοντολίζα Ράις ανέφερε σε ανακοίνωσή της ότι αισθάνεται «ευτυχής» για την αποκατάσταση των διπλωματικών σχέσεων με τη Λιβύη.

«Οι σημερινές ανακοινώσεις είναι το απτό αποτέλεσμα των ιστορικών αποφάσεων που έλαβε το 2003 η ηγεσία της Λιβύης να αποκηρύξει την τρομοκρατία και να διακόψει το πρόγραμμα παραγωγής όπλων μαζικής καταστροφής» τονίζει στην ανακοίνωσή της.

Σύμφωνα με τη Ράις, η Λιβύη θα αφαιρεθεί τόσο από τον κατάλογο των χωρών που στηρίζουν την τρομοκρατία, όσο και από αυτήν με τις χώρες που δεν συνεργάζονται πλήρως στην προσπάθεια των ΗΠΑ για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας.

Ικανοποίηση εκφράζει το Λονδίνο

Η Βρετανία εξέφρασε την ικανοποίησή της για την αποκατάστασης των διπλωματικών της σχέσεων Ουάσινγκτον-Τρίπολης, υπογραμμίζοντας την πρόοδο που έχει επιτύχει η Λιβύη από το 2003. «Εκφράζω την ικανοποίησή μου για την απόφαση των ΗΠΑ» αναφέρει σε ανακοίνωσή της η υπουργός Εξωτερικών Μάργκαρετ Μπέκετ.

«Η Λιβύη έχει σημειώσει σημαντική πρόοδο μετά τις ιστορικές της αποφάσεις, το 2003, να απαρνηθεί την τρομοκρατία και να εξαλείψει τα όπλα της μαζικής καταστροφής. Θα εξακολουθήσουμε να εργαζόμαστε με τη Λιβύη για να συνεχιστεί αυτή η πρόοδος» προσέθεσε η Μπέκετ.



ATHENS REALTIES INC.

Courtier Immobilier Agrée

489 Jean Talon W., Montreal TEL: 270-4103 * FAX: 279-8245

ΞΕΝΟΦΩΝ ΝΙΚΟΛΟΠΟΥΛΟΣ 887-4103

Μικρή PIZZERIA στο Μοντρεάλ. Κατάλληλο για οικογένεια. Κάνετε

WEST ISLAND Restaurant ΠΙΖΖΕΡΙΑ με Ιταλική κουζίνα και μικρή αίθουσα δεξιώσεων. Εισπράξεις \$650.000. Πολύ καλό και για πρωϊνο. 35 χρόνια ο ίδιος ιδιοκτήτης. Τιμή \$245.000

*Μοντρεάλ WEST, Shopping Center. Εισπράξεις \$530.000 τον χρόvo. Tıµń \$3.775.000

*Στην καρδιά της Ελληνικής Παροικίας, Ζαχαροπλαστείο Λιανικής και Χοντρικής πώλησης με το κτίριο. Διαθέτει γραφεία και ένα ½. Τιμή μόνο \$435.000

*Restaurant Down Town, σε κτίριο. 5 ημέρες ανοικτό. Εισπράξεις \$500.000. Χαμηλό ενοίκιο, μεγάλη προοπτική

*1908: Νότια Ακτή, Deli-Pizza, εισπράξεις 600,000, τιμή μόνο 225.000. Χαμηλό ενοίκιο

*LAVAL NORTH RESTAURANT, εισπράξεις \$1.200.000, με 5 poker machines, πολύ καλά κέρδη, προκαταβολή \$350,000 *MONTREAL WEST Πρωινό μόνο, εισπράξεις 850.000, τιμή

1895. Del. Restaurant Down Town. Εισπράξεις \$1.200.000. Τιμή \$650.000. Ανοικτό 6 ημέρες. Rest. South Shore, Steak House με αίθουσα δεξιώσεων. Προο-

πτική για πάνω από \$1.300.000 σε πολύ μεγάλη ευκαιρία

Στην Αθήνα, Κυψέλη. Κατάστημα επιπλωμένο για Ψησταριά, Σουβλάκι, και ΡΙΖΖΑ, με καλές δουλειές. Τιμή \$190.000.

Στην Αθήνα, Ηλιούπολη διαμέρισμα 3αρι, 92 τ.μ. σε πάρα πολύ

1889: MONTREAL EAST FAST-FOOD, εισπράξεις 1.000.000, τιμή 350,000, πωλείται και το κτίριο MONTREAL WEST: Restaurant, εισπράξεις 750.000, τιμή

\$295,000, κατάλληλο για 2 συνεταίρους **MONTREAL WEST Restaurant**, 240 καθισμάτων, εισπράξεις

950.000, 5 lotto-machines, τιμή 385.000

LAVAL NORTH Restaurant-Pizzeria, εισπράξεις 950.000, τιμή

VILLE ST-LAURENT RESTAURANT, 5 ημέρες, εισπράξεις \$400,000, με 3 loto-machines. Τιμή \$175,000

Restaurant έξω από το Μοντρεάλ, εισπράξεις πάνω από 600.000, μεγάλη προοπτική να ανοίξει και για πρωινό. Κατάλληλο για 2 συνεταίρους

Laval North Restaurant 300 καθισμάτων αναγνωρισμένο. Εισπράξεις \$1.800.000, με 10 Lotto machines με καθαρές εισπράξεις \$330.000. Πωλείται με ή χωρίς το κτίριο. Κατάλληλο για 2, ή 3 συνέ ταιρους. Διαθέτει και μεγάλο πάρκιν.

NOTIA AKTH Resto-Bar-Brasserie 650 καθισμάτων. Εισπράξεις πάνω από 2.400.000 + 5 lotto machines που αφήνουν πάνα από \$125.000 το χρόνο. Μεγάλη ευκαιρία. **Restaurant** 210 καθισμάτων, λίγο έξω από την Οττάβα. Εισπρά-

ξεις \$900.000. 40 χρόνια ο ίδιος ιδιοκτήτης. Πωλείται λόγω ασθενείας 250.000. Πωλείται και το κτίριο.

BAR-B- Q με πρωϊνό 60 καθισμάτων με μεγάλο Terrace. Ει-

σπράξεις πάνω από \$500.000. Πρέπει να πουληθεί. LAVAL ÉAST FAST FOOD PIZZERIA, εισπράξεις \$45,000 το μήνα, προκαταβολή μόνο 70,000, μενάλη προοπτική

1784) MONTPEAΛ East PIZZERIA, 850.000 το χρόνο, προκαταβολή **\$150.000**

1839: MONTREAL WEST STEAK HOUSE εισπράξεις 1.100.000 προκαταβολή 250.000, λίγες ώρες ανοιχτό

***1820:** Χαντοκάδικο, εισπράξεις 550.000, τιμή 185.000

*1806: MONTREAL EAST REST, εισπράξεις \$1.000.000 προκ. 200.000, λίγες ώρες ανοικτό. Πωλείται και το κτήριο

*1799: Rest, 350 καθισμάτων Σε χωριό του Οντάριο, ετήσιες εισπράξεις 2.300.000, προκαταβολή 400.000, κατάλληλο για 2 ή 3 συνεταίρους. Πωλείται και το κτίριο.

Εχουμε πελάτες για την ασφαλή αγορά, ή πώληση του Εστιατορίου σας

Η 33χρονη πείρα μας σας εγγυάται ότι το καλύτερο



Jean Talon.

Ηλεκτρικές

θερμάνσεις.

4plex επί της Bloomflied κοντά στην **George Plainos** 514-592-4646

SION, πωλείται **RECEPTION** HALL RES-**TAURANT**

84 καθισμάτων. Μεγάλες προοπτικές.



12040 POINCARE στο Ahuntsic κοντά στην Gouin Τρίπλεξ με Bachelor. Μοναχικό, ηλεκτρική θέρμανση. Ιδανικό για ιδιοκατοίκηση ή επένδυση

Συνεργείο Αυτοκινήτων

carrosserie



1560 Michelin, (Chomedey) Laval P.Q. H7L 4R3 **Τηλ.: 450-686-1146** · Fax: 450-686-2977

Δάνεια

Υποθήκες για Εμπορικά κτήρια. Ανανέωση Εμπορικών δανείων Small Business Loans, για επιχειρήσεις

Έχομε επαφή με Τράπεζες

Ευνοϊκοί όροι δανεισμού

Επικοινωνήστε με τον Γιάννη: 514-826-4309

«ΚΑΛΗ ΑΝΑΡΡΩΣΗ XPIΣTINA»

Εισαγωγή

Χριστίνα,

Μού 'λεγες τις προάλλες ότι κάθε εβδομάδα φροντίζεις να προμηθεύεσαι το «Ελληνοκαναδικό Βήμα». Να το ξεφυλλίζεις με την ησυχία σου και να διαβάζεις ό,τι δημοσιεύεται εκεί μέσα. Έτσι κι εγώ δεν έστειλα το γράμμα στο σπίτι σου, γιατί θεώρησα σκόπιμο να το διαβάσομε όλοι μαζί μέσα από την εφημερίδα που γράφει τη γλώσσα κείνη που μας έμαθαν οι δάσκαλοι τής παλιάς μας γειτονιάς.

Κείνοι οι δάσκαλοι που αντί για καλημέρα, μας έλεγαν να ανοίξουμε την παλάμη να υποδεχτούμε τη τσουχτερή βέργα ή το τετράγωνο χάρακα.

Μας έμαθαν όμως κι' άλλα πολύ σημαντικά πράγ-

ματα, που χωρίς να το καταλάβουμε γίνανε γερά θεμέλια να διαμορφώσουμε τον ψυχικό μας κόσμο. Αυτή η κοινή γλώσσα, τα κοινά προτερήματα και κουσούρια, μας ενώνουν κι εδώ στα ξένα. Μέσω της εβδομαδιαίας έκδοσης του «Ε. Βήματος» κάθε βδομάδα... ρουφάμε τα νέα και παλιά, όταν μας δίνεται η ευκαιρία να πάρουμε μια ανάσα από την καθημερινή βιοπάλη. Είμαι σίγουρη ότι το γράμμα θα το διαβάσεις μέσω της εφημερίδας. Ευχαριστώ πολύ τον υπεύθυ-

νο της έκδοσης για τη φιλοξενία κι εύχομαι πάντα το καλλίτερο για την Εφημερίδα και γενικότερα για τον Ελληνισμό του Μόντρεαλ.

Ελπίζοντας να δημοσιευτεί το

Ευχαριστώ εκ των προτέρων.

Με εκτίμηση, $\mathbf{E}_{\mathbf{I}}$ ρήνη Θεοδωροπούλου

Μόντρεαλ, Τετάρτη, 3 Μάη 2006

Τούτο το μουντό πρωϊνό του Μάη η απουσία σου γίνεται πιο έντονη, καθώς η βροχή ποτίζει έμψυχα και άψυχα δημιουργήματα στον έξω κόσμο.

Εμείς εδώ ανάμεσα σε ρούχα, μηχανές και φυσιογνωμίες αναζητάμε την παρουσία σου. Τη μικροσκοπική σου φιγούρα, το νόστιμο χαμόγελο, τη γλυκειά σου ΚΑΛΗΜΈΡΑ.

Σαν ακούραστη μέλισσα, σα χαριτωμένη πεταλούδα, μας έχεις συνηθίσει χρόνια τώρα, να σε βλέπομε κάθε άλλο παρά σαν αυστηρό κριτή της δουλειάς. Είσαι περισσότερο ανθρώπινη και φιλική με όλους και για όλους έχεις να απευθύνεις μια γλυκειά κουβέντα με απεριόριστη υπομονή και κατανόηση.

Αυτή την ώρα η σκέψη μας είναι κοντά σου. Εκεί στο νοσοκομείο ανάμεσα σε γιατρούς, νοσοκόμους και φάρμακα. Περιμένομε ανυπόμονα νέα σου.

Το τηλέφωνο επιτέλους μας ανακοίνωσε πως η εγχείρηση πήγε καλά. Εμείς ευχόμαστε ολόψυχα να γίνεις σύντομα καλά γιατί σε αγαπάμε και μας λείπεις. Σου ευχόμαστε να γυρίσεις γερή και χαμογελάστή? να στριφογυρίσεις ξανά στις μηχανές, στο γραφείο, στο τηλέφωνο, στο κοφτήριο. Σαν μέλισσα να γλυκάνεις την ατμόσφαιρα και σαν πεταλούδα να ομορφύνεις την άχαρη ώρα της δουλειάς.

Αν σκεφτεί κανείς ότι περισσότερο χρόνο καταναλώνουμε στο χώρο της εργασίας, παρά στο χώρο του σπιτιού μας, τότε θα καταλάβει πόσο σημαντικό ρόλο παίζει ο καλός χαρακτήρας του α-νώτερου και πόσο επηρεάζει τον ψυχικό μας κό-

Καλή ανάρρωση Χριστίνα και καλή επάνοδο στα γνωστά λημέρια που πάνω από τριάντα χρόνια δουλεύεις ακούραστα.

Σε αγαπάμε πολύ.

Από το εργοστάσιο.



πόγειο, κουζίνα από σχεδιαστή με γρανίτη, ταβάνια 9 ποδιών, τατώματα ξύλινα από ΟΑΚ, ξύλινα shutters, γαλλικές πόρτες, διπλό γκαράζ \$675,000

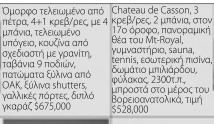
Pierrefonds \$249,000

6 Plex Montreal Nord εισόδημα \$34,000.00,

Θέλετε να πουλήσετε τον ακίνητό σας, δύο

μεσίτες με χαμηλή προμήθεια

ηλεκτρική θέρμαση ζητοΰν \$384,000.00



5 Plex στο St-Leonard, άριστη κατάσταση καί τα 5 διαμερίσματα ανακαινισμένα, ηλεκτρική εισόδημα 40,380, διπλό γκαράζ, άριστη τοποθεσία, ζητούν \$658,000

Sutton



Condo Ville St-Laurent

5 Plex



Anthi Stavrianeas & Marco Caprini

(514) 826-2629 Groupe Sutton - Royal inc.

Πλαστουργού



DANEIA



- ·Για επιχειρήσεις
- Small Business Loans
- Credit Line για Επιχειρήσεις up to 250 000
- •Υποθήκες για:

Commercial Buildings Unlimited & Residential Buildings 5%, 10%, 15%, 25% down payment

- Second Mortgages unlimited
- Εντός και εκτός Μοντρεάλ

Ask Antoine

GESTION PAPPAS

1290 Van Home, Suite 209

Outremont, Oc

Tel: (514) 708-7375 Tel: (514) 849-7917 Fax: (514) 849-7458



Daca, Karidis

In Affiliation with:



Λογιστές & Σύμβουλοι Επιχειρήσεων ΣΤΟΝ ΚΑΝΑΔΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Montreal – Athens / Μόντρεαλ – Αθήνα Οι Υπηρεσίες μας προσαρμοσμένες στις ανάγκες σας

- Εσεντερικός και εξεντερικός άλεγγος λογιστικών βιβλίου
- Τήρηση των λογιστικών βιβλίων
- Φορολογική υποστήριζη και υπηρεσίες
- Διεθνής φορολογικός σχεδιασμός
- Συμβουλευτικές Υπηρεσίες
- Εκσυγχρονισμός & οργάνωση παραγωγικών λειτουργιών
- Διαχείριση καταπιστευμάτων (Trusts)
- Υπηρεσίες σε επιχαρήσεις διεθνών δραστηριστήτων
- Αποτιμήσεις εταιρειών
- Пейатокичтрикі отратучкі

Για οποιαδήποτε λογιστική και οικονομική σας υπόθεση

Εμπιστευθείτε μας

Ποιότητα , Ικανότητα & Εμπειρία Ευελιξία & Προσαρμοστικότητα με Προσωπική φροντίδα & Εμπνευσμένες λύσεις

Γραφείο Μόντρεαλ:

ούργιος Καρύδης, Β.Comm., C.A. Ματίνα Παράσχη-Καρύδη , Β.Α. 9001 boul. L'Acadie, Suite 904 Montreal, Quebec H4N 3H5 Tel.: (514) 341-9877 Fax.: (514) 384-9004

<u>Γραφείο Αθήνας :</u> Ιορδάνης Σουρμελής , Οικονομολόγος Δάφνη Σουρμελή , Φοροτεχνικός Βασ. Σοφίας 123 Αθήνα, Ελλάδα, 115 2] Τηλ.: 011-30-210-645-7410 Fax.: 011-30-210-645-7417

ΖΕΙΣΤΕ ΤΟ ΦΕΤΕΙΝΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ ΑΝΑΙ N $oldsymbol{\Omega}$ N $oldsymbol{\Omega}$ N $oldsymbol{\Omega}$ NONONTA $oldsymbol{\Sigma}$ ME THN SYNERGIE FUTURE



H OLKOYÉVELA SCALLY στην υπηρεσία σας

пРОΣФОРА

Αν αγοράσετε ένα Air Condition μέχρι τις 30 Σεπτεμβρίου αυτομάτως συμμετέχετε στην μεγάλη μας κλήρωση της 15ης Οκτωβρίου

1º ΔΩΡΟ

2 Εισιτήρια μετ' επιστροφής για την Ελλάδα

2º ΔΩΡΟ

2 ημέρες στο Mont-Tremblant στο Club Intrawest, συν \$500 τοις μετρητοίς

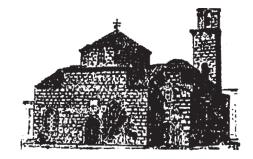
3º ΔΩΡΟ

50 γεύματα στο Restaurant Dai Baffoni αξίας \$50 ανά άτομο

Η Κλήρωση θα γίνει στις 15 Οκτωβρίου 2006



6816 boul. St-Laurent, Montreal, Τηλ.: (514) 762-1697



Association De Ressortissants De Kalamata DE MONTRÉAL

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΚΑΛΑΜΑΤΙΑΝΩΝ ΤΟΥ ΜΟΝΤΡΕΑΛ

Αγαπητά μέλη και φίλοι συλλόγου μας, σας καλούμε σε Συνεστίαση για να τιμήσουμε τη μητέρα το:

ΣΑΒΒΑΤΟ 20 ΜΑΪΟΥ, ΩΡΑ 6:00 Μ.Μ.

Στην αίθουσα του Συλλόγου Μεσσηνίων νωνία OGILVY – CHAMPAGNEUR

Ελάτε να περάσουμε όλοι μαζί μια υπέροχη βραδιά, τιμή εισόδου με φαγητό, μόνο 10 δολάρια. Παιδιά κάτω των 12 ετών δωρεάν. Θα κληρωθούν και διάφορα δώρα.

Μετά το πέρας της εκδήλωσης θα ακολουθήσουν οι αρχαιρεσίες του συλλόγου για την ανάδειξη του νέου Διοικητικού Συμβουλίου

Σας περιμένουμε Εκ του Διοικητικού Συμβουλίου



Στην υπηρεσία των ομογενών

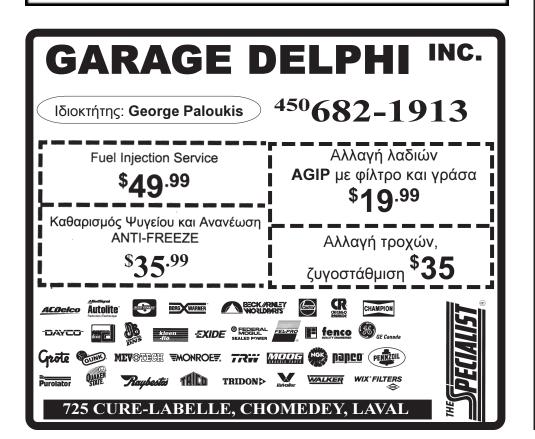
ΚΤΗΜΑΤΟΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΥΛΡΟΓΕΙΟΣ

Οικογενειακή επιχείρηση 25 ετών στην Αθήνα

ΓΙΑ ΑΓΟΡΕΣ ΚΑΙ ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΣΠΙΤΙΩΝ, ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΩΝ, ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΟΙΚΟΠΕΔΩΝ ΣΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ ΤΗΣ ΑΤΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ

Με τη διαφορά <u>δολαρίου – ευρώ</u>, τώρα είναι η ευκαιρία για να πουλήσετε, ή να αγοράσετε στην Ελλάδα

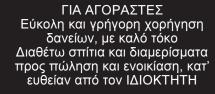
Ηρώων Πολυτεχνείου 8, ΑΓΙΑ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 15342 ΑΘΗΝΑ Τηλ.: 011-30-2106002809, Fax: 011-30-2106017850 email: rousakis@hol.gr





ΓΙΑ ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ

Θέλετε να πουλήσετε το σπίτι σας, ή το ακίνητό σας χωρίς ταλαιπωρίες και καθυστερήσεις: Αγοράζω κατ' ευθείαν από τους ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ





1) Ιδιοκτήτης Πωγί ΕΝΑLΟW στην καρδιά του Ελαμαία Ε 2+1 κρεβ/ρες, 1 ½ μπάν Συγία 2 αυτοκίνητα, αυτόματο πότισμα, ξύλινα ανακαινισμένα πατώματα, μπάνιο, φρεσκοβαμμένο, μην χάσετε την ευκαιρία. Τιμή \$179,900



2) ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ ΠΩΛΕΙ COTTAGE στο CHOMEDEY LAVAL μεγάλους χώρους, 4 κρεβ/ρες, ξεχωριστή τραπεζαρία, ξύλινα πατώματα, κεραμικά, σκεπή, παράθυρα, μπαλκόνια τσιμεντένιο, drive way pave για δύο αυτοκίνητα, ΔΩΣΤΕ ΤΗΝ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΑΣ



3) ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ ΠΩΛΕΙ CONDO στο CHOMEDEY LAVAL 4 ½, construction 2000, ήσυχη περιοχή Open Concept, ξύλινα πατώματα, χαλιά, καινούρια μόνο στις κρεβ/ρες, χαμηλά Condo Fees, air cond, τζάκι, ιδανικό για νεαρό ζευγάρι ή ηλικιωμένους, τιμή \$169,000



4) ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ ΠΩΛΕΙ QUADRUPLEX, SAINTE-DOROTHEE – LAVAL, very clean, σε καλή κατάσταση, σε όλες τις ευκολίες, μεγάλους χώρους με τζάκια 1Χ8 ½, 2Χ3 ½, 1Χ4 ½ + parking για 8 αυτοκίνητα, ετήσια εισοδήματα \$35,448. Ιδανικό για τον ιδιοκτήτη το 8 ½, με διπλό γκαράζ, τιμή \$569,000

Για μια σωστή και ΠΕΤΥΧΗΜΕΝΗ αγοραπωλησία τηλεφωνείστε μου **514.806-1426**



GENERAL OVERSEAS TRAFFIC ΕΤΑΙΡΕΊΑ ΔΙΕΘΝΏΝ ΜΕΤΑΦΟΡΏΝ ΣΤΕΛΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΚΑΚΉΣ

30 ΧΡΟΝΙΑ ΠΕΙΡΑΣ ΣΤΙΣ ΔΙΕΘΝΕΊΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΜΕ ΤΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΜΑΣ ΑΤΜΟΠΛΟΪΚΩΣ & ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΣ ΑΠΌ ΤΗΝ ΕΛΛΑΦΑ ΣΤΟΝ ΚΑΝΑΦΑ ΚΑΙ ΑΠΌ ΤΟΝ ΚΑΝΑΦΑ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΦΑ ΕΛΑΙΟΛΑΦΟ, ΕΛΙΕΣ, ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ ΕΙΦΗ, ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ, ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ

ΑΣΦΑΛΕΊΑ ~ ΣΥΝΕΠΕΊΑ ~ ΥΠΕΥΘΎΝΟΤΗΤΑ ~ ΦΘΗΝΑ ΝΑΥΛΑ ΓΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ & ΠΑΡΑΛΑΒΕΣ, ΤΗΛΕΦΩΝΕΊΤΕ ΠΑΝΤΑ ΣΤΑ ΓΡΑΦΕΊΑ ΜΑΣ, ΣΤΟ ΜΟΝΤΡΕΑΛ Η΄ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

- ΠΕΙΡΑΙΑΣ (210) 400-4035 & (210) 432-0555 e-mail: got@otenet.gr
- KPHTH XANIA (28210) 96-187
- ΣΠΑΡΤΗ (27310) 81-366
- ΒΛΑΧΙΩΤΗΣ (27350) 42-180
- ΣΥΚΕΑ (27320) 71-030
- ΜΕΣΣΗΝΙΑ ΚΥΠΑΡΙΣΣΙΑ (27610) 22-265
- ΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ ΣΕ ΟΛΗ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ
- MONTPEAA (514) 333-5402 KIN (514) 812-5755

ΕΓΓΥΗΣΉ ΣΤΙΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΣΑΣ ΣΤΕΛΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΚΑΚΉΣ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΚΥΡΙΑΚΉ ΝΙΚΟΛΑΚΑΚΉ ΣΤΟ MONTPEAN



ΟΙ ΙΣΤΟΡΙΕΣ ΤΟΥ ΠΕΛΟΠΙΔΑ

Συνέχεια από σελ 16

σός και αγκάλιασε όλη την παροικία, χώθηκε μέσα στίς κρύπτες και φανέρωσε όλα τα μυστικά, μέχρι ψιλά στ' αστέρια έφτασε, και ανεξαρτήτως «εσείς τί λέτε», και τί νομίζετε ακόμα και την μοίρα μας διάβαζε! Και η αλήθεια είναι οτι ο Τρύπος «αγαπήθηκε» από όλο τον κόσμο και... τρύπωσε σε όλα τα σπίτια . Όλοι πέσανε με τα μούτρα πάνω στην εφημερίς που δεν ξεφυλλιζότανε -όπως γινότανε με το ΒΗΜΑ- αλλά διαβαζότανε, και όχι απλά την διαβάζανε αλλά την ξεκοκαλίζανε, πώς κάνουνε με τ'αρνήσια παϊδάκια όταν βγαίνουνε ζεστά, ζεστά από τα κάρβουνα! Και έτσι είχαμε «με ένα σμπάρο δυό τρυγόνια», διότι κατά πρώτον η παροικία απόχτησε την σωστή εφημερίς από όπου μπορούσε να ενημερωθεί «με αντικειμενικό» τρόπο, και κατά δεύτερον «οι δημοσιογράφοι του δεκατρία» αποκτήσανε επιτέλους ένα έντυπο εργαλείο από όπου θα μπορούσαν επί τέλους να λένε «τις αλήθειες», να βγάζουνε τα απωθημένα τους, και πρό πάντων να αγωνίζονται «με αρετή και τόλμη», -ώς συνήθως- για να επανακτήσουνε, -ίσως στο μέλλον- το κοινοτικό κεκτημένο της...μάσας και του «τσιμπήματος!!»!

Και έτσι η παροικία απέκτησε επί τέλους το δικό της έντυπο από όπου μπορούσε να αντλεί την ενημέρωσή της, και όλοι δείχνανε να είναι πολύ ικανοποιημένοι με την πορεία που ακολουθούσε και με κάθε τρόπο προσπαθούσαν να δείξουν «την εκτίμηση και την αγάπη τους» πρός την εφημερίς!

Αλλά αυτά «τα ενημερωτικά» έντυπα που εμφανίζονται έτσι «βζίιινν»...σαν κομήτες και αφιερώνουν την ύπαρξή τους στην αποκλειστική υπεράσπιση «της αλήθειας», συμβαίνει μερικές φορές όπως ξαφνικά εμφανίζονται το ίδιο ξαφνικά και χωρίς λόγο να εξαφανίζονται ξανά έτσι με ένα απλό...βζίιιινν! Και τότε ο κόσμος όλος απογοητεύεται και πέφτει σε βαθειά κατάθλιψη. Και ο Τρύπος από τις πρώτες κιόλας μέρες τραβούσε μεγάλα ζόρια, γιατί «η μεγάλη αγάπη» που τούδειξε η παροικία ήτανε πολύ βαρύ φορτίο για τις αδύναμες πλάτες του, και φοβότανε μήπως «οι δυνάμεις»

τον εγκαταλείψουν στήν ανηφόρα, και τον πάρει η...κατηφόρα!!

Με τα μούτρα κατεβασμένα μέχρι το πάτωμα ήρθε σήμερα στην καθιερωμένη μας συνάντηση ο Πελοπίδας. Βαρύς και ασήκωτος, και έδειχνε πολύ στεναχωρημένος. Ούτε που μάς καλημέρισε, κάθισε στην καρέκλα του και κοιτάζοντας την κοπέλλα είπε: Παρακαλώ ένα καφεδάκι σκέτο, όσο πιό πικρό γίνεται, φ αρμάκι να είναι!

-Τί μούτρα είναι αυτά ρε Πελοπίδα; Πολύ down σε βλέπω σήμερα, λές και σού'φαγε ο γάϊδαρος το ψωμί! Τί συμβαίνει τα καράβια σου βουλιάξανε;

-Κάτι πολύ χειρότερο. Δεν βουλιάξανε τα καράβια μου, ο Τρύπος βούλιαξε! Εξαφανίστηκε έτσι στα καλά του καθουμένου, λές και άνοιξε η γής και τον κατάπιε.

-Μιλάς για τον Τρύπο, την γνωστή εφημερίς που έμπαινε παντού και ...ξετρύπωνε τα πάντα;

-Ναί ακριβώς γι'αυτόν μιλάω, για ποιόν ήθελες να μιλάω, για τη... Μαρία τη Πενταγιώτισσα;

-Και τί ήτανε ρε Πελοπίδα ο Τρύπος για να χαθεί έτσι ξαφνικά, ο Παναγής από τα Μέγαρα που ακόμα τον ψάχνουνε, ή καμία δαχτυλήθρα; Δεν μπορεί να χάθηκε έτσι ξαφνικά ολόκληρη...εφημερίς, - άν και εδώ που τα λέμε μάλλον γιά «απολειφάδι» εφημερίδας έμοιαζε αλλά τέλος πάντων ας μην το ψάχνουμε τώρα-, κάτι άλλο θα συμβαίνει και κάποια λογική εξήγηση θα πρέπει να υπάρχει. Εκτός αν την έπαθε και αυτός σαν τον γάϊδαρο του Χότζα, που μόλις έμαθε να ζεί νηστικός τα τίναξε τα... πέταλα!

-Τώρα νομίζω ότι το παρακάνεις. Δέ λέω, ήτανε βέβαια από γεννησιμιού του κοκαλιάρικος και μίζερος τούτος ο Τρύπος, και ότι και να του κάνανε δεν έλεγε να πάρει τ'απάνω του και να πετάξει λίγο μπόϊ –εκεί στους τριάντα δύο πόντους-συγνώμην-σελίδες είχε κολλήσει, αλλά μην ξεχνάς οτι είχε τρυπώσει παντού -κατά πώς λέγανε «οι δημοσιογράφοι»- και όλοι τον αγαπούσανε και επομένως όλο και κάτι θα τσίμπαγε, άραγε η θεωρία σου περί «τινάγματος των πετάλων» δεν ευσταθεί. Γι'αυτό εγώ τούτο το πράγμα δεν μπορώ να το δια-

σκεδάσω –συνέχισε ο Πελοπίδας- δεν μπορεί να εξαφανίστηκε έτσι ολόκληρη εφημερίς, κι'ύστερα μην ξεχνάς δεν ήτανε στη ζούγκλα και την ερημιά, για να πείς οτι τον φάγανε τα... άγρια θηρία, τούτος ο Τρύπος είχε μπεί μέσα σε όλα τα σπίτια!

-Στα σπίτια λοιπόν Πελοπίδα, εκεί κρύβεται το μυστήριο της εξαφάνισης του Τρύπου. Στα σπίτια!

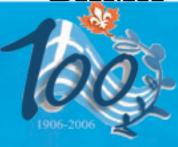
-Τί ακριβώς εννοείς, δεν σε καταλαβαίνω, μήπως μπορείς να γίνεις πιό σαφής;

-Σήμερα τα σπίτια Πελοπίδα δεν είναι όπως παλιά, «καμαρούλα μιά σταλιά δύο επί δύο», που λέει και το τραγούδι, αλλάξανε οι καιροί τα σημερινά σπίτια είναι τεράστια, με σαλόνια και παρασαλόνια, με «πλαίη ρούμ», και καθιστικά, με ανώγεια και κατώγεια, σωστός λαβύρινθος, μπαίνεις μέσα και χάνεσαι, δεν μπορείς να βρείς την πόρτα για να ξαναβγείς

-Ομολογώ ότι εξακολουθώ να μην σέ καταλαβαίνω. -Μά είναι απλό. Έτσι ορμητικός όπως ήτανε ο Τρύπος και...τρύπωνε μέσα σε όλα τα σπίτια, καθώς δεν ξεφυλλιζότανε αλλά ξεφτιλιζότανε κάπου μπερδεύτηκε, έχασε τον προσανατολισμό του και έμεινε «αμανάτι» σε κάποιο υπόγειο! Γι'αυτό δεν πρέπει να ανησυχείς γιατί όπου νά'ναι έρχεται η άνοιξη και κάποια νοικοκυρά όταν θα ασχολείται με το ŚPRING CLEANING θα τον ξετρυπώσει από κάποια γωνιά και θα τον βάλει στην θέση που του αρμόζει, εκεί δηλαδή στη στροφή του δρόμου μαζί με τ'άλλα τα... σκουπίδια! Αλλά εγώ ρέ Πελοπίδα ένα πράγμα δεν μπορώ να καταλάβω. Πώς τούτος ο Τρύπος που ακόμα και την μοίρα μάς έλεγε, δεν μπόρεσε εκεί ψιλά στ'αστέρια που έφτασε να διαβάσει και την δική του μοίρα;

-Αυτό με απασχολεί και μένα –είπε ο Πελοπίδαςκαι φοβάμαι ότι την δική του μοίρα δεν την γράφανε τ'αστέρια, την δική του μοίρα και την καταδίκη του την γράψανε «οι δημοσιογράφοι», με την μανία τους να λένε πάντα την «αλήθεια», και με την αμετανόητη αφοσίωσή τους στους...καβαλαραίους!!

Ίσως αυτοί να μην καταλάβανε ακόμα ότι ο κόσμος βαρέθηκε πιά τους... καβαλαραίους, «μπούχτισε» από τις... «αλήθειες» με την μπόλικη σάλτσα, και προτιμάει την...πεζοπορία και τα...σκέτα, που για χρόνια τώρα σερβίρονται-έστω και άνευ διπλώματος- εκεί στού παλιού ψαρά το χάνι!!...





COMMUNAUTÉ HELLÉNIQUE DE MONTRÉAL ENAHPIKH KOINOTHE MONTPEAN



ΤΟ ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΥ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ

ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΕΙ

" MELETONTAS TIS RIZES MAS



Ένα Λαογραφικό αφιέρωμα στην Ρούμελη, πλαισιωμένο με αντιπροσωπευτικούς Χορούς, Τραγούδια, Έθιμα και Χορευτικά Δρώμενα απ' όλη την Ελλάδα.

Με την συμμετοχή της εξαίρετης παραδοσιακής ορχήστρας του προγράμματος «Μουσική Παράδοση » της Ελληνικής Ραδιοφωνίας και Τηλεόρασης - ΕΡΤ και την οικονομική στήριζη των χορηγών και του Κυρίου Δημητρίου Μανωλάκου

> Παρασκευή 19 Μαίου 2006 στις 7:00 μ.μ. Θέατρο Place Des Arts



Για πληροφορίες καλέστε: 514.738.2421 #231



το Σάββατο 20 Μαίου 2006 στην αίθουσα της Ελληνικής κοινότητας του Μόντρεαλ

Τιμη εισιτηρίου μετά φαγητού 40\$ για ενήλικους 20\$ για παιδιά





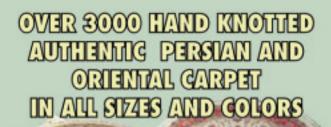














PUBLIC NOTICE

Over 6 million dollars of the finest quality furniture and authentic Persian & Oriental rugs will be liquidated at ridiculously low prices.

OUR LEASE HAS EXPIRED

Everything

must go

H VIETA WAZ EXEL LEVEIÖZEL KAI KVEINOÄWE TA NANTA NPENEI NA NOYAHOOYN ΓΙΑ ΝΑ ΑΦΗΣΟΥΜΕ ΓΥΜΝΟΥΣ ΤΟΥΣ ΤΟΙΧΟΥΣ

BLOW-OUT SALES

8' X 5' HAND KNOTTED CHUBI

A SALE YOU CANNOT AFFORD TO MISS

NO INTEREST & NO DOWN PAYMENT

FIRST COME, FIRST SERVED

MASSIVE INVENTORY GLEARANGE



Μεγαλύτερη επιλογή από πρωτότυπους πίνακες ζωγραφικής



295\$ 85\$ each



375\$ 135\$



895\$ 395\$ each



4450\$ 595\$



375S 135S



starting from 395\$



clocks starting from 125\$



750\$ 275\$



(514) 744-8100

475\$ 175\$

100, Marcel-Laurin, Ville Saint-Laurent, Quebec









OPENING HOURS

Monday to Wednesday: 10 h - 6 h

Thursday to Friday: 10 h - 9 h

Saturday: 10 h - 5 h Sunday: 12 h - 5 h

TERMS & CONDITIONS

All sales are on an as-is basis and final. No exchange and no refund. All applicable taxes will be added.

Delivery available at customer's cost



CENTENNIAL GALA

JUNE 3RD, 2006 AT 7:30PM THEME:

"HELLENIC LEGACY - PASSING THE TORCH"

THE HELLENIC COMMUNITY OF MONTREAL CORDIALLY INVITES YOU TO ITS CENTENNIAL GALA

TO BE HELD AT
THE COMMUNITY CENTER'S GRAND SALLE
5757 WILDERTON AVENUE, MONTREAL, QUEBEC
ENTERTAINMENT: MIX UP ORCHESTRA AND ABSOLUT DISCO
BLACK TIE EVENT TICKETS \$100
TEL: 514-738-2421 EXT: 135



COMMUNAUTÉ HELLÉNIQUE DE MONTRÉAL

EVVHAIRH KOINOLHE WONLLEVY

PLATINUM SPONSOR









CHARISMA 514.339.1002

Η ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ ΔΗΜΟΥ ΚΟΡΩΝΗΣ«ΠΑΝΑΓΙΑ Η ΕΛΕΗΣΤΡΙΑ» ΓΙΟΡΤΑΣΕ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΤΙΔΑ ΤΗΣ ΚΟΡΩΝΗΣ ΑΡΤΟΚΛΑΣΙΑ ΚΑΙ ΣΥΝΕΣΤΙΑΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΖΩΟΔΟΧΟ ΠΗΓΗ

Στις 30 Απριλίου, η Αδελφότητα «Παναγία η Ελεήστρια» τίμησε με Αρτοκλασία την εορτή της Ζωοδόχου Πηγής που γιορτάζεται με μεγάλη μεγαλοπρέπεια στην πόλη καταγωγής τους, την όμορφη Κορώνη Μεσσηνίας. Η αρτοκλασία τελέστηκε στον Ιερό Να της Κοιμήσεως της Θεοτόκου, όπου ο π. Νικόλαος έψαλε το απολυτίκιο της Παναγίας της Ελεήστριας και αναφέρθηκε στο ιστορικό της ευρέσεως της εικόνος και την θαυματουργική της δύναμη, καθώς και στην μεγαλοπρεπή εκκλησία που η ευσέβεια των κατοίκων έκτισε.

Μετά την αρτοκλασία τα μέλη και οι φίλοι του Συλ-

λόγου πήγαν για συνεστίαση στην αίθουσα «ΔΙΟ-ΝΥΣΙΑ» όπου τσούγκρισαν και τα κόκκινα αυγά. Η συνεστίαση ήταν ήταν προσφορά της Αδελφότητας.

Την ιδίαν ημέρα έγινε και η ανάδειξη του Νέου Διοικητικού Συμβουλίου για την περίοδο 2006-2008, που απαρτίζεται από:

Πρόεδρος: Ράμμος Παναγιώτης Αντιπρόεδρος: Μουρδουκούτας Παναγιώτης Γραμματέας: Τομαρά Θεοδώρα Ταμίας: Ντούλου Τριαντοπούλου Παναγιώτα

Σύμβουλοι:

Φωτεινάκη Μάρθα Αντωνοπούλου Αικατερίνη Μπίρος Κωνσταντίνος Κουτσούκος Νικόλαος Μεταχάς Αθανάσιος

Εξελεγκτική επιτροπή: Καρβέλα Ιωάννα Παναρίτη Γεωρνία

Τσιμπούση Αφροδίτη



Το φωτογραφικό στιγμιότυπο είναι από την συνεστίαση του Συλλόγου. Είναι από δεξιά προς τ΄αριστερά: Ράμμου Σοφία, Ράμμος Παναγιώτης (πρόεδρος), ο μικρός Χρήστος Παναρίτης, που τσουγκρίζει το αυγό με τον εμπορικό ακόλουθο της Ελλάδος στο Μόντρεαλ Μπουρνιά Βασίλειο, Παναρίτης Αντώνης, Λεράκης Ιωάννης, Λεράκη Ιωάννα, Κουτσούκου Ελένη και Κοτσίρη Σοφία



Στην παρέα από δεξιά προς τ' αριστερά είναι: Μουρδουκούτος Παναγιώτης, Μουρδουκούτα Διονυσία, Τσιμπούση Αφροδίτη, Μπίρου Σοφία, Μποσινάκη Βούλα, Μπίρος Κων/νος και Μποσινάκης Δημήτριος



Ο πρόεδρος του Συλλόγου Ράμμος Παναγιώτης, τσουγκρίζει το αυγό με τον συμπατριώτη τους εμπορικό ακόλουθο της Ελλάδος στο Μοντρεάλ Μπουρνιά Βασίλειο



H.L.B.S Summer Camps Registration

H.L.B.S. is now registering children with particular social-economic needs for summer camp activities. We subsidize the attendance of children to camps of their choice such as

- Day Camps: Sports Academy, Y.M.C.A., P.E.Y.O., etc.
- Bi-Weekly Sleep-Away-Camps: Edphy, Massawippi, etc.

Please Call H.L.B.S. help line 344-1666, spaces are limited first come first serve

Φιλανθρωπικός Οργανισμός Ελληνίδων Κυριών: Εγγραφές Καλοκαιρινών Κατασκηνώσεων

Οι εγγραφές των Κατασκηνώσεων έχουν αρχίσει. Καταχωρούμε συμμετοχή παιδιών σε κατασκηνώσεις της δικής τους επιλογής όπως:

- Day Camps: Sports Academy, Y.M.C.A., P.E.Y.O., κτλ.
- Bi-Weekly Sleep-Away-Camps: Edphy, Massawippi, κτλ.

Παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον Οργανισμό μας στο: 514.344-1666, θέσεις είναι περιορισμένες.

Η εξυπηρέτηση γίνεται κατά σειρά υποβολής της αίτησης.

RECENSEMENT



Αν δεν έχετε επιστρέψει την φόρμα απογραφής σας, τηλεφωνείστε

1 877 594-2006

Ζητείστε την βοήθεια ενός υπαλλήλου του αρμόδιου γραφείου Απογραφής που ομιλεί Ελληνικά ώστε να σας βοηθήσει να συμπληρώσετε την φόρμα.

Υπάρχει πλήρης εχεμύθεια σε όλες τις πληροφορίες που θα δώσετε σύμφωνα με τον νόμο. Όλοι οι κάτοικοι του Καναδά πρέπει να έχουν συμπληρώσει την φόρμα απογραφής.

Τηλεφωνείστε 1 877 594-2006 1-888-243-0730 TTY

Statistique Statistics Canada Canada Canadä

Athenian car rental



- >ΟΛΟΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟΣ ΣΤΟΛΟΣ >ΑΨ0Γ0 SERVICE
- >ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ >24ΩΡΗ ΔΩΡΕΑΝ ΠΑΡΑΔΟΣΗ >ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΚΙΝΗΤΟΥ ΤΗΛ. >ΟΔΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ
- Μεσογείων 140&Σωρου 151 25 ΜΑΡΟΥΣΙ – ΑΘΗΝΑ ΤΗΛ: 01130 210 61 99 444 FAX: 01130 210 61 06 928 KIN:01130 6948 506 516 www.Athenian2005.gr

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

RENT A CAR

Εφτασε η στιγμή,

να προγραμματίσετε τις διακοπές σας ; ; ;

Επικοινωνήστε μαζί μας, για να βρούμε τον κατάλληλο τύπο αυτοκινήτου που θα κάνει την διαμονή σας στην Ελλάδα, εύκολη και ξεκούραστη.

Εμείς θα σας περιμένουμε στο αεροδρόμιο της Αθήνας να σας παραδώσουμε το αυτοκίνητό σας για να επισκεφτείτε και την πιο απομακρυσμένη γωνιά της όμορφης πατρίδας μας.

Η εμπειρία μας και ο καινούργιος μας στόλος, όλων των κατηγοριών, αποτελούν για εσάς εγγύηση για την κάλυψη του συνόλου των απαιτήσεών σας!!!

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΕΣ ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΚΡΑΤΗΣΗ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΣΑΣ ΈΩΣ 31/05/2006 ΙΣΧΥΕΙ ΕΚΠΤΩΣΗ 25%



Η ΛΥΣΗ ΣΤΗ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ ΣΑΣ !!!

Ένας δικαστής νεκρός από επίθεση στο τουρκικό Συμβούλιο Επικρατείας

Αγκυρα Ενας δικαστής σκοτώθηκε και τέσσερις τραυματίστηκαν, όταν ένοπλος δικηγόρος εισέβαλε σε αίθουσα του Συμβουλίου της Επικρατείας στην Αγκυρα και πυροβόλησε εναντίον των δικαστών. Οι δικαστές είναι γνωστοί για την υποστήριξη του κοσμικού χαρακτήρα του κράτους.

Νεκρός είναι ο δικαστής Μουσταφά Γιουτζέ Οζμπιλγκίν. Δύο από τους δικαστές, οι οποίοι έχουν τραυματιστεί στην

Δύο από τους δικαστές, οι οποίοι έχουν τραυματίστει στην κοιλιακή χώρα και στο λαιμό αντίστοιχα, είχαν υπογράψει τις αποφάσεις για την απαγόρευση της ισλαμικής μαντήλας στις δημόσιες υπηρεσίες και τα πανεπιστήμια. Δύο ακόμη άτομα τραυματίστηκαν ελαφρότερα.

Ο πρόεδρος της Δημοκρατίας, Αχμέντ Νετζντέτ Σεζέρ, έκανε λόγο για «μαύρη σελίδα στην Ιστορία του κράτους». Την επίθεση καταδίκασε και το Γενικό Επιτελείο Ενόπλων Δυνάμεων της

Τουρκίας.

Ο δράστης, ο δικηγόρος Αλπαρσλάν Ασλάν, εισέβαλε στην αίθουσα του ογδόου ορόφου του κτιρίου όπου στεγάζεται το Συμβούλιο Επικρατείας στο κέντρο της Άγκυρας και πυροβόλησε από μικρή απόσταση εναντίον των δικαστών που συνεδρίαζαν εκείνη την ώρα φωνάζοντας «Ο Θεός είναι μεγάλος».

Ο μαινόμενος δικηγόρος αυτοπροσδιορίστηκε ως «στρατιώτης του Αλλάχ» την ώρα που άρχισε να πυροβολεί εναντίον των

δικαστών.

Ο δικηγόρος συνελήφθη λίγο αργότερα από τους αστυνομικούς που έσπευσαν στην περιοχή.

Ο δράστης, του οποίου τα κίνητρα παραμένουν άγνωστα, συνελήφθη και ανακρίνεται από την αντιτρομοκρατική υπηρεσία. Ήταν οπλισμένος με αυτόματο πιστόλι Glock που μπορεί να περάσει απαρατήρητο από τους ανιχνευτές μετάλλων.

Είχαν «υποδειχθεί» οι δικαστές

Αίσθηση προκαλεί πάντως η αποκάλυψη της αγγλόφωνης τουρκικής εφημερίδας The New Anatolian πως τα ονόματα των πέντε δικαστών του Συμβουλίου της Επικρατείας είχαν δημοσιευτεί μαζί με τις φωτογραφίες τους από ισλαμιστική εφημερίδα, λίγο αφότου εξέδωσαν την ετυμηγορία για απαγόρευση της ισλαμικής μαντήλας.

Το Φεβρουάριο οι δικαστές είχαν αποφασίσει να εμποδίσουν την προαγωγή μιας καθηγήτριας, η οποία εκτός εργασίας φορούσε τη μαντήλα. Η απόφαση είχε καταδικαστεί από την τουρκική κυβέρνηση, η οποία τηρεί διφορούμενη στάση ως προς το

ζήτημα.

Την επομένη της απόφασης, η ισλαμιστική εφημερίδα Anadolu'da Vakit δημοσίευσε τα ονόματα και τις φωτογραφίες των δικαστών στο πρωτοσέλιδο με τίτλο: «Αυτοί είναι τα μέλη». Η εισαγγελία του Μπαγκτσιλάρ διέταξε τη διεξαγωγή έρευνας κατά της εφημερίδας με το σκεπτικό ότι έκανε τα μέλη του Συμ-βουλίου της Επικρατείας στόχο τρομοκρατικών οργανώσεων.

Εθνικοποίηση για να μην είναι πια η Βολιβία «κράτος επαίτης», δηλώνει ο Έβο Μοράλες

ΑΠΕ Στρασβούργο Η εθνικοποίηση του τομέα καυσίμων θα επιτρέψει στη Βολιβία να μην είναι πλέον «κράτος επαίτης» υποστήριξε ο Έβο Μοράλες μιλώντας τη Δευτέρα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στο Στρασβούργο. «Εργάζομαι για να σώσω τη χώρα μου» δηλώνει, απορρίπτοντας τις αντιδράσεις.

Ο Έβο Μοράλες επισήμανε πως οι ενεργειακές εταιρείες θα μπορούν να αποκομίζουν κέρδη εφόσον επενδύσουν στη Βολιβία, ωστόσο δεν θα έχουν τον έλεγχο του τομέα παραγωγής

πετρελαίου και φυσικού αερίου.

«Η επιθυμία μου είναι σε δύο με τρία χρόνια να μην είναι πια [η Βολιβία] κράτος επαίτης» είπε ο Μοράλες απευθυνόμενος στους δημοσιογράφους, έχοντας νωρίτερα διακηρύξει στους ευρωβουλευτές ότι στόχος της εθνικοποίησης δεν είναι «να διώξουμε όποιον να' ναι».

«Δεν απαλλοτριώνουμε τίποτα, δεν διώχνουμε κανέναν, θα είμαι ειλικρινής μαζί σας. Οι άνεργοι Βολιβιανοί έρχονται στην Ευρώπη και απελαύνονται. Αποφασίσαμε να ξαναπάρουμε στα χέρια μας τους φυσικούς πόρους για να επιλύσουμε τα κοινωνικά και οικονομικά προβλήματά μας.

»Οι ξένες επιχειρήσεις μπορούν να συνεργάζονται, αλλά δεν μπορούν να είναι ιδιοκτήτες των πηγών ενέργειας. Εμείς θα τις ελέγχουμε και η χώρα μας θα κερδίζει χρήματα» εξήγησε για να συμπληρώσει: «Εργάζομαι για να σώσω τη χώρα μου».

Κατά τον Έβο Μοράλες, η εθνικοποίηση θα επιτρέψει να επιλυθεί, κατά μεγάλο μέρος, το πρόβλημα της ανεργίας στη Βολιβία, βελτιώνοντας ταυτόχρονα τις συνθήκες διαβίωσης εκατοντάδων χιλιάδων κατοίκων της χώρας.

«Ναι» από την αμερικανική Γερουσία στην κατασκευή φράκτη στα σύνορα με το Μεξικό

Associated Press Ουάσινγκτον ΑΠΕ Νίκη της συντηρητικής πτέρυγας σηματοδοτεί η έγκριση της αμερικανικής Γερουσίας στην οικοδόμηση συνοριακού φράκτη μήκους 595 χλμ στα σύνορα με το Μεξικό προς αποφυγή της λαθρομετανάστευσης. Λιγότερο ευνοϊκές οι προοπτικές για τις προσπάθειες των συντηρητικών να μπλοκάρουν παροχή υπηκοότητας σε εκατομμύρια παράνομους μετανάστες.

Εν μέσω «θερμών» συζητήσεων για τη νομοθεσία περί μετανάστευσης, η οποία έρχεται σε έτος ενδιάμεσων εκλογών για τις ΗΠΑ, η Γερουσία ενέκρινε με 83 ψήφους υπέρ και 16 κατά τη δημιουργία φράκτη στα σύνορα με το Μεξικό. Την ώρα της ψηφοφορίας διαδήλωναν κοντά στο Καπιτώλιο χιλιάδες άνθρωποι υπέρ των δικαιωμάτων των μεταναστών.

Η Γερουσία ενήργησε σε ένα έκρυθμο πολιτικό κλίμα με το Λευκό Οίκο να προσπαθεί για δεύτερη συνεχή ημέρα να καθησυχάσει τις ανησυχίες των Ρεπουμπλικανών της Βουλής των Αντιπροσώπων, που υποστηρίζουν ότι διά του νομοσχεδίου ο Τζορτζ Ο.Μπους ευνοεί την αμνηστία για τους παράνομους μετανάστες.

Εκτιμούν ότι αναλογούν σε αμνηστία προβλέψεις που -παραδόξως- περιλαμβάνονται στο νομοσχεδίο περί μετανάστευσης και που μπορούν να οδηγήσουν στην απόκτηση αμερικανικής υπηκοότητας για πολλούς από τους 11 έως 12 εκατομμύρια πα-

ράνομους μετανάστες που βρίσκονται ήδη στις Ηνωμένες Πολιτείες.

Στο πρόσφατο ραδιοφωνικό του διάγγελμα, στο οποίο ανέπτυξε τους βασικούς άξονες της πολιτικής για τη μετανάστευση, ο πρόεδρος των ΗΠΑ επέμεινε ότι «δεν πρόκειται για αμνηστία, αλλά για μια μέση λύση μεταξύ της αλόγιστης παροχής υπηκοότητας σε κάθε λαθρομετανάστη και μαζικών απελάσεων».

Η Γερουσία αναμένεται να ολοκληρώσει τις διαβουλεύσεις επί του νομοσχεδίου για τη μετανάστευση έως την επόμενη εβδομάδα.

Ως προς την πολιτική Μπους για τη μετανάστευση, περιλαμβάνει μεταξύ άλλων μέτρα για την ενίσχυση της συνοριακής ασφαάλειας, δημιουργία προγραμμάτων εύρευσης εργασίας για μετανάστες με την υποχρέωση επιστροφής στη χώρα τους όταν λήξει το συμβόλαιό τους, καθώς και τιμωρία των εργοδοτών που απασχολούν παράνομους μετανάστες.

news.in.gr, με πληροφορίες από Associated Press

LAMBIS Travel

Φιλανθρωπικός Οργανισμός Ελληνίδων Κυριών

Για επέμβαση αμέσου ανάγκης

Φιλανθρωπική βοήθεια

514.344-1666 514.344-0054 www.hlbs.org P.O. Box 94 TMR Qc H3P 3B8

1131 Decarie, Montreal

514.748.5051

DECARIE Travel





Ειδικές τιμές στα μέλη της CAA και της AAA Διαθέτουμε και δωμάτια με κουζίνες



5609 Park Av., Montreal

514.273.9032



Η 19η Μαΐου καθιερώνεται ως ημέρα μνήμης της γενοκτονίας των Ελλήνων του Πόντου. Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ Εκδίδουμε τον ακόλουθο νόμο που ψήφισε η βουλή: Αρθρο 1

Ορίζεται η 19η Μαΐου ως ημέρα μνήμης της γενοκτονίας των Ελλήνων του Πόντου. Άρθρο 2

Ο χαρακτήρας, το περιεχόμενο, ο φορέας και ο τρόπος οργάνωσης των εκδηλώσεων μνήμης καθορίζονται με προεδρικό διάταγμα, που εκδίδεται με πρόταση του Υπουργού Εσωτερικών ύστερα από γνώμη των πλέον αναγνωρισμένων Ποντιακών σωματείων.

Αρθρο 3

Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως. Παραγγέλλομε τη δημοσίευση του παρόντος στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και την εκτέλεσή του ως νόμου του Κράτους.

'Αθήνα 7 Μαρτίου 1994'
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Γ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ
Ο ΥΠΟΥΡΓΌΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΑΠ. ΑΘ. ΤΣΟΧΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ

Θεωρήθηκε και τέθηκε η Μεγάλη Σφραγίδα του Κράτους Αθήνα 8 Μαρτίου 1994 Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΎΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΌΣ Γ. ΚΟΥΒΈΛΗΣ

-Το Θέμα είναι Εθνικό-

www.efxinospontso.org

ΠΡΟΣΛΗΣΗ



Με αφορμή την εθνική επέτειο μνήμης για την Γενοκτονία των Ελλήνων του Πόντου, ο Σύλλογος Ποντίων Μόντρεαλ σας προσκαλει να τιμήσετε με την παρουσία σας τις προγραμματισμένες εκδηλώσεις.

<u>Παρασκευή, 19 Μαΐου 2006 - 7:00μ.μ.:</u>

Επιμνημόσυνη Δέηση και κατάθεση Στεφάνων στο Μνημείο της Γενοκτονίας στο πάρκο Marcelin-Wilson (γωνία Henri Bourassa και De L'Acadie).

Κυριακή, 21 Μαΐου 2006 - 11:00π.μ.:

Τρισάγιο στον Ιερό Ναό του Αγίου Γεωργίου, 2455 De la Cote Saint Catherine.

Στη συνέχεια θα ακουλουθήσει η επίσημη εκδήλωση στην αίθουσα της εκκλησίας, με ομιλία για τη Γενοκτονία των Ελλήνων του Πόντου, από τον συγγραφέα και πρώην πρόεδρο της Παμποντιακής Ομοσπονδίας Η.Π.Α.-ΚΑΝΑΔΑ, κύριο Μιχάλη Μουρατίδη.





ΚΥΡΙΑΚΗ 21 ΜΑΪΟΥ ΤΗΣ ΣΑΜΑΡΕΙΤΙΔΟΣ Κων/νου & Ελένης ισαποστόλων

<u>Απόστ.:</u> Πράξ. ια' 19-30 <u>Ευαγγ.:</u> ΙΩΑΝ. δ' 5-42

Ο ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ

(Κείμενο): Οι μεν ουν διασπαρέντες από της θλίψεως της γενομένης επί Στεφάνω διήλθον έως Φοινίκης και Κύπρου και Αντιοχείας, μηδενί λαλούντες τον λόγον ει μη μόνον Ιουδαίοις. Ησαν δε τινες εξ αυτών άνδρες Κύπριοι και Κυρηναίοι, οίτινες εισελθόντες εις Αντιόχειαν ελάλουν προς τους Ελληνιστάς, ευαγγελιζόμενοι τον Κύριον Ιησούν. Και ήν χειρ Κυρίου μετ' αυτών, πολύς τε αριθμός πιστεύσας επέστρεψεν επί τον Κύριον.

Ηκούσθη δε ο λόγος εις τα ώτα της εκκλησίας της εν Ιεροσολύμοις περί αυτών, και εξαπέστειλαν Βαρνάβαν διελθείν έως Αντιοχείας· ος παραγενόμενος και ιδών την χάριν του Θεού εχάρη, και παρεκάλει πάντας τη προθέσει της καρδίας προσμένειν τω Κυρίω, ότι ην ανήρ αγαθός και πλήρης Πνεύματος Αγίου και πίστεως· και προσετέθη όχλος ικανός τω Κυρίω

Εξήλθε δε εις Ταρσόν ο Βαρνάβας αναζητήσαι Σαύλον, και ευρών αυτόν ήγαγεν αυτόν εις Αντιόνειαν

Εγένετο δε αυτούς ενιαυτόν όλον συναχθήναι εν τη εκκλησία και διδάξαι όχλον ικανόν, χρηματίσαι τε πρώτον εν Αντιοχεία τους μαθητάς Χριστιανούς.

Εν ταύτας δε ταις ημέραις κατήλθον από Ιεροσολύμων προφήται εις Αντιόχειαν· αναστάς δε εις εξ αυτών ονόματι Αγαβος εσήμανε δια του Πνεύματος λιμόν μέγαν μέλλειν έσεσθαι εφ' όλην την οικουμένην· όστις και εγένετο επί Κλαυδίου Καίσαρος. Των δε μαθητών καθώς ηυπορείτο τις, ώρισαν έκαστος αυτών εις διακονίαν πέμψαι τοις κατοικούσιν εν τη Ιουδαία αδελφοίς· ο και εποίησαν αποστείλαντες προς τους πρεσβυτέρους δια χειρός Βαρνάβα και Σαύλου.

(Μετάφραση): Προηγουμένως οι Χριστιανοί, που είχαν διασκορπιστή, ένεκα του διωγμού εξ αιτίας του Στεφάνου, επέρασαν έως την Φοινίκην και την Κύπρον και την Αντιόχειαν και δεν εκήρυτταν τον λόγον του Θεού, παρά μόνον εις τους Ιουδαίους, επειδή δεν είχαν εννοήσει ακόμη ότι το Ευαγγέλιον προωρίζετο και δια τους εθνικούς. Μερικοί δε από αυτούς ήσαν Ιουδαίοι την καταγωγήν, γεννημένοι όμως εις την Κύπρον και την Κυρήνην της Λιβύης. Αυτοί, όταν ήλθαν εις την Αντιόχειαν, εδίδασκαν προς τους ελληνιστάς Εβραίους, κηρύττοντες το Ευαγγέλιον της σωτηρίας δια του Ιησού Χριστού. Και το χέρι του Κυρίου ήτο μαζί των και έτσι με την θείαν δύναμιν πολύς αριθμός από τους Ιουδαίους αυτούς ελληνιστάς επέστρεψε εις τον Κύριον.

Εφθασε δε εις τα αυτιά της Εκκλησίας των Ιεροσολύμων η πληροφορία αυτή δια την διάδοσιν του Ευαγγελίου και έστειλαν τον Βαρνάβαν να υπάγη έως την Αντιόχειαν. Αυτός, όταν ήλθε και είδε την χάριν και την ευλογίαν αυτήν του Κυρίου, εχάρηκε τάρα πολύ, παρακαλούσε δε και παρακινούσε λους αυτούς, που είχαν πιστεύσει, να μένουν με όλην τους την καρδιά πιστοί και αφωσιωμένοι εις τον Κύριον. Εδοκίμασε δε αυτήν την πνευματικήν χαράν και αγαλλίασιν ο Βαρνάβας, διότι ήτο άνθρωπος αγαθός, γεμάτος Πνεύμα Αγιον και πίστιν. Από την διδασκαλίαν δε και το παράδειγμα του Βαρνάβα προσετέθη πολύς λαός εις την Εκκλησίαν του Κυρίου. Επήγε δε ο Βαρνάβας εις την Ταρσόν, δια να ζητήση τον Σαύλον ως βοηθόν του. Και αφού τον ευρήκε, τον έφερε εις την Αντιόχειαν. Επί ένα δε ολόκληρον έτος οι δύο αυτοί Απόστολοι συμμετείχαν εις τας συγκεντρώσεις των πιστών της εκεί

Εκκλησίας και εδίδασκαν πλήθος πολύ. Εκεί δε εις την Αντιόχειαν, δια πρώτην φοράν, ωνομάσθησαν οι μαθηταί του Χριστού, Χριστιανοί.

Κατά τας ημέρας δε αυτάς ήλθαν εις την Αντιόχειαν από τα Ιεροσόλυμα μερικοί προφήται. Ενας δε από αυτούς, ονόματι Αγαβος, εσηκώθηκε και, φωτισμένος από το Πνεύμα το Αγιον, προανήγγειλε ότι έμελλε να γίνη μεγάλη πείνα εις όλην την οικουμένην. Αυτή δε η πείνα έγινε πράγματι επί της αυτοκρατορίας του Κλαυδίου Καίσαρος. Ολοι δε οι Χριστιανοί, ανάλογα έκαστος με τας οικονομικάς του δυνατότητας, απεφάσισαν να στείλουν βοηθήματα δια την εξυπηρέτησιν των αδελφών, που κατοικούσαν εις την Ιουδαίαν. Αυτό πράγματι και το έκαμαν και έστειλαν με τον Βαρνάβαν και τον Σαύλον τας εισφοράς των προς τους πρεσβυτέρους της Εκκλησίας των Ιεροσολύμων.

ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ

(Κείμενο): Ερχεται, ούν, εις πόλιν της Σαμαρείας λεγομένην Συχάρ, πλησίον του χωρίου ο έδωκεν Ιακώβ τω υιώ αυτού.

Ην δε εκεί πηγή του Ιακώβ. Ο ουν Ιησούς κεκοποιακώς εκ της οδοιπορίας εκαθέζετο ούτως επί τη πηγή. Ωρα ην ωσεί έκτη.

Ερχεται γυνή εκ της Σαμαρείας αντλήσαι ύδωρ. Λέγει αυτή ο Ιησούς: Δος μοι πιείν. Οι γαρ μαθηταί αυτού απεληλύθεισαν εις την πόλιν ίνα τροφάς αγοράσωσι.

. Λέγει ουν αυτώ η γυνή η Σαμαρείτις. Πως συ Ιουδαίος ων παρ' εμού πιείν αιτείς, ούσης γυναικός Σαμαρείτιδος; ου γαρ συγχρώνται Ιουδαίοι Σαμαρείταις.

Απεκρίθη Ιησούς και είπεν αυτή. Ει ήδεις την δωρεάν του Θεού, και τις εστιν ο λέγων σοι, δος μοι πιείν, συ αν ήτησας αυτόν, και έδωκεν αν σοι ύδωρ ζων.

Λέγει αυτώ η γυνή: Κύριε, ούτε άντλημα έχεις, και το φρέαρ εστί βαθύ. Πόθεν ουν έχεις το ύδωρ το ζων;

Μη συ μείζων ει του πατρός ημών Ιακώβ, ος έδωκεν ημίν το φρέαρ, και αυτός εξ αυτού έπιε και οι υιοί αυτού και τα θρέμματα αυτού;

Απεκρίθη Ιησούς και είπεν αυτή. Πας ο πίνων εκ του ύδατος τούτου διψήσει πάλιν. Ος δ' αν πίη εκ του ύδατος ου εγώ δώσω αυτώ, ου μη διψήση εις τον αιώνα, αλλά το ύδωρ ο δώσω αυτώ, γενήσεται εν αυτώ πηγή ύδατος αλλομένου εις ζωήν αιώνιον.

Λέγει προς αυτόν η γυνή. Κύριε, δος μοι τούτο το ύδωρ, ίνα μη διψώ μηδέ έρχομαι ενθάδε αντλείν.

Λέγει αυτή ο Ιησούς. Υπαγε φώνησον τον άνδρα σου και ελθέ ενθάδε.
Απεκοίθη η γινή και είπεν: Ομκ ένω άνδοα Λέ-

Απεκρίθη η γυνή και είπεν: Ουκ έχω άνδρα. Λέγει αυτή ο Ιησούς: Καλώς είπας ότι άνδρα ουκ έχω. Πέντε γαρ άνδρας έσχες, και νυν ον έχεις ουκ έστι σου ανήρ. Τούτο αληθές είρηκας.

Λέγει αυτώ η γυνή: Κύριε, θεωρώ ότι προφήτης ει συ.

Οι πατέρες ημών εν τω όρει τούτω προσεκύνησαν. Και υμείς λέγετε ότι εν Ιεροσολύμοις εστίν ο τόπος όπου δει προσκυνείν.

Λέγει αυτή ο Ιησούς. Γύναι, πίστευσόν μοι ότι έρχεται ώρα ότε ούτε εν τω όρει τούτω ούτε εν Ιεροσολύμοις προσκυνήσετε τω πατρί.

Υμείς προσκυνείτε ο ουκ οίδατε, ημείς προσκυνούμεν ο οίδαμεν. Οτι η σωτηρία εκ των Ιουδαίων εστίν. Αλλ' έρχεται ώρα, και νυν εστιν, ότε οι αληθινοί προσκυνηταί προσκυνήσουσι τω πατρί εν πνεύματι και αληθεία. Και γαρ ο πατήρ τοιούτους ζητεί τους προσκυνούντας αυτόν.

Πνεύμα ο Θεός, και τους προσκυνούντας αυτόν εν πνεύματι και αληθεία δει προσκυνείν.

Λέγει αυτώ η γυνή. Οίδα ότι Μεσσίας έρχεται ο λεγόμενος Χριστός. Οταν έλθη εκείνος, αναγγελεί ημίν πάντα.

Λέγει αυτή ο Ιησούς. Εγώ ειμι ο λαλών σοι. Και επί τούτω ήλθον οι μαθηταί αυτού, και εθαύμασαν ότι μετά γυναικός ελάλει. Ουδείς μέντοι είπε, τι ζητείς ή τι λαλείς μετ' αυτής;

Αφήκεν ουν την υδρίαν αυτής η γυνή και απήλθεν εις την πόλιν, και λέγει τοις ανθρώποις. Δεύτε ίδετε άνθρωπον ος ειπέ μοι πάντα όσα εποίησα. Μήτι ούτος εστιν ο Χριστός; Εξήλθον ουν εκ της πόλεως και ήρχοντο προς αυτόν.

Εν δε τω μεταξύ ηρώτων αυτόν οι μαθηταί λέγοντες: Ραββί, φάγε. Ο δε είπεν αυτοίς. Εγώ βρώσιν έχω φαγείν, ην υμείς ουκ οίδατε.

Ελεγον ουν οι μαθηταί προς αλλήλους: Μη τις ήνεγκεν αυτώ φαγείν;

Λέγει αυτοίς ο Ιησούς: Εμόν βρώμα εστιν ίνα ποιώ το θέλημα του πέμψαντός με και τελειώσω αυτού το έργον.

Ουχ υμείς λέγετε ότι έτι τετράμηνός εστι και ο θερισμός έρχεται; ιδού λέγω υμίν, επάρατε τους οφθαλμούς υμών και θεάσασθε τας χώρας, ότι λευκαί εισι προς θερισμόν ήδη.

Και ο θερίζων μισθόν λαμβάνει και συνάγει καρπόν εις ζωήν αιώνιον, ίνα και ο σπείρων ομού χαίρη και ο θερίζων.

Εν γαρ τούτω ο λόγος εστίν ο αληθινός, ότι άλλος εστίν ο σπείρων και άλλος ο θερίζων.

Εγώ απέστειλα υμάς θερίζειν ο ουχ υμείς κεκοπιάκατε. Αλλοι κεκοπιάκασι, και υμείς εις τον κόπον αυτών εισεληλύθατε.

Εκ δε της πόλεως εκείνης πολλοί επίστευσαν εις αυτόν των Σαμαρειτών δια τον λόγον της γυναικός, μαρτυρούσης ότι ειπέ μοι πάντα όσα εποίησα.

Ως ουν ήλθον προς αυτόν οι Σαμαρείται, ηρώτων αυτόν μείναι παρ' αυτοίς. Και έμεινεν εκεί δύο ημέρας.

Και πολλώ πλείους επίστευσαν δια τον λόγον αυτού, τη τε γυναικί έλεγον ότι ουκέτι δια την σην λαλιάν πιστεύομεν. Αυτοί γαρ ακηκόαμεν, και οίδαμεν ότι ούτος εστιν αληθώς ο σωτήρ του κόσμου ο Χριστός.

(Μετάφραση): Ερχεται, λοιπόν, εις πόλιν της Σαμαρείας, η οποία ελέγετο Συχάρ, πλησίον εις το μέρος που είχε δώσει ο Ιακώβ εις τον υιόν του τον Ιωσήφ. Ο Ιησούς, λοιπόν, κουρασμένος καθώς ήτο από την οδοιπορίαν, εκάθισε με απλότητα κοντά εις το πηγάδι. Η ώρα δε ήτο έξη από την ανατολήν του ηλίου, δηλαδή δώδεκα μεσημέρι. Την ώραν εκείνην έρχεται μία γυναίκα από την Σαμάρειαν, να βγάλη νερό. Της είπεν ο Ιησούς: "Δος μου να πιώ". Διότι οι μαθηταί του, που θα εφρόντιζαν να βγάλουν νερό από το πηγάδι, είχαν υπάγει εις την πόλιν, δια να αγοράσουν τροφάς. Λέγει τότε εις αυτόν η Σαμαρείτις: "πως συ, που είσαι Ιουδαίος, ζητείς νερό να πιής από εμέ, η οποία είμαι Σαμαρείτισσα;" Είπε δε αυτό, διότι οι Ιουδαίοι εμισούσαν και απεστρέφοντο τους Σαμαρείτας και δεν ήθελαν να έχουν καμμίαν επικοινωνίαν και σχέσιν με αυτούς. Απήντησεν ο Ιησούς και της είπε: "Εάν εγνώριζες την δωρεάν, την οποίαν ο Θεός δίδει εις τους ανθρώπους, και ποιός είναι αυτός που σου λέγει, δος μου να πιώ, συ θα εζητούσες από αυτόν και θα σου έδιδε πηγαίο νερό, που δεν στειρεύει ποτέ (τας ανεκτιμήτους δωρεάς του Αγίου Πνεύματος, που καθαρίζουν, δροσίζουν και ζωογονούν την ψυχήν και την κάμνουν να ανθίζη και να καρποφορή τον πλούτον των αρετών και των καλών έργων, τους πολυτίμους και ευαρέστους εις τον Θεόν πνευματικούς καρπούς)".

Λέγει εις αυτόν η γυναίκα: "Κύριε, ούτε δοχείον έχεις, δια να βγάλης νερό, και το πηγάδι είναι βαθύ. Από που λοιπόν έχεις, και μάλιστα την ώραν αυτήν, το δροσερό νερό; Μήπως συ είσαι ανώτερος από τον πατέρα μας τον Ιακώβ, ο οποίος έδωκε το πηγάδι εις ημάς, και από το νερό του οποίου έπιε και αυτός και τα παιδιά του και όλα τα ζώα που έβοσκε;" Απήντησεν ο Ιησούς και της είπε: "καθένας, που πίνει από το νερό αυτό, θα διψάση πάλιν. Εκείνος όμως που θα πιή από το νερό, το οποίον εγώ θα του δώσω, δεν θα διψάση ποτέ, αλλά το νερό, που εγώ θα του δώσω, θα μεταβληθή μέσα του εις αστείρευτον πηγήν πνευματικού ύδατος, που θα αναβλύζη πάντοτε και θα του χαρίζη αιωνίαν ζωήν". Λέγει προς αυτόν η γυναίκα: "Κύριε, δος μου αυτό το νερό, για να μη διψώ και να μη έρχωμαι εδώ, να βγάζω νερό". Τότε είπε προς αυτήν ο Ίησούς: "Πήγαινε, φώναξε τον άνδρα σου και έλα εδώ μαζή με αυτόν". Απεκρίθη η γυναίκα και είπε: "Δεν έχω άνδρα". Λέγει εις αυτήν ο Ιησούς: "Καλά είπες ότι, δεν έχω άνδρα. Διότι πέντε συζύγους τον έναν κατόπιν του άλλου επήρες και

Comments? Please e-mail us at orthodoxchristianfaith@yahoo.ca Suggestions?

Sts Constantine and Helen Commemorated May 21st

Adapted from the Late Very Reverent Fr Nicon Patrinacos

Flavius Valerius Constantinus, the son of the emperor Constantius Chlorus and Helena, was probably born in Naissus, Serbia, on February 27 in 272 or 273 AD. Soon after his father's death in Britain on June 25, 306, Constantine was raised to the purple by the army and the Praetorian Guard.

It was not until 312 AD, after defeating his brother-in-law and rival Maxentius at the Milvinian Bridge that Constantine became the senior ruler of the Roman Empire. It was at this battle that Constantine adopted his famous battle banner (Labarum) as the champion and sign of Christianity. As it is related, Constantine found himself at a decisive crossroads, not only of his own career but also of the future of the Roman Empire. He had defeated Maxentius, but the outcome of the impeding confrontation was very much in doubt. While deeply concerned about his ability to defeat Maxentius, Constantine, on the evening of October 27, 312, had a vision of a cross in the sky outside of the city of Rome. On the four sides of the cross he saw written the Greek words "EN-TOU-TW-NI-KA" (BY THIS YOU SHALL WIN). Constantine immediately ordered a battle standard of the design and words he had seen in the sky and placed it as the head of his army as he began to march against Maxentius. Maxentius' army was annihilated and he himself was drowned in the Tiber River. Shortly afterwards, the Christian faith not only was tolerated in the Empire but accorded imperial favor. In 313, Constantine and his other brother-in-law and rival Licinius met at Milan and agreed to legally recognize the Christian Church and to tolerate all religions equally without any interference from the state. This decision has come to be known as the Edict of Milan. In 314, 316, and 324, he repeatedly defeated his last remaining rival Licinius. Once he had overcome him, he was the undisputed ruler of the Roman Empire.

Constantine's policy from the beginning was to bring the Christian Church into close relationship to the point of identification between Church and State. This resulted in his being concerned with the internal affairs of the Church even though he was not a baptized Christian himself and never became such until shortly before his death. Divergent teachings within the Church had appeared very early. Some of them became heresies and began to seriously disturb the Church. In 313, the Donatist schismatics in Africa appealed to Constantine to adjudicate their controversy with the Church of that province. At their request, Constantine referred the case first to a commission of bishops and then to a Synod (Arles 314). When the controversy continued, Constantine decided to hear the case himself in 316. In all trials the verdict was against the Donatists. In answer, they attacked not only their ecclesiastical authorities but also the imperial government encouraged riots and raids. Constantine found himself obliged to apply his verdict with repressive measures. This Donatist controversy is the first instance in which the internal affairs of the Christian Church were brought before an Emperor to be adjudicated. This opened the way for a defacto identification between Church and State and granted the head of the state the right not only to intervene in the internal affairs of the Church, but to issue as well binding decisions. It is from this point on that in terms of reality the Orthodox Church became a state religion with all advantages and disadvantages that a marriage of this kind has yielded to her through the ages.

A few years later and in answer to another and more serious controversy within the Church (the Arian dispute about the Person of Christ), Constantine convened the 1st Ecumenical Council of Nicaea in Bithynia during June of 325. The emperor himself presided over this very important Universal Council of the Christian Church although he himself was still not baptized Christian. As it is known, this Council resulted in the complete victory for Orthodoxy and in the statement of most of the articles of the Creed, also known as the Nicene-Constantinopolitan Creed. The Nicaean Council also established a special, privileged, status for the Bishop of Jerusalem. At the same time, Constantine uncovered the site of the crucifixion, burial, and resurrection of Jesus in Jerusalem, and built on it the Church of the Holy Sepulcher.

The Nicene Council was the most profound event of Constantine's reign because it set a precedent for future Councils. When either the Roman Catholic or Eastern Orthodox Churches have major dogmatic or disciplinary problems to resolve, they would convene an

Ecumenical Council to settle them. Constantine gradually broke away from the old traditions of Rome and after his victory at Chrysopolis in Asia Minor against Licinius (324), he became sole Emperor and immediately moved his capital from Rome to Byzantium which he rebuilt and gave it his name. Constantine had the city officially dedicated on May 11. The city was only an imperial residence until 359 when it became the

official capital of the empire.

All through his reign he went to great pains to bring peace within the Church and between pagans and Christians. It is difficult to state at which time he decided to embrace Christianity, but his attitude towards the Christian religion was consistently one, not only of believing but of rearing a deep and lasting respect for it. The fact that he was baptized just before his death does not prove that he was not a practicing Christian before that, but rather points to the practice at the time of deferring baptism because of fear of sinning after it and thus proving unable to be saved - as a current teaching was wrongly advocated. In 321 AD, he decreed that Sunday be observed as a public holiday. He liberally endowed church buildings, especially at Holy Places in Palestine, such as the Church of Resurrection which his mother Helena had erected.

The centralization of the Empire at Constantinople as the locus of power, and Constantine's preference for Christianity opened the way for an increasing control of the Eastern Church by the Emperor of Byzantium. In contrast, the Church in the West and its heading bishop, the Bishop of Rome, was allowed by circumstance to carry on his ecclesiastical leadership unhindered by State influence and intervention. Thus, the Bishop of Rome became the more prominent figure, lay or ecclesiastical, in the west. It is from the 4th century that the Papacy began to assume its ever increasing secular importance and the monocratic position it reached in the Middle Ages.

Constantine tempered the criminal law and the laws on debts, improved the conditions of slavery, and provided for poor children; as a result exposing unwanted babies was lessened. He freed celibates and unmarried persons from special taxation, introduced laws against sexual licentiousness, and exempted Christian clergy from military service. Constantine died on May 22nd, 337 AD near Nicomedia on his way east to fight the Persians. For his services to the Christian Church, Constantine has been named the 13th Apostle by the Orthodox Church and is venerated as a Saint together with his mother Helena.

Source: http://home.iprimus.com.au/ xenos/ch.html

> **Selected Passages from** the Teachings of Saint Kosmas

GOD

God, the all-good and most merciful, my brethren, is one, and whoever says that there are many Gods is a devil. He is triune:

Father, Son, and Holy Spirit; yet one nature, one glory, one kingdom, one God. He is all light, all joy, all compassion, all love.
This All-holy Trinity we pious Orthodox Christians glorify and worship. He is the true God, and all other so-called gods are demons. And it is not we alone that believe, glorify, and worship the Holy Trinity, but angels, archangels, and all the heavenly hosts, as numerous as the stars of the heavens and the grains of the sand of the sea unceasingly praise in hymns and worship and glorify this All-holy Trinity. Again, out of their love for the Holy Trinity men and women as numerous as the stars of the heavens and the grains of the sand of the sea spilled their blood, and as many renounced the world and went to the deserts and led a life of spiritual endeavor, and still as many lived in the world with temperance and virginity, fasting, prayer, almsgiving and other practices; and all went to Paradise and rejoice forever.

Source: Modern Orthodox Saints I, St. Cosmas Aitolos)., by (Dr.) Constantine Cavarnos., INSTITUTE FOR BYZANTINE AND MODERN GREEK STUDIES., Belmont, Massachusetts., pp.81-94

is pleased to welcome Harry A. Gregoropoulos as the firm's newest partner

> Harry A. Gregoropoulos B.A. (Hons.) LL.B.TEP

will continue his practice with emphasis on Corporate, Commercial,

Real Estate, Franchising and Estate Planning and Administration

100 Gloucester Street, 3rd Floor, Ottawa, Ontario, K2P 0A4 Tel: (613) 594-8844 Fax: (613) 594-9092

Email: hgregoropoulos @radnoffpearl.com Website: www.radnoffpearl.com

Full Service Law Firm since 1965



ΤΟ ΒΗΜΑ ΤΗΣ ΟΤΤΑΒΑΣ

Του συνεργάτη μας Γεωργίου Κανελλάκου ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΜΕ ΕΚΛΟΓΕΣ

ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΛΑΚΩΝΩΝ ΟΤΤΑΒΑΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΧΩΡΩΝ

Πραγματοποιήθηκε τον περασμένο μήνα στην πόλη μας η Γενική Συνέλευση και οι εκλογές, του Συλλόγου Λακώνων Οττάβας και περιχώρων.

Αυτή τη φορά η παρουσία των μελών του Συλλόγου δεν ήταν και τόσο ικανοποιητική, και ως εκ τούτου, παρ' ότι θα θέλαμε, δεν μπορούμε να πούμε ότι είχε μεγάλη επιτυχία. Πάντως σε γενικές γραμμές και με τις σημερινές συνθήκες, καλά ήταν.

Τα ερωτήματα για την μη ικανοποιητική συμμετοχή είναι πολλά. Γιατί τα τελευταία χρόνια, όχι μόνον ο Σύλλογος Λακώνων, αλλά γενικά όλοι οι σύλλογοι της πόλεώς μας, αλλά και των άλλων πόλεων από ό,τι πληροφορούμαι, σε όλες τους τις εκδηλώσεις αντιμετωπίζουν ακριβώς το ίδιο πρόβλημα, αφού όλο και περισσότερο μειώνεται η συμμετοχή των μελών τους και ο ενθουσιασμός τους ίσως να χρειάζεται να γίνουν ορισμένες αλλαγές, να μπει νέο αίμα, να χαραχτούν νέα προγράμματα, να ακολουθήσουμε μια νέα νοοτροπία, αλλά και να υιοθετήσουμε νέους σκοπούς αφού από τότε που δημιουργήθηκαν οι σύλλογοι πολλά έχουν αλλάξει ακόμη και εμείς οι ίδιοι.

Κατά τις εργασίες της Γενικής Συνελεύσεως του Συλλόγου αρχικά έγινε η ανάγνωση των πρακτικών της περασμένης συνελεύσεως, η αναφορά του Προέδρου κ. Άρη Μακρή, ο καθιερωμένος απολογισμός και οι αξιωματούχοι απάντησαν στις ερω-

τήσεις των μελών.

Τα θέματα της Γενικής Συνελεύσεως αυτής της χρονιάς ήταν ο προγραμματισμός του χορού που συνήθως γίνεται κάθε Οκτώβριο, η εκδρομή (PIC-ΝΙC) το καλοκαίρι, η συμμετοχή του Συλλόγου στην παρέλαση της 25ης Μαρτίου της Κοινότητος της Οττάβας, και άλλες εκδηλώσεις που θα προγραμματισθούν αργότερα.

Στην ομιλία του ο Πρόεδρος είπε ότι θα κάνει το καλύτερο για να πραγματοποιήσει τους φιλόδοξους στόχους των ιδρυτών του Συλλόγου, που μεταξύ των άλλων είναι η υλική και ηθική υποστήριξη της Ελληνικής Κοινότητος της Οττάβας, η παροχή βοηθείας το κατά δύναμη φυσικά, στην γενέτειρα Λακωνία, ο σύνδεσμος με τα άλλα Λακωνικά σωματεία και φυσικά η συμπαράσταση και αλληλοϋποστήριξη των μελών του Συλλόγου.

Όλοι γνωρίζουμε ότι τα 17 χρόνια που πέρασαν από τότε που ιδρύθηκε ο Σύλλογός μας είναι γεμάτα από δράση, εθνικό παλμό, πρωτοπορία και φιλανθρωπική βοήθεια. Γι' αυτό πρέπει να είμαστε περήφανοι αφού και οι Λάκωνες της Οττάβας αποτελούν διαλεχτό κομμάτι της ομογένειας και πάντα φιλοδοξούν να έχουν το προβάδισμα σε κάθε κοινωνική, κοινοτική, θρησκευτική, και φιλανθρωπική εκδήλωση και παρουσία. Έχουμε λοιπόν καθήκον και υποχρέωση να συνεχίσουμε το έργο μας και την αποστολή μας. Και να γίνουμε οι φρουροί και οι συ-

νεχιστές της Λακωνικής παρουσίας και διαφύλαξης των Λακωνικών παραδόσε-

Εκλογές δεν χρειάστηκε να γίνουν αφού και για τα επόμενα δύο χρόνια παρέμειναν τα ίδια σχεδόν μέλη με Πρόεδρο τον κ. Άρη Μακρή.

Όλοι λοιπόν μαζί με την ίδια πίστη και την ίδια αγάπη για ένα καλύτερο Σύλλογο, για ένα Σύλλογο όπως τον ονειρευτήκαμε πριν 17 χρόνια, ένα Σύλλογο που θα γίνεται συνεχώς και καλύτερος.

Στο τέλος της Συνελεύσεως ο Σύλλογος προσέφερε δωρεάν, σε όλους που παραβρεθήκανε, διάφορα φαγητά, γλυκά, ποτά, και καφέ.



Στιγμιότυπο από την ώρα της Γενικής Συνελεύσεως του Συλλόγου Λακώνων. Τα μέλη του Συλλόγου παρακολουθούν τη συνεδρίαση.



Τα μέλη της Εφορευτικής Επιτροπής. Είναι από αριστερά: Κώστας Ψυχογιός, Παναγ. Ζουρτός, Άρης Μακρής, Νικόλαος Λάφκας και Γεώργιος Αλιμπαλής.



Αναμνηστικό στιγμιότυπο από την Γενική Συνέλευση του Συλλόγου Λακώνων της Οττάβας. Στη φωτογραφία μας είναι τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου του Συλλό-

Ελπίδες για ευόδωση του διαλόγου ορθοδόξων και ρωμαιοκαθολικών εξέφρασε ο Αρχιεπίσκοπος

Αθήνα Ελπίδες ότι ο διάλογος μεταξύ ορθοδόξων και ρωμαιοκαθολικών μπορεί να οδηγήσει στην ένωση των δύο Εκκλησιών -όποτε αυτή επιτευχθεί- εξέφρασε ο αρχιεπίσκοπος Χριστόδουλος κατά την υποδοχή στη Σύρο τεμάχιο λειψάνου του Αγίου Νικολάου που προσέφερε η Εκκλησία του Μιλάνου. «Οι δύο Εκκλησίες, ορθόδοξη και ρωμαιοκαθολική, δεν είναι πλήρως ενωμένες. Υπάρχουν εμπόδια που δεν μας επιτρέπουν να λειτουργήσουμε και να κοινωνήσουμε μαζί και οι δύο οικογένειες. Ιδιαίτερα σήμερα, προσευχήθηκαν στον Θεό να μας αξιώσει, ώστε σύντομα να έλθει η ημέρα που οραματιζόμαστε και για την οποία καταβάλλουμε κόπους, τόσο από την πλευρά των ορθοδόξων όσο και από την πλευρά των ρωμαιοκαθολικών» είπε ο κ. Στόχος είναι, είπε ο Χριστόδουλος. Αρχιεπίσκοπος, «να βρούμε ξανά τη χαμένη ενότητα και το σκάνδαλο της διαι-

ρέσεως των χριστιανών να αρθεί και όλοι να αισθανθούμε ενωμένοι. Είναι σημείο των καιρών, ότι ο θεολογικός διάλογος, ο οποίος επί 15 χρόνια είχε διακοπεί εξαιτίας της άκανθας της Ουνίας, τώρα πλέον με κοινή απόφαση των ορθοδόξων και των ρωμαιοκαθολικών, ξεκινά και πάλι κατά τον προσεχή Σεπτέμβριο».

«Όλοι στηρίζουμε μεγάλες ελπίδες ότι το αποτέλεσμα αυτού του διαλόγου θα είναι η ένωση των Εκκλησιών, όποτε επιτευχθεί. Τα εμπόδια είναι μεγάλα και για πολλούς, οι οποίοι κρίνουν με βάση τον ορθό λόγο, ανυπέρβλητα. Ομως πιστεύουμε στα θαύματα, τα οποία κάθε μέρα βλέπουμε στη ζωή μας και στην Εκκλησία» κατέληξε ο κ.Χριστόδουλος.

Ο Αρχιεπίσκοπος εξέφρασε τις θερμές του ευχαριστίες προς την Ρωμαιοκάθολική Εκκλησία και ιδιαιτέρως προς τον καρδινάλιο του Μιλάνου για την προσφορά του λειψάνου.

L'EXPERT PM IMMOBILIER

Immobilier & registered Courtier Immobilier Agree

Αν έχεις Restaurant για πώλημα, τηλεφώνησε μου. IT'S MY JOB



Peter <u>Pitsak</u>is

1453 Beaubien Str. East, Suite 208, Montreal, Que. -H2G 3C6 For investments, Business, Mortgages or Loans, Call Peter Pitsakis

(514)**341-4688** (514)**961-5999**

1) Montreal East, σε κεντρικό δρόμο, Restaurant 100 καθισμάτων, χωρίς delivery, ανοιχτό 8:00 με 8:00 εισπράξεις 28.000 τον μήνα, προσφορές

2) Montreal Restaurant, 90 καθισμάτων, γωνιακό, εισπράξεις 40.000 τον μήνα, ανοιχτό 7 πρωί με 9 το βράδυ, καλή λίστα, τιμή 195.000 3) RESTAURANT: 125 καθισμάτων, 35 λεπτά East από το Μοντρεάλ, busy location, μεγάλο πάρκινγκ, λίστα μέχρι το 2020, εισπράξεις \$80.000, τιμή \$290.000

4) **BAR** με 10 μεσηνάκια, καθαρά 285.000 τον χρόνο + Restaurant, 117 καθισμάτων, μεγάλο πάρκινγκ. Εισπράξεις από το Restaurant, 65,000 τον μήνα. Πωλείται με το κτίριο, ευκαιρία για 2 συνεταίρους.

5) Restaurant, 245 καθισμάτων σε κεντρικό δρόμο, μεγάλο πάρκινγκ, εισπράξεις 150.000 το μήνα, επί πλέον 28.000 τον μήνα από 10 poker machines, τιμή με το κτίριο 1.500.000, μεγάλη ευκαιρία για τους κατάλληλους

6) Restaurant σε χωριό κοντά στο Sorel, 90 καθισμάτων σε κεντρικό δρόμο, μεγάλο πάρκινγκ, πολύ καλή λίστα. Εισπράξεις 45.000 τον μήνα, ανοιχτό 11 με 10 το βράδυ, τιμή 90.000

7) Montreal, Σουβλατζίδικο και Γύρο, 48 καθισμάτων, ανοιχτό 11 με 11, εισπράξεις 50.000 τον μήνα. Τιμή 150.000. Προκαταβολή 75.000 8) LONGUEIL σε κεντρικό δρόμο., Γωνιακό Restaurant 95 καθισμάτων +40 Terrace. Μεγάλο Πάρκινγκ. Εισπράξεις \$60.000 τον μήνα. Τιμή \$185.000. Προσφορές.

9) South Shore σε Plaza, Restaurant, ελληνική κουζίνα, σουβλατζίδικο, εισπράξεις 38.000, τιμή 140.000, προσφορές

10) SOUTH SHORE RESTAU-RANT 135 καθισμάτων, ανακαινισμένο, εισπράξεις 62.000, χαμηλό ενοίκιο, 17 χρόνια λίστα, κεντρικός δρόμος, μεγάλο πάρκινγκ, 195.000, προκαταβολή 80.000, προσφορές

11) Monteal EAST PIZZERIA, σε κεντρικό δρόμο, γωνιακό, εισπράξεις 25.000, 40% delivery, ενοίκιο 1200 τον μήνα, τιμής τοις μετρητοίς 55.000, λόγω θανάτου, όλα τοις μετρητοίς

12) EAST OF MONTREAL, Πιζζέρια, ανοικτή 11 με 11, εισπράξεις \$140,000 το μήνα. Ο ίδιος ιδιοκτήτης επί 24 χρόνια. Πωλείται 950.000, με κτίριο και οικόπεδο

13) NORTH OF MONTREAL Restaurant, 120 καθισμάτων σε Πλά-ζα, ανοιχτά 7 με 10, εισπράξεις 800.000 τον μήνα, 15 χρόνια λίστα, φτηνό ενοίκιο, τιμή 325.000 προσφορές

14) RESTAURANT, 70 καθισμάτων με μοναχικό κτίριο, μεγάλο πάρκινγκ, West of Montreal, κεντρικός δρόμος, κοντά στο λιμάνι, εισπράξεις

40.000 τον μήνα, ανοιχτό 6:00 με 9:00, γάλλος ιδιοκτήτης. Ευκαιρία

15) RESTAURANT γωνιακό, 124 καθισμάτων με το κτίριο, μεγάλο πάρκινγκ. Εισπράξεις 55,000 τον μήνα, κεντρικός δρόμος, χωρίς delivery. Καλή τοποθεσία. Ευκαιρία για πολύ καλύτερα

16) Montreal East Restaurant, 226 καθισμάτων, ανοικτό 11:00 με 11:00, ανακαινισμένο, χωρίς delivery, εισπράξεις \$83.000 τον μήνα, μεγάλο πάρκινγκ. Σε δρόμο με μεγάλη κυκλοφορία, με το κτίριο, Τιμή \$950,000, προσφορές

17) Σε χωριό North of Montreal, 47 χιλιόμετρα, Restaurant, 240 καθίσμα-

τα, με το κτίριο και οικόπεδο 33,750τ.π, εισπράξεις \$50,000 το μήνα από το Restaurant, έξτρα κτίριο στο πίσω μέρος ενοικιασμένο, τιμή \$550,00 για όλα, cash \$200,000, offers

18) Montreal Restaurant, 150 καθισμάτων, 5 ημέρες, χωρίς delivery, εισπράξεις 23.000 τον μήνα, τιμή 75.000. Ανοιχτό 6:00 πρωί με 3:00

19) MONTREAL – EAST Restaurant γωνιακό, 58 καθισμάτων, εισπράξεις \$12.000 το μήνα, no delivery, ανοιχτό 6 το πρωί με 7 το βράδυ, Σαββατοκύριακα κλείνει στις 2:00. Τιμή \$35,000. Πωλείται λόγω συντάξεως

20) MÓNTREAL – PIZZERIA Restaurant, 52 καθισμάτων, γωνιακό, ανακαινισμένο, άρισπράξεις 48,000 τον μήνα, τιμή 200.000, προκαταβολή 80.000. Προσφορές.

80.000. Προσφορές.
21) Restaurant, 124 καθισμάτων, γωνιακό πάρκινγκ, άριστη τοποθεσία, εισπράξεις 65.000, χωρίς delivery + Bar 80 καθισμάτων με 10 poker machines. Καθαρά τον χρόνο 300.000, \$700,000 προκαταβολή 400.000, κερδοφόρα επιχείρηση

22) Μοντρεάλ EAST PIZZERIA, 51 καθισμάτων, γωνιακό, χαμηλό ενοίκιο, εισπράξεις 25.000 τον μήνα, τιμή μόνο 65.000. Προσφορές

23) Montreal EAST, 85 καθισμάτων, γωνιακό, ανακαινισμένο, εισπράξεις 40.000. Ανοιχτό 11 με 11. τιμή 195.000, προσφορές

24) Montreal Rest, εξαιρετική τοποθεσία, 74 καθισμάτων, Fast-Food και Pizza, 50% delivery, εισπράξεις 60.000, ο ίδιος ιδιοκτήτης 29 χρόνια. Τιμή 215.000

25) Σε χωριό West από το Μόντρεαλ, Restaurant 100 καθισμάτων, σε κεντρικό δρόμο, ανακαινισμένο, μεγάλο πάρκινγκ, εισπράξεις 70.000 τον μήνα, ενοίκιο 1.500 για 17 χρόνια, τι-

μή 290.000 **26) MONTREAL RESTAURANT** **PIZZERIA**, 156 καθισμάτων, εισπράξεις 140,000 το μήνα, τιμή με το κτίριο και οικόπεδο 1.200.000

27) **RESTAURANT**: Γωνιακό, 85 καθισμάτων + 40 terasse, κεντρικός δρόμος, μεγάλο πάρκινγκ, εισπράξεις \$80.000 τον μήνα, χωρίς delivery. Ανοικτό 6:00πμ με 11:00μμ. τιμή \$295,000. Προσφορές

28) Rest 160 καθισμάτων με terasse, μεγάλο πάρκινγκ, σε κεντρικό δρόμο, εισπράξεις 80.000, τιμή 275.000 τοις μετρητοίς

29) Σε χωριό West of Montreal. Η καλύτερη γωνία. Restaurant 86 καθισμάτων, μεγάλο πάρκινγκ, καλή λίστα. Ανοιχτό 10:00 π.μ.-11:00 μ.μ.. Ει-

Αν έχετε κτίριο με Restaurant και αντιμετωπίζετε δυσκολίες αναχρηματοδότησης, ή αγοράς σας βοηθούμε στην απόκτηση 1^{nc} και 2^{nc} υποθήκης.

Αγοράζοντας μέσω του PETER PITSAKIS σας προσφέρουμε:

(α) Ελευθερία 30 ημερών. Ελέγξετε όσα αναφέρονται στους όρους πώλησης για να δεχτείτε ή να ακυρώσετε την προσφορά.

(β) Σιγουριά, χωρίς προκαταβολή, χωρίς certified cheque, πριν βεβαιωθείτε και πάμε στο συμβολαιογράφο.

(γ) Ασφάλεια. Σας παρέχουμε προσωπική και πλήρη εξυπηρέτηση και δάνειο για να αυξήστε την προκαταβολή σας.

Τηλεφωνείστε μου για λεπτομέρειες.

σπράξεις 58.000 τον μήνα. Τιμή 170.000. Προσφορές

30) Restaurant: Ελληνική κουζίνα, 48 καθισμάτων, 46 terasse, εισπράξεις 52.000 τον μήνα, ανοιχτό 11 με 11, άριστη τοποθεσία, άριστη λίστα με καλό ενοίκιο, τιμή 150.000. Προσφορές

31) **RÉSTAURANT** Μοντρεάλ East 85 καθισμάτων, πολύ καλή τοποθεσία, ανοιχτό 5:30 με 8:00 χωρίς delivery, εισπράξεις \$31.000 τον μήνα, πολύ καλή και άριστη λίστα. Πωλείται λόγω συνταξιοδοτήσεως

32) Μόντρεαλ EAST LA BELLE PROVINCE, γωνιακό, κεντρικός δρόμος, 80 καθισμάτων, εισπράξεις 36.000 τον μήνα, τιμή 140.000. Προσφορές.

33) Montreal Restaurant, 140 καθισμάτων, απέναντι από Νοσοκομείο, εισπράξεις 70.000 delivery 20%, καλή λίστα, 20 χρόνια, τιμή 300.000, προκαταβολή 150.000, προσφορές 34) RESTAURANT: Μόνο πρωινό, α-

34) **RESTAURANT**: Μονό Πρώινο, ανοιχτό μόνο 6:00 με 3:00, 64 καθισμάτων. Πολύ καλή τοποθεσία, οι δυο ιδιοκτήτες έχουν άλλες εργασίες. Εισπράξεις \$12.000 τον μήνα, τιμή \$35.000

35) **RESTAURANT** και Bar, 137 καθισμάτων, πολύ καλή τοποθεσία, εισπράξεις από το Restaurant \$140.000 τον μήνα. Εισπράξεις καθαρά από τα 5 poker machines \$9.000 τον μήνα, καλή λίστα, 15 χρόνια, καλή τιμή\$

625.000, προσφορές
36) PIZZERIA East of
Montreal, 100 καθισμάτων,
ανακαινισμένο σε Plaza. Ανοιχτό 11 με 11. εισπράξεις 79.000,
άριστη τοποθεσία, καλή λίστα,
τιμή 275.000

37) Montreal Rest γωνιακό, ανακαινισμένο, 150 καθισμάτων, εισπράξεις 60.000 το καλύτερο στην γειτονιά. Πολύ καλή λίστα, 20 χρόνια προσφορές, 195.000 38) Montreal Rest, 180 καθισμάτων, εισπράξεις 150.000, 9,000 καθαρά τον μήνα από 5 poker machines, 15 καλή λίστα, προκαταβολή 250.000, τιμή 625.000 για τον κατάλληλο, πωλείται και το κτίριο

39) Σε χωριό Restaurant, 120 καθισμάτων με parking για 50 αυτοκίνητα σε κεντρικό δρόμο, εισπράξεις 46.000 τοις μετρητοίς 80.000

40) RESTAURANT Italian Food, εισπράξεις 83.000, 225 καθισμάτων, parking, ανακαινισμένο, no delivery, ανοιχτό 11:00 με 11:00, πωλείται και το κτίριο, ευκαιρία **41) FAST FOOD Restaurant**

γωνιακό πάρκινγκ, εισπράξεις 18.000 τον μήνα. Ο ιδιοκτήτης βαρέθηκε, κάνετε προσφορές 42) RESTAURANT 175 καθι-

σμάτων, μοναχικό κτίριο, 40 parking, κεντρικός δρόμος, εισπράξεις 60.000 το μήνα, 10% delivery, τιμή 185.000. προσφορές

43) Restaurant γωνιακό 90 καθισμάτων, no delivery, εισπράξεις 40.000 τον μήνα, λίγες ώρες, τιμή 225.000 44) West Island Rest, 164 καθισμάτων, γωνιακό, μεγάλο πάρκινγκ, κεντρικός δρόμος, «ξένος» ιδιοκτήτης, ει-

175.000, θα πουληθεί 125.000 **45) Montreal East Rest**, 110 καθισμάτων, γωνιακό πάρκινγκ, εισπράξεις 45.000 τον μήνα, ανακαινισμένο, τιμή

σπράξεις 47.000 τον μήνα. Τίμή

195.000. Προσφορές 46) **RESTAURANT** σε κεντρικό δρόμο, εισπράξεις 40.000 με κτίριο και οικόπεδο, τιμή 325.000. Προσφορές

47) Restaurant Montreal Restaurant, άριστη τοποθεσία 720.000 τον

χρόνο. Fast-Food και Pizza. Ευκαιρία, τιμή 235.000

48) VERDUN Rest 100 + 20 terrace, γωνιακό σε κεντρικό δρόμο. Ανοιχτό 11:00 με 11:00, καλή λίστα, εισπράξεις 70.000, τιμή 285.000 Προσφορές

49) **Σε χωριό Restaurant** 228 καθισμάτων, μεγάλο πάρκινγκ, γωνιακό, χωρίς delivery, καλές δουλειές, τιμή 850.000 με το κτίριο.

50) Restaurant 160 καθισμάτων, West of Montreal. Εισπράξεις 70.000 τον μήνα, πολύ καλά κέρδη, χωρίς ανταγωνισμό. Χαμηλό ενοίκιο. Τιμή \$290.000. Προκαταβολή \$140.000

51) Restaurant Κοτάδικο, μόνο κότα, εισπράξεις 55.000 τον μήνα, καλή τιμή. Delivery 25%, 40 λεπτά έξω από το Μόντρεαλ. Ευκαιρία για καλά κέρδη

52) Στο κέντρο του χωριού με μεγάλη κυκλοφορία, μεγάλο πάρκινγκ. Καλή λίστα, Restaurant 80 καθισμάτων, εισπράξεις 58.000 τον μήνα. Προκαταβολή 80.000. Ευκαιρία.

53) Restaurant BAR, 10 poker machines, καθαρά από αυτά 335.000 το χρόνο, Restaurant με 310 καθίσματα, με το κτίριο, εισπράξεις 150.000 τον μήνα, καλή τοποθεσία, προκαταβολή 1.000.000.

54) Restaurant 85 καθισμάτων, με πάρκινγκ για 12 αυτοκίνητα, κεντρικός δρόμος, εισπράξεις 40.000. τιμή 210.000, προκαταβολή 100.000 55) RESTAURANT γωνιακό, μοντέρνο σε άριστη τοποθεσία, 150 καθισμάτων, καλή λίστα (15 χρόνια) εισπράξεις 62.000 τον μήνα, τιμή 250.000, κατάλληλο για 2 συνεταίσουσ

ρους. **56) Montreal Restaurant**, 101 καθισμάτων, ανακαινισμένο, εισπράξεις 28.000 τον μήνα, τιμή 125.000 τοις μετρητοίς

τοις μετρητοίς
57) Montreal West Restaurant, 200 καθισμάτων, πάρκινγκ για 100 αυτοκίνητα, γωνιακό, άριστη τοποθεσία, εισπράξεις 47.000 το μήνα. «ξένοι» ιδιοκτήτες, τιμή 175.000. προσφορές

58) EAST OF MONTREAL Rest, 85 καθισμάτων, γωνιακό πάρκινγκ στο κέντρο του χωριού, καλή λίστα, εισπράξεις 80.000, χωρίς delivery, ανοιχτό 6 πρωί με 11:00, τιμή 275.000, μην περιμένετε

59) Restaurant 130 καθισμάτων, αξίας 250.000. Σε τοποθεσία με πολύ κίνηση. Ανοιχτό 6:00 με 9:00. Χωρίς Delivery. Τιμή \$50.000 τοις μετρητοίς, ή καλύτερη προσφορά. Ευκαιρία.

60) FAST-FOOD Restaurant, La Belle Province, γωνιακό σε shopping center, busy location, 102 καθισμάτων, εισπράξεις \$45,000 το μήνα, ανοιχτό 6:00 πρωί με 9:00 βράδυ, τιμή \$235.000

- ●Εμπειρία από το 1972 σε ότι αφορά πώληση ή αγορά ακινήτων ή επιχείρησης
- Stick with Pitsakis & you will make money
- •Χρειαζόμαστε για πώληση Restaurant μέ ή χωρίς το κτίριο
- •Εάν ενδιαφέρεστε να αγοράσετε Restaurant μέ ή χωρίς κτίριο θα βρούμε το κατάλληλο και θα σας βοηθήσουμε να το αγοράστε με το καλύτερο τρόπο

ΜΟΝΑΔΑ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ CONCORDIA: 6 ΧΡΟΝΙΑ ΥΠΑΡΞΗΣ

Την προπερασμένη Παρασκευή, 5 Μαΐου 2006 κατά την διάρκεια της τελευταίας διαλέξεως της Μονάδας Ελληνικών Σπουδών για την Ακαδημαϊκή χρονιά 2005-2006 ο κοσμήτορας του πανεπιστημίου Concordia Dr. David Graham οργάνωσε ειδική δεξίωση τόσο για να εορταστούν τα 6 χρόνια από την ίδρυση της Μονάδας Ελληνικών Σπουδών, όσο και για να αναγνωριστούν οι συμπάροικοι δωρητές και χορηγοί της Μονάδας Ελληνικών σπουδών του Πανεπιστημίου Concordia.

Προσκεκλημένοι πέρα από τους 30 περίπου δωρητές, ήταν και πολλοί επίσημοι. Μεταξύ των άλλων ήταν: Ο Γενικός Πρόξενος της Ελλάδος στο Μοντρεάλ κ. Γεώργιος Ζαχαριουδάκης, ο επίτιμος πρόξενος του Σουλτανάτου του Ομάν κ. Δημήτριος Μανωλάκος, οι Πρόεδρος και Γενικός Γραμματέας της Ελληνικής Κοινότητος Μοντρεάλ κ.κ. Ιωάννης Θεοδοσόπουλος και Τάσσος Βαμιανάκης αντίστοιχα, ο Δρ. Αθανάσιος Κατσάρκας, και η ομιλήτρια της βραδιάς Δρ. Ελισάβετ Προδρόμου του Πανεπιστημίου της Βοστώνης.

Στην σύντομη ομιλία του, ο Δρ. Graham, αφού αναγνώρισε και ευχαρίστησε τους επισήμους καλεσμένους και τους παρευρισκομένους δωρητές της Μονάδας Ελληνικών Σπουδών, αναφέρθηκε πρώτα στις διάφορες δραστηριότητες της Μονάδας τα τελευταία 6 χρόνια από την Ίδρυσή της και στην συνέχεια υπογράμμισε την θέση και την απόφαση του Πανεπιστημίου να βοηθήσει τους φοιτητές των διαφόρων εθνικοτήτων να συνεχίσουν την ανάπτυξη της κουλτούρας και του πολιτισμού των.

Τέλος ο κοσμήτορας υποσχέθηκε ότι

το Πανεπιστήμιο, και κυρίως η Σχολή Τεχνών και Επιστημών θα ενεργήσει ώστε να βρεθούν τα χρήματα (χορηγίες και κυβερνητικά κονδύλια) για να αναβαθμιστεί η Μονάδα Ελληνικών Σπουδών σε Κέντρο Ελληνικών Σπουδών όπου πέραν από τα Σεμινάρια, τις Υποτροφίες και τις Ετήσιες Διαλέξεις, θα δίδεται και Δίπλωμα σε Ελληνικές Σπουδές (Minor in Hellenic Studies).

Στην συνέχεια, ακολούθησε (στην παράπλευρη αίθουσα) η διάλεξη της Δρος Ελισάβετ Προδρόμου με θέμα «Θρησκεία και Ασφάλεια στην Νοτιο-Ανατολική Ευρώπη / Τί Έχει η Ελλάδα να Προσφέρει;», την οποία παρακολούθησαν πάνω από 60 περίπου άτομα.

Το θέμα της Δρας. Προδρόμου, το οποίον παρουσίασε με εξαίρετη δεξιοτεχνία και ακαδημαϊκή ακεραιότητα, προκάλεσε μία σειρά από ερωτήσεις και εκτεταμένα σχόλια από διαφόρους συμπάροικους.

Η ξεχώριστή αυτή εκδήλωση για α)τα 6 χρόνια από την Ίδρυση της Μονάδας Ελληνικών Σπουδών του Concordia, β)την αναγνώριση των συμπάροικων χορηγών, και

γ)την θαυμάσια διάλεξη της Δρος Προδρόμου έκλεισε με την καθιερωμένη δεξίωση με κρασί και μεζέδες (Wine & Cheese)



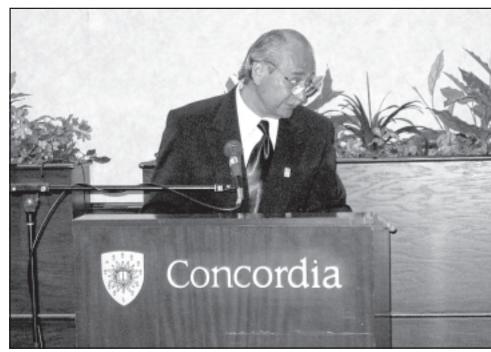
Για την Μονάδα Ελληνικών Σπουδών **Δρ. Νίκος Μεταλληνός**

Ακολουθούν στιγμιότυπα από την εκδήλωση:











657, rue Saint-Roch, Montréal (Québec) H3N 1K9

T 514.270.2727

ΑΝΟΙΞΙΑΤΙΚΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ \$15

Με αυτό το κουπόνι, σε σύνολο εργασιών άνω των πενή ντα δολαρίων, σας παρέχεται έκπτωση \$15 δολαρίων. Η προσφορά ισχύει μέχρι τις 31 Μαΐου 2006

Ο Γεώργιος Γκιόκας περιμένει να σας περιποιηθεί και να σας δείξει την τέχνη που προσφέρει στο υπερσύγχρονο κομμωτήριο του στην καρδιά του Παρκ-Εξτένσιον







www.elpida2000.org

OUR PROGRAM

"ELEVATING THE HELLENIC COMMUNITY OF MONTREAL (HCM) TO A HIGHER LEVEL'

RESTRUCTURING THE HCM

- 1 Continue to **DECENTRALIZE HCM** administration by empowering all committees with Responsibility and Accountability.
- 2 Continue to Promote Integrity and Sincerity by developing and adopting a CODE OF ETHICS
- Continue to develop and enforce internal controls for all departments (GOVERNANCE)
- 4 Initiate a systematic analysis and restructuring of the HCM and its bylaws (Phase II) to reflect the reality and future needs.

FINANCIAL

- 1 Continue to operate the HCM with a BALANCED BUDGET
- 2 Continue to issue FREQUENT and **TIMELY** financial statements
- Continue to provide ACCESS INFORMATION (TRANSPERANCY) for all members of the HCM.

MARKETING

- 1 Establish a Marketing Secretariat with the clear objective of establishing and promoting the HCM
- 2 Continue the development of the HCM website to communicate activities, services, history etc, and dedicate the resources required to update it regularly.
- 3 Broaden the public relations and information program to involve all Hellenic mass media on an equitable basis.
- 4 Continue to build a database of alumni of HCM education institutions and invite them to take an active part in the future of the HCM

HCM MEMBERSHIP

- 1 Create a Telemarketing committee
- 2 Implement a comprehensive Lifetime Membership drive
- 3 Continue to encourage and promote volunteerism...in the schools and the community at large

EDUCATION

- 1 Continue the efforts to secure and improve the amount of long-term public funding of our Socrates trilingual schools.
- 2 Continue the efforts to unify the daytime and supplementary education operated by different communities and organizations.
- 3 Increase the STATE of the Education System in order to enhance the quality and content of the educational services.
- 4 Complete long term plan to address **SCHOOL CAPACITY** (Increase Enrollment).
- 5 Commission a study to determine the need of creating a TRI-LIN-**GUAL HIGH SCHOOL** in collaboration with Public School Boards.
- 6 Continue to implement quality EXTRA CURRICULAR ACTIVITIES for students (choir, sports, dancing, music, art, etc)

YOUTH

- 1 Organize career days, job fairs, seminars and lectures on topics of Interest to Youth.
- 2 Establish a permanent web based job bank, list of graduates and people looking for work.
- 3 Create services for underprivileged or troubled youth.
- 4 Organize regular activities for Alumni of the HCM schools.

ATHLETICS

- Organize and support HCM athletics teams to participate in various regional competitions and tournaments for Greek youth (teens).
- 2 Organize Track and Field Day for the schools of the HCM
- 3 Organize specialized activities and sports geared towards adults and seniors.

SOCIAL SERVICES

- Continue to ENHANCE THE QUALITY of the services and make them MORE ACCESSIBLE to the Community's constituents.
- 2 Organize year round SEMINARS and WORKSHOPS to address issues and concerns of the Community (health, fitness, substance abuse etc.).
- 3 Study, assess and provide for the needs of the Aging Community Population.
- 4 Establish a chronic care facility (private/public collaboration) for Hellenes

CULTURAL

- 1 Continue to encourage, promote and showcase our local Greek talent.
- 2 Coordinate, liaise and exchange with other Greek associations, communities, etc.
- 3 Continue to participate and integrate with Canadian & Quebec cul-
- 4 Establish a bridge to Greek Ministry of Culture and various cultural associations.

RELIGIOUS AFFAIRS

- 1 Continue relations with the Metropolis while respecting each others
- 2 Improve the Ecclesiastical Committee to hold regular monthly meetings in order to enhance the relationship and promote mutual matters.

BUILDINGS AND GROUNDS

- 1 Establish Preventive Maintenance Program for HCM properties and equipment.
- 2 Continue to improve the conditions of the School Buildings
- 3 Create a permanent Technical Advisory Committee to plan, review and implement Buildings and Grounds capital expenditures.
- 4 Identify, prioritize and fundraise for key capital projects.
- 5 Organize a special meeting to explore options and decide on the completion of the Evangelismos project.

ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΜΑΣ

ΑΝΑΒΑΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΜΟΝΤΡΕΑΛ ΣΕ ΕΝΑ ΑΝΩΤΕΡΟ ΕΠΙΠΕΔΟ

ΑΝΑΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΚΜ

- 1 Η Αναδιοργάνωσης της διοίκησης της ΕΚΜ θα συνεχιστή ώστε όλες οι Επιτροπές να λειτουργούν με Υπευθυνότητα και Συνέπεια.
- 2 Θα επιμείνουμε στην Εντιμότητα και την Ειλικρίνεια υιοθετώντας έναν Κώδικα Ηθικής Συμπεριφοράς.
- 3 Κατάρτιση και εφαρμογή συστήματος Εσωτερικού Ελέγχου όλων των Τμημάτων
- 4 Μελέτη και Αναθεώρηση των Εσωτερικών Κανονισμών της ΕΚΜ (δεύτερη φάσις) ώστε να ανταποκρίνονται στην σημερινή πραγματικότητα και τις μελλοντικές ανάγκες του οργανισμού.

OIKONOMIKA

- 1 Η ΕΚΜ θα συνεχίσει να λειτουργεί με ισολογισμένο προϋπολογισμό
- 2 Η έκδοση τακτικών και έγκαιρων αναφορών στα οικονομικά θέματα θα συνεχιστεί
- 3 Πιστεύουμε στη Διαφάνεια δηλαδή στη δυνατότητα παροχής πληροφοριών σε όλα τα μέλη της ΕΚΜ.

MAPKETINK

- 1 Ίδρυση Γραμματείας Μάρκετιννκ με καθαρούς στόχους την προώθηση των σκοπών της
- 2 Ανάπτυξη της ιστοσελίδας της ΕΚ για την κοινοποίηση δραστηριοτήτων, υπηρεσιών, ιστορίας και την οικονομική κάλυψη για την τακτική της ενημέρωση κλπ.
- 3 Επέκταση του προγράμματος των δημοσίων σχέσεων και πληροφοριών με την συμμετοχή όλων των Ελληνικών μέσων μαζικής ενημέρωσης σε μια δίκαιη βάση.
- 4 Συγκρότηση καταλόγου αποφοίτων των σχολείων της ΕΚΜ και πρόσκληση να λάβουν ενεργό μέρος στο μέλλον της Κοινότητος.

ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΕΚΜ

- Δημιουργία επιτροπής Τελεμάρκετινκ
- 2 Δημιουργία μίας καμπάνιας προσέλκυσης καινούργιων δια βίου μελών της ΕΚΜ.
- 3 Ενθάρρυνση και προώθηση του εθελοντισμού στα σχολεία και γενικά σε όλα τα τμήματα της ΕΚΜ

ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ

- 1 Να συνεχιστούν οι προσπάθειες εξασφάλισης και βελτίωσης της οικονομικής ενισχύσεως των τρίγλωσσων σχολείων Σωκράτης.
- 2 Να συνεχιστούν οι προσπάθειες ενοποίησης της ημερήσιας και συμπληρωματικής παιδείας όπως αυτή προσφέρεται απο διάφορες κοινότητες και οργανισμούς.
- 3 Βελτίωση του εκπαιδευτικού συστήματος, βελτιώνοντας την ποιότητα και το περιεχόμενο των εκπαιδευτικών υπηρεσιών.
- 4 Κατάστρωση σχεδίου αύξησης χωρητικότητας των σχολείων με παραλληλη αυζηση εγγραφών.
- 5 Να γίνει μελέτη για να εξακριβωθεί η αναγκαιότητα της δημιουργίας τρίγλωσσου γυμνάσιου σε συνεργασία με της δημόσιους σχολικούς φο-
- 6 Ποιοτική βελτίωση των εξωσχολικών δραστηριοτήτων (χορωδία, αθλητικά, χορός, μουσική, καλές τέχνες κλπ).

ΝΕΟΛΑΙΑ

1 Διοργάνωση ημέρας καριέρας, επαγγελματικού προσανατολισμού, σεμιναρίων και διαλέξεων σε θέματα που ενδιαφέρουν την νεολαία.

- 2 Δημιουργία μόνιμης Ιστοσελίδας βασισμένη σε τράπεζα εργασίας, κατάλογο των αποφοίτων καθώς επίσης και ατόμων που ψάχνουν για εργασία.
- 3 Δημιουργία υπηρεσιών για νέους που εχουν ειδικές ανάγκες και αντιμετωπίζουν προβλήματα.
- 4 Οργάνωση διαφόρων συναντήσεων απόφοιτων των σχολείων Σωκράτης.

ΑΘΛΗΤΙΚΑ

- 1 Οργάνωση και υποστήριξη των αθλητικών ομάδων της Ελληνικής Κοινότητας και συμμετοχή στους διάφορους επαρχιακούς αγώνες και πρωταθλήματα.
- 2 Οργάνωση αθλητικών αγώνων για τους μαθητές των σχολείων
- 3 Οργάνωση ειδικών προγραμμάτων δια μέλη της ΕΚΜ δευτέρας και τρίτης ηλικίας.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

- 1 Ποιοτική βελτίωση όλων των κοινωνικών υπηρεσιών για να γίνουν προσιτές στα μέλη της ΕΚΜ που τις έχουν ανάγκη.
- 2 Οργάνωση, καθ' όλη την διάρκεια του χρόνου, σεμιναρίων και εργαστηρίων που να αναφέρονται σε θέματα που απασχολούν τα μέλη
- 3 Να γίνει μελέτη και αξιολόγηση των αναγκών των συμπαροίκων της τρίτης ηλικίας
- 4 Δημιουργία νοσοκομείου χρόνιων παθήσεων δια τους Έλληνες.

ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΑ

- 1 Να συνεχισθεί η ενθάρρυνση προώθηση και προβολή των τοπικών Ελληνικών ταλέντων.
- 2 Η Πολιτιστική Επιτροπή να έρχεται σε επαφή με τους άλλους Εθνικοτοπικούς Συλλόγους, Πολιτιστικές Επιτροπές κλπ.
- 3 Συνέργασία με Καναδικές και Κεμπεκιώτικες Οργανώσεις και συμμετοχή σε πολιτιστικές εκδηλώσεις όπως φεστιβάλ, αγώνες και τελετές.
- 4 Δημιουργία επαφών με το Υπουργείο Πολιτισμού στην Ελλάδα και άλλες πολιτιστικές οργανώσεις.

ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΑ

- 1 Ανάπτυξη σχέσεων και διαλόγου της ΕΚΜ με την Μητρόπολη και τους ιερείς πάντοτε σεβόμενοι τις ανάγκες των δύο πλευρών.
- 2 Βελτίωση των εκκλησιαστικών επιτροπών με συναντήσεις σε τακτές ημερομηνίες για την ανάπτυξη των σχέσεων και την επίτευξη κοινών στόχων.

ΚΤΙΡΙΑ ΚΑΙ ΧΩΡΟΙ

- 1 Δημιουργία προγράμματος προληπτικής συντήρησης για τα κτίρια της ΕΚΜ και τον εξοπλισμόν τους
- 2 Συνεχή βελτίωση της καταστάσεως των σχολικών κτηρίων
- 3 Δημιουργία μιας συμβουλευτικής τεχνικής επιτροπής, να προγραμματίζει να επιβλέπει και να εκτελεί έργα κεφαλαιοποίησης κτιρίων και σχετικών χώρων.
- 4 Ερανικές προσπάθειες για κρίσιμα έργα κεφαλαιοποίησης θα γίνονται αφού τα έργα αυτά πάρουν κάποια προτεραιότητα
- 5 Να κλιθούν συναντήσεις όπου θα διερευνηθεί ο τρόπος αποπερατώσεως των έργων του Ιερού Ναού του Ευαγγελισμού.

G. GENERAL CONSTRUCTION ΠΑΤΩΜΑΤΑ ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ ΕΙΔΙΚΟΤΗΤΑ ΜΑΣ ΤΑ ΞΥΛΙΝΑ ΠΑΤΩΜΑΤΑ Κατασκευάζουμε εξ' αρχής παντός είδους πατώματα: παρκέ, ραμποτέ, ψαροκόκκαλο, κ.λ.π. Μεγάλη επιλογή για το είδος του ξύλου που προτιμάτε (δρυ. οξιά. καρυδιά) Αναλαμβάνουμε επισκευές, ξύσιμο, φρεσκάρισμα, λουστράρισμα με varnish ή crystal και στο χρώμα που προτιμάτε Specialty: Hardwood Floors, Laying, Refinishing, Sanging, Tinting, Refinishing of old floors TIONYETHE ARPEAN Γεώργιος EKTIMHEH ΠΕΙΡΑ Παπαδάκης (450) 678-8704



EXONIA - EIIIKAIPOTHTEE

Συνέχεια από σελ 4

κού Ιδρύματος» της Ελληνικής Κοινότητος του Μοντρεάλ. Ο τίτλος του έργου που θα παρουσιάσει το Πολιτιστικό μας Ιδρυμα, είναι «Μελετώντας τις Ρίζες μας.» Πρόκειται, για ένα έργο που σύμφωνα με την ανακοίνωση είναι «ένα Λαογραφικό αφιέρωμα στην Ρούμελη.» Το έργο «πλαισιώνεται από αντιπροσωπευτικούς χορούς, τραγούδια, έθιμα και χορευτικά δρώμενα από όλη την Ελλάδα».

Υπενθυμίζουμε ότι στην εκδήλωση που ετοιμάζεται επί μήνες και λαβαίνουν μέρος δεκάδες παιδιά της Παροικίας μας, θα συμμετάσχει και η εξαίρετη παραδοσιακή ορχήστρα του γνωστού προγράμματος «Μουσική Παράδοση» της Ελληνικής Ραδιοφωνίας και Τηλεόρασης (ΕΡΤ) που ενδιαφέρεται για την καλλιέργεια της Ελληνικής Μουσικής παράδοσης που συχνά παραμελείται, ξεχνιέται, ή ακόμα και νοθεύεται.

Το «Λαογραφικό Εργαστήρι του Πολιτιστικού Ιδρύματος» της Ελληνικής Κοινότητος του Μοντρεάλ εκτός από την σημερινή εκδήλωση (19 Μαΐου) που θα γίνει στο γνωστό Θέατρο Place Des Arts, και στην οποία θα πρέπει να συμμετάσχουν όσο το δυνατόν περισσότεροι συμπάροικοι αφού ανάλογες εκδηλώσεις δεν είναι εύκολο να διοργανώνονται συχνά, αύριο Σάββατο (20 Μαΐου) στην αίθουσα του Ελληνικού Κοινοτικού Κέντρου διοργανώνει «Συνεστίαση και Γλέντι.»

Και σε αυτήν την εκδήλωση θα πρέπει να συμμετάσχουν όσο δυνατόν περισσότεροι αφού εκτός των άλλων λόγων, τα κέρδη από αυτές τις εκδηλώσεις θα χρησιμοποιηθούν για την δημιουργία «Παραδοσιακής Ιματιοθήκης.» Θα δημιουργηθεί δηλαδή μια «Ιματιοθήκη» στην οποία θα υπάρχουν παραδοσιακές Ελληνικές ενδυμασίες και τις οποίες, όποτε τις χρειάζονται, θα μπορούν να τις προμηθεύονται τα χορευτικά των Συλλόγων.

Επί πλέον την Κυριακή 21 Μαΐου στην αίθουσα του Κοινοτικού, πάλι Κέντρου θα παραδοθούν, σύμφωνα με την σχετική ανακοίνωση, σεμινάρια παραδοσιακών χορών και μουσικής, καθώς επίσης και διάλεξη και πληροφορίες για την παραδοσιακή ενδυμασία από ειδικούς που έρχονται από την Ελλάδα.

Το απόγευμα της ίδιας ημέρας (Κυριακή 21 Μαΐου) θα ακολουθήσει γλέντι για την νεολαία της παροικίας μας και όλους όσους συμμετάσχουν στα σεμινάρια με τους μουσικούς από την Ελλάδα. Στους παρευρισκόμενους θα προσφερθούν μεζέδες, προσφορά της Ελληνικής Κοινότητας.

Οι εκδηλώσεις αυτές θα πρέπει να τύχουν της υποστήριξης όλων αφού οργανώνονται από τον ακούραστο κ. Τάκη Τζωτζή και νέους και νέες της Παροικίας μας που καλλιεργούν την Ελληνική Λαογραφική μας παράδοση.

Για όσους ενδιαφέρονται για περισσότερες λεπτομέρειες μπορούν να διαβάσουν την σχετική διαφημιστική ανακοίνωση που δημοσιεύουμε αυτήν την εβδομάδα, ή να τηλεφωνήσουν στο 514.738-2421 #231.

Εκδηλώσεις εις μνήμη της Γενοκτονίας των Ποντίων

Σήμερα (Παρασκευή 19 Μαΐου) ο Σύλλογος Ποντίων του Μοντρεάλ για να τιμήσει την Γενοκτονία των Ελλήνων του Πόντου, τελεί την καθιερωμένη επιμνημόσυνη δέηση με κατάθεση στεφάνων. Η σεμνή τελετή θα λάβει και πάλι χώρα στο Μνημείο της Γενοκτονίας που βρίσκεται στο πάρκο Marcelin-Wilson, που είναι στην γωνία Henri Bourassa και L'Acadie.

Οπως είναι γνωστό η 19^η Μαΐου, έχει καθιερωθεί ως ημέρα μνήμης της Γενοκτονίας των Ποντίων. Πρόκειται για μια ημερομηνία που δεν θα πρέπει να περνάει απαρατήρητη από όλους τους Ελληνες, αφού λαοί που ξεχνούν το παρελθόν τους, είναι καταδικασμένοι και δεν θα έχουν μέλλον.

Και δυστυχώς, εμείς οι Ελληνες, επί πολλά χρόνια είχαμε ξεχάσει την γενοκτονία των Ελλήνων του Πόντου, αφού μόλις στις 8 Μαρτίου του 1994 καθιερώθηκε η 19ⁿ Μαΐου ως «ημέρα μνήμης των Ελλήνων του Πόντου».

Ο Σύλλογος Ποντίων ο Εύξεινος Πόντος της πόλης μας, στα πλαίσια των εκδηλώσεων μνήμης της Γενοκτονίας, εκτός από αυτήν την εκδήλωση, την Κυριακή (21 Μαΐου) στον Καθεδρικό Ναό του Αγίου Γεωργίου, θα τελέσει Τρισάγιο, ενώ μετά την θεία Λειτουργία στην αίθουσα της Εκκλησίας θα επακολουθήσει ομιλία για την Γενοκτονία των Ελλήνων του Πόντου. Ομιλητής θα είναι ο συγγραφέας και πρώην πρόεδρος της Παμποντιακής Ομοσπονδίας ΗΠΑ και Καναδά κ. Μιχάλης Μουρατίδης

Θα επαναλάβω ότι και σε αυτές τις εκδηλώσεις πρέπει να συμμετέχουν, όσο το δυνατόν περισσότεροι Έλληνες, αφού οι εκδηλώσεις αυτές δεν γίνονται μόνο για τους Έλληνες που κατάγονται από τον Πόντο, αλλά για όλους τους Ελληνες.

Βεβαίως αυτές τις ημέρες γίνονται αρκετές εκδηλώσεις στην Πόλη μας, ενώ για τις αμέσως επόμενες ημέρες ετοιμάζονται και άλλες, ενώ μερικές γίνονται την ίδια ακριβώς ώρα. Ετσι υπάρχουν και άτομα που θα ήθελαν να πάνε σε όλες τις εκδηλώσεις, αλλά 'δεν ξέρουν που τελικά να πρωτοπάνε'. Αυτοί ασχέτως σε ποιά εκδήλωση τελικά θα επιλέξουν να πάνε είναι αξιέπαινοι. Δυστυχώς όμως υπάρχουν και άλλοι συμπάροικοι, και είναι πολλοί αυτοί, που έχουν χρόνο, αλλά λόγω αδιαφορίας δεν πάνε πουθενά. Αυτοί θυμίζουν τους αδιάφορους του Ευαγγελίου που στα τόσα προσκλητήρια που γίνονται απαντούν με το «αγρόν ηγόρασα!!» Δεν χρειάζεται να πούμε ότι, εκτός των άλλων η αδιαφορία αποτελεί ασέβεια στην μνήμη των εθνομαρτύρων του Πόντου.

Θα κάνουμε έκκληση λοιπόν σε όλους να συμμετάσχουν σε όσο το δυνατόν περισσότερες, ή έστω σε μία από τις πολλές εκδηλώσεις που γίνονται και θα τονίσουμε ότι όλες οι εκδηλώσεις που γίνονται αυτές τις ημέρες στην Παροικία μας θα πρέπει να στεφθούν με επιτυχία. Το οφείλουμε στους 350.000 νεκρούς του Πόντου, το οφείλουμε στους οργανωτές της εκδήλωσης «Μελετώντας τις ρίζες μας» το οφείλουμε στους οργανωτές του Συνεδρίου της Παλλακωνικής Ομοσπονδίας, το οφείλουμε σε όσους ετοιμάζουν διάφορες άλλες εκδηλώσεις, το οφείλουμε σε όσους εργάζονται για την διοργάνωση των εκδηλώσεων που γίνονται στην Πόλη μας και είναι πολλοί αυτοί, που συνήθως περνάνε απαρατήρητοι....

9

Κινητό: 514-575-8034

Γραφείο: **514-595-1500**

Η εταιρεία GROUPE YVES LEGARE με τη συνεργασία της κυρίας **Ρίτας Παγκάνο** σας προσφέρει ένα ολοκληρωμένο σέρβις, με μεγάλα σαλόνια, μεγάλο parking, κοιμητήρια, μνημεία, μαυσωλεία, προπληρωμένες κηδείες, μεταφορά και συνεργασία με γραφεία τελετών στην Ελλάδα.

Εμπιστοσύνη – Ειλικρίνεια – Ευγένεια – Καλές Τιμές Η ΔΙΚΗ ΜΑΣ ΕΜΠΕΙΡΙΑ, ΔΙΚΗ ΣΑΣ ΗΡΕΜΙΑ



Το Ανθοπωλείο PARK EX FLOWERS

7669 Querbes (Γωνία St. Rock) σας συμπαραστέκεται στις δύσκολες στιγμές σας. Αναλαμβάνουμε τα λουλούδια κηδειών με όλο τον σεβασμό στις Ελληνοορθόδοξες παραδόσεις και έθιμα. Επίσης λουλούδια και κορδέλες για τα μνημόσυνα. Τηλεφωνείστε στο: 514.276-3822

Συνέχεια από σελ 62

Επιτυχής οι εκδηλώσεις για τα 30 χρόνια του Ευαγγελισμού, Και τα 40 χρόνια διακονίας π. Γεωργίου

Πραγματοποιήθηκε και σημείωσε μεγάλη επιτυχία η εκδήλωση εορτασμού «των 30 χρόνων λειτουργίας του Ιερού Ναού του Ευαγγελισμού, και των 40 χρόνων διακονίας του π. Γεωργίου στην Ελληνική

Κοινότητα του Μοντρεάλ».

Η εκδήλωση έγινε το περασμένο Σάββατο και τίμησαν με την παρουσία τους ο Μητροπολίτης Καναδά κ.κ. Σωτήριος, όλοι οι ιερείς της Παροικίας μας, ο Πρόεδρος της Ελληνικής Κοινότητος κ. Γιάννης Θεοδοσόπουλος, οι τέως Πρόεδροι Ν. Παγώνης, Ανδ. Μαρής, Δημ. Μανωλάκος, ο επίτιμος Πρόξενος της Κύπρου στην πόλη μας κ. Μιχάλης Παϊδούσης, οι Ιεροψάλτες τα μέλη της Εκκλησιαστικής Επιτροπής, της Φιλοπτώχου και της νεολαίας του Ευαγγελισμού, ο Γερουσιαστής κ. Μαρσέλ Προυντώμ και πλήθος συμπαροίκων, κυρίως εκκλησιαζομένων στον Ευαγγελισμό.

Ηταν μια εκδήλωση με πολλές αναμνήσεις από τα πρώτα χρόνια των μεταναστών στο Μοντρεάλ, τα χρόνια τα δύσκολα, ενώ ο π. Γεώργιος ανέφερε τις προσπάθειές για την αγορά από τους Καθολικούς του Ιερού Ναού που επιτεύχθηκε τελικά, επί Προεδρίας Δημ. Μανωλάκου και Ανδριανού Μαρή.

Εγιναν αρκετές ομιλίες όπου αναφέρθηκε το έργο και η προσφορά του π. Γεωργίου ενώ ο ίδιος, εκτός των άλλων δεν παρέλειψε να τραγουδήσει και τα κλέφτικα, αφού δεν ήταν μόνο επιθυμία δική του και των παρευρισκομένων, αλλά και εντολή του Μητροπολίτη.

Θα επαναλάβουμε ότι τα κέρδη από την επιτυχή εκδήλωση, θα διατεθούν για την αποπεράτωση του Ιερού Ναού του Ευαγγελισμού, που λόγω της πυρκαγιάς έχει ακόμα πολλές ελλείψεις.

(Φωτογραφικά στιγμιότυπα από την εκδήλωση θα παρουσιάσουμε την ερχομένη εβδομάδα.)

ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΣΤΟΝ κ. ΚΟΚΚΩΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΣΥΝ ΑΥΤΩ:

ΤΑ ΓΡΑΠΤΑ ΟΤΑΝ ΔΙΑΒΑΖΟΝΤΑΙ ΔΕΝ ΠΑΡΑΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ ΠΑΡΑΠΕΜΠΟΥΝ ΣΕ ΣΥΚΟΦΑΝΤΙΑ!!!

Με αυτόν τον τίτλο ασχολήθηκα την περασμένη εβδομάδα, αποκαλύπτοντας, μιάν απίστευτης έκτασης παραποίηση κειμένων μου από τα οποία υποτίθεται ότι διάβαζε η κα Βίκη Σπηλιωτοπούλου, συνεργάτρια του Προγράμματος «Ελληνικοί Ορίζοντες» του κ. Γιάννη Κόκκωνα, προκειμένου να μου προσάψει την βαρυτάτη κατηγορία, ότι «επί χρόνια

φακελώνω την Παροικία». Μάλιστα όπως πρόσθεσε, για να «προστατεύσει την Παροικία» από αυτό το άγος, η ίδια «φακελώνει εμένα!!»

Μάλιστα σύμφωνα με τα όσα «διάβαζε» το τονίζω διάβαζε και καλούσε τους ακροατές να ανατρέξουν «στο Ελληνοκαναδικό Βήμα της 30^{ης} Μαΐου 2003 στην σελίδα 55», για να το διαπιστώσουν και αυτοί με τα ίδια τους τα μάτια, ότι ομολογώ ότι «επί χρόνια φακελώνω την Παροικία».

Θα περίμενα ένα «έκανα λάθος» έστω ένα απλό «συγνώμη.» Τίποτα όμως, καμία συγκεκριμένη αναφορά. Το περίεργο είναι ότι ο κ. Κόκκωνας, αρκέστηκε να επαναλάβει ότι επειδή στην περιοχή που κατοικεί (στο St. Dorothee Laval) δεν βρίσκει το Ελληνοκαναδικό Βήμα δεν το διαβάζει και μέχρι και την περασμένη Κυριακή που έκανε το πρόγραμμα δεν το είχε διαβάσει, λες και δεν περνάει από τόσα άλλα μέρη που υπάρχει το Ε. Βήμα. Τώρα «πως έχει στο αρχείο του τόμους από το Ελληνοκαναδικό Βήμα και με περιμένει για να συζητήσουμε επ' αυτών» είναι από τα περίεργα που μόνο όσοι καυχιόνται ότι διαθέτουν και μάλιστα εν αφθονία «δημοσιογραφική ηθική» γνωρίζουν. Δυστυχώς την περασμένη εβδομάδα δεν δημοσιεύτηκε το κείμενο που είχα διαμορφώσει στην τελική του μορφή. Ετσι εκτός του ότι δεν ήταν αρκετά κατανοητό, παρουσιάστηκαν ατέλειες και ορισμένα λάθη.

Θα επανέλθω επ' αυτού, γιατί δυστυχώς αυτήν

την εβδομάδα, δεν είχα αρκετό χώρο.

Οσο για τις απειλές τους, και τα «μηνύματα» και τις πράξεις που «διώκονται» φυσικά και με αφήνουν αδιάφορο. Γιατί θα πρέπει να γνωρίζουν ότι «και οι δημοσίως κρίνοντες, δημοσίως και κρίνονται.» Ασε που η μέθοδος του Προκρούστη που οφθαλμοφανέστατα εφάρμοζαν όταν από ραδιοφώνου διαβαζόταν το κείμενό μου, δεν τιμάει όσους προσπαθούν να την εφαρμόσουν.

Για τα υπόλοιπα και τον διάλογο με τον κ.. Κόκκωνα περιμένω πάντα στο ακουστικό μου, ή μια από

ραδιοφώνου σοβαρή πρόταση..

Για να διευκολύνω τα πράγματα, επαναλαμβάνω: Θα πρέπει να υπάρχουν συγκεκριμένα προς συζήτηση θέματα, ίδιος χρόνος στην διάθεσή μας και προ παντός άτομο κοινής αποδοχής που θα προεδρεύσει της συζήτησης. (Του προτείνω και ας επιλέξει μεταξύ Δημ. Μανωλάκου, Θεοδώρου Χαλάτση, Γιάννη Θεοδοσόπουλου, γιατρού Θανάση Κατσάρκα, Αντώνη Ροδολάκη...) Αν δεν θέλει να γίνει ο διάλογος από ραδιοφώνου, του προτείνω να γίνει μέσω αυτής της εφημερίδας. Την μια εβδομάδα θα γράφει ο ένας από μια περίπου σελίδα την άλλη ο άλλος. Ο διάλογος μπορεί να γίνει και σε μία αίθουσα που θα νοικιάσουμε. Είμαι έτοιμος. Ας επιλέξει τον τρόπο που θέλει και τον προεδρεύοντα που επιθυμεί, και ας αφήσει τα «εδώ είναι το μικρόφωνο, ας έλθει να καθίσει απέναντι!!» Αυτά είναι λεονταρισμοί και υπεκφυγές...

Χρήστος Α. Μανίκης

Yakaras Máyosa

Χρήστος Μάνθος ^{1 4 ·} 7 9 6 - 1 4 1 4 agent immobilier agréé

3) Fast-Food – Projected Sales \$650,000

6) Οικογ. Restaurant, projected sales \$750,000 + 10 loto machines, \$320,000 net



⁴⁵⁰-687-4430

1) Οικογεν. Restaurant, projected sales \$1.900.000

4) Resto-Pizza (45 λεπτά από το Mtl), Projected sales \$675,000

7) Κτίριο (10 Διαμερισμάτων) 2 μαγαζιά, εισόδημα \$132,000, ηλεκτρική θέρμανση τιμή 1 100 000

A) FAMILY RESTAU-RANT, μακροχρόνια λίστα, καλό ενοίκιο, πωλείται με ή χωρίς το κτίριο, λογική τιμή

2) Resto-Bar (300 seats+) πολύ καλή, λίστα, projected sales 2,800.00

5) 5-day Restaurant (6:00am
– 3:00pm) καλή
ευκαιρία

8) Οικογενειακό Restaurant, 200 καθισμάτων σε μοναχικό κτίριο, parking, ετήσιες projected εισπράξεις 1.000.000, τιμή με το κτίριο, 1.200.000

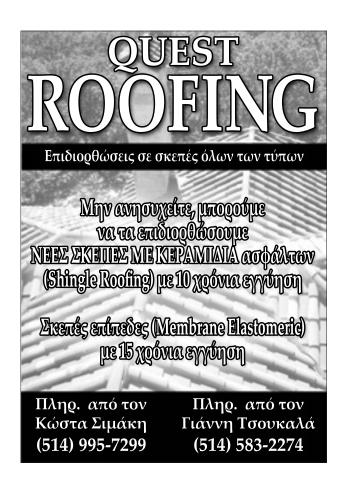
ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΕΙΟ

MANOLAKOS-VASMARIS

Δημήτριος Μανωλάκος · Παναγιώτης Βασμάρης

514.288-8640

1115 Sherbrooke Street West Suite 1105 Montreal H3A 1H3



ΠΑΤΩΜΑΤΑ ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ (ΞΥΛΙΝΑ)

Τηλεφωνήστε μας τώρα και επωφεληθείτε τα μεγάλα σπέσιαλς του μηνός. Τοποθετήσεις παντός είδους καινούργιων πατωμάτων, ανανεώσεις, χρωματισμοί, επισκευές. ΔΩΣΤΕ ΟΜΟΡΦΙΑ, ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΤΑ... ΥΓΕΙΑ ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ ΣΑΣ

Mebesa Inc. Tna.: 450656-9778

Licence #2846-9195-66

Fax: 450656-0106

ΑΔΑΜΑΝΤΙΑ ΜΑΛΤΕΖΟΣ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

5255 Henri-Bourassa W., Suite 415 St-Laurent, Quebec · H4R 2M6

Τηλ.: 514-747-1177 Fax: 514-747-0334

Ειδικότης μας ΣΩΣΤΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ ο καθαρισμός περσικών και κινέζικων χαλιών Our specialty is the cleaning of persian and (450) 686-6797 oriental carpets το οποίον προφυλάσσει τα έπιπλά σας από λεκέδες Αναλαμβάνουμε τον επί τόπου καθαρισμό: ΧΑΛΙΩΝ • ΤΑΠΗΤΩΝ • ΕΠΙΠΛΩΝ • ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΩΝ Ειδικές τιμές για:

ΔΩΡΕΑΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΙΣ

ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΑ • ΓΡΑΦΕΙΑ • ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

Αναλαμβάνουμε τον καθαρισμό από τις πλημμύρες





Τά έλληνικά

Τά δημοτικά τραγούδια ἄνθη τῆς έλληνικῆς καρδιᾶς, πού 'θρεψαν γεννιές σ' αἰῶνες τή φυλή τῆς λεβενιᾶς.

Τά λησμόνησαν οἱ νέοι δέν τά τραγουδοῦνε πιά, ξένα ἀρέσχονται ν' ἀκούνε μέ κραυγές μέ οὐρλιαγτά.

Ξέχασαν τά πανιγύρια, τίς γιορτές μας στό χωριό, τσιφτετέλια όλο χορεύουν σ' άρχουδιάριχο σχοπό.

Άλλοι σκουραρικο-φόροι μ' ἀλλοπρόσαλα μυαλά, ἀπόφητοι τοῦ φαίτμ στόρυ σπέρνουν τρέλλα στά παιδιά...

Πρόγονοι καπεταναίοι, καί παπούδες μας παλιοί, πού νά βλέπατε οἱ νέοι πού δέν παίρνουν συμβουλή.

Τραγούδια

Τά τραγούδια σας δέν λένε τά παλιά της κλεφτουριάς, πού έξυμνούσαν τούς άγώνες, δόξας καί παλληκαριάς.

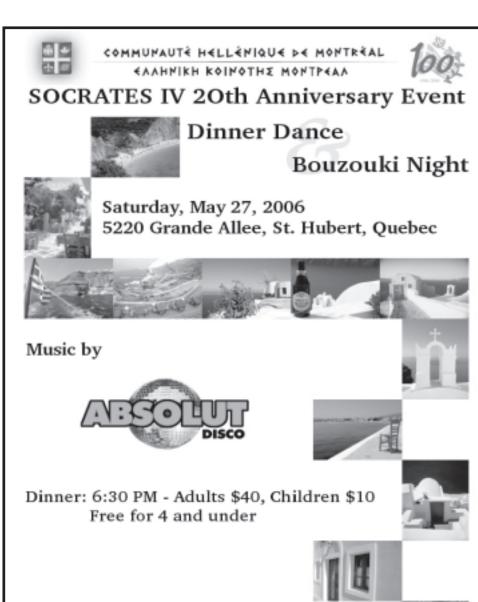
Γιά πασάδες τραγουδάνε, των τυράννων έποχές, τότε πού έσεις κηνιγημένοι ζούσατε μέσ' τίς σπηλιές.

Πρίν ἀπ' τό εἰχοσιένα πρίν φέρετε τή λευτεριά, τή πολυπόθητη καί πάλι στήν Έλλάδα μας ξανά...

Τούς κοιτώ κι άναριωτιέμαι: Τί μεγάλη συμφορά, ἄρα βρήκε τί φυλή μας, πιό τρανή κι ἀπ' τή σκλαβιά...

Θά 'οθουν χοόνια πού θά λένε: Οί πρόγονοι μας παλιά, είχαν ξέχωρα τραγούδια καί χόρευαν μέ λεβεντιά.

Κώστας Γκολφινόπουλος Μόντοεαλ Καναδά.



Bouzouki Night: Starting at 10:30 PM

General Admission: \$12

for all SOCRATES IV Graduates

FREE Admission to Bouzouki Night

Εκδήλωση μνήμης για τη Γενοκτονία των Ποντίων

ΑΠΕ Θεσσαλονίκη Μηνύματα για τη Γενοκτονία του ποντιακού ελληνισμού απηύθυνε η πολιτική και πολιτειακή ηγεσία στην εκδήλωση που οργάνωσε η Πανελλήνια Ομοσπονδία Ποντιακών Σωματείων (ΠΟΠΣ) στο Πανεπιστήμιο Μακεδονίας.

Στο μήνυμά του ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Κάρολος Παπούλιας τονίζει ότι «οι Έλληνες του Πόντου, παρ' όλες τις αντιξοότητες επούλωσαν τις πληγές τους, ζώντας στη γη της μητέρας πατρίδας, συμβάλλοντας στην κοσμογονία που συντελέστηκε στον τόπο μας, κρατώντας τις ρίζες και διατηρώντας τη μνήμη των 'χαμένων πατρίδων'».

Ο πρωθυπουργός Κώστας Καραμανλής υπογραμμίζει μεταξύ άλλων: «Σεβόμενη στην πράξη τα διδάγματα της ιστορίας, η Ελλάδα είναι σήμερα δύναμη ειρήνης, δημοκρατίας και ανάπτυξης για την ευρύτερη περιοχή. Ως το μόνο κράτος-μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη ΝΑ Ευρώπη, στηρίζουμε ενεργά την προσπάθεια όλων των γειτόνων μας να ενταχθούν στην ευρωπαϊκή οικογένεια, εφόσον βέβαια ανταποκριθούν πλήρως σε όλες τις υποχρεώσεις που συνεπάγεται η επιλογή του δρόμου αυτού».

»Με την πεποίθηση ότι η ειλικρίνεια και ο αλληλοσεβασμός ανάμεσα στους λαούς της περιοχής είναι απαραίτητες προϋποθέσεις ώστε η ταραγμένη γειτονιά μας να μην ξαναζήσει ποτέ ξανά στο μέλλον τη φρίκη του πολέμου, των διωγμών και της προσφυγιάς, αποδεικνύουμε στην πράξη το σεβασμό μας απέναντι στη θυσία του ποντιακού ελληνισμού».

Η πρόεδρος της Βουλής αποτίει φόρο τιμής στο κομμάτι αυτό του ελληνισμού που εκδιώχθηκε α-

πό τα πάτρια εδάφη και συνεχίζει να κρατά άσβεστη τη φλόγα της ιστορίας του.

Ο πρόεδρος του ΠΑΣΟΚ Γιώργος Παπανδρέου επισημαίνει ότι η ιστορία του ποντιακού ελληνισμού είναι γνωστή, όπως και η προσφορά του στην ανάπτυξη της σύγχρονης Ελλάδας, και προσθέτει πως η διεθνής κοινότητα οφείλει να αναγνωρίσει τη Γενοκτονία των Ποντίων.

Ο πρόεδρος του ΣΥΝ Αλέκος Αλαβάνος σημειώνει ότι το κόμμα του στέκεται σταθερά αλληλέγγυο στους αγώνες των Ποντίων.

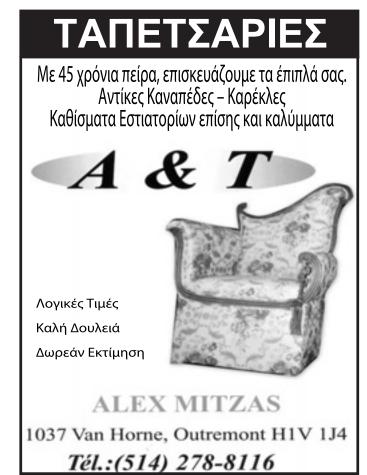
Ο πρόεδρος του ΛΑΟΣ Γιώργος Καρατζαφέρης καλεί τους Έλληνες να μην ξεχάσουν ποτέ τη θυσία των Ποντίων.

Ο πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας σημειώνει ότι η τραγωδία της Κύπρου είναι ο επίλογος μιας συνεχιζόμενης απάνθρωπης αδικίας, του τουρκικού εθνικισμού - επεκτατισμού, που ξερίζωσε τον ελληνισμό του Πόντου.

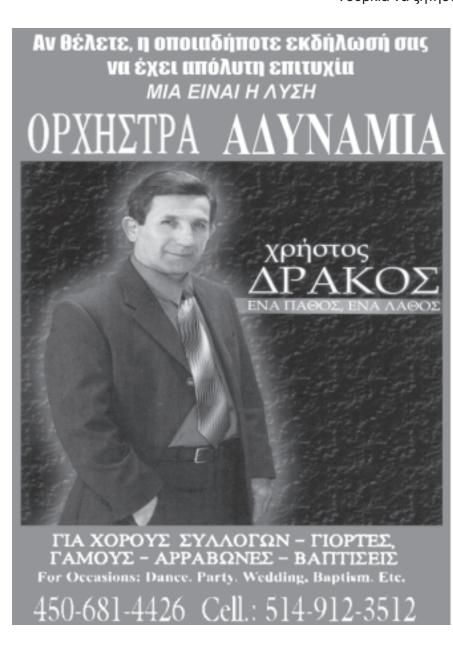
Ο αρχιεπίσκοπος Χριστόδουλος υπογραμμίζει ότι η Εκκλησία στέκεται πάντοτε αρωγός και συμπαραστάτης σε τέτοιες εκδηλώσεις, οι οποίες ενισχύουν το φρόνημα και την ευαισθησία διάσωσης του ποντιακού ελληνισμού.

Με το ψήφισμα που εγκρίθηκε, καλείται η ελληνική κυβέρνηση να φέρει το θέμα της αναγνώρισης της Ποντιακής Γενοκτονίας για συζήτηση στην ΕΕ και να απαιτήσει ως προϋπόθεση για ένταξη της Τουρκίας στην Ένωση την αναγνώριση της Γενοκτονίας από τη γειτονική χώρα, τη δήλωση «συγγνώμης» και τη συμβολή της στη διατήρηση των ελληνικών μνημείων στην Τουρκία.

Καλείται, επίσης, η διεθνής κοινότητα να αναγνωρίσει την 19η Μαΐου ως ημέρα μνήμης της Γενοκτονίας των Ποντίων και να απαιτήσει από την Τουρκία να ζητήσει «συγγνώμη».









ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΣΤΕΓΝΩΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

*Καθάρισμα ρούχων
*Καθάρισμα νυφικών
(και τοποθέτηση σε
ειδικό κουτί για
να μην κιτρινίζει)
*Ειδικευμένος ράφτης
*Δωρεάν Παραλαβή
και Διανομή



- * Dry Clean
- * Wedding gowns
- *EXPERT TAILOR Free Pick Up + Delivery

4221 Samson (γωνία 92 ave.) CHOMEDEY, LAVAL

Μεταχειρισμένα Αυτοκίνητα πολυτελείας PRE-OWNED LUXURY AUTOMOBILES







Ειδικευόμεθα σε Αυτοκίνητα Acura και Infiniti Στην διάθεσή σας Αυτοκίνητα ποιότητας

Specializing in Acura and Infiniti Quality, best chosen automobiles in stock



Terry Dimitroulas (514) 737-2532



ACUPUNCTURE – ΒΕΛΟΝΙΣΜΟΣ

EMILIA LENTZAKIS L.AC

- *Χρόνιοι πόνοι
- *Πεπτικές διαταραχές
- *Ημικρανίες
- *Αϋπνία
- *Τραυματισμός από σπορ
- *Εξάντληση
- *Γονιμότητα

- *Πόνοι μέσης
- *Αλλεργίες
- *Εμμηνόπαυση
- *Αποχή από καπνισμα
- *Άγχος
- *Διαταραχές περιόδου
- *Αναζωογόνηση προσώπου

Δωροεπιταγές-Αποδείξεις ασφάλειας CSST/SAAQ **ΜΙΛΑΜΕ ΕΛΛΗΝΙΚΑ**

180 Rene Levesque E, #215, Τηλ.: (514) 581-5014

ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ

Συνέχεια από σελ 56

τώρα αυτόν που έχεις δεν είναι νόμιμος σύζυγός σου. τούτο που είπες αληθινό είναι". Λέγει εις αυτόν η γυναίκα: "Κύριε, από όσα μου εφανέρωσες, βλέπω ότι συ είσαι προφήτης. Θα επωφεληθώ από αυτήν την ευκαιρίαν να σε ρωτήσω δι' ένα πολύ σοβαρόν θρησκευτικόν ζήτημα. Οι πατέρες μας ελάτρευσαν τον Θεόν εις τούτο εδώ το όρος, το Γαριζίν. Σεις όμως οι Ιουδαίοι λέγετε ότι εις τα Ιεροσόλυμα είναι ο τόπος, όπου πρέπει να λατρεύωμεν τον Θεόν". Λέγει εις αυτήν ο Ιησούς: "πίστευσέ με, γυναίκα, ότι έρχεται πολύ σύντομα καιρός, που ούτε εις το όρος τούτο ούτε εις τα Ιεροσόλυμα μόνον θα λατρεύσετε τον ουράνιον Πατέρα. Σεις οι Σαμαρείται, που έχετε απορρίψει τα περισσότερα βιβλία της Παλαιάς Διαθήκης, προσκυνείτε εκείνο, το οποίον πολύ ολίγον γνωρίζετε. Ημείς οι Ιουδαίοι προσκυνούμεν εκείνο που περισσότερον από σας και από τους άλλους λαούς γνωρίζομεν. Διότι ο Μεσσίας, ο οποίος θα δώση την σωτηρίαν εις όλους τους λαούς, προέρχεται από τους Ιουδαίους. Αλλά έρχεται πλέον ώρα, και μάλιστα τώρα ήλθε, οπότε οι γνήσιοι και πραγματικοί προσκυνηταί θα τιμήσουν και θα λατρεύσουν τον ουράνιον Πατέρα με το φωτισμένον και καθαρόν πλέον πνεύμα των και με λατρείαν όχι τυπικήν και συμβολικήν, αλλά αληθινήν και σαφή. Διότι ο Πατήρ ζητεί τέτοιοι να είναι, φωτισμένοι τον νουν και καθαροί κατά την καρδίαν, αυτοί που θα τον λατρεύουν. Ο Θεός είναι Πνεύμα, πανυπερτέλειον και πανταχού παρόν και δεν κατοικεί εις ωρισμένους μόνον τόπους. Και εκείνοι, οι οποίοι τον λατρεύουν πρέπει να τον προσκυνούν με όλην των την ψυχήν, με αφωσιωμένην την καρδίαν και την διάνοιάν των εις αυτόν, με φωτισμένην και αληθινήν γνώσιν περί αυτού και της λατρείας που του ταιριάζει". Λέγει προς αυτόν η γυναίκα: "γνωρίζω ότι έρχεται ο Μεσσίας, που ελληνικά λέγεται Χριστός. Οταν έλθη εκείνος, θα μας τα αναγγείλη όλα". Λέγει εις αυτήν ο Ιησούς: "εγώ είμαι ο Χριστός, ο οποίος αυτήν την στιγμήν σου ομιλώ". Και αυτήν ακριβώς την ώραν ήλθαν οι μαθηταί του και ηπόρησαν, διότι ο διδάσκαλός των συνωμιλούσε με γυναίκα εις δημόσιον τόπον (πράγμα το οποίον απηγόρευαν οι ραββίνοι των Ιουδαίων). Αλλά κανείς δεν είπε: τι ζητείς από αυτήν ή δια ποίον θέμα συζητείς μαζή της. Η δε γυναίκα αφήκε από την μεγάλην της συγκίνησιν την στάμνα της εις το πηγάδι και έφυγε δια την πόλιν, όπου και είπεν εις τους ανθρώπους: "ελάτε να ιδήτε ένα άνθρωπον, ο οποίος μου είπε όλα όσα έχω κάμει. Μήπως αυτός είναι ο Χριστός;" Εβγήκαν, λοιπόν, από την πόλιν οι άνθρωποι και ήρχοντο προς αυ-

Εν τω μεταξύ οι μαθηταί παρακαλούσαν τον διδάσκαλον και έλεγαν: "ραββί, φάγε". Αυτός δε, απορροφη-



μένος από το υψηλόν πνευματικόν έργον του και αδιάφορος δια το υλικόν φαγητόν, τους είπε: "εγώ έχω φαγητόν να φάγω, που σεις δε το ξέρετε". Ελεγαν τότε μεταξύ των οι μαθηταί: "μήπως του έφερε κανείς να φάγη;" Λέγει εις αυτούς ο Ιησούς: "ιδικόν μου πολυτιμότατον φαγητόν είναι να πράττω το θέλημα Εκείνου, ο οποίος με έστειλε και να αποπερατώσω εις τον τέλειον βαθμόν και με τον τέλειον τρόπον το έργον του, δηλαδή την σωτηρίαν των ανθρώπων. Δεν λέγετε σεις, ότι τετράμηνον είναι ακόμη και ο θερισμός έρχεται; Εκτός όμως από τον υλικόν θερισμόν, υπάρχει και ο πνευματικός. Ιδού σας λέγω, σηκώσατε τα μάτια σας και κυττάξατε τους Σαμαρείτας, που έρχονται, και τας άλλας χώρας και θα ιδήτε ότι είναι έτοιμοι πλέον δια τον θερισμόν, όπως, όταν τα πράσινα σιτηρά ωριμάσουν και φαίνωνται λευκά τα στάχυα, είναι έτοιμα προς θερισμόν. Και εκείνος, που θερίζει εις τον πνευματικόν αυτόν αγρόν, παίρνει τον μισθόν του και χαίρει, διότι προσκαλεί και συγκεντρώνει τους ανθρώπους δια την αιώνιον ζωήν. Ετσι και εις την πνευματικήν καλλιέργειαν και εκείνος που σπείρει, δηλαδή εγώ, χαίρει, όπως επίσης χαίρετε και σεις που θα θερίσετε. Και εις την περίστασιν αυτήν εφαρμόζεται η αληθινή παροιμία, που λέγει ότι άλλος έχει σπείρει και άλλος θερίζει. Εγώ έσπειρα, σεις και οι διάδοχοί σας θα θερίσετε. Εγώ σας έστειλα δια να θερίσετε εκείνο, δια το οποίον σεις δεν έχετε κοπιάσει. Αλλοι, εγώ και προ εμού προφήται, εκοπίασαν, και σεις έχετε εισέλθει εις τους κόπους των, δια να θερίσετε. Από δε την πόλιν εκείνην πολλοί

Σαμαρείται επίστευσαν εις αυτόν από τα λόγια της γυναικός εκείνης, που επεβεβαίωνε ότι μου είπε όλα όσα έκανα. Οταν, λοιπόν, ήλθον εις αυτόν οι Σαμαρείται, τον παρακαλούσαν να μείνη μαζή τους. Και έμεινε εκεί δύο ημέρας. Και από την διδασκαλίαν, που τους έκαμε, επίστευσαν πολύ περισσότεροι εις αυτόν. Και εις την γυναίκα έλεγαν ότι "εις τον Ιησού δεν πιστεύομεν πλέον από όσα συ μας είπες περί αυτού, αλλά διότι ημείς οι ίδιοι τον έχομεν ακούσει και γνωρίζομεν καλά ότι πράγματι αυτός είναι ο Σωτήρ του κόσμου, ο Χριστός".

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ: Ι.Θ. Κολιτσάρα

VOYAGES

GLOBALNET

TRAVEL

ΑΘΗΝΑ - ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 2006

MONO MIA TIMH

Με εταιρεία μέσω Ευρώπης. Συμπεριλαμβάνονται όλοι οι φόροι

01 Ιουλίου 24 Αυγούστου 20 Ιουλίου 10 Αυγούστου

20 Ιουλίου 17 Αυγούστου 25 Ιουλίου 17 Αυγούστου

25 Ιουλίου 02 Σεπτεμβρίου 03 Αυγούστου 02 Σεπτεμβρίου

08 Αυγούστου 07 Σεπτεμβρίου

08 Αυγούστου 09 Σεπτεμβρίου 10 Αυγούστου 09 Σεπτεμβρίου 12 Αυγούστου 14 Σεπτεμβρίου

ΤΗΛΕΦΩΝΕΙΣΤΕ ΜΑΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΠΟΛΛΕΣ ΑΛΛΕΣ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΕΣ



7000 Park Avenue (Ισόγειο) #105 Τηλ.: 514.273-5565

ΥΠΟΦΕΡΕΤΕ ΑΠΟ ΚΑΡΚΙΝΟ;

Διαθέτουμε το φάρμακο, αν υπάρχουν οι κατάλληλες προϋποθέσεις.

ΥΠΟΦΕΡΕΤΕ ΑΠΟ ΑΡΘΡΗΤΙΚΑ;

Μπορούμε να σας απαλλάξουμε από τους πόνους.

Πληροφορίες από τον Μιχάλη Κουντάκη στο: 514-253-5278







Εργασία ποιότητος Σε ό,τι αφορά τα πατώματα * Εγκαταστάσεις

* Επισκευές * Ξύσιμο * Βάψιμο και ό,τιδήποτε

* Βάψιμο και ό,τιδήποτε κρειάζεται το πάτωμα Εγγυημένη εργασία Γρήγορη εξυπηρέτηση Λογικές τιμές

Προσφέρουμε ασφάλεια για οτιδήποτε συμβεί κατά τη διάρκεια της εργασίας μας

Δωρεάν εκτίμηση <u>Αντώνης</u>

Τήλ.: (450)**443-2652** Cell.: (514)**996-712**8

Γιορτάστηκαν το Σάββατο 6 Μαΐου τα 35χρονα του Εργατικού Συλλόγου

Μέσα σε ατμόσφαιρα αλληλεγγύης και με την παρουσία πολλών μελών και φίλων του απ' την παροικία και την ντόπια κοινωνία, γιορτάστηκε στις 6 του Μάη η επέτειος των 35 χρόνων του Εργατικού Συλλόγου.

Οι Έλληνες εργαζόμενοι, ο δημοκρατικός κόσμος της παροικίας μας, έδωσαν το παρόν στην όμορφη εκδήλωση που οργάνωσε ο Σύλλογος για να γιορτάσει την επέτειο των 35 χρόνων από την ίδρυσή του και την φετινή Εργατική Πρωτομαγιά.

Οι φρεσκοβαμμένοι τοίχοι της αίθουσας του Συλλόγου, ήταν στολισμένοι με φωτογραφίες και αφίσες, που έδειχναν ένα μέρος από την πολύπλευρη δραστηριότητα του μοναδικού φορέα Ελλήνων εργαζομένων στη Βόρεια Αμερική.

Βασικό κέντρο υπηρεσιών του Ελληνισμού του Μόντρεαλ και των γύρω περιοχών, φυτώριο πολιτιστικής δημιουργίας, πρωτοπόρος στις παροικιακές κινητοποιήσεις για την προώθηση των εθνικών μας θεμάτων, κινητήρια δύναμη εκδημοκρατισμού της παροικίας, συνεπής υποστηρικτής των εργασιακών, ασφαλιστικών και πολιτιστικών δικαιωμάτων των Ελλήνων εργαζομένων, εφραστής των αιτημάτων του Έλληνα μετανάστη ο Εργατικός Σύλλογος, παρά την αντίδραση του παροικιακού κατεστημένου, καθιερώθηκε σαν ένας απ' τους πιο σημαντικούς οργανισμούς του απόδημου Ελληνισμού του Καναδά και κέρδισε την εκτίμηση του Ελληνισμού της παροικίας μας.

Χαιρετίζοντας την εκδήλωση η Ρένα Φουρνάρη, πρόεδρος του Συλλόγου, αναφέρθηκε στις συνθήκες που οδήγησαν, το 1971, στην ίδρυση του Εργατικού Συλλόγου : Συνθήκες δύσκολες, μετά τον πόλεμο και τον εμφύλιο, ανάγκασαν ένα μεγάλο μέρος συμπατριωτών μας να πάρουν το δύσκολο δρόμο της ξενητειάς. "Ευλογία θεού" ονόμασαν τον ξεριζωμό απ' τον τόπο μας, αυτοί που με την πολιτική τους διώξαν τα νιάτα της Ελλάδας. Ο Έλληνας μετανάστης στο Μόντρεαλ, βρέθηκε ξένος μεταξύ ξένων, σε μια χώρα που δεν την ήξερε, που δεν μιλούσε την γλωσσα των κατοίκων της. Χωρίς να ξέρει τα δικαιώματά του έγινε αντικείμενο εκμετάλευσης, συχνά Ελλήνων επιχειρηματιών, που τον αντιμετώπισαν σαν φτηνό εργατικό δυναμικό. Καμιά στήριξη απ' την Ελληνική Κοινότητα, που ήταν στα χέρια της εκκλησίας και του οικονομικού κατεστημένου και κρατούσε τις πόρτες της κλειστές στο νεομετανάστη. Η καναδική πολιτεία, απ' την άλλη, δεν του πρόσφερε υπηρεσίες προσαρμογής στη καναδική κοινωνία..

Η ανάγκη για πληροφόρηση, καθοδήγηση και προσαρμογή στη χώρα που βρέθηκε, η ανάγκη να μιλήσει και να βρει βοήθεια στα προβλήματα που αντιμετώπιζε, οδήγησε στη δημιουργία του Εργατικού Συλλόγου, από μια ομάδα πρωτοπόρων εργατών. Ο νέος οργανισμός συνάντησε, απ' τα πρώτα του βήματα, την εχθρική στάση του παροικιακού κατεστημένου, καταξιώθηκε όμως στον πλατύ κόσμο της παροικίας μας με τις υπηρεσίες του, την συνεπή και αγωνιστική στάση του για την προώθηση των εθνικών μας θεμάτων και των δικαιωμάτων του Έλληνα μετανάστη. Όπως χαρακτηριστικά τόνισε η Πρόεδρος του Συλλόγου, κάθε καλό στην παροικία μας, κάθε κατάκτηση του εδώ Ελληνισμού ξεκίνησε απ'τον Εργατικό Σύλλογο.

Η Πρόεδρος του Συλλόγου αναφέρθηκε και στη σημερινή κατάσταση της παροικίας μας και την προσφορά του Συλλόγου, μέσα απ' τις υπηρεσίες του σε χιλιάδες συμπάροικους και μέσα από την γενικότερη δραστηριότητά του για την αντιμετώπιση των εργατικών, ασφαλιστικών και κοινωνικών προβλημάτων του Ελληνισμού της πόλης μας. Η αιμορραγία της μετανάστευσης του λαού της πατρίδας μας ευτυχώς σταμάτησε, όμως, σε μια εποχή που επιχειρείται γενική επίθεση κατά των εργασιακών και κοινωνικών κατακτήσεων, η παροικία χρειάζεται ακόμα τον Εργατικό Σύλλογο, που, αν δεν τον είχαμε δημιουργήσει το 1971, θα έπρεπε να τον δημιουργήσουμε τώρα. Γι'αυτό και με την ευκαιρία της φετινής Εργατικής Πρωτομαγιάς, τόνισε την ανάγκη ενίσχυσής του και πλαισίωσής του απ' τους νέους της παροικίας

Η Ρένα Φουρνάρη, ευχαρίστησε τα μέλη που συνεχίζουν να στηρίζουν τον Σύλλογο, μερικοί απ' τον καιρό της ίδρυσής του, ευχαρίστησε τους φίλους και καλεσμένους του Συλλόγου που τίμησαν την εκδήλωση με την παρουσία τους, τα μέλη και τους φίλους ιδιοκτήτες των ελληνικών εστιατορίων MILOS, MYTHOS, REMEZZO και FILINOS, που πρόσφεραν ό,τι πιο εκλεκτό μεζέ υπάρχει στην παροικία μας. Τελειώνοντας, έκφρασε απογοήτευση για την μη ανταπόκριση στο κάλεσμα του Συλλόγου και την απουσία, απ' την σημαντική αυτή για τον Σύλλογο εκδήλωση, του Γενικού Πρόξενου της Ελλάδας και των εκπροσώπων κάποιων μεγάλων παροικιακών οργανισμών. Η κατ' επανάληψη απουσία του σημερινού Γενικού Προξένου, από σημαντικές παροικιακές εκδηλώσεις που οργανώνονται στον Σύλλογο, σχολιάστηκε αρνητικά απ'τους παρευρισκόμενους συμπάροικους.

Αντίθετα, την εκδήλωση του Συλλόγου τίμησαν και χαιρέτησαν ο Γενικός Πρόξενος της Κούβας, κύριος Oscar Coet, συνοδευόμενος από στελέχη του προξενείου της Κούβας και ο κύριος Louis Bolduc, αντιπρόεδρος της FTQ, της μεγαλύτερης συνδικαλιστικής οργάνωσης του Κεμπέκ. Χαιρετιστήρια μηνύματα έστειλαν στον Σύλλογο κι'ο Επίτιμος Γενικός Πρόξενος της Κύπρου, κύριος Μιχάλης Παϊδούση, η αρχηγός της κοινοβουλευτικής ομάδας του PQ, κυρία Louise Harel, ο πρώην συνδικαλιστής βουλευτής του BQ κύριος Pierre Paquette κι' η πρόεδρος της Συνομοσπονδίας Εθνικών Συνδικάτων (CSN), κυρία Claudette Carboneau. Στην εκδήλωση παρευρέθηκαν κι' ο κ. Antonio Artuso, εκπρόσωπος του PCQ, η Ελληνίδα δημοτική σύμβουλος του Μόντρεαλ, κυρία Ελένη Φακοτάκη,ο κ. Αριστείδης Μοσχάκης απ' τις Ολυμπιακές Αερογραμμές, ο πρώην πρόεδρος της Ελληνικής Κοινότητας Μόντρεαλ, κ. Αδριανός Μαρής και πολλοί γνωστοί συμπάροικοι.

Ήταν μια όμορφη εκδήλωση του Εργατικού Συλλόγου, που γιόρτασε τα 35 χρόνια του και του ευχόμαστε να τα κατοστήσει και να συνεχίσει να προσφέρει τις πολύτιμες υπηρεσίες του στους Έλληνες εργαζόμενους και στον Ελληνισμό του Μόντρεαλ. Η έκθεση φωτογραφίας και ιστορικών ντοκουμέντων από την δραστηριότητα του Συλλόγου συνεχίζεται κι' αυτή τη βδομάδα, στην αίθουσα του Συλλόγου, στο 5359 Park Ave.

Επιτροπή Επικοινωνιών του Εργατικού Συλλόγου



Λογιστικά και Φορολογικά Επιχειρήσεων

Nancy Anissimoff, c.a.

9580, boulevard de l'Acadie, suite 230 Montréal, Québec H4N 1L8 Tél. 514. 382. 5713 Téléc. 514. 382. 5718

ΟΡΚΩΤΟΙ ΛΟΓΙΣΤΕΣ

TRIFONOPOULOS & SOTIRAKOS

COMPTABLES AGREES / CHARTERED ACCOUNTANTS

1000 O. JEAN-TALON W.
MONTREAL, QUEBEC H3N 1T1
TEL: (514) 270-9251
FAX: (514) 270-0516

ΑΦΙΕΡΩΜΑ ΣΤΗΝ 65^H ΕΠΕΤΕΙΟ ΤΗΣ ΜΑΧΗΣ ΤΗΣ ΚΡΗΤΗΣ Επέτειος 20ής Μαΐου 1941

Η εκτέλεσις του Γερμανικού σχεδίου προέβλεπε την μεταφορά μεγάλων δυνάμεων αλεξιπτωτιστών με παράλληλη απόβαση από την θάλασσα, δυνάμεων πεζικού. Η ανατέθη στο 11 αεροπορικό σώμα με την 7η αεροπορική μεραρχία, την 5η ορεινή και τμήματα της 6ης μεραρχίας και ένα σύνταγμα πεζικού. Υπολογίζονται σε 14 χιλιάδες οι αλεξιπτωτιστές που θα πέσουν από τον αέρα και 8,200 χιλιάδες της 5ης ορεινής μεραρχίας και ένα σύνταγμα πεζικού σε έμψυχο υλικό. Ετσι το σύνολο των αεροπορικών δυνάμεων που συμμετείχαν στην επιχείρηση «Ερμής» της Κρήτης, έφτανε τις 22.200.

Όλα τα αεροπλάνα που έλαβαν μέρος στην Μάχη της Κρήτης, έφταναν στα 1280. Το 11 αεροπορικό Σώμα αλεξιπτωτιστών το διοικούσε ο Στρατηγός ΚΟΥΡΤ. ΣΤΟΥΝΤΕΝ, ενώ ο ΥΠΟΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ΦΟΝ ΡΙΓΓΕΛ διοικούσε την 51 ροειχή μεραρχία Αλτινιστών

την 5η ορεινή μεραρχία Αλπινιστών. Το αεροδρόμιο Μάλεμε, που σύμφωνα με την εντολή έπρεπε να το καταλάβουν «με πάσαν θυσία» υπήρξε κόλαση του πυρός. Στο ύψωμα 107 τις πρώτες 2 μέρες έπεσαν 1500 αλεξιπτωτιστές και εκεί στο ύψωμα 107 έχτισαν το Γερμανικό Νεκροταφείον που μέσα κείτονται 4.465 νεκροί και 360 αγνοούμενοι. Στο Συμμαχικό Νεκροταφείο στην Σούδα, αναπαύονται 1742 Άγγλοι, Νεοζηλανδοί και Αυστραλοί. Υπάρχουν ορισμένοι τάφοι που δεν έχουν ονόματα γιατί μέσα είναι ενταφιασμένοι ανώνυμοι στρατιώτες που χάθηκαν οι ταυτότητές τους, και θάφτηκε ως «α-

Μια δική μου μαρτυρία επειδή τα είδαμε και τα ζήσαμε όλα αυτά είναι οι φωτογραφίες που δημοσιεύονται σήμερα μαζί με το κείμενο αυτό. Της αναζητούσα επί 40 χρόνια. Τελικά τις βρήκα στην καινούρια μεγάλη βιβλιοθήκη της πόλης μας. 14,000 χιλιάδες σύμμαχοι πιάστηκαν αιχμάλωτοι. Θυμάμαι ότι τους έφεραν στους Αγίους Αποστόλους στο μέρος Αμουτσόδη που ήταν ξερότοπος. Η κατάστασή τους ήταν τραγική από πείνα και δίψα. Εκεί υπήρχαν μερικές συκιές και έτρωγαν τα σύκα που ήταν ακόμα άγουρα. Το μέρος αυτό βρίσκόταν ανάμεσα σε 3 χωριά Μακρή Τοίχος, Δαράτσος και Γαλάτάς. Ετρεχαν όλοι γυναίκες και άνδρες να τους φέρομε νερό και φαγητό. Ομως πολλές φορές οι Γερμανοί σκοποί μάς έδιωχναν απειλητικά. Όμως τα καταφέρναμε με κάποιο κοντοχωριανό μου Μανώλη Παπαντωνάκη από το Γαλατά, χωριανός της μητέρας μου, και μόνιμος κάτοικος Μοντρεάλ. Γνωριζόμαστε από μικρά παιδιά. Ερχόταν και αυτός με την μητέρα του με ένα μεγάλο καλάθι φαγητά για τους κατατρεγμένους αιχμαλώτους. Πολλοί αιχμάλωτοι έφευγαν πιο πέρα στα αμπέλια που είχαν βλάστηση. Τους παίρναμε προσεχτικά, τους ντύναμε με πολιτικά και τούς καναλιάζαμε για τα βουνά και από εκεί για το Λυβικό Πέλαγος. Τη νύχτα τους παίρνανε τα συμμαχικά υπο-βρύχια για να τους μεταφέρουν στην Αίγυπτο. Ένα υποβρύχιο μπορούσε να πάρει μέχρι 120 άτομα όχι παραπάνω. Οι Κρήτες φυγάδεψαν 3000 σύμμαχους, όμως μετά ως αντίποινα οι Γερμανοί άρχισαν να εκτελούν εμάς στο Μακρή Τοίχο. Το 1943 ένα παλικάρι 24 χρόνων, το Γιώργο Πατσουμαδάκη, που οδηγούσε ένα φορτηγό και πήγαινε Χανιά - Ηράκλειον. Τον πρόδωσαν πως περίθαλψε Άγγλους. Το εκτέλεσαν στην Αγυιά με άλλους δυο- σε ένα λάκκο και τους τρεις. Οι Κρήτες πολέμησαν με ομοψυχία μαζί με τους Συμμάχους με ρόπαλα και παμπάλαια όπλα. Επαιρναν τα όπλα από τους Γερμανούς που τούς σκότωναν πριν ακόμα πατήσουν στην Γη.

Επί δικτατορίας Μεταξά πολλές χιλιάδες όπλα Κρητών κατασχέθηκαν. Πριν γίνει η επίθεση των Γερμανών στην Κρήτη οι Κρήτες απαίτησαν να τους τα δώσουν πίσω για να πολεμήσουν. Δεν τους τα δίνανε και πήγαν και έσπασαν τις αποθήκες. Δυστυχώς βρήκαν μόνο μερικά παλιοντούφεκα με δίχως

Στο Πορτοράφτη στην Αθήνα πήγαν τα Αγγλικά αντιτορπιλικά και μετέφεραν όλα τα συμμαχικά στρατεύματα στην Αίγυπτο. Η 5^η Μεραρχία βρισκόταν εκεί, αλλά τα ελληνικά αντιτορπιλικά δεν ενδιαφερθήκανε να την μεταφέρουν στην Κρήτη. Αν η 5^η Μεραρχία ήταν στη Κρήτη, σίγουρα η Κρήτη δεν θα έπεφτε στα χέρια των Γερμανών.

Ο Στάλιν και ο Τσώρτσιλ παραδέχτηκαν ότι η καθυστέρηση των Γερμανών στην Κρήτη, έγινε αιτία η Ρωσία να ετοιμαστεί και η Βρετανία να σώσει τα πετρέλαια στην Μέση Ανατολή. Οι Κρήτες πολέμησαν μαζί με τους συμμάχους 10 μέρες ακούραστοι, πεινασμένοι, άπλυτοι, διψασμένοι, άγρυπνοι με τέτοια ομοψυχία στο Γαλατά. Τα Αγγλικά τανκς μπήκαν μέσα στο Γαλατά και έδωσαν σφοδρές μάχες.

Σύμμαχοι και Γερμανοί βετεράνοι κατεβαίνουν κάθε χρόνο στην επέτειο της μάχης της Κρήτης και κάνουν αναπαραστάσεις της μάχης και ρίχνουν και αλεξιπτωτιστές κάθε χρόνο στο Γαλατά και λένε ο Γαλατάς υπήρξε η μικρή Νορμανδία. Τα συμμαχικά στρατεύματα που πολέμησαν μαζί με τους Κρήτες σε όλα τα πεδία των μαχών. Οι ήρωες αυτοί έγραψαν χρυσές σελίδες δόξας και η μνήμη τους θα μείνει αιώνια.

Και σε κάθε επέτειο δεν θα πρέπει να ξεχνάμε να τους τιμούμε. Το επίλεκτο σώμα των Γερμανών αλεξιπτωτιστών στην Κρήτη εξευτελίστηκε κυριολεκτικά.

στην Κρήτη εξευτελίστηκε κυριολεκτικά. Λίγες ημέρες μετά τη κατάληψη της Κρήτης, στις 19 Ιουνίου 1941, ο Χίτλερ παρασημοφορώντας τον Στρατηγό Κουρτ Στουντεν, με το Σταυρό του Ιππότη, δεν παράλειψε να του πει ότι η ΚΡΗΤΗ απέδειξε πως τέλειωσαν οι μεγάλες μέρες των αλεξιπτωτιστών. Η χρησιμοποίησή τους απαιτεί αιφνιδιασμό που πια δεν μπορεί να υπάρξει.

Μετά την κατάρρευση της Γερμανίας, οι Γερμανοί στην αποβάθρα της Σούδας καθώς έμπαιναν στα καράβια παράδιναν τα όπλα τους ντροπιασμένοι. Εκτός από τις μεγάλες καταστροφές που προξένησαν στην Κρήτη, άφησαν πίσω τους 4.465 νεκρούς και 360 αγνοούμενους. Εμειναν για πάντα στο Νεκροταφείον του Μάλεμε, για να θυμίζουν την Μάχη της Κρήτης και την βαρβαρότητα των Γερμανών.

«Κρήτη η Μεραρχία σου αν ήτανε κοντά σου

δεν θα πατούσε Γερμανός, τα άγια χώματά σου.»

«Της Κρήτης την παλικαριά θα την θυμούνται ομάδη,

οι Γερμανοί της Κατοχής και οι Τούρκοι στο Αρκάδι.»

«Στης Κρήτης τα χώματα όπου και να τα σκάψεις

αίμα παλλικαριού θα δεις, κόκκαλα θα ξεθάψεις.»

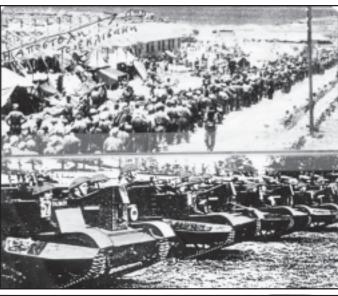
> Το κείμενο αυτό επιμελήθηκε ο ΑΝΤΩΝΗΣ ΔΑΜΙΑΝΑΚΗΣ από τα Χανιά της Κρήτης



Τα τετράποδα βρέθηκαν πολύ χρήσιμα αφού μετέφεραν αλεξιπτωτιστές και τα πυρομαχικά τους.



Αιχμάλωτοι σύμμαχοι στην περιοχή Κάτω Γαλατά και Καλαμάκι Χανίων.



Αιχμάλωτοι σύμμαχοι στους Αγίους Αποστόλους, Χανίων και τα Γερμανικά τανκς που προέλασαν στο Γαλατά.



Ακόμα και 18χρονοι αλεξιπτωτιστές ρίχθηκαν στην Κρήτη. Πολλοί από αυτούς έμειναν εκεί για πάντα

Φιλανθρωπικός Οργανισμός Ελληνίδων Κυριών

Για επέμβαση αμέσου ανάγκης

> Φιλανθρωπική βοήθεια

514.344-1666 514.344-0054 www.hlbs.org P.O. Box 94 TMR Qc H3P 3B8

Έφτασαν στα 18 δις. οι απλήρωτοι φόροι προς την ομοσπονδιακή κυβέρνηση και συνεχώς αυξάνονται!!

Του Γεωργίου Καρύδη

Αν δεν συμπληρώσατε εγκαίρως τις φορολογικές σας δηλώσεις, ή δεν πληρώσατε τους φόρους σας στην ομοσπονδιακή κυβέρνηση, μην ανησυχείτε. Δεν είσαστε ο μόνος. Η ομοσπονδιακή κυβέρνηση έχει πολύ μεγαλύτερα χρέη να εισπράξει, αφού σύμφωνα με την Γενική Ελεγκτή του κράτους οι απλήρωτοι φόροι προς την ομοσπονδιακή κυβέρνηση, ανέρχονται στο υπέρογκο ποσό των 18 δισεκατομμυρίων δολλαρίων.

Το ακόμα χειρότερο είναι ότι οι από φόρους απλήρω-

τοι λογαριασμοί αυξάνονται κάθε χρόνο με ταχύτερο ρυθμό από εκείνον που αυξάνονται οι εισπρακτέοι φό-

Αυτό αναφέρεται στο πόρισμα που έδωσε στην δημοσιότητα η Γενική Ελεγκτής κα Sheila Fraser, που πρόσθεσε ότι αν η κυβέρνηση χρησιμοποιήσει καλύτερα το σύστημα είσπραξης των φόρων που έχει στην διάθεσή της, ακόμα και μέρος του χρέους των 18 εκατομμυρίων αν εισπραχτεί, θα μπορέσει να χρηματοδοτήσει πολλά Νοσοκομεία, αρκετά προγράμματα ερευνών σε πανεπιστήμια, ή τόσα άλλα επωφελή προγράμματα σε ολόκληρο τον Καναδά.

Οποιαδήποτε βελτίωση του συστήματος συλλογής των απλήρωτων φόρων και αν εφαρμοστεί, και αν εντός μικρού χρονικού διαστήματος γίνει έστω και μέρος της συλλογής των φόρων, θα προστεθούν πολλά εκατομμύρια στο θησαυροφυλάκιο του κράτους ανέφερε η κα Fraser.

Παρ' όλα αυτά η αρμόδια υπηρεσία συλλογής των φόρων (Canada Revenue Agency) δεν φαίνεται διατεθειμένη να βελτιώσει το υπάρχον σύστημα συλλογής των φόρων, πρόσθεσε.

Η υπηρεσία γνωρίζει επί χρόνια τώρα τι πρέπει να κάνει αλλά οι προσπάθειές της δεν αποδίδουν τα αναμενόμενα αποτελέσματα.

Υπάρχουν απλήρωτοι λογαριασμοί κάθε μορφής, όπως προσωπικοί φόροι, φόροι από μη πληρωμή των φόρων GST, καθώς επίσης και από εταιρείες που κατακρατούν τους φόρους από το προσωπικό, αλλά δεν τους στέλνουν στο κράτος.

Παρά τις προσπάθειες που τελευταία κατέβαλλε η αρμόδια υπηρεσία, το ποσό των απλήρωτων φόρων συνεχώς αυξάνεται και διογκώνεται.

Οι απλήρωτοι φόροι αυξήθηκαν κατά 88% από το 1997, ενώ το ίδιο χρονικό διάστημα οι πληρωτέοι φόροι αυξήθηκαν κατά 48%.

Για να το κάνουμε πιο κατανοητό η κα Fraser ανέφερε ότι: Το οικονομικό έτος 1996-97 οι απλήρωτοι φόροι αντιστοιχούσαν στο 4.27% εκείνων που πληρώθηκαν, ενώ το 2004-05 αυξήθηκε στο 5.43% των πληρωτέων.

Είναι αξιοσημείωτο ότι πολλά από αυτά που αναφέρονται στο πόρισμα της κ. Fraser τώρα, αναφέρονταν και στο πόρισμα που είχε συντάξει πριν από 12 χρόνια. Ως εκ τούτου, αν δεν γίνει σύντομα κάτι το πολύ διαφορετικό η υπηρεσία αυτή θα έχει πολύ μεγάλες δυσκολίες στην είσπραξη των φόρων.

Εκπρόσωπος της υπηρεσίας είσπραξης των φόρων, δήλωσε ότι «συμφωνεί με τις υποδείξεις της Γενικής Ελεγκτού, και αρχίζει να εφαρμόζει ένα νέο σύστημα προκειμένου να αντιμετωπιστεί το πρόβλημα.»

Σύμφωνα με την κα Fraser, η υπηρεσία απασχολεί 4.000 άτομα, αλλά παρ' όλα αυτά κάθε χρόνο διαγράφονται μεγάλα ποσά, αφού μόνο το 2004-05 διαγράφτηκαν 2.7 δισεκατομμύρια, αφού πολλοί από αυτούς που τα χρωστούσαν ή δεν είχαν τίποτα στην ιδιοκτησία τους, ή απλούστατα εξαφανίστηκαν.

Τα συσσωρευμένα χρέη των απλήρωτων λογαριασμών που φτάνουν στο ύψος των 18 δισεκατομμυρίων προέρχεται από 3.3 εκατομμύρια λογαριασμούς. Από αυτά το 45% προέρχονται από οφειλόμενους προσωπικούς φόρους. Επί πλέον ένα ποσό 6 δισεκατομμυρίων βρισκόταν υπό αμφισβήτηση και τα δικαστήρια θα έδιναν την λύση.

HABITATION HELLENIQUE DE MONTREAL

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΕΓΗ ΗΛΙΚΙΩΜΕΝΩΝ ΠΑΤΕΡ ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΣΑΛΑΜΗΣ



Ενοικιάζονται 3 ½ και 4 ½

Προσφέρονται για άτομα 55 ετών και άνω, αυτοεξυπηρετούμενα Παρέχονται πολλές εξυπηρετήσεις μεταξύ των οποίων και γεύματα Τα ενοίκια αρχίζουν από \$603 + εξυπηρετήσεις



ΕΛΛΗΝΕΣ ΚΤΗΜΑΤΟΜΕΣΙΤΕΣ: ΠΑΝΤΑ ΚΌΝΤΑ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΙΚΙΑ ΜΑΣ



Kapantais Vasiliki











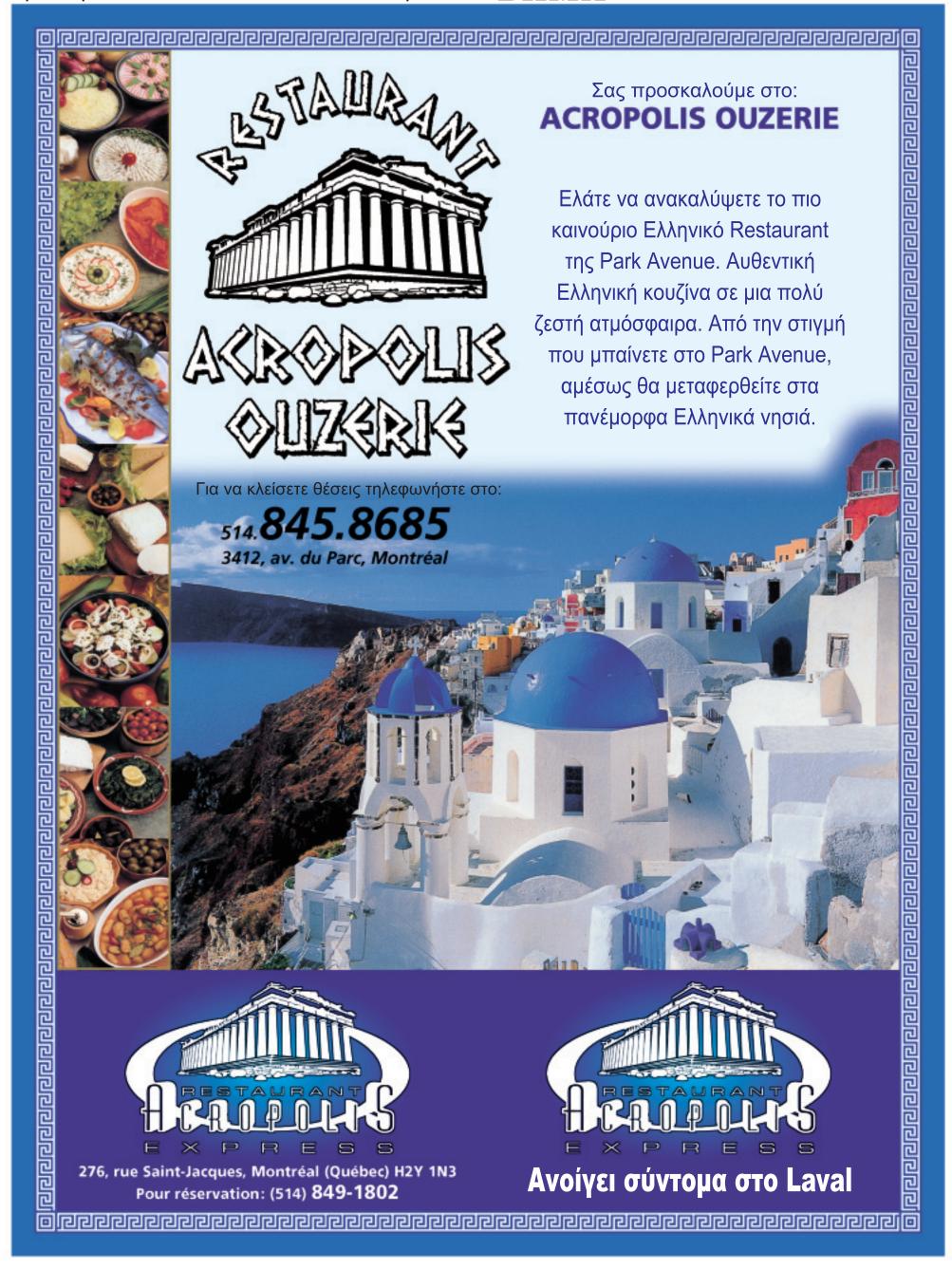














(près du boulevard Labelle)



JEAN COUTU

4691 Boul. Samson 450 686-2347 (δίπλα απ' το «Αμβροσία») 610 Bd Curé Labelle, Chomedey, 450 687-5910



Θεοδώρα Ζήκου περιμένει να σας εξυπηρετήσει









Ισχύουν από 20 Μαίου έως 26 Μαίου 2006

ΣΑΒΒΑΤΟ	KYPIAKH	ΔΕΥΤΕΡΑ	TPITH	TETAPTH	ПЕМПТН	ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
20	21	22	23	24	25	26



La Communauté Grecque Orthodoxe de Laval

€AAHNIKH OP@OAOEOC KOINOTHC AABAA

1536 Cure-Labelle # 115 Laval 450.688.2088

ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ

Ιερατικώς Προϊστάμενος Πρωτ. Βασίλειος Τσαπραΐλης

ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ

ΠΡΟΣΚΥΝΗΜΑΤΙΚΗ ΕΚΔΡΟΜΗ ΣΤΟ BROCKVILLE

Τετάρτη, 31 Μαΐου

Την Τετάρτη, 31 Μαΐου, παραμονή της εορτής της Αναλήψεως, θα αναχωρήσει λεωφορείο από τον Άγιο Νικόλαο Λαβάλ, για τον Εσπερινό του πανηγυρίζοντος Ιερού Ναού της Αναλήψεως στο Brockville Ontario.

Το λεωφορείο θα αναχωρήσει στις 2:00 το απόγευμα.

Για περισσότερες πληροφορίες και κρατήσεις θέσεων στον αριθμό 450.688-2391 ή, στο γραφείο της εκκλησίας 450.973-3480

Από την φιλόπτωχο Η πρόεδρος Μαρία Κοτζιά



"ARISTOTELIS VALAORITIS"

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΛΕΥΚΑΔΙΩΝ ΤΟΥ ΜΟΝΤΡΕΑΛ LEFKADIAN SOCIETY OF MONTREAL

950 OGILVY AVE. - MONTREAL, QUE. CANADA H3N 1P4 - Tel.: 274-1318

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΟΡΑΣΤΙΚΩΝ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ ΓΑΙ ΤΗΝ 142° ΕΠΕΤΕΙΟ ΕΝΣΩΜΑΤΩΣΕΩΣ ΤΗΣ ΕΠΤΑΝΗΣΟΥ ΜΕ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Κυριακή, 21η Μαΐου 2006

*11:00π.μ. Δοξολογία – Αρτοκλασία στον καθεδρικό Ναό Αγίου Γεωργίου, επί της οδού Cote Ste-Catherine, Montreal

*Μετά την Δοξολογία, θα ακολουθήσει Δεξίωση (wine and cheese) στην αίθουσα του συλλόγου Κεφαλληνίων 527 Ogilvy – Montreal.

Καλούμε τους συμπατριώτες Επτανήσιους όπως τιμήσουν τις ως άνω εκδηλώσεις με την παρουσία τους

Με θερμούς πατριωτικούς χαιρετισμούς

Γιώργος Ρομποτής

πρόεδρος Επτανησιακής Ομοσπονδίας Καναδά

Ο Σύλλογος Λευκαδίων «Αριστοτέλης Βαλαωρίτης» θα πραγματοποιήσει το παραδοσιακό Τσούγκρισμα του Πασχαλινού Αυγού, το Σάββατο, 20 Μαΐου στις 8 το βράδυ στην αίθουσα του Συλλόγου, 950 Ógilvy.

Ψητά, αρνιά, ποικιλία ποτών και κεφάτη μουσική για όλα τα γούστα σε συνδυασμό με την απαράμιλλη λευκαδίτικιη φιλοξενία, εξασφαλίζουν την επιτυχία της εκδήλωσης.

Για πληροφορίες και κρατήσεις τραπεζιών καθημερινά, μετά τις 6 το βράδυ, στην Λέσχη του Συλλόγου, τηλ.: 514.274-1318

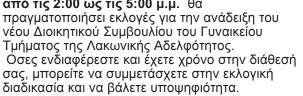
Από τον Σύλλογο Λευκαδίων «Αριστοτέλης Βαλαωρίτης»

Κούλα Σολδάτου – Πρόεδρος

ΛΑΚΩΝΙΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΚΑΝΑΔΑ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ – ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Αγαπητά μέλη της Λακωνικής Αδελφότητος

Το Γυναικείο Τμήμα της Λακωνικής, στις 4 Ιουνίου, από τις 2:00 ως τις 5:00 μ.μ. θα πραγματοποιήσει εκλογές για την ανάδειξη του νέου Διοικητικού Συμβουλίου του Γυναικείου Τμήματος της Λακωνικής Αδελφότητος. Οσες ενδιαφέρεστε και έχετε χρόνο στην διάθεσή



Εκ του Διοικητικού Συμβουλίου του Γυναικείου Τμήματος της Λακωνικής



ΓΑΠΕΤΣΕΡΗΣ



ΕΛΛΗΝΑΣ ΤΑΠΕΤΣΕΡΗΣ * Με πείρα 30 χρόνων Αναλαμβάνει με υπευθυνότητα την αλλαγή Ταπετσαρίας Σε Σαλόνια, Καρέκλες, Τραπεζαρίες, Καρέκλες Γραφείων και σε Καθίσματα Εστιατορίων

Δωρεάν Εκτίμηση * Πληροφορίες από τον κ. Κώστα Δευτέρα με Παρασκευή: 5:00 με 10:00 μ.μ. Σάββατο και Κυριακή: 8:00 π.μ. με 10:00 μ.μ. **450 . 682 -5729**

ΕΚΔΡΟΜΕΣ ΜΕ ΤΟΝ ΣΠΥΡΟ ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ

ΤΡΙΗΜΕΡΟ ΣΤΑ ΜΑΓΑΖΙΑ ΚΑΙ ΠΟΛΥΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ ΜΕ ΤΟΝ ΣΠΥΡΟ ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ 27 Μαΐου, 28 Μαΐου, 29 Μαΐου

Για μια ευχάριστη εκδρομή, και για έξυπνες και οικονομικές αγορές, ελάτε μαζί μας αυτό το τριήμερο στη Νέα Υόρκη. Θα επισκεφτούμε την Αστόρια, την περιοχή Τσάινα-Ταουν, το Χάρλαμ, το Μανχάτταν και το Woodbury Outlet Mall, το μεγαλύτερο Shopping Center της Βορείου Αμερικής.

Ελάτε μαζί μας και αυτή τη φορά για κάτι το διαφορετικό και μοναδικό.

13ήμερη Προσκυνηματική Εκδρομή στους Αγίους Τόπους

21 Οκτωβρίου – 2 Νοεμβρίου 2006

Ορος Σινά, Αγία Αικατερίνη Αίγυπτος Ιεροσόλυμα, Βηθλεέμ, Ορος Θαβώρ, Ναζαρέτ, Κανά, Τιβεριάδα, Καπερναούμ, Ιορδάνης ποταμός, Νεκρά Θάλασσα. Αγία Αικατερίνη, Κάϊρο, Αλεξάνδρεια, Μοναστήρια Νιτρίας, Κρουαζιέρα στον Νείλο, Πυραμίδες. Με παραμονή στην Ελλάδα 6 μήνες

31 Αυγούστου, τελευταία ημέρα δήλωσης συμμετοχής.

Διακοπές στην Φλόριντα Ελάτε μαζί μας για δύο εβδομάδες για μπάνια στην Φλόριντα 16 – 29 Ιουλίου

> Πληροφορίες Σπύρος Αθανασίου 514-402-2755 514-807-8372



ΠΑΝΑΡΚΑΔΙΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΚΑΝΑΔΑ

PAN-ARCADIAN BROTHERHOOD OF CANADA

754A ST ROCH MONTREAL QUEBEC H3N 1L3

TEL.: **270-2684**

Ενοικιάζεται η Λέσχη της Παναρκαδικής Αδελφότητος στο 754A St-Roch, απέναντι της εκκλησίας του Ευαγγελισμού της Θεοτόκου στο Park Exten-

Για Μνημόσυνα Συνελεύσεις Συνεδριάσεις και showers

> Για πληροφορίες τηλεφωνείστε στους αριθμούς: 514-270-2684 n 514-744-1140

www.BHMA.net

ASSOCIATION DES CRÉTOIS DE MONTREAL 5220 Avenue du Parc, Mtl., Τηλ.: (514) 270-2993

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΕΦΟΡΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Μόντρεαλ 12 Μαΐου 2006

Αγαπητά μέλη

Θα θέλαμε να σας κάνομε γνωστό ότι σύμφωνα με τους εσωτερικούς κανονισμούς του Συλλόγου μας, αποφασίσθηκε ότι η διενέργεια εκλογών για την εκλογή του νέου Διοικητικού Συμβουλίου θα γίνουν την Κυριακή 4 Ιουνίου

2006 στην λέσχη του Συλλόγου μας 5220 AV. DU PARK. Οι κάλπες θα παραμείνουν ανοιχτές απο 9 π.μ. μέχρι της 7 μ.μ. Σας κάνομε επίσης γνωστό ότι η προθεσμία υποβολής υποψηφιοτήτων λήνει

την Παρασκευή 2 Ιουνίου στις 7 μ.μ. οι οποίες πρέπει να κατατεθούν στον Γραμματέα της Εφορευτικής Επιτροπής .

Αιτήσεις υποψηφιότητας θα υπάρχουν στη λέσχη του Συλλόγου μας Την Κυριακή 28 Μαΐου και ώρα 1 μ.μ. σας προσκαλούμε στην λέσχη του Συλλόγου μας για την παρουσίαση των υποψηφίων.

Σας παροτρύνομε να συμμετάσχετε στα Διοικητικά του Συλλόγου μας

και είναι καθήκον μας να ασκήσουμε το εκλογικό μας δικαίωμα

Από την Εφορευτική Επιτροπή

Η Πρόεδρος

Ο Γραμματέας

Κατίνα Ξυπολιτάκη

Στέφανος Καστρινάκης

Greek Orthodox Community of the Archangels Michael and Gabriel



La Communauté Grecque Orthodoxe des Archanges Michel et Gabriel

MAKOINOLA

ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΚΥΡΙΩΝ ΙΕΡΟΥ ΝΑΟΥ ΑΡΧΑΓΓΕΛΩΝ ΜΙΧΑΗΛ & ΓΑΒΡΙΗΛ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Η εκκλησία Αρχαγγέλων Μιχαήλ και Γαβριήλ, θα πραγματοποιήσει επίσκεψη στον Ιερό Ναό της Αναλήψεως στο Brockville, Ontario, την Τεράρτη 31 Μαΐου για να παρακολουθήσουμε τον Εσπερινό της Αναλήψεως.

Το λεωφορείο θα αναχωρήσει την Τετάρτη ώρα 2:00 το απόγευμα, από την εκκλησία μας, Αρχαγγέλων Μιχαήλ & Γαβριήλ, στο 11801 Elie Blanchard. Για περισσότερες πληροφορίες και κρατήσεις θέσεων τηλεφωνείστε στην κα Κατερίνα Ηλιοπούλου στο (450) 681-1319, στην κα Ρουμπίνη Ζάκκα στο (514) 337-3922 ή στο γραφείο της Εκκλησίας, (514) 334-6868 καθημερινά από της 10:00πμ – 4:00μ.μ.

Από τις κυρίες της Φιλοπτώχου Αρχαγγέλων Μιχαήλ & Γαβριήλ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Φέρωμεν εις γνώσιν των ευσεβών Ορθοδόξων Χριστιανών του Μοντρεάλ, ότι το θείον κήρυγμα που εγένετο από το 1986 εις τον Ιερόν Ναόν της Αγίας Άννας, 7870 Birnam, γωνία Ball, τηλ 276-8408 / 374-0862, και ησχολείτο με θέματα των Ορθοδόξων Χριστιανικών αληθειών που φωτίζουν τους Χριστιανούς σε ζητήματα σωτηρίας της ψυχής μας και την αιωνίαν ζωήν και την βασιλείαν του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού, θα ακούγεται τώρα μόνον μέσω του Διαδυκτίου (Internet).

Ο Κύριος Ημών Ιησούς Χριστός μέσω του Ιερού Του Ευαγγελίου μας διδάσκει «ζητείτε δε πρώτον την Βασιλείαν του Θεού και την δικαιοσύνην Αυτού και ταύτα πάντα προστεθήσετε ημίν.» Ματθ Στ 33.
Ο ομιλητής αγαπάει και προστεθήσετε ομένου Εκκλησίαν μας και δια την συντροία του κρούτει του Λόνον του Θεού πάντα συνλοκερδίος στό το

σωτηρία του κηρύττει τον Λόγον του Θεού πάντα αφιλοκερδώς από το 1945. Πολλά από τα κηρύγματά του που μαγνητοφωνούνται μεταδίδονται μέσω του Internet στην διεύθυνση: www.Hellenicmedia.ca

Με χριστιανική αγάπτη Πέτρος Καλομοίρης

Για πρώτη φορά εκτός Ελλάδας Στη Φινλανδία ταξιδεύουν οι θησαυροί από τις μονές του Αγίου Όρους

Αθήνα Εκτός Ελλάδας θα εκτεθούν για πρώτη φορά οι θησαυροί του Αγίου Όρους. Εκθέματα βυζαντινής τέχνης και άλλα αντικείμενα, που έχουν συγκεντρωθεί από τα μοναστήρια της Αθωνικής Πολιτείας και από 15 ευρωπαϊκά μουσεία, θα παρουσιαστούν από τις 17 Αυγούστου στο Μουσείο Τέχνης του Ελσίνκι.

Καλύπτοντας μια ιστορική περίοδο περίπου 1.000 ετών, η αξιοσημείωτη και σε παγκόσμιο επίπεδο έκθεση «Αθως - Η μοναστηριακή ζωή στο Άγιο Όρος» συμπίπτει με την έναρξη της φινλανδικής προεδρίας της ΕΕ κατά το δεύτερο εξάμηνο του 2006. Η έκθεση θα εγκαινιαστεί στις 17 Αυγούστου και προβλέπεται να διαρκέσει έως τις 21 Ιανουαρίου.

Η έκθεση που διοργανώνει το Μουσείο Τέχνης του Ελσίνκι αποτελεί μια μοναδική ευκαιρία γνωριμίας με την καθημερινότητα και τις συνήθειες της ελληνικής μοναστικής

κοινότητας. Το σύνολο των εκθεμάτων φτάνει περίπου τα 500 και συμπεριλαμβάνει ανεκτίμητες εικόνες, σπάνια χειρόγραφα και κειμήλια, θαυμάσια δείγματα υφαντουργίας, ξυλόγλυπτα, σταυρούς, κοσμήματα, φωτογραφίες και πίνακες.

Για τη Φινλανδία, η έκθεση έχει ιδιαίτερη σημασία και για έναν ακόμη λόγο. Γιατί αν και το ποσοστό των Φινλανδών Ορθοδόξων είναι μικρό, η επιρροή της Ορθόδοξης Εκκλησίας στην ιστορία και τον πολιτισμό της Φινλανδίας είναι τεράστια. Η Ορθόδοξη Εκκλησία απολαμβάνει καθεστώς επισήμου δόγματος στη Φινλανδία, η οποία είναι η μόνη χώρα της ΕΕ, εκτός της Ελλάδας και της Κύπρου, που ισχύει κάτι τέτοιο.

Παράλληλα με την έκθεση διοργανώνεται και διεθνές σεμινάριο για το Αγιο Όρος, με συμμετοχή πολλών ειδικών, ενώ έχει ήδη τυπωθεί και ένας πλήρης οδηγός της έκθεσης. news.in.gr, με πληροφορίες από

Κηρύχθηκε εν χηρεία ο αρχιεπισκοπικός θρόνος της Κύπρου

ΑΠΕ Γενεύη Η Διευρυμένη Σύνοδος της Ορθοδόξου Εκκλησίας, υπό την προεδρία του Οικουμενικού Πατριάρχη Βαρθολομαίου, κήρυξε την Τετάρτη τον αρχιεπισκοπικό θρόνο της Κύπρου «εν χηρεία», ανακοίνωσε ο αρχιγραμματεύς της Συνόδου του Οικουμενικού Πατριαρχείου πατήρ Ελπιδοφόρος, μετά τη λήξη της Συνόδου στο Πατριαρχικό Σταυροπήγιο του Αγίου Παύλου στο Σαμπεζί της Ελβετίας.

Γραπτή ανακοίνωση που εκδόθηκε από την γραμματεία της Συνόδου, αναφέρει ότι απόφαση επάρθη με «ηυξημένη πλειοψηφία» σε μυστική ψηφοφορία που ακολούθησε τις εισηγήσεις του μητροπολίτη Πάφου Χρυσοστόμου και του επισκόπου Κύκκου Νικηφόρου.

«Η Ιερά Σύνοδος μετά βαθείας λύπης διαπίστωσε ότι η υγεία του ασθενούντος αρχιεπισκόπου έχει κλονισθεί σοβαρώς από τετραετίας και είναι μη αναστρέψιμος», αναφέρει η ανακοίνωση και διευκρινίζει ότι τα περαιτέρω θα αναλάβει η Ιερά Σύνοδος της Αρχιεπισκοπής Κύπρου «συμφώνως με τις διατάξεις του ισχύοντος Καταστατικού χάρτου».

Ο μητροπολίτης Πάφου Χρυσόστομος είχε εξήγησε στη σύνοδο την κατάσταση της υγείας του αρχιεπισκόπου και τις δυσκολίες της απόφασης για την παύση του. «Φο-

βόμασταν στο παρελθόν πως μία έστω και τιμητική παύση του αρχιεπισκόπου δεν θα εύρισκε σύμφωνη τη μεγάλη πλειοψηφία του κυπριακού ελληνισμού».

Ο ίδιος εξήγησε ότι με την απόφαση να ανταποκριθεί στην πρόσκληση του Οικουμενικού Πατριάρχη για τη Διευρυμένη Σύνοδο «εννοούσαμε ασφαλώς και την αποδοχή οποιασδήποτε απόφασης επί του σχετικού θέματος».

Ο επίσκοπος Κύκκου Νικηφόρος παρουσίασε στη σύνοδο τη νομοκανονική κατάσταση της υπόθεσης και εισηγήθηκε να αποφασίσει η διευρυμένη σύνοδος την ημερομηνία έναρξης και την ημερομηνία λήξης της διαδικασίας εκλογής νέου αρχιεπισκόπου στην Κύπρο.

Ο Οικουμενικός Πατριάρχης Βαρθολομαίος ευχαρίστησε τους πατριάρχες πατριάρχες Αλεξανδρείας Θεόδωρο, Αντιοχείας Ιγνάτιο και Ιεροσολύμων Θεόφιλο που αποδέχθηκαν την πρόσκλησή του και τόνισε ότι «οσάκις, ορθόδοξαι εκκλησίαι αντιμετωπίζουν δυσεπίλυτα προβλήματα το Οικουμενικό Πατριαρχείο έχει την οφειλετική υποχρέωση και κανονική αρμοδιότητα της συμπαραστάσεως να επιλαμβάνεται αυτών κατόπιν εκζητήσεως της συμβολής του».

news.in.gr, με πληροφορίες από ΑΠΕ, ΜΠΕ

www.BHMA.net

ΥΠΟΔΗΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΣΥΛΛΟΓΙΣΤΑΚΗ

5884 PARK AV. * 514.274-3221

Το Υποδηματοπωλείο Βασιλείου Συλλογιστάκη, που επί 23 χρόνια σας εξυπηρετούσε στο **5884 PARK AV**. Κλείνει τις πόρτες του και για να ευχαριστήσει την πελατεία του, ξεπουλάει όλο το εμπόρευμά του.

Μεγάλη επιλογή από: Υποδήματα και Γαλότσες Γυναικείες και Ανδρικές Αριστη ποιότητα, Μεγάλη ποικιλία, Πολύ λογικές τιμές.

Ελάτε να δείτε, σίγουρα θα βρείτε τα παπούτσια που θέλετε Ιδανικά και για δώρα στην Ελλάδα

Ανοικτά Κυριακές 1-5μμ



La Communauté Grecque Orthodoxe de Laval **ЕХАНИКИ ОРӨОДОЕОС КОІМОТИС ХАВАХ** 1536 Cure-Labelle # 115 Laval 450.688.2088

Ιερός Ναό Τιμίου Σταυρού. Τηλ.: 450-973-3773

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Η Φιλόπτωχος Αδελφότης του Ιερού Ναού Τιμίου Σταυρού Λαβάλ στις 28 του μηνός (Μαΐου) ημέρα Κυριακή αμέσως μετά την Θεία Λειτουργία στο προαύλιο της εκκλησίας, θα πραγματοποιήσει πασχαλιάτικο πανηγύρι με σουβλάκι, σαλάτα, μπύρα, αναψυκτικά και πλούσια ελληνική μουσική.

Η εκδήλωση αυτή σκοπό έχει την συγκέντρωση χρημάτων δια τον υδροχρωματισμό και την συντήρηση του Ιερού Ναού. Η παρουσία σας και η οικονομική σας προσφορά θα μας βοηθήση ώστε να μπορέσουμε να φέρουμε εις πέρας και αυτό το έργο. Σας περιμένουμε με τις οικογένειες σας και τους φίλους σας σε αυτή την όμορφη παραδοσιακή εκδήλωση όλοι μαζί να αποχαιρετίσουμε την πασχαλινή περίοδο.

12 Μαίου, 2006

ΠΑΡΑΚΛΗΣΗ-ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Παρακαλούνται οι αγαπητοί φίλοι και φίλες της παροικίας μας που θα ήθελαν να προσφέρουν κάποια εθελοντική υπηρεσία κατά το διάστημα του πανηγυριού της Κοινότητας Λαβάλ, από 23 Ιουνίου μέχρι 3 Ιουλίου, να επικοινωνήσουν με το γραφείο της Κοινότητας τις εργάσϊμες ημέρες και ώρες στο τηλέφωνο (450) 688-2088.

Θα εκτιμήσουμε έστω και την ελάχιστη βοήθεια και προσφορά. Με πολλή εκτίμηση,

Εκ του Διοικητικού Συμβουλίου

Σπυρίδων Ρούμπας Πρόεδρος Παντελής Γκεϊβελόπουλος Γραμματέας

12 Μαίου 2006

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Αγαπητοί συμπάροικοι,

Έχετε λάβει από τη στατιστική υπηρεσία Καναδά να συμπληρώσετε ένα 🛚 δελτίο απογραφής 2006 σε κίτρινο φάκελο.

Παρακαλούμε θερμά όπως θελήσετε και συμπληρώσετε το δελτίο και μην αμελήσετε να γράψετε στην παράγραφο 7 ως μητρική γλώσσα της Ελληνική.

Αν χρειάζεστε βοήθεια νια συμπλήρωση του δελτίου επισκεφθείτε την εκκλησία του ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ τις εργάσιμες μέρες και ώρες και του ΤΙΜΙΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ, Τρίτη και Πέμπτη ώρες 11πμ – 5μ.μ. Ευχαριστούμε για την προσοχή σας.

Από την Ελληνική Ορθόδοξη Κοινότητα Λαβάλ

Σπυρίδων Ρούμπας Πρόεδρος Παντελής Γκεϊβελόπουλος Γραμματέας

ΓΕΝΙΚΟ ΠΡΟΞΕΝΕΙΟ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΣΤΟ **MONTPEAN**

Μόντρεαλ, 12 Μαΐου 2006

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Το Γενικό Προξενείο της Ελλάδος στο Μόντρεαλ ανακοινώνει ότι η Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση Μαγνησίας, στο πλαίσιο του Προγράμματος «Οργάνωση Επισκέψεων Παιδιών, Νέων και Ηλικιωμένων Αποδήμων

στην Ελλάδα για το 2006», προγραμματίζει να φιλοξενήσει αποδήμους, σε παραδοσιακούς ξενώνες στις Μηλιές Πηλίου, ως ακολούθως:

-Παιδιά, ηλικίας 13-17 ετών, για το διάστημα 16-31/8/06

-Νέοι, ηλικίας 18-25 ετών, για το διάστημα 20/7-8/8/2006

-Ηλικιωμένοι, άνδρες άνω των 65 και γυναίκες άνω των 60 ετών, για το διάστημα 2-16/9/06.

Οι διοργανωτές καλύπτουν την δαπάνη διαμονής, διατροφής και περιηγήσεων. Οι φιλοξενούμενοι θα επιβαρυνθούν με τη δαπάνη των εισιτηρίων μετάβασης στην Ελλάδα και επιστροφής στον Καναδά.

Αιτήσεις συμμετοχής διατίθενται από το Γενικό Προξενείο Μόντρεαλ. Για περισσότερες πληροφορίες, οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να επικοινωνήσουν με το Γραφείο Αποδήμων της Νομαρχιακής Αυτοδιοίκησης Μαγνησίας Ιωλκού-Αναλήψεως ΤΚ 38221 Βόλος, τηλέφωνο 0030-2421028275, Fax:0030-2421044371, email:mkouzoglou@hotmail.com, αρμόδια υπάλληλος κα. Μαρία Κουζόγλου

ΑΠΟ ΤΟ ΓΕΝΙΚΟ ΠΡΟΞΕΝΕΙΟ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΕΙΡΗΝΗΣ ΧΡΥΣΟΒΑΛΛΑΝΤΟΥ ΚΑΙ ΜΑΡΚΕΛΛΗΣ ΧΙΟΠΟΛΙΤΙΔΟΣ

Μοντρεάλ τη 10 Μαΐου 2006

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Δια της παρούσης σας πληροφορούμεν ότι την 28ην Μαΐου 2006, ημέραν Κυριακήν και ώρα 7^{ην} μ.μ. εις τον Ιερόν Ναόν **των Αγίων Ειρήνης** Χρυσοβαλάντου και Μαρκέλλης Χιοπολίτιδος θα εορτάσωμεν την μνήμην της Αγίας Υπομονής και του Κωνσταντίνου Παλαιολόγου του υιού της.

Είναι η ημέρα κατά την οποίαν η Βασιλεύουσα Πόλις μας έπεσε εις χείρας των Αγαρηνών (29η Μαίου 1453)

Παρακαλείσθε όπως προσέλθετε να συμπροσευχηθώμεν με την συμμετοχήν των ιεροψαλτών του Μοντρεάλ με υπεύθυνον τον άρχοντα Πρωτοψάλτην της Ιεράς Μητροπόλεως μας εις τον Καναδά κ. Κωνσταντίνον Λαγούρον, οι οποίοι δεν είναι μονάχα οι Ασίγητοι Τέττιγες της Εκκλησίας μας, αλλά και οι δάσκαλοι της εθνικής μουσικής και της μουσικής παιδείας γενικώτερα εις τον τόπον μας και με την κατανυκτικότητα που τους διακρίνει, θα μας ψάλουν τους Ύμνους των Αγίων.

Σας περιμένωμεν

Μετά της εν Κυρίω αγάπης του Αναστάντος Χριστού,

Πρωτοπρ. Νικόλαος Π. Ανδρέου Ιερατικώς Προϊστάμενος

EYXAPIΣTHPION

Δια της παρούσης θέλομεν να ευχαριστήσωμεν δια την επιτυχίαν του γεύματος το οποίον έλαβεν χώραν εις την αίθουσαν του Ιερού Ναού μας των Αγίων Ειρήνης Χρυσοβαλάντου και Μαρκέλλης Χιοπολίτιδας όλους εσάς όπου ανταποκριθήκατε δια τους φιλανθρωπικούς σκοπούς της Κοινότητάς μας με την παρουσίαν σας, που προσφέρατε τον όβολόν σας, τους δωρητάς τις εταιρείες και όλους τους αδελφούς οι οποίοι ηργάσθησαν δια την ετοιμασίαν, νοστίμου φαγητού και την προετοιμασίαν της κουζίνας.

Και πάλιν σας ευχαριστούμεν από το Διοικητικόν Συμβούλιον και ο ιερεύς.

Μετά της εν Κυρίω αγάπης,

Πρωτοπρ. Νικόλαος Π. Ανδρέου Ιερατικώς Προϊστάμενος

ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΑΓ. ΑΝΝΗΣ ΚΑΙ ΑΓΙΟΥ ΜΑΡΚΟΥ ΤΟΥ ΕΥΓΕΝΙΚΟΥ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Η Φιλόπτωχος αδελφότης Αγίας Άννης και Αγίου Μάρκου του Ευγενικού προσκαλεί όλους τους ομογενείς της παροικίας μας στο παραδοσιακό τσούγκρισμα του αυγού την Κυριακή του Τυφλού 15/28 Μαΐου, μετά το πέρας της Θείας Λειτουργίας στην αίθουσα του Ιερού Ναού 810 Ogilvy.



Ελάτε όλοι με τις οικογένειές σας και τους φίλους σας ν' απολαύσετε το νοστιμώτατο γεύμα που παραθέτει η φιλόπτωχος αδελφότης με αγάπη, συμβάλλοντας έτσι στο πολύμοχθο αγώνα μας προς την αποπεράτωσιν της Σκήτεως και του Ιερού Ναού Αγίου Ιωάννου του Θεολόγου, ο οποίος ιδρύθηκε με πολύ κόπο και δίνει τη μαρτυρία της Ορθοδοξίας μας εκεί όπου την έχουν ανάγκη.

Μετά το γεύμα θ' ακολουθήση η κλήρωση πλουσίων δώρων. Ευχώμεθα σε όλους όσους συμβάλλετε ποικιλοτρόπως στο έργο μας, η ευλογία του Αναστάντος Χριστού και του Αγίου να βασιλεύη στα σπίτια σας

Εκ της φιλοπτώχου αδελφότητας

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΚΟΓΚΡΕΣΟ ΚΕΜΠΕΚ Σύγκληση Ειδικής Γενικής Συνελεύσεως

Προς όλα τα Μέλη/Οργανισμούς και φίλους του Κογκρέσου, Το Επαρχιακό Κογκρέσο του Κεμπέκ καλεί όλους τους Οργανισμούς μέλη και φίλους του Κογκρέσου να παραστούν στην Γενική Συνέλευση που θα λάβει χώρα στις 7:00 μ.μ. την Πέμπτη 8 Ιουνίου 2006 στην Μικρή Βουλή στο Ελληνικό Κοινοτικό Κέντρο 5777 Wilderton Μοντρεάλ.

Ελένη Σαββίδου Γραμματέας Μοντρεάλ 19 Μαΐου 2006

ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΔΙΑΤΑΞΗ

1) Διαπίστωση Απαρτίας

2) Εκλογή Προέδρου και Γραμματέα Γ.Σ.

3) Έγκριση Ημερήσιας Διάταξης

4) Εκλογές Εθνικού στην Οττάβα Νοέμβριος 2006

5) Άλλα θέματα

Δικαίωμα ψήφου θα έχουν τα ταμειακώς εν τάξει μέλη

MONTREAL, QUE.

ROUMELIOTIAN SOCIETY MONTREAL

"GEORGE KARAISKAKIS"

Αγαπητοί συμπατριώτες, -τησες

Μοντρεάλ. 1 η Μαίου 2006

ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ, ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ

Ο συλλογός μας θεωρείται απ΄ την ελληνική παροικία του Μόντρεαλ απο τους πιο δραστήριους.

Αυτή η εικόνα μπορεί να μας ικανοποιεί και να μας κάνει περίφανους σαν Ρουμελιότες αλλα χρειάζετε συνεχή προσπάθεια, βοήθεια και υποστήριξη απ΄όλους τους Ρουμελιότες. Την πορεία του συλλόγου την καθωρίζουν οι Ρουμελιότες με τις Γενικές Συνελεύσεις, το δε Δ.Σ εκτελεί τις αποφάσεις που προκύπτουν απο την Γ.Σ.

Το Διοικητικό Συμβούλιο του συλλόγου καλεί Γενική Συνέλευση όλων των Ρουμελιωτών στην αίθουσα του συλλόγου την <u>Κυριακή 28η Μαΐου 2006 και ώρα 3:00 μ.μ.</u> ΘΕΜΑΤΑ:

- 1) Απαρτία- Εκλογή Προεδρίου Γ.Σ
- 2) Ανάγνωση και έγκριση πρακτικών προηγούμενης Γ.Σ
- 3) Ενημέρωση για την πορεία του συλλόγου (δυσκολίες προβλήματα προοπτική).
- 4) Οκονομικος απολογισμός 2005 (και οικονομική αναφορά μέχρι 30-04-2006)
- 5) Συμπλήρωση Διοικητικού Συμβουλίου.
- 6) Εθνικό και Επαρχικό Κογκρέσσο.
- 7) Λαογραφικό αφιέρωμα στην Ρούμελη.

Για το Διοικητικό Συμβούλιο

Νίκος Μηλιώνης Γραμματέας Χενοφών Νικολόπουλος Πρόεδρος



7287 AVE. CHAMPAGNEUR • MONTREAL, Qc H3N 2J8 • TÉL.: (514) 276-3588

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ-ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

18 Μαΐου 2006

Αγαπητά μέλη της Μεσσηνιακής Αδελφότητος Καναδά, προσκαλείσθε όπως παρευρεθείτε εις την Γενική Συνέλευση της Αδελφότητος που θα πραγματοποιηθεί την Κυριακή 28 Μαΐου στις 3:00 μ.μ. στην αίθουσα της Αδελφότητος 7287 Champagneur

Ημερήσια Διάταξη

- 1) Διαπίστωση απαρτίας
- 2) Προσευχή
- 3) Οικονομικός απολογισμός Ταμία
- 4) Αναφορά Προέδρου
- 5) Αναφορά Εξελεγκτικής Επιτροπής
- 6) Προκήρυξη εκλογών και εκλογή Εφορευτικής Επιτροπής
- 7) Νέα Θέματα

Εκ του Διοικητικού Συμβουλίου



LA METROPOLE GRECQUE ORTHODOXE DE TORONTO (CANADA)

EΛΛΗΝΙΚΉ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ (ΚΑΝΑΔΑ)

LA COMMUNAUTÉ GRECQUE ORTHODOXE DE LA RÉGION QUEST E MONTRÉAL

EΛΛΗΝΙΚΉ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΚΟΙΝΟΤΉΣ ΤΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ ΔΥΤΙΚΆ ΤΟΥ ΜΟΝΤΡΕΑΛ

GREEK ORTHODOX COMMUNITY OF WEST ISLAND OF MONTREAL.

PAROISE GRECQUE ORTHODOXE SAINTS CONSTANTINE ET HÉLÉNE

ENOPIA ΑΠΩΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΙ ΕΛΕΝΗΣ

ΕΝΟΡΙΑ ΑΓΙΩΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΟΥ ΚΑΙ ΕΛΕΝΗΣ

Dollard des Ormeaux, 10 Μαίου 2006

Η Ελληνική Ορθόδοξος Κοινότης των Περιοχών Δυτικά του Μοντρεάλ, ενορία των Αγίων Κωνσταντίνου και Ελένης κάνει γνωστό στην Ελληνική παροικία ότι και φέτος θα εορτάσει τους πολιούχους αυτής, με τις κάτωθι εκδηλώσεις:

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΩΝ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ

Το Σάββατο 20 Μαΐου, παραμονή της εορτής και ώρα 7:00μ.μ. θα ψαλεί ο Μέγας Πανηγυρικός Εσπερινός, με την συμμετοχή των ευλαβεστάτων Ιερέων του Μοντρεάλ και των περιχώρων, μετ' αρτοκλασίας και Θείου Κηρύγματος.

Κατά την Ιερά Ακολουθία θα ψάλλει Βυζαντινή χορωδία υπό την διεύθυνσιν του καθηγητού κ. Κωνσταντίνου Λαγούρου, Άρχοντος Πρωτοψάλτου. Αμέσως μετά την Ακολουθία του Εσπερινού θα πραγματοποιηθεί η Λιτάνευσις της Ιεράς Εικόνος πέριξ του Ναού.

Την 21^{ην} Μαΐου, ημέρα Κυριακή κυριώνυμο ημέρα των εορταζομένων Πολιούχων Αγίων και ώρα 8:30 πρωινήν θα ψαλλεί ο Όρθρος και εν συνεχεία η Θεία Λειτουργία.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΩΝ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ

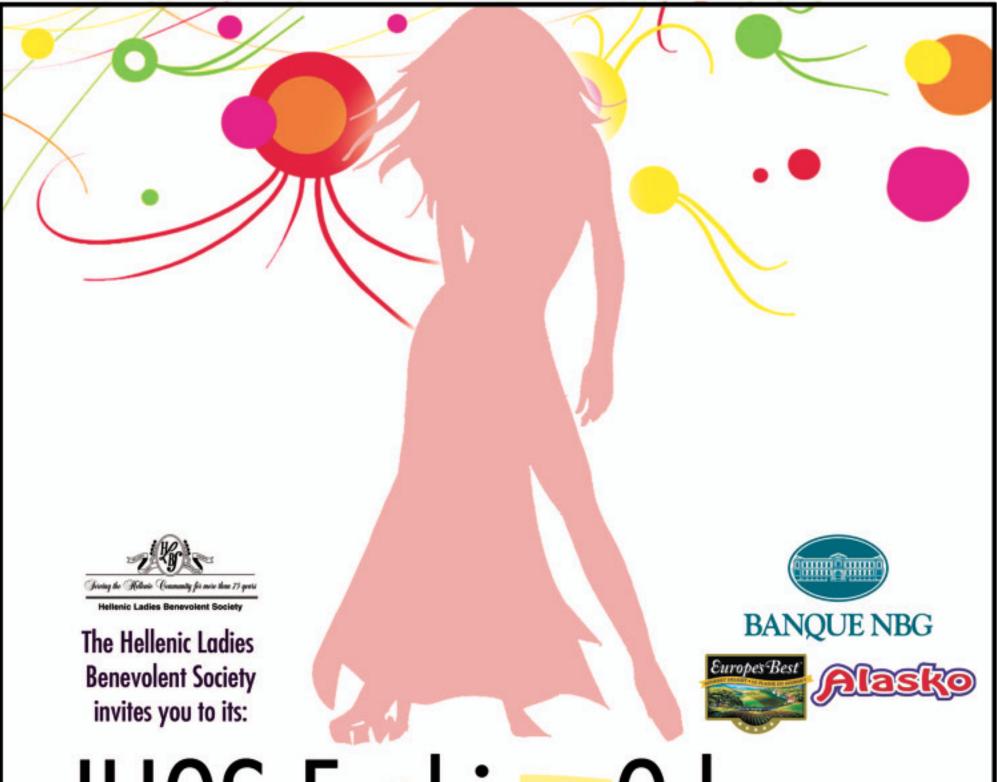
Σας περιμένουμε όλους το Σάββατο 20 και την Κυριακή 21 Μαΐου για να διασκεδάσουμε μαζί. Το χορευτικό της Κοινότητος μας θα παρουσιάσει Ελληνικούς Παραδοσιακούς χορούς την Κυριακή μετά τη Θεία Λειτουργία. Θα υπάρχει άφθονο σουβλάκι.

Δια την εξυπηρέτησιν των ομογενών του Μοντρεάλ, η Κοινότης μας θα διαθέσει λεωφορείο το Σάββατο 20 Μαΐου και ώρα 6:00 το απόγευμα που θα ξεκινήσει από την εκκλησία του Ευαγγελισμού. Η επιστροφή στο Μοντρεάλ, θα γίνει στις 10:30 το ίδιο βράδυ.

Η τιμή του εισιτηρίου μετ' επιστροφής, είναι 5 δολλάρια.

Για περισσότερες πληροφορίες, μπορείτε να τηλεφωνήσετε στο γραφείο της Κοινότητός μας, στον αριθμό (514) 684-6462. Τρίτη με Παρασκευή από τις 10:00 το μεσημέρι έως τις 7:00 το απόγευμα. Σας περιμένουμε όλους.

Από την Ελληνικήν Ορθόδοξον Κοινότητα Αγίων Κωνσταντίνου και Ελένης Δυτικά του Μοντρεάλ



ILIOS Fashion Odyssey

Sunday, May 28th 2006

Κυριακή 28 Μαΐου 2006

At the: Rialto Paradiso, 5723, avenue du Parc, Montreal, Quebec, 514 272-3899 In support of the HLBS "Summer Camp Program": "Help send a child to camp" Cocktails: 4 p.m. • Fashion Show: 5 p.m.• Smoothie Bar • Live Auction • Casual Chic Ticket: \$100 (wine incl., cash bar) • Complimentary Valet Parking R.S.V.P. Anastasia Kufedjian: 450 465-0307 • Bernice Tzicas: 514 335-6354

Στο: Rialto Paradiso, 5723, Park Ave, Montreal, Quebec, 514-272-3899 Για βοήθεια της Φιλοπτώχου Ελληνίδων Κυριών «Πρόγραμμα Καλοκαιρινών Κατασκηνώσεων»: «Βοηθείστε να στείλουμε ένα παιδί σε κατασκήνωση»

Κοκτέιλ: 4:00 μ.μ. *Επίδειξη μόδας: 5:00 μ.μ. * Smoothie Bar * Ζωντανός Πλειστηριασμός

* Εισιτήρια: \$100 (περιλαμβάνει κρασί, cash bar) * Δωρεάν Valet Πάρκινγκ

Για κρατήσεις Θέσεων: Αναστασία Κουφετζιάν: 450-465-0307 * Μπερνίς Τζίκας: 514-335-6354

IGLOO Refrigeration Ltd

www.BHMA.net

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΕΣ ΣΕ ΨΥΤΕΙΑ ΚΑΙ ΨΥΚΤΙΚΑ ΕΙΔΗ Η ΚΑΛΥΤΕΡΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΣΤΙΣ ΧΑΜΗΛΟΤΕΡΕΣ ΤΙΜΕΣ



Gelato Ice-Cream Freezer

Stainless Steel finish

Included: Stainless Steel containers for 8 or 14 flavours



Refrigerated European Pastry Case



Buy this corner (5 units)

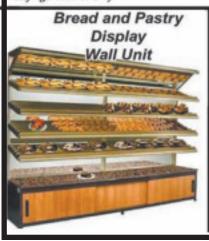
for only \$19,900.00

Self Contained Produce Merchandiser with or without Water Sprinklers



Open Refrigerated Merchandiser







Επικοινωνήστε μαζί μας Ή επισκεφτείτε την έκθεσή μας στο:

8355 CH.MONTVIEW, MONT-ROYAL, MONTREAL, QC, H4P 2L9
CALL: 514.344.5555 TOLL FREE: 1-(866)-804-4566

CHECK US ON THE WEB: www.igloorefrigeration.com

Canada's rock-bottom long distance alternative

9 φ λεπτό

Ελλάδα

Keep on yakking!®

Καναδάς/ΗΠΑ.....5¢ Κύπρος29¢ Ιταλία9¢ Αυστραλία......12¢ Γαλλία9¢ Ην. Βασίλειο.....9¢

Παρέχουμε επί πλέον χαμηλές τιμές, σε περισσότερες από 150 χώρες του κόσμου

Απλά σχηματίστε τους αριθμούς

10·10·925(yak)

Πριν από τον αριθμό τηλεφώνου που θέλετε & ΕξΟΙΚΟΥΟμείστε χρήματα σε κάθε τηλεφώνημα που κάνετε

- όχι χρέωση με την υπογραφή, όχι χρέωση σύνδεσης
- όχι μηνιαία χρέωση, όχι υπογραφές συμβολαίων
- όχι επιπρόσθετους μηνιαίους λογαριασμούς υπεραστικών
- Παραμένατε με την τηλεφωνική σας εταιρία & εξοικονομείτε

Για την **Βόρειο Αμερική** απλά τηλεφωνείστε: 10•10•925 + 1 + τον κωδικό της περιοχής+ τον αριθμό

Υπεραστικά απλά τηλεφωνείστε:

10•10•925 + 011 +τον κωδικό του κράτους+τον κωδικό της περιοχής+τον αριθμό

win a free dream vacation!

Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας και γραφτείτε στο **www.yak.ca** για να έχετε την ευκαιρία να κερδίστε ένα μηνιαίο ταξίδι αναψυχής. Δεν είναι ανάγκη να κάνετε οποιαδήποτε αγορά.

Approx. \$3,000 value!

yak® info: 10.10.925.0 or visit us at www.yak.ca

Οι τιμές ισχύουν από τις 29 Οκτωβρίου 2004 και μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση. Η προσφορά ισχύει στο Οντάριο και το Κεμπέκ και χρεώνεστε μέσω των λογα ριασμών της Bell Canada. Τα υπεραστικά της Υακ δεν παρέχονται ακόμα σ όλες τις πόλεις, Παρακαλούμε τηλεφωνείστε (δωρεάν) στο 10-10-925-0 για να πληροφορηθείτε εάν οι υπεραστικές υπηρεσίες γλα παρέχονται στην περιοχή σας. Τηλεφωνήματα σε κινητά τηλέφωνα σε μερικές πόλεις, ή ειδικές χώρες, χρεώνονται στι ειδικές τιμές. Η yak communications δεν είναι συνδεδεμένη , ή συνέταιρος με την Bell Canada

NASDAQ: YAKC

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΞΥΛΟΥΡΓΙΚΑ KOYZINEZ ΠΑΤΩΜΑΤΑ KEPAMIKA ΜΠΑΛΚΟΝΙΑ ΒΑΨΙΜΑΤΑ MITANIA

ΤΕΛΕΙΩΜΑ ΥΠΟΓΕΙΟΥ ΜΠΑΡΕΣ

FIGPEOE & ETPATOS Τηλ (514) 949-0443 (450) 676-0334

E-mail@videotron.ca

(25) χρονια πειρα

Παρκ Εξτένσιον, Ενοικιάζεται 3 ½ σε Ντούπλεξ, μπαλκόνια μπρος και πίσω, κοντά σε λεωφορεία και Μετρό, σε πολύ καλή κατάσταση, ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. 5**14-277-6598**

Ενοικιάζεται 5 ½ στο Park Extension, δεύτερος όροφος, μπαλκόνια μπρος και πίσω, θερμαινόμενο σε καλή κατάσταση, ελεύθερο από 1ης Ιουλίου. Πληρ 272-2825

δ-4-χ

Πωλείται Restaurant 180 καθισμάτων, ανακαινισμένο 25 λεπτά North από το Μοντρεάλ, ανοικτό 9 με12, αναγνωρισμένο στην περιοχή επί 20 χρόνια οι ίδιοι ιδιοκτήτες μαζί με ξεχωριστό BAR με 5 poker μηχανές και αίθουσα δεξιώσεων 80 ατόμων. Πωλείται λόγω συνταξιοδότησης, κατάλληλο για 2 ή 3 συνεταίρους, μεγάλη ευκαιρία για τους κατάλληλους. Καλή λίστα από τους ιδιοκτήτες. Πληρ από τον Τόνη ή το Γιώργο στο: 1.450-436-2575

Στο Ville St-Laurent, ενοικιάζεται μεγάλο 5 ½ σε καλή περιοχή και όλες τις ανέσεις. Πληρ από τον Λούη **514-748-1487** 514-770-3965

β-5-χ

β-5-χ

Eνοικιάζεται Bungalow στο Chomedey, 4 κρεβ/ρες, 2 μπάνια, σε πολύ καλή κατάσταση, με γκαράζ, κοντά στον «Αγιο Νικόλαο». Μπορεί να νοικιαστεί επιπλωμένο ή χωρίς την επίπλωση. Ελεύθερο. Πληρ **(450) 687-6974**

Στο New Bordeaux, Ενοικιάζεται 6 ½, δεύτερος όροφος σε Ντούπλεξ, κοντά σε όλες τις ευκολίες, ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ 514-856-3179

PEINTURE OLYMPIA Inc Βαφές σπιτιών, γραφείων, επιχειρήσεων, εσωτερικές και εξωτερικές. Πλακάκια, Πλάτερινκ, Πείρα, συνέπεια, λογικές τιμές, Δωρεάν εκτίμηση. Πληρ.: από τον κ. Στράτο στο 450-688-7846 * 973-1162

Γενικές επισκευές, μπάνια, κουζίνες, υπόγεια, βαφές, υδραυλικά, ειδικίτητα στα πλακάκια, δωρεάν εκτίμηση, λογικές τιμές, θετική εξυπηρέτηση. Πληρ από τον κ. Νικόλα στο (450) 473-6531 (514) 927-6531 13-8-04 χ

\$ NEED MONEY? \$

Are you working full time? If you are, call and get cash now! Guaranteed.

> (514) 739-4004 English or French

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΚΑΙ ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ Παντός τύπου Σε σπίτια, καταστήματα, κουζίνες, υπόγεια σπιτιών, μπάνια, μπάρες και κεραμικά πλακάκια. Άριστη και εγγυημένη εργασία. Δωρεάν εκτίμηση. Πληρ.: από τον κ. Θανάση ή τον κ. Γιώργο **στο 279-1568**

FOR RENT: LOFT 4 1/2, across Lafontaine Park, 1 bedroom, hardwood floors, very sunny. Stove and fridge included. For information Mon. to Friday after 5:00pm or weekends call: (514) 526-6510



Ζητούνται οδηγοί, πλήρους ή μερικής απασχόλησης, full-time ή part-time. Για πληροφορίες στείλτε το CV στο Fax 344-5458

Ζητείται **μάγειρας** για πλήρη ή μερική απασχόληση για να εργαστεί σε Restaurant στο Ville St-Laurent . Πρέπει να μπορεί να διαβάζει τις παραγγελίες. Πληρ.: 514-266-0299

Οικοδομικές εργασίες σε δ-5- Ν.Τ κατοικίες και καταστήματα. Ευλουργικές εργασίες, μπάνια, κουζίνες, πατώματα, κεραμικά. Υπεύθυνη εργασία. Λογικές τιμές. Δωρεάν εκτίμηση. Πληρ. από τον κ. Peter Di Napoli στο: 514-262-7895

Ενοικιάζεται 4 ½ στο Park Extension (8560 Champagneur), θερμαινόμενο, δεύτερος όροφος με μπαλκόνια μπρος και πίσω, ελεύθερο από της Ιουλίου. Πληρ από τον κ. Αντώνη στο: 495-1500

δ-4-χ

β-5-χ

Στο Chomedey, Ενοικιάζεται batchelor 3 ½, κοντά στον Τίμιο Σταυρό και το «Μουρελάτος». Πληρ 450-681-7597 / 514-862-0343

Γενικές ηλεκτρικές επισκευές,

Ειδικευόμεθα σε στόφες, Hot Water και Dryers. Πληρ. από τον Δημήτρη στο: (450) 688-1105, pager 514. 920-4410 Δ-8



ΠΕΠΕΙΡΑΜΕΝΟΣ ΣΙΔΕΡΑΣ ΤΑΣΣΟΣ

Σιδηρουργικές εργασίες, Εγκαταστάσεις, Repairs Σκάλες * Μπαλκόνια * Κάγκελα * Κολώνες ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ **FIBERGLASS** <u>(514) 276-7064</u>

Park Ext κοντά στην Jean Talon, ενοικιάζεται 4 1/2, ανακαινισμένο, πολύ ήσυχο και καθαρό. Τιμή συζητήσιμη, αν ενδιαφέρεστε ζητήστε τον Dino ή Tony στο: **514-277-0355**

Ενοικιάζεται 6 ½ πρώτος όροφος σε Ντούπλεξ, περιοχή Cartierville, διαθέτει playroom, τζάκι και μεγάλη περιφραγμένη γιάρδια. Ελεύθερο από τώρα. Πληρ (514) 928-6494

Ζητείται πεπειραμένος δεύτερος ημερήσιος μάγειρας για να εργαστεί σε delicatessen, πλήρης απασχόληση. Πληρ 5:00 με 10μμ από τον Στιβ **450-435-1434**

Ζητούνται Χαντοκάδες, Σερβιτόρες και Κασιέρες για να εργαστούν σε καινούριο Restaurant στο 440 και 19 hwy στο Belle Pros Πληρ. προσωπικά στο Belle Pros: 5600 boul Val de Brises, ή 450.664-0025

Ζητείται δεύτερος πεπειραμένος μάγειρας. Πρέπει να γνωρίζει και από Πίζζα. Πλήρης απασχόληση. Πληρ.: **(514) 645-8843**

Ζητούνται Μάγειροι Πρώτοι και Δεύτεροι. Πλήρης απασχόληση. Διαφορετικά ωράρια. Πληρ. από τον κ. Στηβ στο 3434 Notre Dame west στο Μοντρεάλ, ή τηλεφωνείστε στο: 514.932-8027

Πωλούνται έπιπλα, πλυντήριο και διάφορα μεταχειρισμένα οικιακά σκεύη. Σε πολύ καλή κατάσταση. Λογική τιμή. Πληρ.: 514-332-2830

Η Σχολή Οδηγών Larissa Driving School, ειοικευεταί στη πρακτική στα αυτόματα αυτοκίνητα και σας ενοικιάζει αυτοκίνητα για να δώσετε εξετάσεις στο S.A.A.Q. Πολύ λογικές τιμές (514)744-5623

Πωλούνται Τραπεζαρία, σκαλιστή, 'Μαχάγκονι' πλήρης και Κρεββατοκάμαρα πλήρης. Σε άριστη κατάσταση. Λογική τιμή. Πληρ.: 514. 758-3711

Ενοικιάζονται 4 ½ και 3 ½ στο Chomedey Laval, θερμαινόμενα, μπαλκόνια μπρος και πίσω, πολύ καθαρά, σε ήσυχη γειτονιά. Πληρ 450-687-7469, ζητείστε τον Παναγιώτη.

Στο New Bordeaux, Ενοικιάζεται 4 1/2, θερμαινόμενο και ζεστό νερό, ανακαινισμένο μπάνιο και κουζίνα. Διαθέτει ψυγείο και στόφα. Ελεύθερο. Πληρ από την κ. Μαρία 8:00πμ με 2:30µµ στο: **514- 274-6561**

Στο Chomedey, Ενοικιάζεται 8 1/2 με τελειωμένο υπόνειο και διπλό κλειστό νκαράζ, πλησίον Τιμίου Σταυρού και όλες τις ευκολίες. Πληρ (514) 947-3077

ΑRAHOVA SOUVLAKI – WEST ISLAND και ST-LEONARD.
Ζητούνται μάγειροι και Ντελιβαδόροι. Πλήρης ή μερική απασχόληση. Πληρ στο: 514-251-1100 ή προσωπικά στο: 7373 Langelier γ-5-γ

Ζητούνται πεπειραμένοι **Μάγειροι** (1)για breakfast, (1)short order cook μεσαία βάρδια, περιοχή south shore, πλήρης απασχόληση. Πληρ από τον Βασίλη ή τον Νίκο στο: (450) 446-4559

Στο Παρκ Εξτένσιον, Ενοικιάζεται 4 ½, δεύτερος όροφος σε Ντούπλεξ, θερμαινόμενο σε πολύ καλή κατάσταση, ιδανικό για ανδρόγυνο. Ελεύθερο από 1ης Ιουλίου. Πληρ. 514. 273-7346

Ενοικιάζεται 5 ½ στο **Chomedey**, πρώτος όροφος σε Ντούπλεξ, απέναντι από Πάρκο και κοντά σε όλες τις ευκολίες, διαθέτει γιάρδα και μπαλκόνια. Ελεύθερο από 1^{ης} Μαρτίου. Πληρ.: **(450) 687-7179**

Στο **Chomedey**, Ενοικιάζεται **5** ½, δεύτερος, πλήρης ανακαινισμένο, άριστη κατάσταση, κοντά σε όλες τις ευκολίες. Ελεύθερο. Πληρ 514-983-7517

Στο Laval, Ενοικιάζεται 6 ½, δεύτερος όροφος σε Ντούπλεξ μπρος και πίσω μπαλκόνια σε άριστη κατάσταση, κοντά σε όλες τις ευκολίες, ελεύθερο από 1ης Αυγούστου, θερμαινόμενο 850\$. Πληρ.: 450-688-1150

Ζητείται **Χαντοκάς** να εργαστεί σε La Belle Province, πλήρης απασχόληση, στο Λαβάλ. Πληρ.: 450-629-9907

Ζητείται πεπειραμένος πρωινός και βραδυνός μάγειρας για να εργαστούν σε Restaurant στην περιοχή Longueuil, καλοί όροι εργασίας, σταθερή εργασία. Πληρ από τον Γιάννη 450-677-2202_{-4-ν}

θερμάσεως και κινήσεων.

Ζητείται πεπειραμένος Χαντοκάς για πλήρη εργασία σε La Belle Province στο 2660 Onta-rio East. Πληρ. **514-525-0360**

β-5-γ

Ζητείται **Πρεσσαδόρος** για εργοστάσιο με γυναικεία παντελόνια. Πλήρης απασχόληση. Πληρ 9475 Meilleur. # 514, ή **514-276-3033** β-5-γ

Ζητείται πρωινός μάγειρας, breakfast man (αυγουλάς) (1) πλήρης απασχόληση, (1) μερικής απασχόλησης. Για πληρ. Ζητείστε τον Τοην προσωπικά στο Lovo Piccolo, 355 Samson West, Ste-Dorothee, Laval

Πωλούνται (1)Mixer Hobart 60 με όλα τα μηχανήματα, (1) ΤΕΜΡΟ 12"Χ24" με όλα τα μηχανήματα, σε πολύ καλή τιμή. Πληρ από τον Κώστα 514-231-0675 ή (450) 966-3466

δ-4-4

Ζητούνται: Μάγειροι (short order cooks) Σερβιτόροι/ρες, πλήρης απασχόληση, πολύ καλός μισθός. Πληρ από τον Πήτερ στο 6544 Somerled ή στο: 514.227-0505

β-5-γ

Ζητείται βραδινός μάγειρας, πλήρης απασχόληση, περιοχή Chateauguay. Πληρ από τον Ντένη στο: **450-691-1522**

β-5-β

Ενοικιάζονται στο 7125

Waverly χώρος
επαγγελματικός σε
ανακαινισμένο εμπορικό
κτίριο. Κοντά σε ΜΕΤΚΟ και
Συγκοινωνίες, από 700 μέχρι
2500 τ.π. κατάλληλα για
γραφεία, εργοστάσιο
ενδυμάτων, θερμαινόμενα
ελεύθερα. Πληρ. από τον κ.
Ανδρέα στο 514.271-9651, ή
514.331-5956

Ζητούνται: πεπειραμένος Breakfast man (Αυγουλάδες), ένας βραδινός μάγειρας και ένας νυχτερινός μάνατζερ. Πολύ καλός μισθός για τους κατάλληλους. Πλήρης απασχόληση. Πληρ προσωπικά από τον Steve ή τον George στο 3090 Sherbrooke East (514)525-0600

Ενοικιάζεται στο **Παρκ Εξτένσιον** 3 ½, θερμαινόμενο, μπαλκόνια μπρος και πίσω, ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου (514)270-2705, 514. 994-0622

Ενοικιάζεται στο Παρκ Εξτένσιον 3 ½, θερμαινόμενο, μπαλκόνια μπρος και πίσω, ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου (514)270-2705, 514. 994-0622 PEINTURE PANOS

Ελαιοχρωματιστής, και από Ασφάλεια, πεπειραμένος, σε βαφές και Πλάστερ. Λογικές πμές. Cel.: (514) 572-0326



Στο Παρκ Εξτένσιον Ενοικιάζεται ένα 4 ½ πλήρως ανακαινισμένο και ένα 2 ½ με στόφα και ψυγείο. Θερμαινόμενα. Εγκατάσταση πλυντηρίου και στεγνωτηρίου. Ελεύθερα από 1 louλίου Πληρ.: 514.276-7489 ή 514.276-7922

2-4-ō

Ανακαινίσεις **SON-KO**, παράθυρα, επικαλύψεις, υπόγεια, μπαλκόνια, fiber glass, κεραμικά. Πληρ.: **450-973-4685**, **cell**: **514-577-4685**

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ



ΧΤΙΣΙΜΑΤΑ, ΓΕΜΙΣΜΑΤΑ, ΤΟΥΒΛΩΝ, ΤΣΙΜΕΝΤΟΔΟΥΛΕΙΕΣ (ΜΠΑΛΚΟΝΙΑ)

ΒΑΨΙΜΑΤΑ, ΠΛΑΣΤΕΡ

Πείρα 25 ετών · Δωρεάν εκτίμηση Συνέπεια · Λογικές τιμές

ΚΩΣΤΑΣ Tel.: (450) 962-3909

Ενοικιάζεται ή Πωλείται Κομμωτήριο, επί της 1557 Barre στο Ville St-Laurent, πλήρως εξοπλισμένο. Πληρ.: 747-7253

Πωλείται **Duplex στο Chomedey-Laval**,

ηλιόλουστο, διπλό γκαράζ, άριστη τοποθεσία, κοντά σε όλες τις ευκολίες. Πολλές ανακαινίσεις, μεγάλο deck, πισίνα. Νοικιασμένο με καλά εισοδήματα.
Τιμή 394.000.
Πληρ.: (450) 687-2704

V-5-0

Ζητείται πεπειραμένος βραδινός μάγειρας, πλήρης απασχόληση, καλός μισθός, πρέπει να γνωρίζει από Pizza και σουβλάκι για να εργαστεί σε Restaurant στο Λαβάλ. Πληρ από τον κ. Jimmy (450) 629-5006

Δυσκολίες στο σχολείο; Καθηγητής Πανεπιστημίου και Κολλεγίου, παραδίδει ιδιαίτερα μαθήματα στο σπίτι σας (αν θέλετε) σε Μαθηματικά, γαλλικά και Αγγλικά. Λογικές τιμές, Πληρ από τον κ. Παναγιώτη στο (450) 969-0617

Οικοδομικές εργασίες στο σπίτι σας. Υπόγεια, τσιπρόκ, πλάστερ, χωρίσματα, πλακάκια, κεραμικά, vainal, αλλαγή φορμάϊκας, αλλαγές σε κάουντερς. Θετική εργασία, λογικές τιμές, δωρεάν εκτίμηση. Πληρ Σπύρος Cell 514-817-0686 * 481-3798 Ζητούνται μάγειροι. Ενας για service και ένας που πρέπει να ανοίγει στις 8:00 το πρωί το Restaurant και να γνωρίζει από μαγειρική και ένας για λίγες ώρες το πρωί. Πληρ (514) 577-1953

100 χρόνια Ελληνική Μουσική, αυθεντικοί καλλιτέχνες σε C.D. θαυμάσια ευκαιρία για συλλέκτες εκτός εμπορίου. Θαυμάσια ποιότητα 514-767-5401

Ζητείται νεαρός μάγειρας για Fast-Food Rest (short order cook) με πείρα. Κλειστά τις Κυριακές. Πληροφορίες προσωπικά στο: 2000 Autoroute 440 στο Λαβάλ.

β-5-γ

Πωλούνται λόγω αναχωρήσεως, ηλεκτρικά είδη, πλήρες νοικοκυριό, και είδη κήπου καθώς και όλα τα εργαλεία ηλεκτρολόγου. Ολα σε πολύ καλή κατάσταση. Πολύ λογική τιμή. Πληρ.: 450.681-6622

α-5-χ

Ενοικιάζεται 4 ½, στο Ville St-Laurent, θερμαινόμενο, ζεστό νερό, διαθέτει μπαλκόνι, στόφα, ψυγείο και πάρκινγκ, κοντά σε όλες τις ευκολίες. Ελεύθερο. Πληρ.: 514.855-9955

Πληρ.: 514.855-9955 _{γ-3-)} Ενοικιάζεται 3 ½ στο

ΠΑΡΚ ΕΞΤΕΝΣΙΟΝ Ελεύθερο, άριστη κατάσταση. Πληρ. 514-272-3812

Ενοικιάζεται 3 ½ στο Παρκ Εξτένσιον, κοντά στην Cremazie, ανακαινισμένο, θερμαινόμενο. Πληρ από την Βάσω στο 514-273-0282

γ-5-χ

Επισκευάζουμε (Repairs) όλες τις COMMERCIAL TOASTERS, LOW RATES, GOOD SERVICE, CALL ANY TIME.



7 days a week EVAN'S (514) 747-6276

ΜΑΘΗΜΑΤΑ Μαθηματικών, Φυσικής και Χημείας παραδίδονται κατ' οίκον σε μαθητές Γυμνασίου από έλληνα καθηγητή CEGEP με 20 χρόνια προϋπηρεσία. Λογικές τιμές. Πληρ.: (514) 684-3221 (514) 869-6830

Ζητούνται μάγειροι full-time για La Belle Province στο West Island, καλός μισθός στον κατάλληλο. Πληρ **514-684-5355** και ζητείστε τον Γιώργο ή τον Σωτήρη

Ενοικιάζεται 4 ½, πρώτος όροφος σε Τρίπλεξ στο Chomedey κοντά στον Τίμιο Σταυρό. Μπαλκόνια μπρος και πίσω. Διαθέτει πάρκιν και Cabanon. Πληρ από τον Νίκο στο: 991-4487 Ενοικιάζεται στο Παρκ Εξτένσιον 3 ½ σε καλή κατάσταση, ελεύθερο από την 1^η Ιουλίου. Πληροφορίες στο τηλέφωνο 514-272-1796

v-5-v

Πωλούνται φούρνος pizzas, 2 ψυγεία pizzas, 2 ψυγεία Bar, πλυντήριο, ψυγείο δωμάτιο 10Χ8 και στόφα με 6 μάτια, 2 ventillation hode, 10 και 9 πόδια και πολλά άλλα είδη. Αριστη κατάσταση. Λογικές τιμές. Πληρ 514.385-1784 ή 514.918-5219

Ενοικιάζεται 5 ½ στο T.M.R., επί της Cote-de-Liesse, δεύτερος όροφος σε Ντούπλεξ, ξύλινα πατώματα, άριστη κατάσταση, θερμαινόμενο, μπαλκόνια μπρος και πίσω. Διαθέτει ψυγείο, στόφα και blinds. Ελεύθερο. Πληρ.: 514. 341-1464

V-2.

Στο Chomedey, Ενοικιάζεται 3 ½ σε Τρίπλεξ, ημι-υπόγειο κοντά στον Τίμιο Σταυρό, διαθέτει 1 δωμάτιο κλειστό, κου-ζίνα με τραπεζαρία, μεγάλο σαλόνι και αποθήκη, εγκατάσταση για πλυντήριο, φρεσκοβαμμένο με παρκέ. Ελεύθερο από 1^{ης} Ιουλίου. Πληρ. στο: (450) 681-2896

Ζητείται μάγειρας για να εργαστεί σε κοτάδικο Coq-O-Bec, σταθερή εργασία, καλός μισθός για τον κατάλληλο, 10 λεπτά από το Λαβάλ. Πληρ από τον Γιώργο στο 450-623-8436, 514-839-9565

δ-4-ζ

Ενοικιάζετια 2 ½ επί της Champagneur, σε δεύτερο όροφο, με κλειστό δωμάτιο και και μεγάλη κουζίνα. Διαθέτει στόφα και ψυγείο. Ελεύθερο. Πληρ Αριστείδης 514.827-8545

Ενοικιάζεται 5 ½ στο New Bordeaux, μπαλκόνια μπρος και πίσω, δεύτερος όροφος σε Ντούπλεξ, κοντά σε όλες τις ευκολίες. Πληρ από τον κ. Ανδρέα στο 514.332-1935

-5-x Ενοικιάζεται 3 ½ στο Chomedey-Laval, πρώτος όροφος, περιλαμβάνει ζεστό νερό, άριστη τοποθεσία, κοντά σε όλες τις ευκολίες, ελεύθερο από 1^η Ιουλίου. Πληρ από την κ. Δήμητρα στο: 450-973-4098

Στο **Chomedey Laval, Ενοικιάζεται μεγάλο 4** ½, πρώτος όροφος, κοντά σε όλες τις ευκολίες, το κτίριο διαθέτει Intercom, fire alarm, εγκατάσταση πλυντηρίου, στεγνωτηρίου. Ηλεκτρική θέρμανση. Ελεύθερο από 1^{ng} Ιουλίου. Πληρ **450-688-5716**

Ενοικιάζεται στο Ville St-Laurent, Bachelor σε Ντούπλεξ, ελεύθερο από τώρα. Σε πολύ καλή κατάσταση, κοντά σε όλες τις ευκολίες. Πληρ. από την Ευαγγελία στο: 514. 337-5341

Στο Ville St. Laurent ενοικιάζεται 5 ½ θερμαινόμενο, 3 κλειστές κρβ/ ρες, σαλόνι, μεγάλα μπαλκόνια μπρος και πίσω, κοντά στο «Μουρελάτος» και όλες τις ευκολίες. Φρεσκοβαμμένο, ανακαινισμένο, ελεύθερο από 1 ης Ιουνίου. Πληρ. 514.332-1075.

α-4-χ

Απόλυτη εχεμύθεια, πλήρης κατανόηση και εμπιστοσύνη.

Το γραφείο μας σε συνεργασία με τα άλλα πέντε γραφεία που έχουμε στις ΗΠΑ, έχουν την ιδανική λύση για εσάς

Είμαστε πάντα στην διάθεσή σας 450.969-1100

Στο **Chomedey Laval**, Ενοικιάζεται 5 1/2 σε Duplex, δεύτερος όροφος. Ελευθέρο. Πληρ (514) 279-7336

Ζητούνται ημερήσιος μάγειρας για να εργαστεί σε ανοιχτή κουζίνα και ένας Parttime για να εργαστεί σε Restaurant στο Sherbrooke East. Πληρ.: 514-642-9437

Πωλείται Restaurant 85 καθισμάτων στην περιοχή Rosemont, εδραιωμένο, καλή τοποθεσία, καλό εισόδημα, πολύ καλή ευκαιρία, μην το χάσετε. Τιμή \$239,000, συζητήσιμη. Για περισσότερες πληροφορίες Τηλεφωνείστε στον Γιάννη Μπουτόπουλο: RE/MAX **ACTION (1992) Inc:** (514) 296-4141

Ενοικιάζεται 5 ½ επί της Stuart και Liege, δεύτερος όροφος σε Duplex, μπαλκόνια μπρος και πίσω σε άριστη κατάσταση, ελεύθερο από 1η Ιουλίου. Πληρ 279-1486

a-4-x

Ζητείται δεύτερος Ημερήσιος μάγειρας. Πρέπει να γνωρίζει από PIZZA. Περιοχή Λαβάλ. Πληροφορίες στο: 450-665-0320 γ-5-β

Ζητείται πεπειραμένος μάγειρας, πρέπει να γνωρίζει από Pizza, Souvlaki, Submarines. Ωρες εργασίας 11 με 8:00. πολύ καλός μισθός για τον κατάλληλο. Περιοχή Ville St-Laurent. Δίπλα σε ΜΕΤΡΟ. Πληρ 1401 Du College 747-2440 γ-5-γ

Ζητείται δεύτερος ημερήσιος μάγειρας, καλός μισθός για τον κατάλληλο, σταθερή εργασία. Πληρ από τον Πήτερ προσωπικά στο 590 Jarry East, ή στ<u>ο:</u> 514-273-2833

Agapae Μασάζ όλων των ειδών 514- 937-7577 Swedish, Californian, Therapeutic Ευχάριστο περιβάλλον Δωρεάν Πάρκινγκ 3545 Atwater Φ-5-γ

C.K.M. TOWING

We Pay Top Dollar for Scrap Cars,
Towing Included, Please Call Costa at:
514-804-4193
Πληρώνουμε πολύ καλά χρήματα για τα παλιά σας αυτοκίνητα. Δεν πληρώνεται για το towing. Πληρ. από τον Κώστα στο:
514-804-4193
4-5-οκ

LA BELLE PROVINCE STE-AGATHE, Ζητείται μάγειρας που πρέπει να γνωρίζει από Fast-Food, πολύ καλός μισθός. Διατίθεται και διαμέρισμα. Папр.: 1-819-321-1949

DEMOS ROOFING,

επιδιορθώσεις οροφών, πίσσες σε επίπεδες σκεπές, ειδικοί σε οροφές από χαλίκι, εργασία ποιότητος, εγγυημένη εργασία. Πληρ 514-**578-4170**

Ενοικιάζεται 5 ½ στο Park Εξτένσιον. Θερμαινόμενο, καθαρό, καινούρια παράθυρα και μπαλκόνια. Ελεύθερο από 1ης Ιουλίου. Πληρ. από τον κ. Παντελή από τις 9:00 π.μ. με 6:00 μ.μ. στο 450.445-4333 και από τις 5:00 με 10:00 μ.μ. στο 514.279-9820

Ζητείται πεπειραμένος Μάγειρας «Χαντοκάς», ή να γνωρίζει από «Γρίλα.» Εργασία 5 ημερών Part Time, στο κέντρο του Μοντρεάλ. Πληρ. στο 514.833-6701

Ζητείται πεπειραμένος ημερήσιος μάγειρας. Εργασία 6 ημερών. Πρέπει να γνωρίζει και από Pizza. Πλήρης απασχόληση. Πληρ προσωπικά στο: 5195 Beaubien East ή: 514.374-4334

Evoικιάζεται 5 ½ στο South Shore, κοντά σε Shopping Center και συγκοινωνίες, ελεύθερο από 1 Ιουλίου. Πρώτος όροφος σε Ντούπλεξ. Πληρ από την Βίκη από τις 5:00 ως τις 10:00μμ στο (514)836-1936

Ενοικιάζεται 5 ½, Φρεσκοβαμμένο, θερμαινόμενο, επί της Querbes, κοντά στην Jean Talon, ελεύθερο από τώρα ή την 1η Ιουλίου. \$680. Πληρ. 514. 279-6917

Eνοικιάζεται 4 ½ στο Ville St-Laurent, θερμαινόμενο, δεύτερος όροφος, μπαλκόνια μπρος και πίσω, σε πολύ καλή κατάσταση, ελεύθερο από 1η Ιουλίου. Πληρ. 514. 681-1588 / 827-5335

ε-3-χ

Στο Παρκ Εξτένσιον, Ενοι**κιάζεται 4** ½ (De L'Epee και Jean Talon), θερμαινόμενο, ελεύθερο από 1η Ιουλίου. Πληρ 514-272-7327

Στο Chomedey East

Ενοικιάζεται Condo 3 ½ ισόγειο σε νεόκτιστο κτίριο, με μόνωση για να μην ακούγονται οι θόρυβοι των διπλανών, τιμή \$500. Πληρ **514-816-3030**

Ενοικιάζονται στο New Bordeaux, éva 5 1/2. Δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ και <u>ένα</u> Bachelor . Ελεύθερα.

Πληρ. από τον κ. Θεόδωρο στο 514.333-9765

514-337-7672

Στο New Bordeaux, Ενοικιάζεται

ένα 3 1/2, ελεύθερα από 1ης

Ιουλίου, κοντά σε όλες τις

6 ½ με τελειωμένο Basement, και

ευκολίες, άριστη κατάσταση. Πληρ

E.U.R.O. REMODELING

Γενικές Ανακαινίσεις

Κουζίνες και Μπάνια

Τελειωμένα Υπόγεια

Κεραμικά Πλακάκια

Τσιπρόκ Ξύλινα και Laminate Πατώματα Τελειωμένες ξυλείες Παράθυρα και Πόρτες

Δωρεάν Εκτιμήσεις

Ασυνανώνιστες Τιμές

Εγγυημένη εργασία

Cell: 514-497-3216 (Tom Papadopoulos)

Ενοικιάζεται 4 ½ στο Παρκ

Εξτένσιον, πλήρως ανακαινισμέ-

νο και φρεσκοβαμμένο, μπαλκόνια

μπρος και πίσω με patio κοντά

στις εκκλησίες και όλες τις ευκολί-

ες. Ελεύθερο. Πληρ από τον

Πήτερ στο **586-9401**

Evoικιάζονται στο New

Bordeaux, <u>ένα 5 ½.</u> Δεύτε-

ρος όροφος σε Ντούμπλεξ και

<u>ένα Bachelor</u> . Ελεύθερα. Πληρ.

από τον κ. Θεόδωρο στο

514.333-9765

Ζητείται Δεύτερος Πεπειραμένος Μάγειρας για να εργαστεί σε «Κοτάδικο».

Πλήρης απασχόληση. Πληρ. προσωπικά στο 1180 Cure

Poirrier West στο Longueuil.

Ζητούνται πεπειραμένοι χαντοκάδες. Πληρ (**450) 665-5757 / (514)** 388-4036

Ζητείται μάγειρας για να εργαστεί σε Restaurant στην περιοχή Mascouche, πλήρης απασχόληση, 695 Monte-Masson. Πληρ. από τον George ή τον Tony στο: 450-966-9111 β-5-γ

Ζητείται βραδινός, πεπειραμένος μάγειρας. Πλήρης απασχόληση. Πληρ 332-3600

CIMENTEX – Επιδιορθώσεις τούβλων, καπνοδόχων, γεμίσματα τούβλων, πετρών,δωρεάν εκτίμηση, λογικές τιμές. Andre – Cell 514-299-0022 / 514-272-7710

Ενοικιάζεται 5 1/2 δεύτερος σε Duplex στο Chomedey, ελεύθερο. Πληρ.: (450) 973-7953 / (514) 947-7953

Eνοικιάζεται στο Chomedey Laval, επί της Saint Martin West, χώρος 2200 τ.π. Δεύτερος όροφος. Ιδανικό για γραφείο, ιατρείο, κομμωτήριο, ή παρόμοια επαγγέλματα. Ελεύθερα από τώρα. Πληρ. 450.688-0000, ή 514.586-1225 a-8-x

Ville St-Laurent 4 ½, κοντά στο Metro Cote Vertu, Μπαλκόνι, ανακαινισμένη κουζίνα, ήσυχη περιοχή. Ιδανικό για συνταξιούχους. Ελεύθερο από 1 Ιουλίου. Πληρ. από τον Σπύρο στο 744-0468, ή την Αντζή στο: 383-2636

Ζητούνται Πρώτος και Δεύτερος Ημερήσιοι μάγειροι. Πλήρης απασχόληση. Περιοχή Μοντρεάλ East. Μόνιμη και σταθερή εργασία. Πληρ. προσωπικά (10941 Notre-Dame East, Pointe Aux Trembles), ή στο: 514.645-5555

Ενοικιάζεται στο TMR, 5 ½, δεύτερος όροφος σε Ντούπλεξ ηλεκτρική θέρμανση, μεγάλο μπαλκόνι. ξύλινα πατώματα, σε άριστη κατάσταση, ελεύθερο από 1η Ιουλίου.

Ενοικιάζεται στο Παρκ Εξτέν**σιον** σε ἦσυχο κτίριο ένα 3 ½ ημιυπόγειο, θερμαινόμενο. Σε πολύ καλή κατάσταση. Ελεύθερο από 1η Ιουλίου. Πληρ από τον Γιώργο ή την Μαρίνα στο (514) 271-5646

Στο Ville St. Laurent, ενοικιάζεται μεγάλο 5 ½, ακαινισμένο, πολύ καθαρό, με πολύ μεγάλα δωμάτια, μπαλκόνια μπρος και πίσω. Ελεύθερο. Πληρ. από την κα Ευαγγελία στο: **514.331-2630**. A-3-6

Ενοικιάζεται Κατάστημα 800 τ.π περίπου, σε μικρή PLAZA επί της Samson στο Chomedey. Πληρ.: **450.681-6207**

αφήστε μήνυμα στο: (514) 255-8884

<u>δ-4-δ</u>

Πληρ **514-945-5255**

Chomedey, πρώτος όροφος σε

Ντούπλεξ, σε πολύ κατάσταση,

κοντά σε όλες τις ευκολίες, ελεύ-

Ενοικιάζεται 5 ½ στο

θερο από 1ης Ιουλίου.

Πληρ **514-668-8208**

ε-3-χ

Πωλείται **Restaurant**, 210 καθισμάτων στο Sainte-**Agathe**, 5.178 τ.π. με υπόγειο και parking για 100 αυτοκίνητα, σύνολο29.000 τ.π. Πωλείται με το κτίριο σε πολύ λογική τιμή λόγω ασθενείας του ιδιοκτήτη. Είναι πλήρως εξοπλισμένο και μεγάλη ευκαιρία για τον κατάλληλο. Πληρ από τον κ. Γιάννη στο (514) 240-2070 ή



Regal Poultry Inc., a company in the poultry processing industry is looking to fill the following positions:

Production Plant Manager

Personnel Supervision (up to 35 employees) Quality Control Technician Profound knowledge of HACCP regulations Deboners

Capacity to work in a cold environment Team work

Requirements: Bilingual, minimum 2 years experience in the food industry

Salary: \$12.00/hour and according to experience. Group Benefits available.

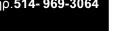
Send your C.V. by fax to (450) 667-4911,

by email to info@regalpoultry.com or call Kosta at (450) 667-7070 ext. 28

www.regalpoultry.com

Πωλούνται μεγάλο μοντέρνο ψυγείο και στόφα, σχεδόν καινούρια, Woorlpool Gold. Πληρ.**514- 969-3064**

β-5-



Ζητούνται

μάγειροι, ένας

ημερήσιος και

ένας βραδινός,

καλός μισθός στους

κατάλληλους,

περιοχή West Is-

land. Πληρ από

τον Άγγελο στο:

514-453-2613

Ζητείται

πρώτος

μάγειρας για σταθερή και

π λ ή ρ η ς απασχόληση.

Πληρ

προσωπικά

στο <u>12 Notre</u>

Dame East,

σто 866-1212

Montreal



1ο: 1 χρόνο 3.25%, 2 χρόνια: 3.75%, 3 χρόνια 3.90%, 4 χρόνια 4.30%, 5 χρόνια 5% Ειδικότητα, 2° υποθήκη 100% της αξίας και Restaurant Δίνουμε δάνεια, εκεί που αρνήθηκαν πιστωτικοί οργανισμοί. Δανειοδοτούμε bungalows, cottage, duplex, 3plex, 4plex, διαμερίσματα, κτίρια γραφείων, εμπορικά από 50 000\$ έως 50 000,000\$. Σπίτια υπό ανοικοδόμηση, και παρέχουμε line of credit, ή προειδοποίηση 60 ημερών, χωρίς κανένα περιορισμό. Διαθέσιμα 10 000.000\$ με καλό τόκο, για εμπορικά ή βιοτεχνίες Εστιατόρια.

Το προσωπικό πλάνο του Gino

3000\$ έως 15,000\$ *514-824-7044 *514-502-2155

β-5-

Ενοικιάζεται 4 ½ στο **Park** Extension Θερμαινόμενο, φρεσκοβαμένο, με παρκέ πατώματα. Διαθέτει μπαλκόνι. Ελεύθερο και από

Η Εταιρεία πουλερικών Regal Poul-

try Inc ζητεί υπαλλήλους στις εξής

Διευθυντής Production Plant: Να

επιβλέπει προσωπικό (έως 35

Τεχνίτης στον έλεγχο Ποιότητας

Πρέπει να γνωρίζει τους κανονισμούς της

Πρέπει να μπορεί να εργάζεται σε κρύο

Προσόντα: δίγλωσσος, τουλάχιστον 2 χρόνια

Μισθός: \$12.00/ώρα και επίσης εξαρτάται στα

Στείλτε το βιογραφικό σας σημείωμα μέσω fax

στο (450) 667-4911 ή μέσω email στο

info@regalpoultry.com ή τηλεφωνείστε στον

Ζητείται Μάγειρας για να εργαστεί

σε Restaurant στο Μοντρεαλ.

Πληρ. προσωπικά στο <u>3434</u>

Notre Dame West Μοντρεαλ. ή

Κώστα στο (450) 667-7070, εσωτ 28

προσόντα, διατίθονται προμήθειες γκρουπ.

ειδικότητες:

υπάλληλους).

περιβάλλον, και ομαδικά.

www.regalpoultry.com

στο 514.932-8027

β-5-γ

HACCP, deboners (ξεκοκάλισμα)

πείρα στον τομέα των τροφίμων.

τώρα.. Πληρ.: **514.927-2242**

Πωλείται La Belle **Province** Restaurant

Πληρ.

στο

Λαβάλ.

514. 586-9389

q-4-2

Στο Λαβάλ, Πωλείται κομμωτήριο, beauty salon, πλήρως εξοπλισμένο, άριστη τοποθεσία. Πληρ. 514-963-3788

Ζητείται νεαρός χαντοκάς για να εργαστεί σε Fast Food Restaurant στο W. Island, εργασία 11:00 με 7:00, Κυριακή αργία. Πρέπει να γνωρίζει εκτέλεση παραγγελιών. Πληρ (514) 626-2888

Στο Παρκ Εξτένσιον, Ενοικιάζεται 3 1/2, ημι-υπόγειο, σε καλή κατάσταση. Πληρ. 514. 277-3807

Ζητείται πεπειραμένος Fast-Food μάγειρας, πλήρης απασχόληση. Πληρ 450-661-8792

Ενοικιάζονται στο 7734 Bloomfield κοντά στη Saint-Roch, 1-4 ½ και 1-3 ½ ημι-υπόγειο ανακαινισμένα, θερμαινόμενα, επιπλωμένο, ελεύθερα από 1 ης Ιουλίου. Τιμή 500, 475 αντίστοιχα. 514. **270-4523**, **279-6920**

Evoικιάζεται 3 ½ στο Ville St Laurent,, δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ, Φρεσκοβαμμένο, σε άριστη κατάσταση κοντά στο «ΜΟΥΡΕΛΑΤΟΣ' και όλες τις ευκολίες, Ελεύθερο. Πληρ. στο _{-5-β} 514.373-5079, ή 514.975-3260

Ζητείται Χαντοκάς που πρέπει να γνωρίζει και από Pizza για να εργαστεί σε La Belle Province στο Chimedey. Πληρ. από τον κ. Γιώργο προσωπικά στο: 4840 Samson, ή 450-687-7709 α-5-8

Ζητούνται Short Order Cooks για να εργαστούν σε
Fast Food Restaurant. Σταθερή εργασία, πλήρης απασχόληση.
Πληρ. Από τον κ. Γιάννη στο:
514.381-3302

A-5-4

Ζητείται πεπειραμένος Χαντοκάς για La Belle Province, πολύ καλός μισθός. Καλό ωράριο. Πληρ από τον Κώστα ή τον Δημήτρη στο: 514.266-3259

Ενοικιάζονται 2 3 ½ στο Παρκ **Εξτένσιον** επί της Liege, θερμαινόμενα. Το ένα ελεύθερο από 1 Ιουνίου και το άλλο από 1 Ιουλίου. Πληρ. από τον κ. Χρήστο στο: 514-270-7628

δ-3-χ

Πωλούνται λόγω μετοικεσίας:
(1) MAZDA 626 LUX, μοντέλο 2000 με 51.000 χλμ. (2)Ψυγείο, ηλ. Κουζίνα, πλυντήριο, στεγνωτήριο, καναπές τριών θέσεων, κρεβάτι μεταλλικό, μικροέπιπλα και μικροσυσκευές, αγορασμένα προ 2/ετίας. Πληρ. (514) 875-7336 και (514) 256-4174

Ζητείται Γραμματέας με γνώση computer. Πρέπει να μιλάει Γαλλικά, Αγγλικά και Ελληνικά. Πληρ. από την Jenny στο κατάστημα Οπτικά Π. Νικόπουλος – Λαβάλ ή στο: 450-688-9900

Τεσσεραμισάρι στο Παρκ Εξτένσιον με μπαλκόνι κοντά σε όλες τις ευκολίες και τις εκκλησίες, σε καλή κατάσταση. Ελεύθερο. Πληρ 240-9821

ε-3-χ

Ενοικιάζεται 3 ½ πλήρως ανακαινισμένα τα μπάνια, κουζίνες κλπ, θερμαινόμενο, ζεστό, διαθέτει ψυγείο και στόφα \$500. Πληρ από τον Μάκη στο **514-777-4642**

Στο Καλάμι Σπάρτης, σε απόσταση 2 χλμ από την Σπάρτη, πωλούνται 2 οικόπεδα 2 στρεμμάτων το καθένα. Εχουν ελιές και πορτοκαλιές. Το ένα έχει και πηγάδι. Πληρ. Από τον κ. Σαράντο στο: 450.688-3377

<u>URGENT</u>

École Démosthène

Démosthène elementary school of Laval (partner to the CSDL) requests candidatures in order to fill current and/or possible openings in the following positions:

- French teacher
- English teacher
- substitute teachers: French and English - Greek dances, history of dance and
- Greek culture teacher - After school program monitors

Remuneration comparable with the public

Advantageous schedule

Please forward your C.V. specifying the position of interest to the address below or by email to rita.demosthene@videotron.ca

École Démosthène 1565 boul. St-Martin Ouest Laval, Québec H7S 1N1

<u>URGENT</u>

École Démosthène

L'école Démosthène de Laval (associée à la CSDL) sollicite des candidatures afin de combler des ouvertures actuelles et/ou éventuelles dans les postes suivants :

- enseignant (e) au primaire : régulier
- enseignant (e) au primaire : anglais suppléant (e): régulier et anglais
- enseignant (e): danses grecques,

histoire de la danse et culture grecque

Rémunération comparable avec le secteur public.

Horaire avantageux

Faire parvenir votre dossier de candidature en précisant le poste convoité à l'adresse ci-après ou par courriel au rita.demosthene@videotron.ca

École Démosthène Direction générale 1565 boul. St-Martin Ouest Laval, Québec H7S 1N1

ΕΠΕΙΓΟΝ

Σχολείο «Δημοσθένης»

Το δημοτικό σχολείο Δημοσθένης της Ελληνικής Ορθόδοξης Κοινότητας Λαβάλ ζητά προσωπικό για τις ακόλουθες θέσεις:

- δασκάλους γαλλικών
- δασκάλους αγγλικών
- δασκάλους για αντικαταστάσεις γαλλικών και αγγλικών
- δάσκαλο για Ελληνικούς χορούς, γαλλική γλώσσα

Παρακαλούμε να στείλετε το βιογραφικό σημείωμα σας διευκρινίζοντας τη θέση που σας ενδιαφέρει στη διεύθυνση του σχολείου ή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο στη rita.demosthene@videotron.ca

École Démosthène 1565 boul. St-Martin Ouest Laval, Quibec H7S 1N1

Πωλείται νεόκτιστο, πλήρως επιπλωμένο σπίτι στους Μολάους Λακωνίας, στον δρόμο από τον ΟΤΕ προς την Αγία Παρασκευή. Σύγχρονο με όλες τις ανέσεις. Υπέροχη θέα. Κλειστό Γκαράζ για 2 αυτοκίνητα, μεγάλο δεντροφυτεμένο κήπο και πολλές ανέσεις. Πληρ. στο: 1315.445-0330 ή στο 1315.427-6132

Ζητούνται Short Order Cooks yıa va catessen. Σταθερή εργασία, πλήρης απασχόληση. Πληρ. Προσωπικά στο **12 Notre Dame East** Montreal,

ή 514.866-1212.

A-5-4

ΠΑΣΧΑΛΙΝΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΛΟΓΓΑΝΙΤΩΝ ΜΕΣΣΗΝΙΑΣ



Τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου του Συλλόγου Λογγανιτών Μεσσηνίας. Από αριστερά προς τα δεξιά είναι: Γεώργιος Μπούκας (ταμίας), Μαρία Σταυροπούλου (β' ταμίας), Κωνσταντίνος Μπεζαντές (πρόεδρος), Κατερίνα Ηλιοπούλου (δημοσίων σχέσεων), Παναγιώτης Μαθιόπουλος (γραμματέας) και Τάκης Σταυράκης (σύμβουλος). Απουσιάζει ο κ Ιωάννης Κρασακόπουλος



Ο Πρόεδρος του Συλλόγου Λογγανιτών Μεσσηνίας κ. Μπεζαντές τσουγκρίζει το παραδοσιακό πασχαλινό αυτό με τον πρόεδρο της Ελληνικής Ορθοδόξου Κοινότητας Αρχαγγέλων Μιχαήλ και Γαβριήλ κ. Καν/νος Δρακόπουλος. Μαζί τους είναι ο κ. Νικόλαος Σμυρνιός τέως πρόεδρος της Κοινότητας και υπεύθυνος του Σαββατιανού Σχολείου της Κοινότητας



Ο κ. Κ. Μπεζαντές (πρόεδρος) τσουγκρίζει το Πασχαλινό αυγό του με τον πρόεδρο του Συλλόγου Μεσσηνίων κ. Ηλία Ηλιόπουλο

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΛΟΓΓΑΝΙΤΩΝ ΤΟΥ ΚΕΜΠΕΚ ΤΟΥ ΔΗΜΟΥ ΑΙΠΕΙΑΣ ΜΕΣΣΗΝΙΑΣ C.P. 4950 VILLE ST. LAURENT QUEBEC Τηλ.: 450.688-6444

Η Γενική Συνέλευση που είχε προγραμματιστεί για τον Μάϊο, αναβάλλεται.

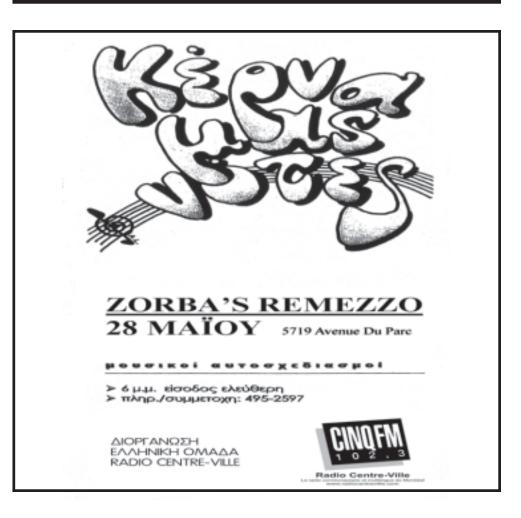
Προσεχώς θα ανακοινώσουμε την νέα ημερομηνία σύγκλησής της. Καλό Καλοκαίρι

Εκ του Διοικητικού Συμβουλίου

Με εκτίμηση Ο Γραμματέας Παναγιώτης Μαθιόπουλος



Ο πρόεδρος κ. Κ. Μπεζαντές τσουγκρίζει το αυγό με την κ. Ανδρομάχη Βλαχογιάννη



www.BHMA.net

Το Ελληνικό Κογκρέσσο του Κεμπέκ, εκφράζει τα θερμά του συλλυπητήρια στην οικογένεια του Αντώνη Αντωνιάδη για τον αδόκητο θάνατο του αδελφού του

Γεωργίου Αντωνιάδη,

που απεβίωσε ξαφνικά στην Αθήνα.

Ευχόμεθα την ανάπαυση της ψυχής του αείμνηστου **Γεωργίου Αντωνιάδη**, ελαφρό το χώμα της Αττικής που τον σκέπασε και τη εξ Υψους παρηγοριά στην μητέρα του, στα αδέλφια και όλους τους συγγενείς του.

ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΝΘΗΜΕΡΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την Κυριακή 21 Μαΐου 2006 στον Ιερό Ναό του Τιμίου Σταυρού (4865 Souvenir Chomedey Laval) τελούμε Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αειμνήστου συζύγου, πατέρα και παππού



Γεράσιμου Μικέλη

(Από Αθήνα, ετών 81)

Η σύζυγος: Μαρία

Τα παιδιά: Γιώτα-Γιάννης Νικολόπουλος

Τα εγγόνια: Αλέξανδρος και Γεράσιμος, οι λοιποί συγγενείς και

φίλοι.

Μετά το τέλος της Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και

καφές στην αίθουσα της εκκλησίας

Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν.

Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά, όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν στο βαρύ μας πένθος για τον θάνατο του αειμνήστου συζύγου, πατέρα και παππού Γεράσιμου Μικέλη

ΕΞΑΜΗΝΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την Κυριακή 28 Μαΐου 2006, στον Ιερό Ναό της Κοιμήσεως της Θεοτόκου, τελούμε Εξάμηνο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αειμνήστου συζύγου, πατέρα και παππού



Βασιλείου Σηφοδασκαλάκη

(Από Βλάτος Κισσάμου Χανίων Κρήτης) 1931-2005

Η σύζυγος: Κατίνα Τα παιδιά: Μαρία Σηφοδασκαλάκη Γιάννης-Νεκταρία Σηφοδασκαλάκη Η εγγονή: Κατερίνα Σηφοδασκαλάκη Τα αδέλφια, οι λοιποί συγγενείς

Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν καφές και κόλλυβα στην αίθουσα της Εκκλησίας. Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν.

ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΝΘΗΜΕΡΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Το Σάββατο 27 Μαΐου 2006 στον Ιερό Ναό της Κοιμήσεως της Θεοτόκου (8:30 –10:00) τελούμε Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αειμνήστου συζύγου, πατέρα και παππού

Κώστα Ξυπολιτίδη

(Από την Τήνο, ετών 65)

Η σύζυγος: Κική Τα παιδιά: Βαγγέλης Γιάννης-Μπέτη

Τα εγγόνια: Κώστας, Ζαχαρίας, και η μπέμπα Τα αδέλφια και ανήψια στην Ελλάδα Τα ανήψια: Βασίλης και Αλίκη Κούσσουλα με τα παιδιά τους

Οι λοιποί συγγενείς. Μετά το τέλος της Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και

καφές στην αίθουσα της εκκλησίας Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν.

Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά, όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν στο βαρύ μας πένθος για τον θάνατο του αειμνήστου συζύγου, πατέρα και παππού Κώστα Ξυπολιτίδη. Ιδιαιτέρως ευχαριστούμε την οικογένεια του Γεωργίου Κωνσταντόπουλου και το προσωπικό της εταιρείας Star Paint.

ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΝΘΗΜΕΡΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την Κυριακή 28 Μαΐου 2006 στον Ιερό Ναό των Αρχαγγέλων (11801 Elie Blanchard) τελούμε Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αειμνήστου συζύγου, πατέρα και παππού

Δημητρίου (Μήτσου) Αντωνίου

(Ετών 92 από Μυτιληνιούς Σάμου)

Η σύζυγος: Νίκη Τα παιδιά: Καλλιόπη και Ιωάννης Σάκκας

Φώτης και Elaine Αντωνίου

Τα εγγόνια: Δημήτρης Αντωνίου, Χριστίνα-Αλέκος Σταμογιάννος Γεωργία, Γεώργιος, Νικόλαος Σάκκας. Οι λοιποί συγγενείς.

Μετά το τέλος της Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της εκκλησίας

Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν.

Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά, όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν στο βαρύ μας πένθος για τον θάνατο του αειμνήστου συζύγου, πατέρα και παππού Δημητρίου (Μήτσου) Αντωνίου.

«Αγαπήθηκε και εκτιμήθηκε από όλους εκείνους που τον γνώρισαν. Η καλωσύνη του, η σοφία του και τα ωραία λόγια του ποτέ δεν θα ξεχαστούν.»

"He was loved and respected by all those who knew him his gentle kindness and inspirational wisdom will never be forgotten"



ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΝΘΗΜΕΡΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την Κυριακή 21 Μαΐου 2006 στον Ιερό Ναό της Κοιμήσεως της Θεοτόκου τελούμε Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεώς της ψυχής του αειμνήστου πατέρα και παππού

Νικολάου Μουλατσιώτη

(Ετών 72 από Μηλίτσα Μεσσηνίας)

Τα παιδιά: Γιάννης και Αντωνία Τα εγγόνια Τα αδέλφια: Μαρία – Δημήτριος Καστελιώτης Χριστίνα – Φώτης Ψυχάρης

τα ανήψια οι λοιποί συγγενείς

Μετά το τέλος της Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της εκκλησίας Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν.

Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά, όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν στο βαρύ μας πένθος για τον θάνατο του αειμνήστου πατέρα και παππού Νικολάου Μουλατσιώτη



ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΝΘΗΜΕΡΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την Κυριακή 21 Μαΐου 2006 στον Ιερό Ναό του Ευαγγελισμού της Θεοτόκου τελούμε Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της αειμνήστου μητέρας και γιαγιάς

Μαρίας Κολοκοτρώνη

Το γένος Καρβούνη (Ετών 94, από Προσήλιο Γυθείου Λακωνίας)

Τα παιδιά: Χαρίλαος – Μαγδαληνή Κολοκοτρώνη Ευάγγελος – Αναστασία Κολοκοτρώνη Νικόλαος-Πολυτίμη Κολοκοτρώνη

Βασιλική Κολοκοτρώνη- Διπλαράκου

Τα εγγόνια, τα δισέγγονα, τα ανήψια οι λοιποί συγγενείς Μετά το τέλος της Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της εκκλησίας Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν.

Ευχαριστήριο

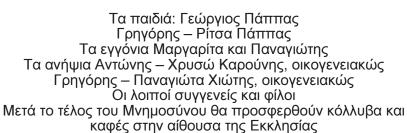
Ευχαριστούμε θερμά, όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν στο βαρύ μας πένθος για τον θάνατο της αειμνήστου μητέρας και γιαγιάς Μαρίας Κολοκοτρώνη

TPIETEΣ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την Κυριακή 21 Μαΐου 2006, στον Ιερό Ναό της Κοιμήσεως της Θεοτόκου τελούμε Τριετές Μνημόσυνο, υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της αειμνήστου μητέρας, γιαγιάς και θείας

Μαργαρίτας Πάππα

Το γένος Γκίκα από τη Συκιά Λακωνίας,



Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν και ενώσουν μαζί μας τις προς τον Υψιστον προσευχές για την ανάπαυση της Ψυχής της αείμνηστης μητέρας και γιαγιάς μας, Μαργαρίτας Πάππα

ΣΤΗΝ ΜΝΗΜΗ ΣΟΥ

Τρία χρόνια πέρασαν Κι' εμείς πολύ πονάμε έχουμε πόνο αγιάτρευτο ποτέ δεν σε ξεχνάμε

Ποτέ δεν θα ξεχάσουμε τα τόσα τα καλά σου την τόση καλωσύνη σου που είχες στην καρδιά σου

Στα όνειρά μας να έρχεσαι Γλυκά να σου μιλάμε Και να μας βλέπεις ότι και εμείς Ποτέ δεν σε ξεχνάμε

Τα παιδιά και τα εγγόνια σου

Την Κυριακή 21 Μαΐου 2006 στον Ιερό Ναό του Ευαγγελισμού της Θεοτόκου τελούμε Ετήσιο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αειμνήστου συζύγου, πατέρα, παππού και αδελφού

Κωνσταντίνου Τσατουμά

(Από Πλατάνα Σπάρτης Λακωνίας)

Η σύζυγος: Παναγιώτα

Τα παιδιά: Ανθή – Γεώργιος Αγγελής Παναγιώτης-Αικατερίνη Τσατουμά

Τα εγγόνια Νίκη - Ελίζαμπετ, Αναστασία-Αλέξα, Κασσάνδρα-Μαρή Τα αδέλφια: Πολυτίμη Τσατουμά-Ξανθάκου οικογενειακώς από την

Δημήτριος-Γεωργία Τσατουμά οικογενειακώς από την Ελλάδα Ευάγγελος-Ελευθερία Τσατουμάς οικογενειακώς

Ειρήνη Τσατουμά οικογενειακώς

Παρασκευή – Ιωάννης Αποστολάκος οικογενειακώς από το Σικάγο Τα εξαδέλφια, τα ανήψια, οι λοιποί συγγενείς και φίλοι Μετά το τέλος του Ιερού Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα

και καφές στην αίθουσα της Εκκλησίας. Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν

ΣΤΗΝ ΜΝΗΜΗ ΣΟΥ

Κώστα μου, πατέρα και παππού Ενας χρόνος πέρασε Που έφυγες από κοντά μας Μα ο πόνος άφησε πληγή Μες στην καρδιά μας

Κώστα ακόμα και αν έφυγες Από κοντά μας Πάντα θα είσαι στην σκέψη μας Και πάντα στην καρδιά μας

Κάνουμε μνημόσυνο Και η σκέψη μας θα είναι μαζί σου Θα σ' αναπάμε πάντοτε

Εμείς και οι συγγενείς σου

Αιωνία σου η μνήμη Η σύζυγός σου, τα παϊδιά και τα εγγόνια σου





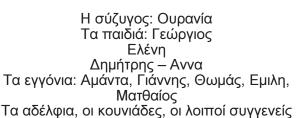


ΕΤΗΣΙΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την Κυριακή 28 Μαΐου 2006, στον Ιερό Ναό των Αρχαγγέλων Μιχαήλ και Γαβριήλ 111801 Ellie Blanchard τελούμε Ετήσιο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αείμνηστου συζύγου, πατέρα, παππού και αδελφού

Λάζαρου Μπαλούκα

(από Πύθιον Ελασσώνος Λαρίσσης)



Μετά το πέρας του Μνημοσύνου θα προσφερθούν καφές και κόλλυβα στην αίθουσα της εκκλησίας. Παρακαλούνται οι συγγενείς και φίλοι όπως παρευρεθούν.

Πάντα θα σε θυμόμαστε Πάντα θα είσαι στην καρδιά μας

ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΝΘΗΜΕΡΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Το Σάββατο 3 Ιουνίου 2006 στον Ιερό Ναό του Ευαγγελισμού της Θεοτόκου (9:00 –10:00) τελούμε Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αειμνήστου συζύγου, πατέρα και παππού



Θεοδώρου Πανάγου

(Από Αγριάνοι Σπάρτης Λακωνίας, ετών 81)

Η σύζυγος: Παναγιούλα

Τα παιδιά: Τασία Πανάγου
Νίκη-Alvin Ο' Brien
Τα εγγόνια
Οι λοιποί συγγενείς και φίλοι.
Μετά το τέλος της Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της εκκλησίας Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν.

Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά, όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν στο βαρύ μας πένθος για τον θάνατο του αειμνήστου συζύγου, πατέρα και παππού Θεοδώρου Πανάγου.

Ηχηρή στήριξη από τη γαλλική Βουλή σε αμφιλεγόμενο νομοσχέδιο για τη μετανάστευση

Associated Press Παρίσι Το γαλλικό Κοινοβούλιο ψήφισε υπέρ του αμφιλεγόμενου νομοσχεδίου Σαρκοζί για τη μετανάστευση, το οποίο καθιστά δυσκολότερη την εγκατάσταση ανειδίκευτων εργατών στη χώρα. Η αριστερά και οργανώσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων μιλούν για «ρατσιστικό νομοσχέδιο».

Το σχέδιο νόμου, που επιτρέπει την ανανέωση των αδειών διαμονής μόνο για τους νεοεισερχόμενους με υψηλά προσόντα, «πέρασε» την Τετάρτη στη γαλλική Κάτω Βουλή με ψήφους 367 υπέρ έναντι 164 κατά.

Ο εμπνευστής του, υπουργός Εσωτερικών Νικολά Σαρκοζί, επιχειρηματολογεί ότι η Γαλλία θα συμπαραταχθεί με άλλες χώρες που ακολουθούν πολιτική επιλεκτικής μετανάστευσης. Επιμένει ότι οι πρόνοιες του σχεδίου νόμου είναι δίκαιες και στοχεύουν να καθησυχάσουν τη δημόσια ανησυχία για τη ροή των μεταναστών.

Ωστόσο η αριστερά και οργανώσεις προάσπισης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων χαρακτηρίζουν το νομοσχέδιο ρατσιστικό. Αντιδράσεις προβάλλουν και εκκλησιαστικές οργανώσεις, καταγγέλλοντας ότι το σχέδιο νόμου κάνει διακρίσεις εναντίον των φτωχών και είναι βαθιά «αντι-χριστιανικό».

Το νέο σχέδιο νόμου καθιστά υποχρεωτική η γνώση της γαλλικής γλώσσας και κουλτούρας για τους ξένους που αναζητούν εργασία στην επικράτεια της Γαλλίας.

Παράλληλα, θα είναι πλέον πιο δύσκολο για τις οικογένειες των μεταναστών να εγκατασταθούν στη Γαλλία. Συγκεκριμένα καταργείται το αυτόματο δικαίωμα των οικογενειών των μεταναστών σε μακρόχρονη διαμονή αφότου θα έχουν συμπληρώσει δέκα χρόνια στη χώρα, επισημαίνει το BBC.

Το επίμαχο νομοσχέδιο αναμένεται να λάβει τελική έγκριση από τη γαλλική Γερουσία τον Ιούνιο.

Αντιδράσεις στο Μάλι για επίσκεψη Σαρκοζί

Η ψήφιση του νομοσχεδίου ήλθε τη στιγμή που ο υπουργός Εσωτερικών Νικολά Σαρκοζί αρχίζει διήμερη επίσκεψη στη Δυτική Αφρική. Διαδηλώσεις κατά της επίσκεψης λαμβάνουν χώρα στο Μάλι, πατρίδα μεγάλου αριθμού μεταναστών που διαμένουν στη Γαλλία.

Περισσότεροι από 20 βουλευτές της χώρας δηλώνουν πως ο Νικολά Σαρκοζί είναι ανεπιθύμητος.

Η ατυχής δήλωση Σαρκοζί για «αλήτες» εν μέσω των ταραχών που σημειώθηκαν πέρυσι στα προάστια του Παρισιού, κυρίως από άτομα αφρικανικής καταγωγής, εξόργισε τις κοινότητες των μεταναστών.

Έκτοτε ο Γάλλος υπουργός Εσωτερικών, γιος Ούγγρου μετανάστη, εξαίρει τη συμβολή των ειδικευμένων μεταναστών στη Γαλλία, επιμένει ωστόσο πως όσοι εισήλθαν στη χώρα παράνομα πρέπει να επιστρέψουν.

Αψηφώντας τον Αμπάς η Χαμάς αναπτύσσει νέα δύναμη ασφαλείας στη Γάζα

Associated Press Γάζα Αψηφώντας το βέτο του Μαχμούντ Αμπάς η παλαιστινιακή κυβέρνηση υπό τη Χαμάς προχώρησε απτόητη στην ανάπτυξη νέας δύναμης ασφαλείας στην κεντρική και νότια Γάζα, αποτελούμενη από άνδρες της στρατιωτικής πτέρυγας της Χαμάς και μέλη υπαρχόντων δυνάμεων ασφαλείας.

Σε «απάντηση» ο Παλαιστίνιος πρόεδρος διέταξε επειγόντως λίγες ώρες αργότερα την ανάπτυξη χιλιάδων αστυνομικών σε κάθε σημείο της Λωρίδας της Γάζας προς αποκατάσταση των συγκρούσεων μεταξύ αντίπαλων παλαιστινιακών οργανώσεων. Οι δυνάμεις αναμένεται να έχουν αναπτυχθεί έως την Πέμπτη

«Ο Μ.Αμπάς ζήτησε παράλληλα από τα μέλη των υπηρεσιών ασφαλείας να αρνούνται εκτέλεση εντολών που δεν προέρχονται από την Παλαιστινιακή Αρχή. Υπάρχει νομίμως μία μόνο πηγή εξουσίας στις υπηρεσίες ασφαλείας και αυτή ανήκει στον κ. Αμπάς» δήλωσε Παλαιστίνιος αξιωματούχος υπό καθεστώς ανωνιμίας

Εκατοντάδες αστυνομικοί με πολιτικά έχουν ήδη αναπτυχθεί στην πόλη Χαν Γιουνές μετά από την ενέργεια της Χαμάς να βγάλει στους δρόμους δικές της ένοπλες μονάδες ελέγχου.

Η δύναμη της Χαμάς

Η νέα δύναμη ασφαλείας της Χαμάς θα αριθμεί συνολικά 3.000 άνδρες και ο ρόλος της θα είναι να εγγυηθεί την ασφάλεια των πολιτών και να προστατεύσει τις περιουσίες τους εν μέσω γενικευμένης αστάθειας και βίας στη Λωρίδα της Γάζας.

Στην κεφαλή της δύναμης διορίστηκε ο Τζαμάλ Αμπού Σαμχαντάνα, καταζητούμενος από το Ισραήλ με ρόλο-κλειδί στις επιθέσεις με ρουκέτες κατά της ισραηλινής επικράτειας και ύποπτος για τη δολοφονική επίθεση του 2003 εις βάρος αμερικανικού κονβόι στη Λωρίδα της Γάζας.

«Η αδυναμία των δυνάμεων ασφαλείας είναι σαφής προς όλους. Έχουμε κλοπές, απαγωγές και δολοφονίες, οπότε υπάρχει πραγματική ανάγκη για τη λειτουργία αυτής της δύναμης» δήλωσε ο Παλαιστίνιος υπουργός Εσωτερικών Σαΐντ Σιγιάμ, όπως αναφέρουν σχετικά BBC και Associated Press.

Ο Μαχμούντ Αμπάς και η Χαμάς «μάχονται» για τον έλεγχο των υπηρεσιών ασφαλείας μετά τη σαρωτική νίκη της οργάνωσης στις βουλευτικές εκλογές του Ιανουαρίου. Ο Παλαιστίνιος πρόεδρος, ο οποίος ελέγχει άμεσα τρεις υπηρεσίες ασφαλείας, διόρισε στενό συνεργάτη του στη διοίκηση των εναπομεινάντων τριών υπηρεσιών που «απαντούν» στο υπουργείο Εσωτερικών.

Αντιδρώντας η Χαμάς ανακοίνωσε τη δημιουργία της νέας μονάδας ασφαλείας υπό τον Τζαμάλ Αμπού Σαμχαντάνα, διοικητή των Επιτροπών Λαϊκής Αντίστασης (PRC). Ο Αμπάς προχώρησε άμεσα σε άσκηση βέτου στην απόφαση για τη δημιουργία της νέας δύναμης ασφαλείας, ωστόσο η Χαμάς δεν υποχωρεί.



St-Eustache

\$20 Q00

625 Dubois, exit 14 on 640 Ouest

S/E GAN

exit Curé-Labelle south, on 440 2470, Curé-Labelle

Trois-Rivières 7300 Notre-Dame, West Under Laviollette Bridge

\$2C 000

Carignan exit Cousineau East on 30 1840, Ch. Chambly

GARANTEED

or exchange permitted within

days...

Illustrations may differ.

1-877-782-4277 www.hgregoire.com



Οι πμές ισχύουν από ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 19 Μαΐου μέχρι ΠΕΜΠΤΗ 25 Μαΐου 2006

921 St-Roch (στην καρδιά του Πάρκ Εξτένσιον)

Σπανάκι (ματσάκι)

Καφές Ριο

Ραδίκια 🧺

.29ea \$2.75ea \$4.29ea

69¢lb

Mήλα Royal Gala

Όσπρια φασόλια χύμα

Μέλι 1kg



Ελληνικός Τοματοπολτός Korona 400g

Κεφαλογραβιέρα Σκοτιδάκης

Πιπεριές κόκκινες

Ελληνικές Ελιές LARGE2kg **8**.99ea

Φέτα Καναδέζικη

Ελιές πράσινες Σπαστές

Λουκάνικα χωριάτικα

Παξιμαδάκια Elite

Σταφύλι κόκκινο

Μυτζήθρα 📆

Skotidakis

ritte Elite Hite

Διαθέτουμε άγρια χόρτα σε πολύ χαμηλές τιμές

τούλι πράσινο χωρίς Τυρί Romano για κουκούτσια μακαρόνια

Αγγούρια English

UNEXMATIKOTHTA

ΤΟΥ ΝΙΚΟΥ Τ. ΠΑΓΩΝΗ

Συνέχεια από σελ 6

τα, στην ευθύνη του να δρα κάποιος με γνώμονα ότι η οποιαδήποτε απόκλιση από την ευθεία οδό συνεπάγεται με διανοητική ατιμία.

Και για να είμαστε πιο συγκεκριμένοι: κάθε φορά που εν γνώσει περιορίζουμε την έρευνα μας σε ορισμένα στοιχεία και μόνο που εξυπηρετούν το σκοπό μας, διαπράττουμε μια διανοητική ατιμία.

Όταν επιλεκτικά χρησιμοποιούμε εκτός περιεχομένου διάφορες εκφράσεις και λεγόμενα τρίτων προς απόδειξη των επιχειρημάτων μας, διαπράττουμε μια διανοητική ατιμία.

Κάθε φορά που ευσυνείδητα διαστρεβλώνουμε κείμενα, αρχεία, λεγόμενα, συζητήσεις και άλλα συναφή με σκοπό να υποστηρίξουμε τη θέση μας, διαπράττουμε μια διανοητική ατιμία.

Με λίγα λόγια, καθετί που γίνεται με την πρότερη γνώση πως κάπως, κάπου, η πλήρη αλήθεια δεν χρησιμοποιείται στην προσπάθεια μας να επικρατήσουμε και να κερδίσουμε είτε το επιχείρημα είτε τον εντυπωσιασμό είτε την αποδοχή των άλλων, και κάθε φορά που καταφεύγουμε σε μέσα που ναι μεν δεν είναι εξ ολοκλήρου ψευδή και λανθασμένα, αλλά που δεν παρουσιάζουν με αυθεντικότητα την πραγματικότητα, τότε οι πράξεις μας στερούνται της διανοητικής εντιμότητας, απαραίτητη και στην επιδίωξη της ανωτερότητας της διανόησης, αλλά και στην απόδοση της ιδιότητας του σωστού πνευματικού ανθρώπου, του αληθινού διανοούμενου, που στις περισσότερες φορές αποζητάτε από εκείνους που διαπράττουν τη διανοητική ατιμία.

ΚΑΙ Ο ΔΙΑΝΟΗΤΙΚΟΣ ΤΣΑΜΠΟΥΚΑΣ

Οι όροι διανόηση και τσαμπουκάς, θα παρατηρήσουν πολλοί, δεν ταιριάζουν και δεν θα έχουν άδικο. Όπως δεν ταιριάζουν η ατιμία και η ανευθυνότητα με τη διανόηση. Κι όμως, ταιριάζουν, δεν ταιριάζουν, δεν παύουν να παρουσιάζονται τριγύρω μας με ανησυχητική συχνότητα.

Κι ενόσω η διανοητική ανευθυνότητα και ατιμία παραμένουν σχετικά κεκαλυμμένες, ο διανοητικός τσαμπουκάς γίνεται όλο και περισσότερο πιο επιθετικός και επικίνδυνος. Σε σημείο δε, που όχι μόνο απειλεί την πνευματική μας ακεραιότητα, αλλά και θέτει υπό αμφισβήτηση αυτή την ίδια την ιδιότητα του διανοούμενου.

Γιατί- πώς να το κάνουμε;- η έννοια του τσαμπουκά-ιδίωμα των στερουμένων κάθε πνευματικής απόχρωσης- όταν υποχρεούται, από τους φέροντας τον, να εισαχθεί στη διανόηση, καταργεί αυτή την ίδια τη διανόηση!

Έτσι λοιπόν, θα ήταν μάλλον σωστό να συμπεράνουμε πως κάθε φορά που οι αρεσκόμενοι στο τίτλο του διανοούμενου καταφεύγουν στο τσαμπουκά, χάνουν αυτομάτως την ιδιότητα του πνευματικού ανθρώπου που με τόση μανία επιδιώκουν να προσδώσουν στους εαυτούς τους.

Κι εδώ είναι που θα ξεσπάσουν οι κραυγές διαμαρτυρίας. Αν τους στερήσουμε την ιδιότητα του πνευματικού ανθρώπου, του διανοούμενου, τότε αυτοί τι είναι;

Βλέπετε, τελευταία, καλώς ή κακώς, είναι το επάγγελμα εκείνο που καθορίζει τον διανοούμενο και όχι η πραγματική έννοια του όρου. Τοιουτοτρόπως, ο κάθε ένας που ασχολείται με έργα που απαιτεί πνεύμα (και όχι τη χείρα) και που υπηρετεί το κοινό στην ενημέρωση, τη διαφώτιση και γενικά στην πληροφόρηση αρέσκεται στο τίτλο του διανοούμενου. Και για τους περισσοτέρους από αυτούς δικαιωματικά τους αξίζει ο τίτλος και η ιδιότητα. Κοντά στα ξερά όμως καίγονται και τα χλωρά. Υπάρχουν δε τόσα ξερά, που κινδυνεύουν να κάνουν παρανάλωμα του πυρρός την όλη δημόσια παρουσίαση της σκέψης και του πνεύματος.

Από τη μια λοιπόν έχουμε το σφετερισμό του τίτλου του διανοούμενου από άτομα που δρουν χω-

ρίς διανοητική υπευθυνότητα και εντιμότητα, και από την άλλη, άτομα, που όταν εξαντλήσουν όλη τους τη δυναμηκότητα τσαλαπατώντας όλα όσα προαναφέραμε στα παραπάνω κεφάλαια, καταφεύγουν στη μοναδική διέξοδο που τους έχει απομείνει: τον διανοητικό τσαμπουκά. Ένας τσαμπουκάς που εκφράζεται με εκφράσεις του είδους:

«θα σου δείξω εγώ», «θα τον περιποιηθώ μετά τις εορτές γιατί αρκετά τον ανεχτήκαμε», «ας κοιτάξουν πρώτα τα μανίκια τους», «αυτόν και τη σαπίλα του εκεί πέρα», «θα του πω πόσο Χριστιανός είναι», «αρκετά ανεχτήκαμε την γελοιότητα και την ηλιθιότητα» κι άλλα καλούδια, που δεν έχουν κανένα άλλο σκοπό από τον καθαρό εκφοβισμό και την υποταγή των άλλων στις δικές τους βουλές και ορέξεις.

Και καλά αυτοί που κάπως αδικαιολόγητα κι ετσιθελικά έχουν επενδύσει τον μανδύα του πνευματικού ανθρώπου και του διανοούμενου, και που δρουν και αντιδρούν με ανευθυνότητα, ανεντιμότητα και "τσαμπουκαλίδικα".

Αμ οι άλλοι; Εκείνοι, που και πνευματικοί άνθρωποι είναι, και που καταξιωμένοι διανοούμενοι είναι, και που ευθύνη φέρουν, και που πολιτισμένα και ευγενικά δρουν; Πως είναι δυνατόν να καταφεύγουν σε μεθόδους που στερούνται διανοητικής εντιμότητας όταν στη προσπάθεια επικράτησης του δικού τους επιχειρήματος χρησιμοποιούν εκτός περιεχομένου γραπτά άλλων και επιλεκτικά αναφέρονται σε μη ολοκληρωμένες έννοιες και αντιλήψεις;.

Έτσι, επεξηγώντας την δημιουργία της θρησκείας, παρουσιάστηκε, πριν μερικές μέρες, κατακερματισμένη και ελλιπής η θεωρία της ανθρώπινης ανάγκης απόδοσης της δημιουργίας του σύμπαντος σε μια υπέρτατη δύναμη και η τάση των ανθρώπων να απεικονίζουν το θείο κατ'ομοίωση του εαυτού τους (κάτι, όπως λέχτηκε, θα έκαναν εξάλλου και τα ζώα αν είχαν χέρια και μυαλό ικανό να ζωγραφίσουν). Αφήνοντας έτσι να εννοηθεί ότι η οποιαδήποτε θρησκεία όχι μόνο είναι κατασκεύασμα των ανθρώπων, αλλά επιπλέον (με άλλα στοιχεία που παρακάτω παρατέθηκαν) ευθύνεται και για την περισσότερη μιζέρια και ανθρώπινη δυστυχία δια μέσω των αιώνων.

Μια ανάλυση, που μπορεί στα περισσότερα σημεία να είναι αληθινή, δεν ολοκληρώνεται, όμως, με το να παραγνωρίζει το γεγονός ότι η θρησκεία αποτελεί ψυχική ανάγκη και πνευματική αναζήτηση, η κατάργηση της οποίας θα δημιουργήσει ένα τεράστιο πνευματικό κενό στους ανθρώπους. Ένα κενό, που ο παρουσιαστής δεν μπήκε στον κόπο να προτείνει τρόπους κάλυψης.

Φυσικά, μπορεί εδώ να αντιπαρατεθεί το επιχείρημα της έλλειψης χρόνου στην περιορισμένη διάρκεια μιας ραδιοφωνικής εκπομπής, που δικαιολογεί την μη διεξοδική κάλυψη του θέματος.

Αλλά είπαμε: κάθε φορά που η πλήρη αλήθεια δεν παρουσιάζεται και το όλο θέμα δεν εξαντλείται, διαπράττεται το αδίκημα της διανοητικής ατιμίας,

Και από τους ψευτο-διανοούμενους όλα να τα περιμένεις, από τους καταξιωμένους, όμως, γιατί;



NEKPOПОМПЕІО

BLYTHE BERNIER από το 1926

Τι πρέπει να κάνετε όταν έλθει εκείνη η ώρα

Αν και δεν μας αρέσει να σκεπτόμαστε τις κηδείες, είναι πιθανόν σε κάποια στιγμή της ζωής μας να εμπλακούμε σε διαδικασίες διακανονισμού της κηδείας ενός προσφιλούς μας προσώπου, ή ακόμα και εμείς οι ίδιοι να θελήσουμε να προ-σχεδιάσουμε την κηδεία μας.

Στην Ελληνική Παροικία υπάρχει ένα συνεχώς αυξανόμενο ενδιαφέρον. Για τον προ-σχεδιασμό των κηδειών. Γι' αυτό είναι πολλοί εκείνοι που πολύ συχνά επισκέπτονται τα Νεκροπομπεία προκειμένου να προ-σχεδιάσουν τα της κηδείας τους. Εδώ στο «Blythe Bernier Funeral Home» στο Park Extension, έχουμε παρατηρήσει την μεγάλη αύξηση του ενδιαφέροντος παροχής πληροφοριών σχετικά με τον προ-σχεδιασμό των κηδειών.

Η αιτία γι' αυτήν την αύξηση είναι απλή. Γίνεται εξοικονόμηση χρημάτων. Το κόστος των κηδειών διπλασιάζεται κάθε δέκα χρόνια. Η κηδεία που θα στοιχίσει λιγώτερα είναι εκείνη την οποία θα προγραμματίσετε σήμερα. Το φθηνότερο μνήμα και μνημείο που μπορείτε να αγοράσετε είναι εκείνο που θα αγοράσετε σήμερα.

Οι Ελληνες του Μοντρεάλ, συμπεριλαμβάνονται μεταξύ εκείνων που ενδιαφέρονται περισσότερο για τον προ-σχεδιασμό των κηδειών τους. Αυτό οφείλεται στο ότι η Ελληνο-Ορθόδοξη Εκκλησία δεν επιτρέπει την καύση των νεκρών που συγκριτικά στοιχίζει λιγώτερα. Σύμφωνα με την Ελληνο-Ορθόδοξη παράδοση πρέπει να γίνει ο ενταφιασμός ασχέτως αν η κηδεία γίνει εδώ, ή ο νεκρός μεταφερθεί για να ενταφιαστεί στην Ελλάδα. Εκτός αυτού υπάρχει η καθιερωμένη έκθεση του νεκρού στην αίθουσα του, η αγορά του φέρετρου, η νεκρώσιμος ακολουθία στην Εκκλησία, ο ενταφιασμός και ο καφές που μετά την κηδεία θα προσφερθεί στην Εκκλησία.

Στα πλεονεκτήματα του προ-σχεδιασμού συγκαταλέγεται και το ότι μπορείς να πάρεις τις αποφάσεις σου, χωρίς να έχεις το άγχος που παρουσιάζεται με τον θάνατο και επί πλέον να ελαττώσεις το οικονομικό βάρος πληρώνοντας σε μηνιαίες άτοκες δόσεις. Γι' αυτό όλο και περισσότεροι προ-σχεδιάζουν τις κηδείες τους, ή τις κηδείες προσφιλών μελών της οικογένειάς τους.

Αν κάποιος θέλει να μάθει περισσότερες λεπτομέρειες για τις προ-σχεδιασμένες κηδείες, μπορεί να επικοινωνήσει με το γραφείο μας στο Blythe Bernier Funeral Home. Διαθέτουμε πείρα εβδομήντα πέντε ετών, στην υπηρεσία της Ελληνικής Παροικίας και είμαστε πάντοτε έτοιμοι για να σας εξυπηρετήσουμε σε οποιαδήποτε ανάγκη σας παρουσιαστεί.

> **Lawrence Clyman** Διευθυντής προ-σχεδιασμένων κηδειών

Νεκροπομπείο BLYTHE BERNIER **Funeral Home** ΙΩΑΝΝΑ ΠΛΑΙΤΗ

940 Ogilvy Ave. (Park Ex.) Montreal, Quebec, H3N 1P4 www.mountroyalcem.com

Tel.: (514) 495-8082 ·

Συνεργαζόμαστε με το Νεκροταφείο Mount Royal Επί 150 χρόνια, εμπιστοσύνη, κατανόηση και σεβασμό στην παράδοση και στις επιθυμίες σας

AONHTIKO BILIMIA

Επιμέλεια: ΑΛΕΚΟΣ ΚΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ

Τα αποτελέσματα της 30ης Αγωνιστικής

Ακράτητος Ατρόμητος	0 - 2
Αιγάλεω Πανιώνιος	0 - 3
Λάρισα Παναθηναϊκός	0 - 3
Ολυμπιακός Ιωνικός	0 - 0
Ηρακλής Καλλιθέα	3 - 2
ΑΕΚ Ξάνθη	0 - 0
ΠΑΟΚ Απ. Καλαμαριάς	1 - 2
ΟΦΗ Λεβαδειακός	2 - 0

Α ΕΘΝΙΚΗ ΤΕΛΙΚΗ

1	ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ	70
2	AEK	67
3	ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ	67
4	ΗΡΑΚΛΗΣ	51
6	ΞΑΝΘΗ	47
5	ПАОК	46
7	ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ	42
8	ΛΑΡΙΣΑ	39
9	KAAAMAPIA	38
10	ΑΙΓΑΛΕΩ	33
11	ΙΩΝΙΚΟΣ	32
12	ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ	32
13	ОФН	31
14	ΛΕΒΑΔΕΙΑΚΟΣ	31
15	ΚΑΛΛΙΘΕΑ	20
16	ΑΚΡΑΤΗΤΟΣ	18

Επιστρέφουν στην Α' εθνική Κέρκυρα, Εργοτέλης και Αρης

Μετά από ένα χρόνο απουσίας, ο Αρης επιστρέφει στα «σαλόνια» της μεγάλης κατηγορίας. Η ομάδα του Νίκου Αναστόπουλου επιβλήθηκε στο «Κλεάνθης Βικελίδης» 3-1 της Κέρκυρας, στο πλαίσιο της 30ης και τελευταίας ημέρας της Β' εθνικής, και εξασφάλισε την προνομιούχο τρίτη θέση.

Την άνοδο είχαν από καιρό εξασφαλίσει η Κέρκυρα και ο Εργοτέλης, που αποσπώντας 3-3 από την Καλαμάτα κατέκτησε και τον τίτλο. Στον αντίποδα, η Παναχαϊκή που έχασε 3-1 από τον Θρασύβουλο και ο Ολυμπιακός Βόλου, παρά τη νίκη του με 3-1 επί του Εθνικού Αστέρα, ακολουθούν τον ήδη καταδικασμένο Πανηλειακό στην Γ' εθνική.

Συνοπτικά τα αποτελέσματα: Καλαμάτα-Εργοτέλης 3-3 Θρασύβουλος-Παναχαϊκή 3-1 Προοδευτική-Βέροια 4-2 Ολυμπ. Βόλου-Εθνικός Αστέρας 3-1 Πανηλειακός-Πανσερραϊκός 0-1 Νίκη Βόλου-Καστοριά 3-1 Ηλυσιακός-Χαϊδάρι 2-1 Αρης-Κέρκυρα 3-1

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ (ΤΕΛΙΚΗ)

- 1. Εργοτέλης 56 -Α΄ ΕΘΝΙΚΗ
- 2. Κέρκυρα 56 -Α΄ ΕΘΝΙΚΗ
- 3. Αρης 54 -A' ΕΘΝΙΚΗ
- 4. Θρασύβουλος 53
- 5. Βέροια 41
- 6. Καστοριά 40
- 7. Ηλυσιακός 40
- 8. Καλαμάτα 39
- 9. Εθνικός Αστέρας 38
- 10. Νίκη Βόλου 38
- 11. Προοδευτική 38
- 12. Χαϊδάρι 37
- 13. Πανσερραϊκός 37
- 14. ΑΣΚ Ολυμπιακός 37 -Γ΄ ΕΘΝΙΚΗ 15. Παναχαϊκή 34 -Γ΄ ΕΘΝΙΚΗ
- 16. Πανηλειακός 9 -Γ΄ ΕΘΝΙΚΗ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο Πανηλειακός έχει έναν μηδενισμό και -1 βαθμό.

Στην εκπνοή σώθηκαν Πανιώνιος και ΟΦΗ,

Θριαμβευτικά εξασφάλισε την παραμονή του στην Α' Εθνική ο Πανιώνιος, περνώντας νικηφόρα από το Αιγάλεω όπου επιβλήθηκε με 3-0.

Στα «μεγάλα σαλόνια» παρέμεινε και ο ΟΦΗ, που νίκησε 2-0 τον Λεβαδειακό, χάρη στο γκολ του Νουαφόρ δύο λεπτά πριν τη λήξη του αγώνα και το μπαράζ, στο οποίο θα έστελνε τις δύο ομάδες του 1-0. Αντιθέτως, η ομάδα της Βοιωτίας επιστρέφει στη Β' Εθνική, μετά από έναν χρόνο παρουσία στην μεγάλη κατηγορία, ακολουθώντας τους ήδη υποβιβασμένους Καλλιθέα, Ακράτητο.

ΟΦΗ - Λεβαδειακός 2-0

Έπεσε ο Λεβαδειακός

Οι Κρητικοί άγγιξαν το γκολ πριν καλά-καλά συμπληρωθεί το πρώτο πεντάλεπτο της αναμέτρησης, με τον Οφιρίκουε να σπαταλά μοναδική ευκαιρία.

Ο Γκανέζος φορ δεν κατάφερε με προβολή, έπειτα από σέντρα του Μαχλά, να στείλει την μπάλα στα δίχτυα του εξουδετερωμένου Ζαφειρόλουλου, ενώ στο 10ο λεπτό ήταν η σειρά του Νουαφόρ να απειλήσει, αλλά η κεφαλιά του από το ύψος της μικρής περιοχής πέρασε άουτ.

Οι γηπεδούχοι είχαν ακόμα μια κλασική ευκαιρία στο 14', όταν ο Μαχλάς με σουτ πάνω στην κίνηση δεν κατάφερε να νικήσει τον τερματοφύλακα του Λεβα-

Στο 25' ο Αντερσον σε προσπάθειά του να απομακρύνει την μπάλα έκανε δώρο στον Οφορίκουε, ο οποίος είδε την μπάλα να σταματά στο οριζόντιο δοκάρι του Ζαφειρόπουλου.

Δώδεκα λεπτά αργότερα, ήταν σειρά του Νίκου Μα-

χλά να χάσει εξίσου σημαντική ευκαιρία. Ο αρχηγός των Κρητικών έπιασε με μία σουτ από το ύψος της μικρής περιοχής, για να αντιδράσει εξαιρετικά ο γκολκίπερ των «πρασίνων» και να κρατήσει το μη-

Η τελευταία άξια αναφοράς φάση του πρώτου ημιχρόνου ανήκει στον Λεβαδειακό και στον Μπασαλά, που με σουτ από το ύψος της περιοχής, έστειλε την μπάλα άουτ.

Ο ρυθμός έπεσε στο πρώτο τέταρτο της επανάληψης, με τον Λεβαδειακό να ισορροπεί -σε ό,τι αφορά την κατοχή μπάλας- και τον ΟΦΗ, όμως, να χάνει ευκαιρίες....

Η πρώτη ήρθε στο 60' όταν ο Πίτερ Οφορίκουε δεν κατάφερε (και πάλι) να πλασάρει τον Ζαφειρόπουλο από το ένα μέτρο, η δεύτερη όταν ο Νεγιάνοφ είδε τον γκολκίπερ του Λεβαδειακού να αντιδρά σωστά σε εκτέλεση φάουλ (62') και η τρίτη, όταν ο Πίτσος ύστερα από φαλτσαριστό σουτ του Πίτσου η μπάλα πέρασε ελάχιστα έξω από το αριστερό κάθετο δοκάρι του Λεβαδειακού.

Η λύτρωση για τον ΟΦΗ ήλθε 15 λεπτά πριν το τέλος. Ο Πιερ Ισα, στο 75', νίκησε τον Ζαφειρόλπουλο με κεφαλιά (ξεμαρκάριστος, ύστερα από σέντρα του Ντάβιντσον) και άνοιξε το σκορ.

Κι ενώ όλα έδειχναν πως ο αγώνας μπαράζ ήταν αναπόφευκτος, χτύπησε ο Νουαφόρ! Ο Νιγηριανός με καφαλιά στο 91' διαμόρφωσε το 2-0, δίνοντας το έναυσμα για ξέφρενους πανηγυ-

Αιγάλεω - Πανιώνιος 0-3

ρισμούς.

AONHTIKO BILIMIA

Επιμέλεια: ΑΛΕΚΟΣ ΚΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ

Επειτα από ένα 20άλεπτο χωρίς φάσεις, ήλθε η πρώτη μεγάλη ευκαιρία για τους Νεοσμυρνιώτες, με πρωταγωνιστή τον Λεωνίδα Καπάνταη.

Ο 24άχρονος επιθετικό βγήκε απάναντι με τον Τζενάμο, έπειτα από εξαιρετική ενέργεια του Λουτσιάνο, αλλά στο σουτ που επιχείρησε η μπάλα σταμάτησε στο οριζόντιο δοκάρι.

Ο,τι δεν κατάφερε, όμως, στη φάση του 25' το πέτυχε 13 λεπτά αργότερα. Αυτή τη φορά η πάσα του Λουτσιάνο, στην πλάτη της άμυνας, μετατράπηκε σε ασίστ με τον Καπάνταη με διαγώνιο σουτ να ανοίγει το σκορ.

Ο Πανιώνιος έβαλε γερή υποθήκη νίκη - παραμονή στην κατηγορία πολύ γρήγορα στην επανάληψη.

Ο Ζωγραφάκης εκμεταλλεύτηκε αδράνεια της άμυνας του Αιγάλεω κι ενώ ήταν έτοιμος να πετύχει το 2-0, ο Τσάτσος τον ανέτρεψε και ο διαιτητής Μπριάκος έδειξε τη άσπρη βούλα.

Την εκτέλεση του πέναλτι ανέλαβε ο Λουτισάνο, ο οποίος ευστόχησε (2-0, 50') και πέτυχε το 9ο γκολ του με τη φανέλα του Πανιωνίου (σε 14 συμμετοχές)! Με το υπέρ του 2-0 και την αριθμητική υπεροχή (αποβολή Νικολόπουλου στο 60'), η ομάδα της Νέας Σμύρνης δεν είχε πρόβλημα να ανοίξει κι άλλο τη ψαλίδα!

Ένα τέταρτο πριν από το φινάλε , ο Λουτσιάνο κέρδισε πέναλτι σε ανατροπή του από τον Λιαπάκη και έκανε το 3-0.

Συνέχεια στην σελ 93



Συνέχεια από σελ 92

Κοινή απόφαση με Ντέμη η αποχώρησή μου από την ΑΕΚ λέει ο Σάντος

Κοινή απόφαση με τον Ντέμη Νικολαΐδη χαρακτήρισε ο Φερνάντο Σάντος την αποχώρησή του από τον πάγκο της ΑΕΚ. Χαρακτήρισε φίλο τον πρόεδρο της ΑΕΚ, τόνισε όμως ότι έφτασε σε αυτήν την απόφαση γιατί διαπίστωσε αμφιβολίες. Κατσουράνης: Δεν ξέρω εάν θα παραμεί-

«Είναι ένα αγαπημένο πρόσωπο για την ΑΕΚ» είπε για τον Πορτογάλο ο Νικολαΐδης.

Ο Σάντος, αφού τελείωσε η κοινή συνέντευξη Τύπου για τον αγώνα με την Ξάνθη, εξήγησε για ποιο λόγο φεύγει από την ΑΕΚ:

«Πριν 2 χρόνια, με προσκάλεσε ο Ντέμης να έρθω να βοηθήσω την ΑΕΚ, που ήταν σε δύσκολη θέση. Μιλήσαμε για την πιθανότητα να κάνουμε 4ετές συμβόλαιο. Οταν φτάσαμε εδώ με τους συνεργάτες μου, τον Βέλιτς και τον Ροζάριο, μας μίλησε ο πρόεδρος.

» Ηταν μια πολύ σοβαρή και σωστή συζήτηση, που δείχνει και τον χαρακτήρα του προέδρου. Μας εξήγησε όλη την κατάσταση, είπε πως η ΑΕΚ ήταν στα πρόθυρα της χρεωκοπίας, πως είχε πέσει στο έδαφος, στα... τέσσερα.

» Καταλάβαμε πως καλύτερα θα ήταν ένα διετές συμβόλαιο, γιατί η οικονομική σταθερότητα της ομάδας, εξαρτιόταν από το άρθρο 44. Ο στόχος της διοίκησης, ήταν ξεκάθαρος.

» Πρώτον, η οικονομική σταθερότητα και δεύτερον, το γήπεδο και το προπονητήριο. Την πρώτη χρονιά μάς ζητήθηκε σταθερή υποδομή για να μην κινδυνέψουμε με υποβιβασμό. Την δεύτερη χρονιά, να βγούμε στο Κύπελλο UEFA. Την πρώτη χρονιά, πετύχαμε πράγματα περισσότερα από όσα ήλπιζε ο οποιοσδήποτε.

» Την δεύτερη χρονιά, θέλαμε να ισορροπήσουμε. Τον Δεκέμβριο με φώναξε ο πρόεδρος και μου πρότεινε νέο σχέδιο, 5ετίας και να είμαι ο υπεύθυνος όλης της ποδοσφαιρικής ομάδας, ο μάνατζερ.

» Ο στόχος ήταν να δημιουργήσουμε συνθήκες για το καλύτερο της ΑΕΚ, να φτιάξουμε νέους παίκτες, που θα μπορούσαμε να πουλήσουμε και να παλεύουμε για την πρώτη θέση. Μιλήσαμε δύο μήνες για αυτό και το μόνο που έλείπε ήταν κάτι όροι του συμβολαίου και ο προϋπολογισμός.

» Το συμπέρασμα ήταν ότι για να υλοποιηθεί το σχέδιο, ήταν να βγούμε στο Champions League. Από τότε, συγκεντρώθηκα αποκλειστικά σε αυτόν το στόχο.

» Από τον Μάρτιο αντιλήφθηκα ότι υπήρχαν αμφιβολίες. Σε μία συνάντηση με τον Ντέμη, του είπα να αισθάνεται άνετα, ότι δεν είχε καμία υποχρέωση. Ηταν μια κοινή απόφαση. Ηταν τιμή μου και ευχαρίστησή μου να δουλέψω στην AÈK.

» Δούλεψα με καλούς ανθρώπους και εξαιρετικούς επαγελματίες. Ήταν ευχαρίστησή μου να δουλέψω με τον Ντέμη. Μέχρι σήμερα με στήριξε, είμαστε φίλοι και θα συνεχίσουμε να είμα-

» Οι φίλαθλοι με στήριξαν και ελπίζω να συσπειρωθούν όπως πέρυσι στο σχέδιο του προέδρου. Οσοι αγαπούν την ΑΕΚ, να το στηρίξουν. » Πήρα από την ΑΕΚ, όσα της έδωσα. Φεύγω όπως την πρώτη φορά. Εχω την ΑΕΚ στην καρδια μου, αλλα ετσι ειναι το ποδοσφαιρο και ο επαγγελματισμός.

» Από την πρώτη φορά που μίλησα με τον Ντέμη, τον Μάρτιο του 2004, είχαμε ξεκαθαρίσει ότι η φιλία μας δεν θα επηρεάσει τον επαγγελματισμό. Αυτό το καταφέραμε πάντα. Εύχομαι και πιστεύω πως από του χρόνου, η ΑΕΚ θα είναι καλύτερη. Πρέπει να είναι».

Από την πλευρά του, ο Ντέμης Νικολαϊδης τον αποχαιρέτησε με το δικό του τρόπο: 'Δεν θα κάνω κανένα σχόλιο για το νέο προπονητή. Θα πω ότι ο κόσμος σήμερα ήταν καταπληκτικός. Ο Φερνάντο Σάντος είναι ένα πολύ αγαπημένο πρόσωπο στην ΑΕΚ ανεξάρτητα από τα αποτελέσματα. Αυτό δεν σβήνει για εμένα ή τον κόσμο με μία ήττα'.

Ο Γιάννης Ματζουράκης ευχήθηκε στον Σάντος και είπε για το ματς:

«Στην αρχή προσπαθήσαμε να ρισκάρουμε, αλλά κάναμε μόνο δύο σουτ. Στο δεύτερο ημίχρονο η ΑΕΚ μπήκε πιο δυνατά, θα μπορούσε να πετύχει γκολ και εμείς δεν θέλαμε πια να ρισκάρουμε, για να πάρουμε το αποτέλεσμα και την 5η θέση. Υπάρχει πριμ στα παιδιά για τη θέση».

Η ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ Α Ομιλος

Β Ομιλος

1. Αγροτικός Αστέρας	70	9. E	νωση Θράκης	38
2. ΠΑΣ Γιάννινα (86	10.	Θερμαϊκός	34
3. Πανθρακικός (66	11. Av	αγέννηση Καρδίτσα	ς 33
4. Πιερικός	46	12.	Τρίκαλα	30
5. ΑΕ Γιάννενα 4	44	13.	Λαμία	30
6. Δόξα Δράμας 4	43	14.	Πολύκαστρο	29
7. Καβάλα 4	40	15.	Κοζάνη	28
8. Αναγέννηση Αρτας	38	16.	Πτολεμαϊδα	19

Πανθρακικός-Μεσσηνιακός για την άνοδο στη Β' Εθνική

Την ερχόμενη Τετάρτη (24 Μαΐου) θα γίνει γνωστή η πέμπτη ομάδα που θα αγωνίζεται από τη νέα περίοδο στη Β' Εθνική, μετά τους Αγροτικό Αστέρα, ΠΑΣ Γιάννενα, Αστέρα Τρίπολης και Εθνικό. Η Ε-ΠΑΕ αποφάσισε ότι το μπαράζ μεταξύ Πανθρακικού (τυπικά γηπεδούχος) και Μεσσηνιακού θα διεξαχθεί στο «Αλκαζάρ» στις 24 Μαΐου.

Οι πρωταθλητές

Οι κάτοχοι του τίτλου από την περίοδο 1927-28, όταν διεξήχθη για πρώτη φορά πανελλήνιο πρωτάθλημα ποδοσφαίρου:

1927-28: APHΣ

1928-29: Το πρωτάθλημα δεν τελείωσε για οικονομικούς λόγους

1929-30: ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ

1930-31: ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ

1931-32: APHΣ

1932-33: ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ

1933-34: ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ

1934-35: Το πρωτάθλημα δεν τελείωσε για οικονο-

μικούς λόγους

1935-36: ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ 1936-37: ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ

1937-38: ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ

1938-39: AEK 1939-40: AEK

1940-45: Δεν έγινε λόγω πολέμου

1945-46: APHΣ

1946-47: ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ 1947-48: ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ

1948-49: ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ

1949-50: Δεν έγινε

1950-51: ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ

1951-52: Δεν έγινε

1952-53: ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ

1953-54: ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ

1954-55: ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ

1955-56: ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ

1956-57: ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ



1957-58: ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ 1958-59: ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ

A' EONIKH

1959-60: ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ 1960-61: ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ 1961-62: ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ 1962-63: AEK 1963-64: ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ 1964-65: ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ 1965-66: ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ 1966-67: ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ

1967-68: AEK 1968-69: ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ 1969-70: ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ

1970-71: AEK

1971-72: ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ

1972-73: ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ 1973-74: ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ

1974-75: ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ 1975-76: ΠΑΟΚ

1976-77: ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ

1977-78: AEK 1978-79: AEK

ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟ

1979-80: ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ 1980-81: ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ 1981-82: ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ 1982-83: ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ 1983-84: ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ 1984-85: ПАОК 1985-86: ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ 1986-87: ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ 1987-88: ΛΑΡΙΣΑ 1988-89: AEK 1989-90: ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ 1990-91: ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ 1991-92: AEK 1992-93: AEK 1993-94: AEK 1994-95: ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ 1995-96: ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ 1996-97: ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ 1997-98: ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ 1998-99: ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ 1999-00: ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ 2000-01: ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ 2001-02: ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ

2002-03: ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ

2004-05: ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ

2005-06: ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ

2003-04: ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ



COMMUNAUTE HELLENIQUE DE MONTREAL **₹**∧∧HYIKH K¢IY¢TH₹ M¢YTP₹A∧

5777 avenue Wilderton, Montreal, Québec H3S 2V7 • Tel: (514) 738-2421 Fax: (514) 738-5465



ΜΑΡΑΘΩΝΙΟΣ 2006

26, 27 KQL 28 Maïou

Ανοίξτε την καρδιά σας, στα παιδιά μας και στα σχολεία της Ε.Κ.Μ.

Τηλεφωνήστε στο (514) 738-2421 για την προσφορά σας. Βοηθήστε να διατηρήσουμε την ελληνική μας γλώσσα.

Συχνότητα Ημέρα/Ώρα Σταθμός 105.1 FM Παρ., Σάββατο, Κυριακή 26, 27, 28 Μαΐου CKDG CFMB (Ζωντανή μετάδοση 1280 AM Σάββατο, 27 Μαΐου 09:00 π.μ. - 02:00 μ.μ. από την Κοινότητα) CINQ(Radio Centre-Ville) 102.3 FM Σάββ., 27 Μαΐου: 07:00 μ.μ. - 09:00 μ.μ. Κυρ. 28 Μαϊου: 01:00 μ.μ.– 04:00 μ.μ. Ζωντανή μετάδ. από την Κοιν. (88,3 FM Videotron) Κυριακή, 28 Μαΐου 103.3 FM (90.5 FM Videotron) 07:00 μ.μ. - 10:00 μ.μ. CFCF -12 UHF: 12 Κυριακή, 28 Μαΐου 10:00 π.μ. - 11:00 π.μ. Videotron cable: 11 CH -MONTREAL UHF: 62 Κυριακή, 28 Μαΐου Videotron cable: 14 (GLOBAL TV) 10:00 п.µ. — 11:00 п.µ. Παρ., Σάββατο, Κυριακή 26, 27, 28 Μαΐου ODYSSEY TV

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΙΔΡΥΜΑ "Μελετώντας τις ρίζες μας"

Με την ευκαιρία της επετείου των 100 χρόνων της Ελληνικής Κοινότητος Μοντρεάλ, το Λοογραφικό Εργαστήρι του Παλιτιστικού Ιδρύματος έχει προγραμματίσει τις ακόλουθες τριήμερες εκδηλώσεις:

 Παρασκευή, 19 Μαΐου 2006, θα γίνει στο φημισμένο θέατρο της πόλης μας Place des Arts μα
μουσικοχορευτική παράσταση με θέμα "Μελετώντας τις ρίζες μας": λαογραφικό αφιέρωμα στη Ρούμελη,
πλαισιωμένο επίσης με χορούς, τραγούδια και έθιμα απ'όλη την Ελλάδα. Παίρνουν μέρος 160 χορευτές, χοριιδοί,
ηθοποιοί και αφηγητές από την παροικία μας καθώς και η ορχήστρα του προγράμματος της Ελληνικής Ραδιοφωνίας και Τηλεάρασης (**EPT**) με επικεφαλής τον Βασίλη Οικονάμου. Η τιμή των εισιτηρίων είναι \$25, \$35 και \$45 δολάρια.

2) Σάββατο, 20 Μαΐου, 7 μ.μ.: Συνεστίαση και χοράς στην αίθουσα δεξιώσεων του Κοινοτικού μας Κέντρου με ορχήστρα από την Ελλάδα. Είσοδος μετά φαγητού \$40 δολ, για μεγάλους και \$20 δολ, για παιδιά κάτω των 12 ετών.

 Κυρισκή, 21 Μαΐου: Σεμινάρια παραδοσιακών χορών και μουσικής, διάλεξη καθώς και πληροφορίες για την παραδοσιακή ενδυμασία από ειδικούς από την Ελλάδα. Τα σεμινάρια θα συνεχισθούν και το απόγευμα και θα άκολουθήσει γλέντι για τη νεολαία μας. Θα προσφερθούν μεζέδες. Είσοδος δωρεάν.

Τα έσοδα των εκδηλώσεων αυτών θα διατεθούν για την αγορά ενδυμασιών από την Ελλάδα και τη δημιουργία

"Παραδοσιακής Ιματιοθήκης" που θα είναι στη διάθεση όλης της παρουκίας. Για πληροφορίες και εισιτήρια τηλεφωνείτε στο (514) 738-2421, εσωτερικό 231. Εισιτήρια μπορείτε επίσης να προμηθευθείτε από το Place des Arts (τηλέφωνο 514-842-2112) ή περνώντας από το Κοινοτικό Κέντρο, όπου γίνονται οι πρόβες Δευτέρα, Τετάρτη και Παρασκευή, 7:00 έως 10:00 το βράδυ.

Από την Οργανωτική Επιτροπή

ΕΠΙΣΗΜΗ ΔΕΞΙΩΣΗ ΓΙΑ ΤΑ 100 ΧΡΟΝΙΑ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

Με το μήνυμα: **"Ελληνική Κληρονομιά - Περνώντας τη Δάδα"** Η Ελληνική Κοινότητα Μοντρεάλ εγκάρδια σας προσκαλεί στην Επίσημη Δεξίωση για τα 100 χρόνια από την ιδρυσή της, που θα γίνει το **Σάββατο, 3 Ιουνίου, 7:30 μ.μ.** στην Αίθουσα Δεξιώσεων του Κοινοτικού Κέντρου Μοντρεάλ, 5757 Wilderton Ave., Montreal. Μουσική για διασκέδαση και χορό από την ορχήστρα Mix Up και το Absolut Disco Επίσημη ενδυμασία. Τιμή εισιτηρίου: \$100.00.

Για να κλείσετε το τραπέζι σας, παρακαλούμε τηλεφωνείτε στο 738-2421, εσωτ. 135.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ΛΟΓΙΣΤΗΣ

Η Ελληνική Κοινότητα Μοντρεάλ ζητεί Λογιστή.. Είναι υπεύθυνος για τη λειτουργία του Λογιστηρίου και για άλλα οικονομικά ζητήματα με τη βοήθεια του προσωπικού από τρεις υπαλλήλους.

Βασικές υπευθυνότητες του Λογιστή είναι:

- Διατήρηση ενός συστήματος Λογιστικής με την κατάλληλη τήρηση αρχείων και ελέγχων. 2) Πράγνωση, διαχείριση και έλεγχος ρευστού χρή-
- 3) Διατήρηση καλών σχέσεων με τους προμη-
- 4) Προπαρασκευαστική και συντονιστική εργασία
- με τους ετήσιους λειτουργικούς προϋπολογισμούς 5) Συμμόρφωση με υποχρεώσεις σε κρατικές υπηρεσίες, τήρηση φακέλων με στοιχεία για μισθολογικές κρατήσεις και φόρους πωλήσεων. 6) Βοήθεια στον Εκτελεστικό Διευθυντή και την Εκτελεστική Επιτροπή, όταν χρειάζεται.

Πρέπει να έχει προϋπηρεσία λογιστή (3-5 χρόνια σε λαγιστικά και επίβλεψη), να είναι γνώστης ηλεκτρονικών υπολογιστών (MS Office & Accounting Software) και της Αγγλικής και Γαλλικής. (Τα Ελληνικά είναι πρόσθετο προσόν).

Οι ενδιαφερόμενοι πρέπει να στείλουν το βιογραφικό τους σημείωμα (CV) μέχρι τις 26 Μαΐου στη διεύθυνση: Mr.George Sinovannis 5777 Wilderton Ave. Montreal, Quebec H3S 2V7.

ΕΤΗΣΙΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ

Προς όλα τα Μέλη της Κοινότητας

Παρακαλείσθε να παραστείτε στην παρακάτω Ετήσια. Γενική Συνέλευση των Μελών της Κοινάτητας, που θα γίνει την Κυριακή, 28 Μαΐου 2006, 3:00 μ.μ. στο Ελληνικό Κοινοτικό Κέντρο, 575 avenue Wilderton, Montreal

ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΔΙΑΤΑΞΗ:

- 01. Έναρξη συνεδρίασης
- Διαπίστωση απαρτίας
- Προσευχή
- Εκλογή Προέδρου και Γραμματέα Συνέλευσης Έγκριση ημερήσιας διάταξης
- Ανάγνωση και έγκριση πρακτικών προηγούμενης
- ΓενικήςΣυνέλευσης
- Προϋπολογισμός οινονομικού έτους 2006-2007
- Διορισμός Ορκωτών Λαγιστών Αναφορά Προέδρου
- Περίοδος ερωτήσεων μελών
- Τάσος Βαμιανάκης

Γενικός Γραμματέας

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:Δικαίωμα φήφου έχουν τα ενεργά μέλη για το 2006. Τα μέλη που καθυστερούν τη συνδρομή τους μπορούν να την κατα-βάλλουν κατά την είσοδό τους στη Συνέλευση. Τα νέα μέλη έχουν δικαίωμα ψήφου εφόσον έχουν εγγραφεί 30 ημέρες πριν από τη Γενική Συνέλευση (29 Απριλίου 2006).

ЕФОРЕҮТІКН ЕПІТРОПН ΕΚΛΟΓΕΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΜΟΝΤΡΕΑΛ

Εκλογές στις 11 Ιουνίου

Σας πληροφορούμε πως οι εκλογές για την ανάδειξη του Διοικητικού Συμβουλίου και των Περιφερειακών Συμβουλίων Μοντρεάλ και Νότιας Ακτής θα διεξαχθούν με ηλεκτρονικούς υπολογιστές μόνο

την Κυριακή, 11 Ιουνίου 2006 από πο 9 το πρωί έως τις 8 το βράδυ, στα εκλογικά κέντρα του Μοντρεάλ και της Νότιας Ακτής

Δικαίωμα Υποψηφιότητας

Όσοι ενδιαφέρονται να θέσουν υποψημότητα για τις εκλογές ης **11ης Ιουνίου 2006**, για το Κοινοτικό Διοικητικό Συμβούλιο ή τα αντίστοιχα Περιφερειακά Συμβούλια, πρέπει να πληρούν τις αρακάτω προϋποθέσεις

Να έχουν συμπληρώσει το 18ο έτος πλικίας

2. Να είναι ενεργά μέλη της Κοινότητος τουλάχιστον για ένα χρόνο, δηλαδή να έχουν γίνει μέλη πριτ τις 10 Ιουνίου 2005 ή εάν είναι παλαιά μέλη, να έχουν πληρώσει τη συνδρομή τους για τα έτη 2005 και 2006 (σύμφωνα με το άρθρο 05.12 των Εσωτερικών Κανανισμών)

3. Να μην είναι μέλη Διοικητικού Συμβουλίου άλλης Ελληνικής Κοινότητας ή Ενορίας.

Στην περίπτωση του Περιφερειακού Συμβουλίου να είναι

κάτοικοι της περιφέρειας. 5. Να παραδώσουν την αίτηση υποψηφιότητας στον πρόεδρο της Εφορευτικής Επιτροπής κύριο Γεώργιο Κοντογιώργη ή στην γραμματέα κυρία Ασπασία Καπέλλα έως την **26η Μαΐου** 2006 кат ώра 8:00 у.у.

Η Εφορευτική Επιτροπή συνεδριάζει κάθε Παρασκευή στις 6:30 μ.μ. στην αίθουσα 104 των κεντρικών γραφείων της Κοινότητας Μοντρεάλ. Αιτήσεις υποψηφιότητας μπορείτε να τρομηθευτείτε από την Εφορευτική Επιτροπή ή από τα κεντρικά γραφεία της Κοινότητας και τα γραφεία της Κοινότητας στη Νότια Ακτή.

Δικαίωμα Ψήφου

Σας γνωστοποιούμε πως, σύμφωνα με τους Εσωτερικούς Κανονισμούς, όσοι συμπάροικοι επιθυμούν να γίνουν μέλη της Ελληνικής Κοινότητας Μαντρεάλ, πρέπει να έχουν πληρώσει τη συνδρομή τους πριν από την 12η Μαΐου 2006 προκεμένου να έχουν δικαίωμα ψήφου στις εκλαγέςτης 11ης Ιουνίου 2006. Τα μέλη που καθυστερούν τη συνδρομή πορούν να την πληρώσουν έως την **1η Ιουνίου 2006.** Παλαιά μέλη που δεν έχουν πληρώσει τη συνδρομή τους

για το έτος 2005, μπορούν να πληρώσουν για τα έτη 2005 και 2006 έως και την 1η Ιουνίου 2006. Σε περίπτωση που δεν επιθυμούν να πληρώσουν για το έτος 2005, τότε θεωρούνται νέα μέλη και θα πρέπει να πληρώσουν τη συνδρομή τους έως και την 12η Μαΐου 2006, προκομένου να έχουν δικαίωμα ψήφου στις εκλογές της 11ης Ιουνίου 2006.

Καμμία συνδρομή δεν θα εισπράττεται από την 1η έως τις 10 Ιουνίου 2006.Παλαιά μέλη μπορούν να πληράσουν τη συνδρομή τους ΜΟΝΟΝ ΤΟΙΣ ΜΕΤΡΗΤΟΙΣ την ημέρα των εκλογών, στο εκλογικό κέντρο. Δικαίωμα ψήφου έχουν τα μέλη ηλικίας άνω των 18 ετών.

Προσωρινοί υπάλληλοι

Ζητούνται υπάλληλοι, οι οποίοιι θα εργασθούν κατά την τμέρα των εκλογών. Οι ενδιαφερόμενοι (-voc) πρέπει να έχουν συμπλήρώσει το 18ο έτος της ηλικίας τους, να γνωρίζουν επαρκώς την ελληνική γλώσσα καθώς και μια από τις δύο επίσημες γλώσσες του Καναδά (αγγλική

ή γαλλική) και να μην είναι υπάλληλοι της Ελληνικής Κοινότητας Μοντρεάλ

Τα άτομα αυτά θα λειτουργούν υπό την καθοδήγηση των μελών της Εφορευτικής Επιτροπής (Άρθρο 16.03.05 των Εσωτερικών Κανονισμών).

Η καταβολή των μισθών είναι ευθύνη της Ελληνικής Κοινότητας Μαντρεάλ, και είναι το ελάχιστο ωρομίσθιο που ορίζεται με το νόμο που διέπει τους κανόνες εργασίας στην споруја тои Quebec.

Οι αιτήσεις των υποψηφίων είναι διαθέσιμες από τα μέλη της Εφορευτικής Επιτροπής ή το γραφείο της Κοινάτητας. Η Εφορευτική Επιτροπή συνεδριάζει κάθε Παρασκευή στις 6:30 μ.μ. στην αίθουσα 104 των κεντρικών γραφείων.

Οδηγίες για τις εκλογές

Αγαπητά Μέλη της Ελληνικής Κοινότητας Μοντρεάλ,

Παρακαλείσθε να σημειώσετε τις παρακάτω οδηγίες σχετικά με τις επικείμενες κοινοτικές εκλογές, οι οποίες θα λάβουν χώρα στα ακόλουθα κέντρα:

 Κοινοτικό Κέντρο - Αίθουσα δεξιώσεων, 5757 Wilderton. Montreal

 Korrotikó Kévtpo - AlBouda Δεξιώσεων, 5220 Grande Allee, St-Hubert,

Οι κάλπες θ'ανοίξουν στις 9 το πρωί και θα κλείσουν στις

8 το βράδυ ('Αρθρό 16.08). • Κάθε ψηφοφόρος υποχρεούται, πριν την παραλαβή των φηφοδελτίων, να αποδείξει την ταυτότητα και τον τόπο κατοκέος του. Για το σκοπό αυτό πρέπει να παρουσιάσει σε άτομο εξουσιοδοτημένο από την Εφορευτική Επιτροπή (Ε.Ε.) προσωρινή απόδειξη μέλους την οποία έλαβε από την Ε.Κ.Μ. και δύο άλλες τουτότητες. Η μία πρέπει να είναι οπωσδήποτε η κάρτα υγείας (Medicare) και η άλλη πρέπει να φέρει τη διεύθυνση του ψηφοφάρου, π.χ. κάρτα άδειος οδήγησης ή έντυπο από αλληλογραφία με τοπική εταιρεία (Bell ή Hydro-Quebec), απόδειξη από το φάρο ακινήτων (Property tax) ή άλλη επίσημη ταυτότητα ή κάρτα, που φέρει την υπογραφή

του και έχει εκδοθεί στον Καναδά ("Αρθρο 16.09). •Οι ψηφορόροι οι οποίοι έχουν πληρώσει μειωμένη συνδρομή των 25\$ πρέπει οπωσδήποτε να αποδεικνύουν το λόγο της καταξ μεκιμένης συνδρομής. • Αμέσως μετά την παραλαβή των ψηφοδελτίων, ο κάθε

ψηφοφάρος υποχρεούται να υπογράφει δίπλα στο όνομά του, στο αντίγραφο του τελικού καταλόγου των μελών της Κοινότητος. Προς αποφυγήν ταλαιπωρίας, τα μέλη που έχουν προβλήματα υγείας, τα μέλη με ειδικές ανάγκες, οι υπερήλικες ή γονείς με μωρά, θα κατευθύνονται στην αρχή της σειράς από τα μέλη της Εφορευτικής Επιτροπής ή τους εξουσιοδοτημένους της. Οποιοσδήποτε ψηφοφόρος είναι αναλφάβητος ή έχει κάποια αναπηρία, μπορεί να συνοδεύεται και να βοηθείται από κάποιο συγγενικό του πρόσωπο, ενώπιον ενός μέλους της Εφορευτικής Епитроппре

Σε κάθε εκλογικό κέντρο θα υπάρχει τμήμα επίλυσης

προβλημάτων. Απαγορεύεται οτιδήποτε υποδεικνύει κάποια πολιτική ή: κομματική προτίμηση μέσα στο χώρο των εκλογικών

 Οι ψηφοφόροι της περιοχής του Μοντρεάλ και της Νάτιος Ακτής θα λάβουν δύο ψηφοδέλτια. Ένα για το Κεντρικό Διοικητικό Συμβούλιο και ένα άλλο για το Περιφερειακό Συμβούλιο του Μαντρεάλ, εκτός και εάν το Συμβούλια αυτά εκλεγούν "δια βοής".

 Οτιδήποτε προκύψει στα εκλογικά κέντρα κατά τη διάρκεια των εκλαγών και έως την ανακοίνωση των αποτελεσμάτων, υπόκειται στη δικαιοδοσία της Εφορευτικής Επιτροπής. Οι αποφάσεις της Εφορευτικής Επιτροπής είναι τελεσίδικες.

Από την Εφορευτική Επιτραπή Ασποσία Καπέλλα, Γραμματέας

ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ ΘΕΣΗΣ ΔΙΕΥΘΎΝΤΗ ΕΚΠΑΙΔΕΎΣΗΣ

Η Ελληνική Κοινότητα Μοντρεάλ προκηρύσσει μια θέση Διευθυντή Εκπαίδευσης για τα σχολεία της Συμπληρωματικής Εκπαιδεύσης "ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ" και "ΠΛΑΤΩΝ-ΟΜΗΡΌΣ".

ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΠΡΟΣΟΝΤΑ:

Οι ενδιαφερόμενοι πρέπει να διαθέτουν πανεπιστημιακό, μεταπτυχιακό ή διδακτορικό τίτλο, να έχουν διδακτική και διοικητική εμπειρία στην εκπαίδευση και να διακρίνονται για το οργανωτικό τους πνεύμα και την καθοδηγητική τους ικανότητα. Πρέπει επίσης να γνωρίζουν πολύ καλά την ελληνική και τη γαλλική γλώσσα. Η γνώση της αγγλικής γλώσσας θα συνεκτι-

ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΤΙΚΑ

Οι υποψήφιοι πρέπει να καταθέσουν την αίτησή τους και το βιογραφικό τους σημείωμα μαζί με ένα αντίγραφο κατοχής τυπικών προσόντων στον Εκτελεστικό Διευθυντή της Ελληνικής Κοινότητας Μοντρεάλ κ. Γ. Σινογιάννη μέχρι την 31η Μαΐου 2006.

20ή ΕΠΕΤΕΙΟΣ - ΧΟΡΟΣ ΣΧΟΛΕΙΟΥ ΣΩΚΡΑΤΗΣ ΙV

Το Σάββατο, 27 Μαΐου, σας καλούμε να συνεορτάσουμε τα 20 χρόνια ύπαρξης του Σχολείου "Σωκράτης" IV (5220 Grande Allee, St-Humbert).

Θα σερβιριστούν εκλεκτά φαγητά και ποτά όλων των ειδών. Μουσική DJ και Jazz (συγκρότημα X-Jazz) και το Absolut Disco.

Εισιτήριο εισόδου μετά φαγητού \$40 δολάρια για τους μεγάλους και \$20 δολάρια για παιδιά. Για παιδιά κάτω των 12 ετών η είσοδος είναι δωρεάν. Μετά τις 10:30 το εισιτήριο θα είναι \$12 δολάρια για το Bouzouki Night.

Η είσοδος θα είναι δωρεάν για όλους τους απόφοιτους του Σχολείου "Σωκράτης" IV (1988-2005).

Για να κλείσετε το τραπεέζι σας τηλεφωνείτε στον αριθμό (450) 656-4832.



Spéciaux en vigueur du 22 au 28 mai 2006

1919, NOTRE-DAME, CHOMEDEY **681-4300** 4957, ST-JEAN, PIERREFONDS 620-4200 1855, O'BRIEN ST-LAURENT **956-0100** 400, LAFLEUR, LASALLE **364-1444** Specials effective from May 22" to May 28", 2006



EYNTOMA ETO КАІ ЖАРАГОРА

ΕΙΔΙΚΕΥΟΜΕΘΑ ΣΕ ΉΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ

ADONIS

(between Samson & Notre-Dame)

450-978-2333



AUTOROUTE 40

514-685-5050

TRANSCANADIAN (AUT. 40)

514-382-8606